
ECAM37X.70

DINAMICA
plus

ΚΑΒΕΦΟΨΟΪΓΕΡ

ΚΑΒΟΒΑΡ

ΚΑΒΟΒΑΡ

EKSPRES DO KAWY

КАФЕМАШИНА

APARAT DE PREPARAT CAFEA

КОФЕ ДЕМДЕУ

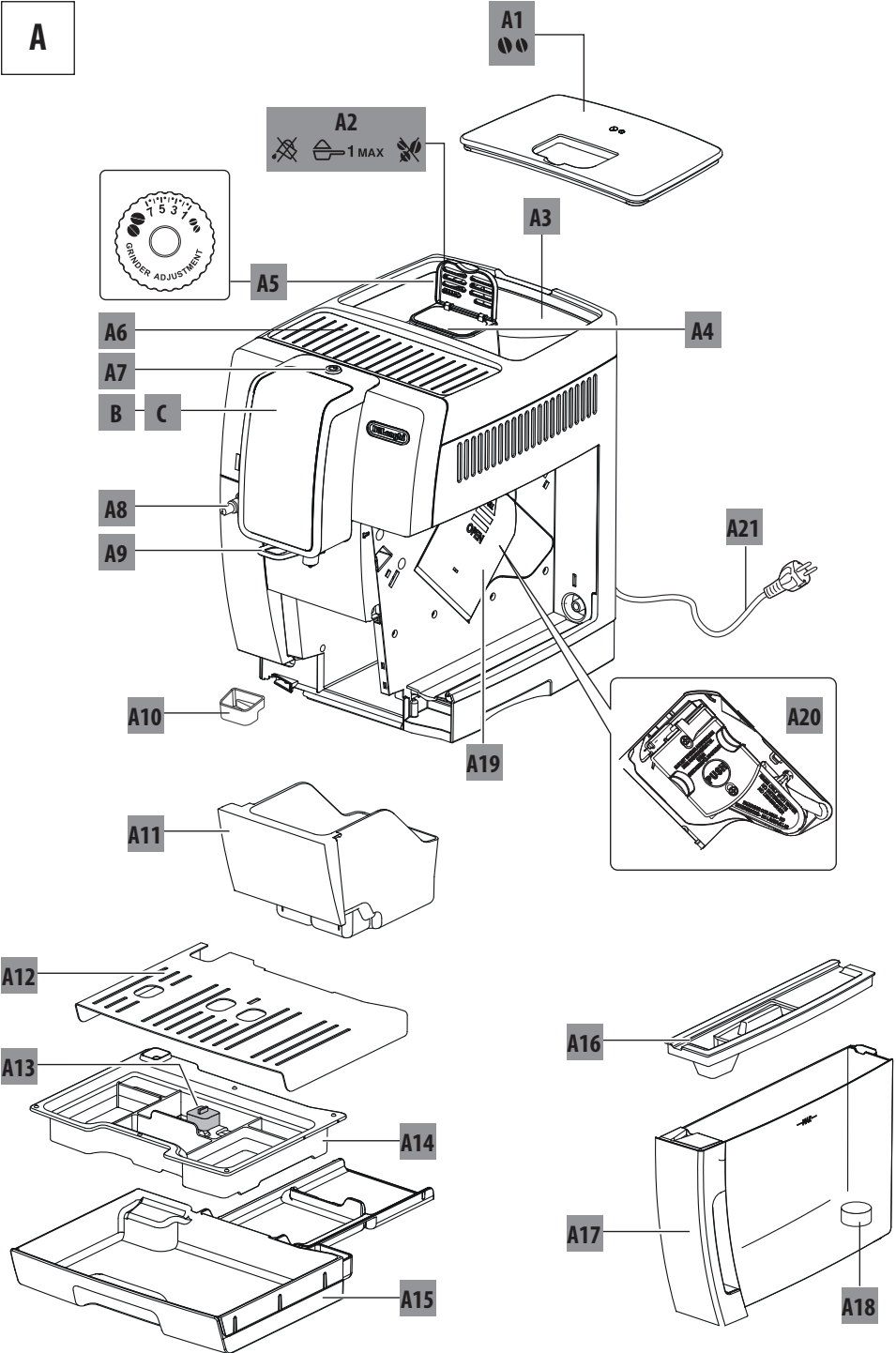
ҚҰРЫЛҒЫСЫ

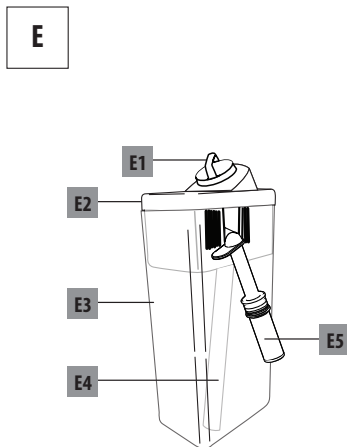
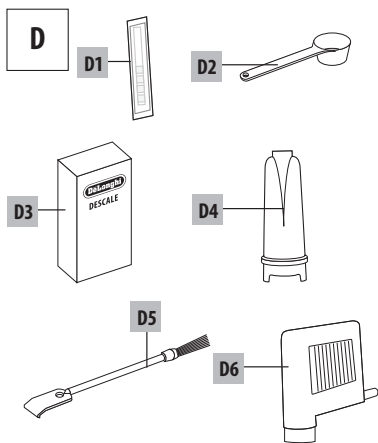
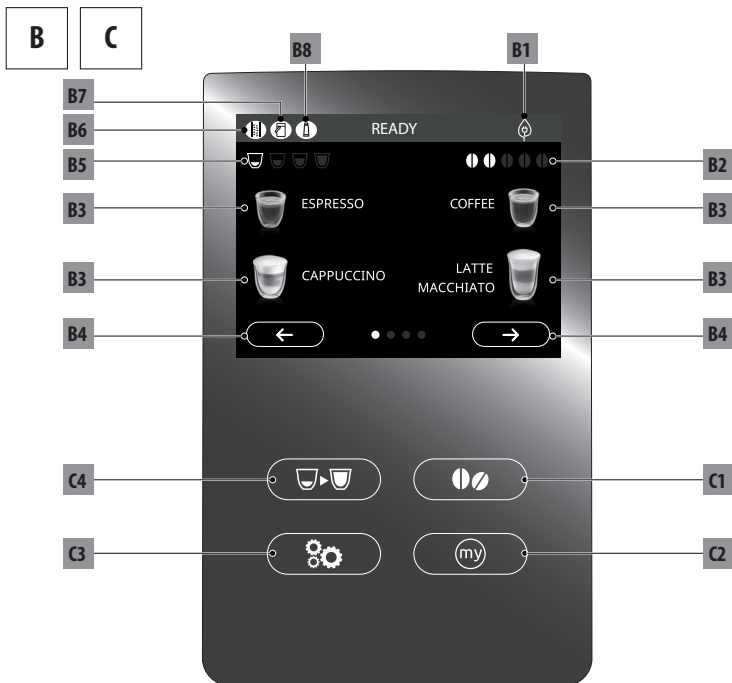


Instructions videos available at:
<http://dinamicaplus.delonghi.com>

DeLonghi

A





СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	5
1.1 Буквы в скобках	5
1.2 Проблемы и их устранение	5
2. ОПИСАНИЕ	5
2.1 Описание прибора (стр. 2 - А).....	5
2.2 Описание домашней страницы (главное окно) (стр. 3 - В)	5
2.3 Описание панели управления (стр. 3 - С).....	5
2.4 Описание приспособлений (стр. 3 - D)	5
2.5 Описание контейнера для молока (стр. 3 - Е).....	5
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	5
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	6
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	6
6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ	7
6.1 Доступ к меню	7
6.2 Выход из меню	7
6.3 Ополаскивание	7
6.4 Удаление накипи	7
6.5 Фильтр для воды	7
6.6 Параметры напитков	7
6.7 Автовключение (режим ожидания)	7
6.8 Экономия энергии	7
6.9 Температура кофе	8
6.10 Жесткость воды	8
6.11 Выбор языка	8
6.12 Звуковой сигнал	8
6.13 Заводские параметры	8
6.14 Статистика	8
7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	8
7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен.....	8
7.2 Выбор вкуса кофе.....	9
7.3 Выбор количества кофе.....	9
7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	9
7.5 Регулировка кофемолки	10
7.6 Советы для получения более горячего кофе	10
8. КОФЕЙНЫЙ ГРАФИН	10
9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧИХ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ	11
9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока	11
9.2 Регулировка количества пены	11
9.3 Автоматическое приготовление капучино и напитков на основе молока.....	12

9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения	12
10. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	13
11. ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДБОР НАПИТКОВ	13
12. ОЧИСТКА	13
12.1 Очистка кофемашины	13
12.2 Очистка внутренней системы машины	14
12.3 Очистка контейнера для кофейной гущи	14
12.4 Очистка поддона для капель и лотка для сбора конденсата	14
12.5 Чистка внутренней части машины	14
12.6 Очистка бачка для воды	15
12.7 Очистка носиков узла подачи кофе	15
12.8 Очистка воронки для засыпки молотого кофе ...	15
12.9 Очистка заварочного узла	15
12.10 Очистка контейнера для молока.....	16
12.11 Очистка распылителя горячей воды.....	16
13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	16
14. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ	18
14.1 Измерение жесткости воды	18
14.2 Настройка жесткости воды	18
15. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ	18
15.1 Установка фильтра	19
15.2 Замена фильтра	19
15.3 Удаление фильтра	19
16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	20
16.1 Рекомендации по энергосбережению	20
17. СООБЩЕНИЯ, ОТОБРАЖАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ	21
18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2-3).

1.2 Проблемы и их устранение


При возникновении неисправностей в первую очередь попытайтесь их устранить согласно положениям из главы "17. Сообщения, отображаемые на дисплее" и "18. Устранение неисправностей".

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к машине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора (стр. 2 - А)





- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A5. Рукоятка регулировки степени помола
- A6. Подогрев чашек
- A7. Кнопка : включение или выключение кофемашины (режим ожидания)
- A8. Форсунка горячей воды
- A9. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A10. Лоток для сбора конденсата
- A11. Контейнер для кофейной гущи
- A12. Подставка для чашек
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Решетка поддона
- A15. Поддон для сбора капель
- A16. Крышка бачка для воды
- A17. Бачок для воды
- A18. Место расположения фильтра смягчения воды
- A19. Дверца заварочного узла
- A20. Заварочный узел
- A21. Шнур питания

2.2 Описание домашней страницы (главное окно)

(стр. 3 - В)

- V1. Символ подключенного режима экономии энергии
- V2. Выбранный вкус
- V3. Напитки прямого выбора
- V4. Стрелка перехода
- V5. Выбранный объем
- V6. Аварийный сигнал необходимости удаления накипи
- V7. Аварийный сигнал необходимости очистки контейнера для молока
- V8. Аварийный сигнал необходимости замены фильтра

2.3 Описание панели управления (стр. 3 - С)

- C1.  : выбор вкуса напитка
- C2.  : Меню выбора индивидуальных напитков Для получения более подробной информации см. главу "11. Индивидуальный подбор напитков".
- C3.  : меню настроек прибора
- C4.  : выбор объема напитка

2.4 Описание приспособлений (стр. 3 - D)

- D1. Индикаторная полоска Total Hardness Test
- D2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе
- D3. Средство для удаления накипи (в некоторых моделях)
- D4. Фильтр для смягчения воды (в некоторых моделях)
- D5. Кисточка для очистки
- D6. Узел подачи горячей воды

2.5 Описание контейнера для молока

(стр. 3 - E)

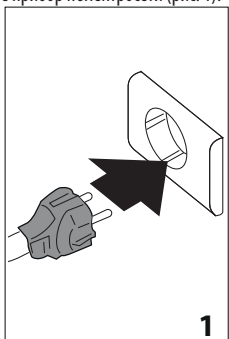
- E1. Регулятор плотности пены и функции CLEAN
- E2. Крышка контейнера для молока
- E3. Контейнер для молока
- E4. Трубка всасывания молока
- E5. Трубка подачи молочной пены (регулируется)

3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Кофемашина прошла проверки на предприятии-изготовителе с использованием кофе, поэтому следы кофе в кофемолке являются нормальным явлением. При этом гарантируется, что машина новая.
- Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе "14. Программирование жесткости воды".

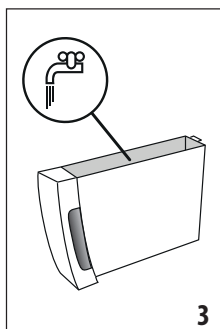
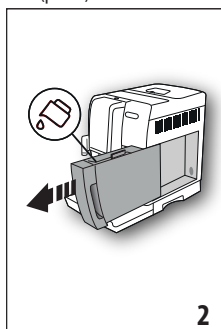
1. Подключите прибор к электросети (рис. 1).



2. Выберите язык, нажимая **Next >**, пока на дисплее не появится нужный язык. Нажмите соответствующий языку флажок.

Затем следуйте указаниям на дисплее прибора:

3. Достаньте бачок для воды (A17) (рис. 2), залейте свежую воду до отметки MAX на бачке (рис. 3). Установите бачок на место (рис. 4).



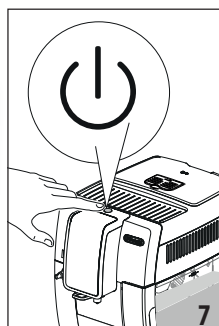
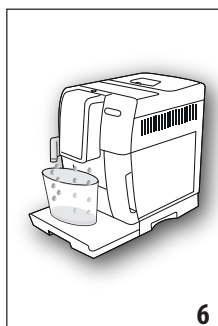
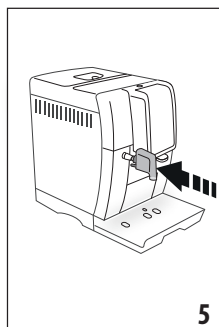
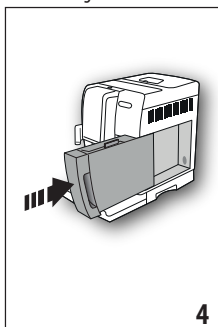
4. Убедитесь, что узел подачи горячей воды (D6) вставлен на форсунку (A8) (рис. 5) и установите емкость объемом минимум 200 мл под узлом подачи кофе (A9), а затем подайте горячую воду (рис. 6).
5. Нажмите **Ok ✓** для подтверждения. Прибор подаст воду из узла подачи и затем автоматически выключится.
6. После завершения подачи машина продолжает нагрев и выполняет ополаскивание горячей водой на выходе из узла подачи кофе.

Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4-5 порций капучино, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Во время приготовления первых 4-5 капучино является нормальным явлением шум кипящей воды, со временем уровень шума понизится.
- Чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (D4), следуя

инструкциям из главы "15. Фильтр для смягчения воды". Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.



4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание. При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.

1. Для включения прибора нажмите кнопку **⏻** (A7)(рис. 7), прибор включится.
2. После окончания нагрева начинается процесс ополаскивания теплой водой на выходе узла подачи кофе (A9); таким образом, кроме нагрева бойлера, прибор подаст горячую воду во внутренние каналы, поскольку они тоже нагреваются.

Прибор готов к работе, когда появляется главная страница (Нотерpage).


5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A9) выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается

в поддоне для сбора капель (A15) ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

1. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  (A7) (рис. 7).
2. Если это предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание а затем отключится (перейдет в режим ожидания).

Примечание.



Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания.

Внимание!


Запрещено извлекать вилку из розетки, не выключив прибор.

6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ

6.1 Доступ к меню


1. Нажмите кнопку  (C3) для входа в меню.
2. Прокрутите страницы меню, нажав  до отображения требуемого пункта.
3. Нажмите на нужную позицию меню.

6.2 Выход из меню

После выполнения необходимых настроек нажмите  Esc до возврата на главную страницу.

6.3 Ополаскивание

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе (A9), чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

1. Поместите под узлом подачи кофе емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 8).
2. После выбора пункта «ОПОЛАСКИВАНИЕ», через несколько секунд, из узла подачи кофе выйдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутренние каналы кофемашины (рис. 8).
3. Чтобы остановить ополаскивание, нажмите  Stop X или дождитесь автоматической остановки.

Примечание.

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Естественно, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A10).

6.4 Удаление накипи









Инструкции по удалению накипи приводятся в главе "13. Удаление накипи".

6.5 Фильтр для воды

Инструкции по установке фильтра (D4) приводятся в главе "15. Фильтр для смягчения воды".

6.6 Параметры напитков




В данном разделе можно просмотреть индивидуальные настройки и при необходимости вернуться к заводским параметрам каждого отдельного напитка.

1. После входа в меню настроек нажмите «ПАРАМЕТРЫ НАПИТКОВ», на дисплее появится панель с параметрами первого напитка.
2. Параметры выводятся на вертикальных панелях: заводской параметр обозначен символом , текущий заданный параметр обозначен заполнением вертикальной панели.
3. Чтобы вернуться в меню настроек, нажмите  Esc. Чтобы просмотреть и отобразить напитки, нажмите  Next > .
4. Чтобы привести к заводским параметрам напиток на экране дисплея, нажмите  Reset.
5. «ПОДТВЕРЖДАЕТЕ СБРОС?»: чтобы подтвердить, нажмите  Ok ✓ (для отмены нажмите  Esc).
6. «ЗАВОД. ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНЫ»: нажмите  Ok ✓ . Напиток запрограммирован согласно заводским параметрам. Продолжайте настройку других напитков или вернитесь на главную страницу, нажав 2 раза  Esc .

6.7 Автовыключение (режим ожидания)

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Чтобы запрограммировать автоматическое выключение, действуйте следующим образом:



1. Нажмите «АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ».
2. Выберите нужный промежуток времени с помощью стрелок выбора  (увеличение) или  (уменьшение) значения.
3. Для подтверждения нажмите  Ok ✓ .

Таким образом автоматическое выключение запрограммировано.

6.8 Экономия энергии

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты в соответствии с действующими европейскими нормами.

Для отключения или подключения режима экономии энергии действуйте следующим образом:

Нажмите «ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ» чтобы отключить  или включить  функцию.

На верхней панели главной страницы появится соответствующий символ (B1), обозначающий подключение функции.

Примечание.

Когда включен режим энергосбережения, подача может потребовать нескольких секунд.

6.9 Температура кофе

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

1. Нажмите «ТЕМПЕРАТУРА КОФЕ»: на дисплее появятся значения для выбора (текущее значение подчеркнуто).
2. Нажмите на значение, которое хотите задать (НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ).

Примечание.


Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.

6.10 Жесткость воды

Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе "14. Программирование жесткости воды".



6.11 Выбор языка

При необходимости сменить язык дисплея действуйте следующим образом:

1. Нажмите «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».
2. Нажмите на флажок того языка, который вы хотите выбрать (нажмите , чтобы просмотреть все доступные языки).

6.12 Звуковой сигнал




При помощи этой функции включается или отключается звуковой сигнал, который машина издает при нажатии на значки и при каждой установке/снятии принадлежностей. Для отключения или подключения звукового сигнала действуйте следующим образом:

1. Нажмите «ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ», чтобы отключить  или подключить  функцию.

6.13 Заводские параметры


С помощью этой функции восстанавливаются все настройки меню, а все индивидуальные настройки пользователя возвращаются к заводским настройкам (кроме языка, который остается заданным).

Для восстановления заводских параметров выполните следующие действия:

1. Нажмите «ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ»: на дисплее отобразится сообщение «УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗАВОДСКИЕ ЗНАЧЕНИЯ»: нажмите  для подтверждения (или нажмите  для отмены операции).
2. «УСТАНОВЛЕННЫЕ ЗАВОДСКИЕ ЗНАЧЕНИЯ»: нажмите  для подтверждения.

6.14 Статистика

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные прибора. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

Нажмите «СТАТИСТИКА» и проверьте все статистические данные, листая позиции с помощью .

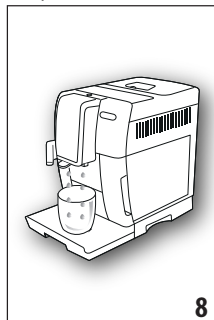
7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

7.1 Приготовление кофе из кофейных зерен

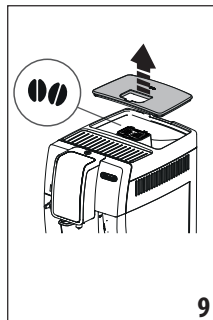
Внимание!

Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизованный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3) (рис. 9).



8




9

2. Поместите чашку под узел подачи кофе (A9) (рис. 8).
3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше (рис. 10). Так получится лучшая пенка.
4. Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество	Программируемое количество	Установленный вкус
ESPRESSO	≈ 40 мл	от ≈ 20 до ≈ 180 мл	● ● ● ● ●
КОФЕ	≈ 180 мл	от ≈ 100 до ≈ 240 мл	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 мл	от ≈ 115 до ≈ 250 мл	● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	--
2X ESPRESSO	≈ 40 мл x 2 чашки	--	● ● ● ● ●

5. Начнется приготовление, на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

Примечание.

- Можно одновременно приготовить 2 чашки ESPRESSO нажатием "2X " во время приготовления 1 чашки Espresso

(изображение сохраняется на несколько секунд после начала приготовления).

- В процессе приготовления прибором кофе подачу можно остановить в любой момент нажатием **(Stop X)**.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- В процессе работы на дисплее появляются некоторые сообщения (ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ, ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ и др.), чьи значения приводятся в главе "17. Сообщения, отображаемые на дисплее".
- Для получения более горячего кофе рекомендуется смотрите раздел "7.6 Советы для получения более горячего кофе".
- Если кофе выходит каплями, слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в параграфе "7.5 Регулировка кофемолки" и в главе "18. Устранение неисправностей".
- Каждый кофейный напиток можно подобрать индивидуально (см. главу "11. Индивидуальный подбор напитков").

7.2 Выбор вкуса кофе



Нажмите кнопку  (C1):

	Индивидуальный (если запрограммирован) / стандартный
	СВЕРХЛЕГКИЙ
	ЛЕГКИЙ
	СРЕДНИЙ
	КРЕПКИЙ
	СВЕРХКРЕПКИЙ
	(см. "7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе")


После подачи настройка вкуса вернется к значению .

7.3 Выбор количества кофе

Нажмите кнопку  (C4):

	Персональное (если запрограммировано) / стандарт (см. таблицу в главе "11. Индивидуальный подбор напитков")
	КОЛИЧЕСТВО SMALL



	КОЛИЧЕСТВО MEDIUM
	КОЛИЧЕСТВО LARGE
	КОЛИЧЕСТВО X-LARGE

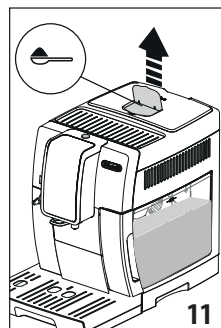
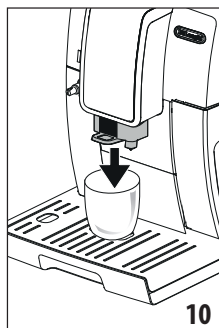
После подачи настройка количества вернется к значению .

7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мерной ложки (D2), это может привести к загрязнению кофемашины изнутри или к засорению воронки (A4).
- При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Нажимайте кнопку  (C1), пока на дисплее не появится  (молотый).
2. Выберите желаемый кофе:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - КОФЕ
3. «ЗАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ МАКС. ОДНУ МЕРНУЮ ЛОЖКУ»: откройте крышку воронки для предварительно молотого кофе (A2).
4. Убедитесь в том, что воронка (A4) не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 11).



5. Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A9) (рис. 10).

6. Нажмите **Ok ✓**. Начнется приготовление, на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

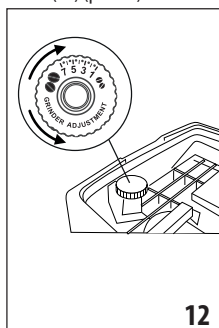
Внимание! Во время приготовления кофе LONG:

В середине процесса приготовления машина запросит добавить еще одну мерную ложку без горки предварительно молотого кофе: выполните и нажмите **Ok ✓**.

7.5 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе, следует откорректировать с помощью регулятора степени помола (A5) (рис. 12).



Примечание.

Рукоятку регулировки следует вращать только тогда, когда кофемолка в работе на начальном этапе приготовления кофейных напитков.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на

один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

7.6 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание, выбрав функцию «Ополаскивание» (см. параграф "6.3 Ополаскивание");
- нагреть чашки горячей водой (используйте функцию горячей воды, см. главу "10. подача горячей воды");
- увеличить температуру кофе (параграф "6.9 Температура кофе"). Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.

8. КОФЕЙНЫЙ ГРАФИН

Этот напиток на основе кофе эспрессо является легким и сбалансированным рецептом с небольшим слоем пенки. Напиток идеально подходит для совместного времяпрепровождения.

Оptionальная принадлежность в некоторых моделях:	
	Кувшин Кофе (Емкость: 1 л)
	Модель: DLSC021
	EAN: 800439933642

Чтобы приготовить напиток, выполните следующие действия:


Выбранное количество	Объем (мл)*
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Приведенное количество является примерным и может меняться в зависимости от типа кофе.

1. Нажмите «КОФЕЙНЫЙ ГРАФИН»,
2. Выберите вкус и количество чашек
3. Нажмите **Ok ✓** для перехода к следующему этапу.
4. «ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ И НАПОЛНИТЕ К-НЕР ДЛЯ ЗЕРЕН»: наполните бачок для воды (A17) и емкость для зерен (A3) (рис. 9), как указано на дисплее. Убедившись, что количество воды и кофе достаточны для приготовления, нажмите **Ok ✓**.
5. «ПОМЕСТИТЕ ГРАФИН ПОД УЗЛЫ ПОДАЧИ». Поместите графин под узел подачи кофе (A9). При выборе графина учтите количество подачи, а именно:
6. Нажмите **Ok ✓**: через несколько секунд автоматически начнется приготовление, на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

-  : нажмите, если хотите полностью остановить приготовление и вернуться на главную страницу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

После приготовления графина кофе дайте машине остыть 5 минут перед приготовлением других напитков. Опасность перегрева!

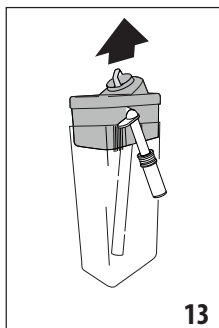
9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧИХ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

Примечание.

Во избежание получения слабо вспененного молока или больших пузырьков всегда очищайте крышку контейнера для молока (E2) и форсунку горячей воды (A8) как описано в разделах "9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения", "12.10 Очистка контейнера для молока" и "12.11 Очистка распылителя горячей воды".

9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока

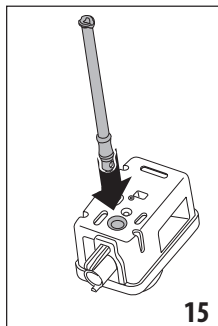
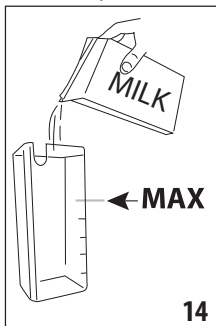
1. Снимите крышку (E2) (рис. 13).
2. Наполните контейнер для молока (E3) достаточным количеством молока, не превышая отметку уровня MAX на емкости (рис. 14). Помните, что каждая отметка сбоку емкости соответствует 100 мл молока.



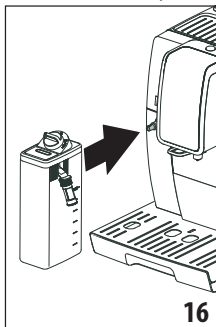
Примечание.

- Для получения более плотной и пышной пенки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет прохладную температуру (около 5°C).
- Количество пены может изменяться в зависимости:
 - от типа молока или растительного напитка;
 - от использованной марки;
 - от ингредиентов и пищевой ценности.
- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для начала подачи напитка.

3. Проверьте, чтобы трубка всасывания молока (E4) была прочно вставлена на свое место на дне крышки контейнера для молока (рис. 15).



4. Установите на место крышку контейнера для молока.
5. Если есть, извлеките узел подачи горячей воды (D6).
6. Закрепите путем установки до упора контейнер для молока (E3) на форсунку (A8) (рис. 16). Машина подаст звуковой сигнал (если подключена функция звукового предупреждения).
7. Поставьте достаточно большую чашку под носики узла подачи кофе (A9) и под трубку подачи молочной пены (E5). Отрегулируйте длину трубки подачи молока, просто потянув ее вниз к чашке (рис. 17).



8. Следуйте приведенным далее указаниям для каждой конкретной функции.

9.2 Регулировка количества пены

Поворотом регулятора плотности пены (E1) выбирается количество молочной пены, которая подается во время приготовления молочных напитков.



Положение регулятора	Описание	Рекомендуется для...
	БЕЗ ПЕНЫ	ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (без пены) /CAFFELATTE
	МИНИМАЛЬНАЯ ПЕНА	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	МАКСИМАЛЬНАЯ ПЕНА	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (с пеной)

9.3 Автоматическое приготовление капучино и напитков на основе молока

1. Наполните и установите контейнер для молока (E3), как указано ранее.
2. Выберите желаемый напиток:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - MILK (ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. На дисплее машины рекомендуется повернуть регулятор плотности пены (E1) в зависимости от типа пены, который предусмотрен по рецепту. Поверните регулятор на крышке контейнера для молока.
4. Через несколько секунд автоматически начнется приготовление, на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

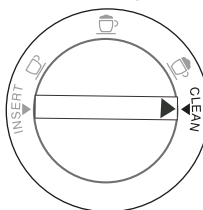
После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание. Общие указания для приготовления всех напитков на основе молока.

-  Esc: нажмите, если хотите полностью остановить приготовление и вернуться на главную страницу.
-  Stop X: нажмите, чтобы прервать подачу молока или кофе и перейти к следующей подаче (если предусмотрена) для завершения напитка.
- Приготовление каждого молочного напитка может выполняться по индивидуальным параметрам (см. главу "11. Индивидуальный подбор напитков").

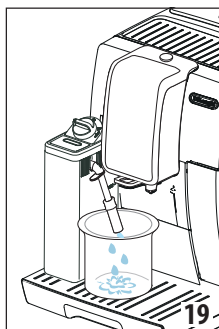
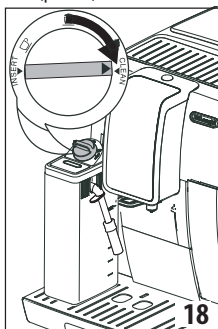
- Не оставляйте упаковку с молоком вне холодильника надолго, чем выше температура молока (5°C наилучшее значение), тем хуже становится качество пены.

9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения

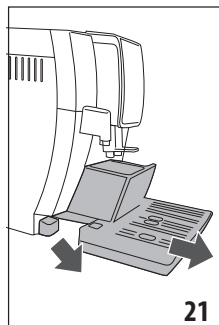
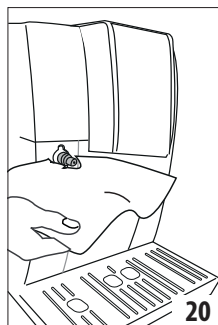


После каждого использования молочных функций выводится запрос «УСТАНОВИТЕ РЕГУЛЯТОР НА CLEAN». Необходимо выполнить очистку крышки устройства вспенивания молока:



1. Не снимайте с машины контейнер для молока (E) (нет необходимости сливать молоко).
2. Поместите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены.
3. Поверните ручку регулировки пены (E1) на CLEAN (рис. 18), на дисплее появится сообщение «ИДЕТ ОЧИСТКА, ЕМКОСТЬ ПОД УЗЕЛ ПОДАЧИ» вместе со шкалой, которая растет по мере выполнения очистки. Из трубки подачи вспененного молока начнет поступать пар, смешанный с горячей водой (рис. 19). Очистка остановится автоматически.



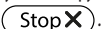
4. Установите ручку регулировки на один из уровней плотности пены.
5. Снимите контейнер для молока и очистите форсунку горячей воды (A8) губкой (рис. 20).



Примечание.

- Если требуется приготовить несколько чашек напитка на основе молока, вымойте контейнер для молока после последней приготовленной порции. Чтобы продолжить последующие приготовления, когда появится сообщение для функции CLEAN, нажмите .
- Если очистка не выполнена, на дисплее появится символ  (B7), напоминающий о необходимости выполнения очистки контейнера для молока.
- Емкость с молоком может храниться в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.

10. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ


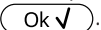
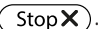
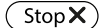
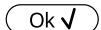

1. Проверьте правильность крепления узла подачи горячей воды (D6) на распылителе горячей воды (A8).
2. Установите под узлом подачи чашку.
3. Нажмите «ГОРЯЧАЯ ВОДА», на дисплее появится соответствующее изображение и растущая шкала, которая отражает ход приготовления.
4. Машина подаст горячую воду, а затем автоматически остановит подачу. Чтобы вручную прервать подачу горячей воды, нажмите .


Примечание.

- При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для начала подачи горячей воды.
- Приготовление горячей воды может выполняться по индивидуальным параметрам (см. главы "11. Индивидуальный подбор напитков").

11. ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДБОР НАПИТКОВ

Вкус (для напитков, где предусмотрен) и объем напитков можно подбирать индивидуально.

1. Нажмите  (C2).
2. Для перехода к окнам индивидуальных настроек выберите напиток для подбора. Соответствующие приспособления должны быть установлены.
3. (Только для кофейных напитков) Выберите нужный вкус, нажав «-» или «+», и нажмите .
4. начинается приготовление, и прибор выводит окно подбора количества, обозначенного вертикальной шкалой. Звездочка рядом со шкалой означает текущие настройки количества.
5. Когда количество достигает минимально возможной настройки, на дисплее появляется .
6. Нажмите , когда в чашке достигнуто нужное количество.
7. Нажмите , чтобы сохранить (или  Esc) для отмены).

Прибор подтвердит сохранение или несохранение параметров (в зависимости от выбранной опции), нажмите . Прибор возвращается к главной странице.

Примечание.

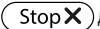

- **Напитки на основе молока:** сохраняется вкус кофе и затем по отдельности сохраняется количество молока и кофе.
- **Горячая вода:** прибор подает горячую воду, нажмите  для сохранения нужного количества.
- Выйти из режима программирования можно нажатием : значения не будут сохранены.

Таблица количества напитков		
Напиток	Стандартное количество	Программируемое количество
ESPRESSO	≈ 40 мл	≈ 20 -180 мл
LONG	≈ 160 мл	≈ 115-250 мл
КОФЕ	≈ 180 мл	≈ 100-240 мл
DOPPIO+	≈ 120 мл	≈ 80-180 мл
ГОРЯЧАЯ ВОДА	≈ 250 мл	≈ 20-420 мл

12. ОЧИСТКА



12.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- контейнер для кофейной гущи (A11);
- поддон для сбора капель (A15), лоток для сбора конденсата (A10), решетка поддона (A14) и индикатор заполненного поддона (A13);
- бачок для воды (A17);
- носики узла подачи кофе (A9);
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4);
- заварочный узел (A20), доступен после открытия служебной дверцы (A19);
- контейнер для молока (E);
- форсунка горячей воды (A8);
- панель управления (C).

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением решетки поддона (A14) и контейнера для молока (E).

можно мыть в посудомоечной машине 	только ручная мойка 
решетка поддона (A14)	подставка для чашек (12)
контейнер для молока (E)	бачок для воды (A17)
	выдвижной заварочный узел (A20)
	поддон для сбора капель (A15)
	контейнер для кофейной гущи (A11)

- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

12.2 Очистка внутренней системы машины

В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2/3 ополаскивания, выбрав функцию «Ополаскивание» (параграф "6.3 Ополаскивание");
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд (глава "10. Подача горячей воды").

Примечание.

Естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

12.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

Когда на дисплее появляется «ОЧИСТИТЕ КОН-ЕР ДЛЯ ГУЩИ», необходимо опустошить и очистить контейнер. Пока контейнер для гущи (A11) не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор сообщает о необходимости очистить контейнер, даже если он еще не наполнился, если прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часов был правильным, машина должна быть всегда подключена к электросети).

Внимание! Опасность ожогов

Если последовательно готовятся несколько молочных напитков, металлическая подставка для чашек (A12) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

1. Достаньте поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гущи (A11) (рис. 21).
2. Опорожните и тщательно очистите поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи. Старайтесь удалить все остатки, которые могут скапливаться на дне. На кисточке из комплекта поставки (D5) имеется шпатель, подходящий для таких действий.

3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A10) поддона красного цвета и слейте его при необходимости.
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.

Внимание!

При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожните и контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

12.4 Очистка поддона для капель и лотка для сбора конденсата

Внимание!

Поддон для сбора капель (A15) снабжен индикатором-поплавком красного цвета (A13) уровня воды (рис. 22). Поддон следует слить и очистить до того, как индикатор начнет выходить за пределы подставки для чашек (A12). В противном случае вода может перелиться через край и повредить машину, опорную поверхность или окружающую зону.

Для извлечения поддона для сбора капель выполните следующее:

1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A11) (рис. 21).
2. Снимите подставку для чашек (A12), решетку поддона (A14), затем слейте поддон для сбора капель и опорожните контейнер для гущи, вымойте все компоненты.
3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A10) поддона красного цвета и слейте его при необходимости;
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и с контейнером для кофейной гущи.

Внимание!

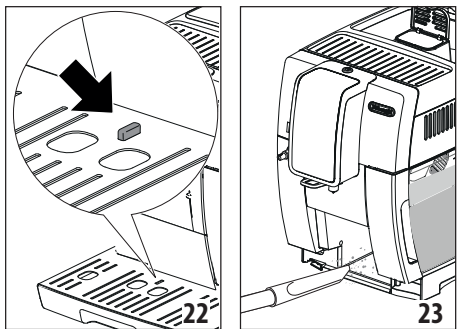
При извлечении поддона для сбора капель обязательно опорожните и контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

12.5 Чистка внутренней части машины

Опасность электрических поражений!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей необходимо выключить прибор (см. "5. Выключение прибора") и отсоединить его от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины изнутри (для этого достаточно извлечь поддон для сбора капель) (A15). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (D5) из комплекта поставки и губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 23).



12.6 Очистка бачка для воды

Периодически (один раз в месяц) и при каждой замене фильтра смягчения воды (D4) (если предусмотрен) очищайте бачок для воды (A17).

1. Извлеките бак для воды (рис. 2).
2. Снимите фильтр (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Опорожните бак для воды и очистите его влажной тканью и небольшим количеством моющего средства для посуды. Тщательно промойте водой.
4. Вставьте на место фильтр (если предусмотрен), заполните бачок свежей водой до уровня MAX и вставьте бачок на место.
5. (Только модели с фильтром смягчения воды) Подайте около 100 мл горячей воды для активации фильтра.

Примечание.

В случае простоев свыше 3–4 дней рекомендуется выполнить очистку бачка, как указано выше.

12.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Периодически очищайте носики узла подачи кофе (A9) губкой или тряпкой (рис. 24A).
2. Проверьте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 24B).

12.8 Очистка воронки для засыпки молотого кофе

Периодически (примерно один раз в месяц) выполняйте очистку воронки для засыпки предварительно молотого кофе (A4). Выполните следующие действия:

1. Выключите машину (см. главу "5. Выключение прибора").
2. Откройте дверцу воронки (A2).
3. Очистите воронку с помощью кисточки, входящей в комплект (D5).
4. Закройте дверцу.

Внимание!

После очистки не забудьте проверить, нет ли каких-либо принадлежностей в воронке: наличие посторонних предметов внутри воронки при работе может повредить машину.

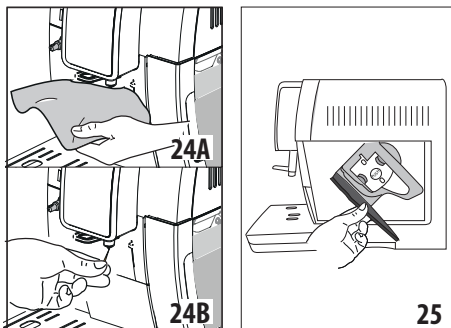
12.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (A20) необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу "5. Выключение прибора").
2. Извлеките бачок для воды (A17) (рис. 2).
3. Откройте дверцу заварочного узла (A19) (рис. 25), что находится сбоку справа.



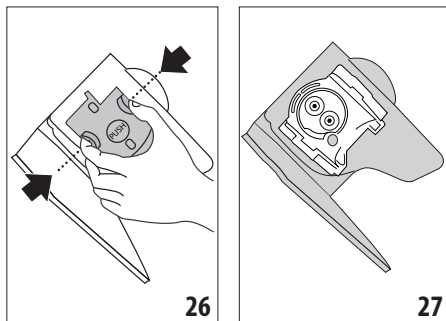
4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки расщепления и одновременно потяните заварочный узел наружу (рис. 26).
5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

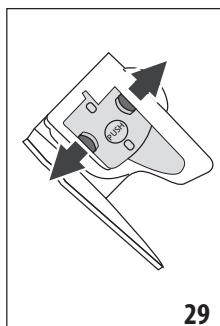
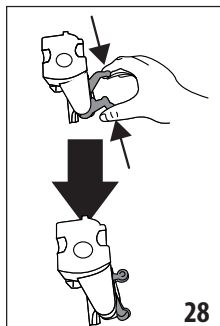
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

6. Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.
7. Кисточкой (D5) очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
8. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору (рис. 27). Потом нажмите на PUSH до щелчка.



Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага, как показано на рисунке 28.

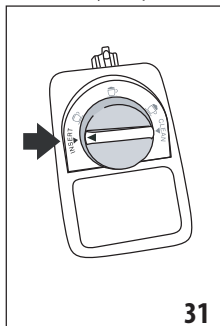
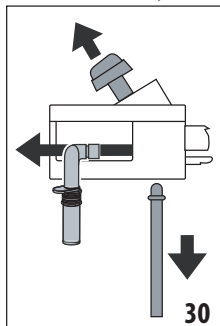


9. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 29).
10. Закройте дверцу заварочного узла.
11. Установите на место бачок для воды.

12.10 Очистка контейнера для молока

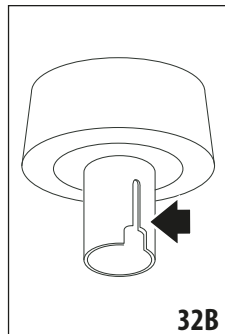
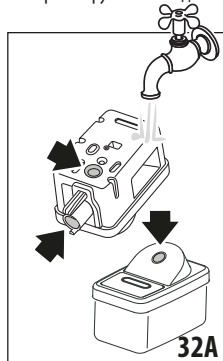
Очищайте кувшин для молока (E) после каждого использования, как описано ниже:

1. Снимите крышку (E2).
2. Снимите трубку подачи молока (E5) и трубку всасывания молока (E4) (рис. 30).
3. Поверните против часовой стрелки регулятор пены (E1) до позиции INSERT (рис. 31) и снимите, потянув вверх.



4. Вымойте в посудомоечной машине (рекомендуется) или вручную, как указано ниже:
 - **В посудомоечной машине:** Промойте все компоненты, описанные выше, и емкость для молока горячей проточной питьевой водой (минимум 40 °C), затем поместите их на верхнюю полку посудомоечной машины и запустите программу мойки при температуре 50 °C, например, ECO standard.
 - **Вручную:** Тщательно промойте все компоненты и контейнер для молока горячей проточной питьевой водой (минимум

40 °C), чтобы удалить видимые остатки молока, следя за тем, чтобы вода прошла через все отверстия в крышке (рис. 32A). Затем погрузите все компоненты не менее чем на 30 минут в горячую питьевую воду (не менее 40 °C) со средством для мытья посуды. Затем тщательно промойте под горячей питьевой водой все компоненты, как описано выше, протирая их руками по отдельности.



5. Следите, чтобы в выемке и в канале под рукояткой не было остатков молока. При необходимости прочистите канал с помощью зубочистки (рис. 32B).
6. Убедитесь также, что трубка всасывания молока и трубка подачи не засорены остатками молока.
7. Высушите все компоненты сухой чистой тканью.
8. Соберите все компоненты крышки.
9. Установите крышку на контейнер для молока.

12.11 Очистка распылителя горячей воды

После каждого приготовления молока очищайте распылитель (A8) губкой, удаляя все остатки с прокладок (рис. 20).

13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Внимание!

- Перед использованием прочитайте инструкции и этикетки средства для удаления накипи, имеющиеся на упаковке (поставляется с некоторыми моделями и/или продается в авторизованных сервисных центрах).
- Убедительно рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролилось, немедленно высушите.

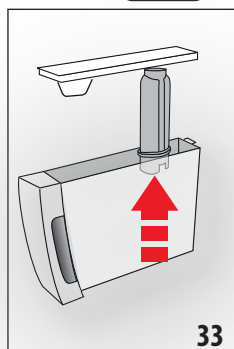
Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi 'EcoDecalk'
Емкость	Рекомендованный объем: 2,0
Время	~45 мин.

Выполните удаление накипи, когда на дисплее появится сообщение «ТРЕБУЕТСЯ ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ ОК ДЛЯ НАЧАЛА (~45 мин)»: если хотите сразу приступить к удалению накипи, нажмите **Ok ✓** и выполните действия начиная с пункта 3.

Если вы хотите отложить удаление накипи, нажмите **Esc**: на дисплее символ (B7) напоминает, что прибор нуждается в удалении накипи. (Сообщение будет появляться при каждом включении).

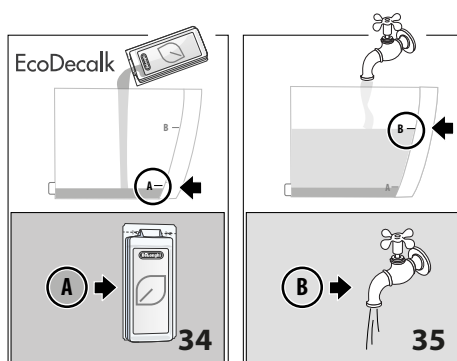
Для доступа в меню удаления накипи:

1. Нажмите кнопку «**⚙️**» (C3) для входа в меню.
2. Нажмите «**УД-НИЕ НАКИПИ**» и следуйте указаниям на дисплее.
3. «**СНЯТЬ ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ**» (рис. 33). Достаньте бачок для воды (A17), снимите фильтр для воды (D4) (если есть), слейте бачок для воды. Нажмите **Next >**.



4. «**СРЕДСТВО ОТ НАКИПИ (УРОВЕНЬ А) И ВОДА (ДО УРОВНЯ В)**». Залейте в бачок для воды средство для удаления накипи до уровня А (соответствует упаковке в 100 мл), обозначенного сбоку внутри бачка (рис. 34); затем добавьте воды (один литр) до уровня В (рис. 35); установите на место бачок для воды. Нажмите **Next >**.
5. «**ОПОРОЖНИТЕ ПОДДОН ДЛЯ КАПЕЛЬ**» (рис. 21):
6. Снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гуши (A11). Нажмите **Next >**.
7. «**ПОМЕСТИТЕ ЕМКОСТЬ 2 Л, ОК ДЛЯ НАЧАЛА**»:

Поместите пустую емкость минимальным объемом 2 литра под узлом подачи горячей воды (D6) и под узлом подачи кофе (A9).



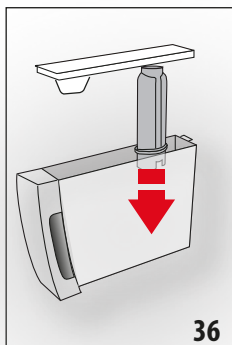
Внимание! Опасность ожогов

Из узла подачи горячей воды и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

8. Нажмите **Ok ✓** для подтверждения ввода раствора для удаления накипи. На дисплее появится «**ИДЕТ УДАЛЕНИЕ НАКИПИ, ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ**». Запускается программа удаления накипи, а раствор для удаления накипи выходит как из узла подачи горячей воды, так и из узла подачи кофе. Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений изнутри машины.

Через 25 минут прибор остановит удаление накипи.

9. «**ОПОЛОСНИТЕ И ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ ДО УРОВНЯ МАКС**» (рис. 3): теперь прибор готов для ополаскивания свежей водой. Опорожните емкость для сбора жидкости для удаления накипи и извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки МАХ и установите бачок на место.
10. «**ПОМЕСТИТЕ ЕМКОСТЬ 2 Л, НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА ОПОЛАСКИВАНИЯ**» Поместите опорожненную емкость для сбора средства для удаления накипи под узлом подачи кофе и под узлом подачи горячей воды, нажмите **Ok ✓**.
11. Горячая вода выходит сначала из узла подачи кофе, а затем из узла подачи горячей воды. На дисплее появляется сообщение «**ИДЕТ ОПОЛАСКИВАНИЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ**».
12. Когда вода в бачке закончилась, слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания.
13. (Если фильтр был установлен) «**УСТАНОВИТЬ ФИЛЬТР В ГНЕЗДО**» (рис. 36). Нажмите **Next >** и извлеките бачок для воды. Вставьте, если он был ранее снят, фильтр смягчения воды.



14. «ОПОЛОСНИТЕ И ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ ДО УРОВНЯ МАКС.» (рис. 3): долейте до отметки MAX чистую воду в бачок для воды.
15. «ВСТАВЬТЕ БАЧОК ДЛЯ ВОДЫ» (рис. 4): установите на место бачок для воды.
16. «ПОМЕСТИТЕ ЕМКОСТЬ 2 Л, НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА ОПОЛАСКИВАНИЯ» Поместите пустую емкость, использованную для сбора раствора удаления накипи, под узел подачи горячей воды (рис. 8) и нажмите **Ok ✓**.
17. Горячая вода выходит из узла подачи горячей воды/пара. На дисплее появляется «ИДЕТ ОПОЛАСКИВАНИЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ».
18. «СЛЕЙТЕ ВОДУ ИЗ ПОДДОНА ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ» (рис. 21): По окончании второго ополаскивания слейте емкость, использованную для сбора воды после ополаскивания, снимите, опорожните и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гуши (A11), нажмите **Next >**.
19. «УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ЗАКОНЧЕНО»: нажмите **Ok ✓**.
20. «ЗАЛЕЙТЕ СВЕЖУЮ ВОДУ»: извлеките бачок и заполните его свежей водой до уровня MAX, установите его на машину.

Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

- Если цикл удаления накипи не закончен правильно (напр., отсутствие электроэнергии), машина запросит завершить цикл после включения.
- Если после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гуши (A11), это считается нормальным.
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора. Перед началом ополаскивания следует опорожнить поддон для сбора капель.

14. ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Сообщение «ТРЕБУЕТСЯ ОЧИСТКА ОТ НАКИПИ — НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА (~45 МИН) **!**» появляется на дисплее через определенные промежутки, которые зависят от жесткости воды. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

14.1 Измерение жесткости воды

1. Достаньте из упаковки индикаторную полоску из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST (D1).
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата в зависимости от жесткости воды. Каждый квадрат соответствует одному уровню.

14.2 Настройка жесткости воды

1. Перейдите в меню, как указано в параграфе "6.1 Доступ к меню".
2. Нажмите «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ».
3. Выполните действия из предыдущего параграфа и определите уровень жесткости воды.
4. «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ, ТЕКУЩЕЕ ЗНАЧЕНИЕ ПОДЧЕРКНУТО» Нажмите уровень, определенный в предыдущем пункте, как указано в следующей таблице: (уровень 1 = мягкая вода, уровень 4 = очень жесткая вода).

Индикаторная полоска	Жесткость воды
	Уровень 1 = мягкая вода
	Уровень 2 = вода средней жесткости
	Уровень 3 = жесткая вода
	Уровень 4 = очень жесткая вода

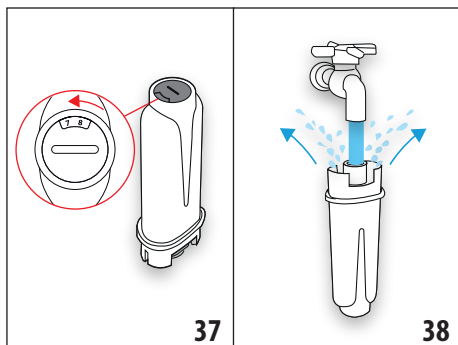
5. Нажмите **Esc** для возврата на главную страницу. Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

15. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (D4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi. Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

15.1 Установка фильтра

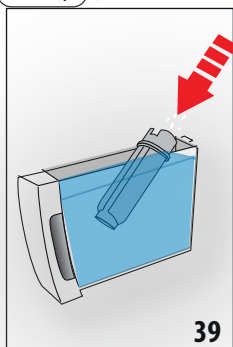
1. Перейдите в меню, как указано в параграфе "6.1 Доступ к меню".
2. Нажмите «ВОДНЫЙ ФИЛЬТР».
3. «ПОВЕРНИТЕ КАЛЕНДАРЬ НА СЛЕДУЮЩИЕ 2 МЕСЯЦА» (рис. 37). Извлеките новый фильтр (D4) из упаковки и поверните диск календаря так, чтобы отображались следующие 2 месяца использования. Нажмите **Next >**.



Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

4. «ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ ЧЕРЕЗ ФИЛЬТР ДО ВЫХОДА ИЗ ОТВЕРСТИЙ» (рис. 38): чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, как указано на рисунке, чтобы вода выходила из боковых отверстий в течение более одной минуты. Нажмите **Next >**.
5. Достаньте бачок (A17) из машины и заполните его водой.
6. «ПОГРУЗИТЕ ФИЛЬТР, ВЫПУСТИВ ВОЗДУХ» (рис. 39): вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей. Нажмите **Next >**.




7. «УСТАНОВИТЬ ФИЛЬТР В ГНЕЗДО»: Установите фильтр (D4) в специальное место (рис. 36) и нажмите его до упора. Нажмите **Next >**.
8. «ВСТАВЬТЕ БАЧОК ДЛЯ ВОДЫ»: Закройте бачок крышкой (A16) и установите его на машину (рис. 4).
9. «ПОМЕСТИТЕ ЕМКОСТЬ 0,5 Л, НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ АКТИВАЦИИ ФИЛЬТРА» (рис. 6): поместите емкость под узел подачи горячей воды (D6) и нажмите **Ok ✓**: «ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ, ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ», подача начнется и прекратится автоматически.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

15.2 Замена фильтра

Замените фильтр (D4), когда на дисплее появится «ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР, НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА»: если вы хотите выполнить замену немедленно, нажмите **Ok ✓** и выполните действия с пункта 5.

Если вы хотите отложить замену, нажмите **Esc ↵**: на дисплее символ  (B8) напоминает, что прибор нуждается в замене фильтра. Для замены выполните следующее:

1. Перейдите в меню, как указано в параграфе "6.1 Доступ к меню".
2. Нажмите «ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ».
3. Нажмите «ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР».
4. Выполните операции, указанные в предыдущем параграфе, с пункта 3, сначала вынув бачок (A17) и отработанный фильтр.

Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

15.3 Удаление фильтра

Если необходимо пользоваться прибором без фильтра (D4), необходимо его снять и сообщить о его отсутствии. Выполните следующие действия:

1. Достаньте бачок для воды (A17) и отработанный фильтр
2. Перейдите в меню, как указано в параграфе "6.1 Доступ к меню".
3. Нажмите «ВОДНЫЙ ФИЛЬТР».
4. Нажмите «СНИМИТЕ ФИЛЬТР ВОДЫ».
5. «ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СНЯТИЯ ФИЛЬТРА»: нажмите **Ok ✓** (если хотите вернуться к меню настроек, нажмите **Esc ↵**).
6. «СНЯТИЕ ФИЛЬТРА ВЫПОЛНЕНО»: прибор сохранил изменения. Нажмите **Ok ✓** для возврата на главную страницу.

Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

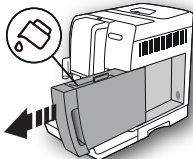
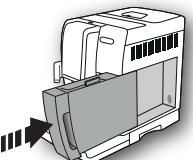
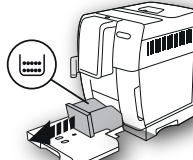
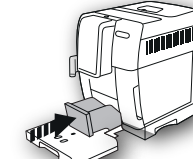
16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

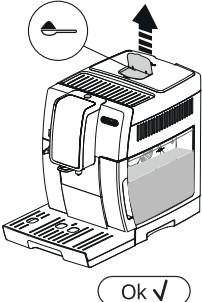
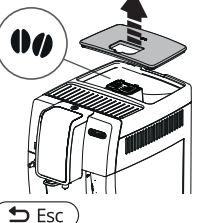
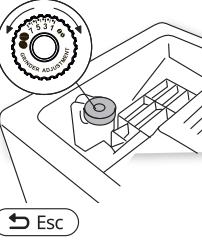
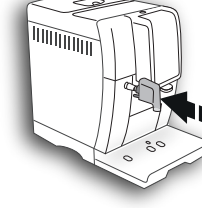
Напряжение:	220–240 В~ 50–60 Гц макс. 10 А
Мощность:	1450Вт
Давление:	1,9 мПа (19 бар)
Емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x440x360 мм
Длина шнура:	1250 мм
Вес:	10 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	300 г
Полоса частот:	2400 - 2483,5 МГц
Максимальная мощность передачи	10 мВт

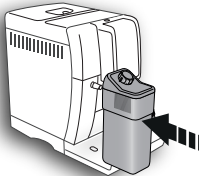
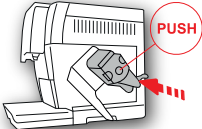


16.1 Рекомендации по энергосбережению

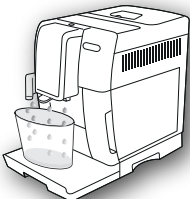

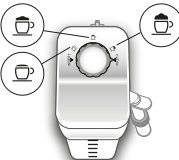


- Чтобы снизить энергопотребление после подачи одного или нескольких напитков, снимите контейнер (Е) или аксессуары.
- Задайте автовыключение через 15 минут (см. параграф "6.7 Автовыключение (режим ожидания)").
- Включите режим экономии энергии (см. параграф "6.8 Экономия энергии").
- Когда кофемашина этого требует, выполняйте цикл удаления накипи (см. главу "13. Удаление накипи").









17. СООБЩЕНИЯ, ОТОБРАЖАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ЗАЛЕЙТЕ СВЕЖУЮ ВОДУ</p> 	Недостаточно воды (A17) в бачке.	Заполните бачок водой и правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
<p>ВСТАВЬТЕ БАЧОК ДЛЯ ВОДЫ</p> 	Бачок (A17) не установлен либо плохо вставлен.	Правильно вставьте бачок, нажав до упора.
<p>ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ</p> 	Контейнер для кофейной гущи (A11) переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и поддон для сбора капель (A15), очистите их и установите на место. Важно: Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
<p>ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ</p> 	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи (A11).	Снимите поддон для сбора капель (A15) и установите контейнер для кофейной гущи.

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ЗАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ МАКС. 1 МЕРНУЮ ЛОЖКУ</p> 	<p>Выбрано приготовление напитка из предварительно молотого кофе.</p>	<p>Убедитесь, что воронка (A4) не закупорена, засыпьте мерную ложку без горки (D2) предварительно молотого кофе и нажмите ОК на дисплее. Следуйте инструкциям из параграфа "7.4 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе".</p>
<p>НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН</p> 	<p>Закончился кофе в зернах. Засорена воронка (A4) для предварительно молотого кофе.</p>	<p>Заполните контейнер зернами (A4) (рис. 10). Опорожните воронку с помощью кисточки (D5), как описано в пар. "12.8 Очистка воронки для засыпки молотого кофе".</p>
<p>СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ КОФЕМОЛКУ</p> 	<p>Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.</p> <p>Если имеется фильтр смягчения воды (D4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.</p>	<p>Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) (рис. 12) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. "7.5 Регулировка кофемолки"). Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора.</p> <p>Вставьте узел подачи горячей воды (D6) в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя. Если проблема не устранена снимите фильтр (пар. "15.3 Удаление фильтра").</p>
<p>ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ</p> 	<p>Узел подачи воды (D6) не установлен либо плохо вставлен</p>	<p>Установите узел подачи воды до упора.</p>

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЛОКА</p> 	<p>Контейнер для молока (E) не установлен либо плохо вставлен.</p>	<p>Установите контейнер для молока и протолкните его до упора.</p>
<p>ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ</p> 	<p>После очистки не был установлен на место заварочный узел (A20).</p>	<p>Вставьте заварочный узел, как описано в пар. "12.9 Очистка заварочного узла".</p>
<p>ГИДРОСИСТЕМА ПУСТА НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>Гидросистема пуста.</p>	<p>Нажмите переключатель «ОК» и слейте воду из узла подачи (D6), подача остановится автоматически.</p> <p>Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора.</p>
<p>НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ ОЧИСТКИ ИЛИ ПОВЕРНИТЕ РЕГУЛЯТОР</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>Контейнер для молока был вставлен, когда регулятор плотности пены (E1) находился в положении CLEAN.</p>	<p>Если хотите подключить функцию CLEAN, нажмите переключатель ОК или поверните ручку регулятора пены в одно из положений для молока.</p>

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ПРЕРВАНО НАЖМИТЕ NEXT, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ</p>  <p>Next ></p>	<p>Удаление накипи было прервано или закончено неправильно.</p>	<p>Нажмите кнопку NEXT, чтобы возобновить процесс удаления накипи. Для получения дополнительной информации см. главу "13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ".</p>
<p>УСТАНОВИТЕ РЕГУЛЯТОР НА CLEAN</p>  <p>Esc</p>	<p>Только что была выполнена подача молока, поэтому необходимо очистить внутренние каналы контейнера для молока (E).</p>	<p>Поверните регулятор пены (E1) в положение CLEAN (рис. 18).</p>
<p>УСТАНОВИТЕ РЕГУЛЯТОР ПЛОТНОСТИ ПЕНЫ</p> 	<p>Контейнер для молока был вставлен, когда регулятор плотности пены (E1) находился в положении CLEAN.</p>	<p>Поверните ручку в положение, соответствующее требуемой пене.</p>
<p>ВЫБЕРИТЕ БОЛЕЕ ЛЕГКИЙ ВКУС ИЛИ УМЕНЬШИТЕ К-ВО КОФЕ</p>  <p>Esc</p>	<p>Использовано слишком много кофе</p>	<p>Выберите более легкий вкус нажатием кнопки «ВКУС» (C1) или уменьшите количество молотого кофе (максимум 1 мерная ложка).</p>
<p>ТРЕБУЕТСЯ ОЧ-КА ОТ НАКИПИ ОК ДЛЯ НАЧАЛА (~45 МИН)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.</p>	<p>Нажмите переключатель «OK» для начала процесса удаления накипи или «ESC», если ее необходимо выполнить в другой раз. Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в главе "13. Удаление накипи".</p>

ВЫВЕДЕННОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ЗАМЕНИТЕ ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ НАЖМИТЕ ОК ДЛЯ НАЧАЛА   	Фильтр для смягчения воды (D4) отработан.	Нажмите переключатель «ОК» для замены фильтра или его снятия, или «ESC», если это необходимо выполнить в другой раз. Следуйте инструкциям из гл. "15. Фильтр для смягчения воды".
ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СМ. РУКОВОДСТВО 	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. "12. Очистка". Если после очистки машина опять выводит это сообщение, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр.
	Напоминает о необходимости выполнить очистку внутренних каналов контейнера для молока (E).	Поверните регулятор пены (E1) в положение CLEAN (рис. 18).
	напоминает, что необходимо заменить фильтр (D4).	Замените фильтр или снимите его согласно инструкциям из гл. "15. Фильтр для смягчения воды".
	Напоминает о необходимости удаления накипи из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. "13. Удаление накипи".
	Указывает на подключенную функцию экономии энергии.	Чтобы отключить функцию энергосбережения, выполните инструкции из пар. "6.8 Экономия энергии".
ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ	Прибор разогревается до оптимальной температуры	
ИДЕТ ОЧИСТКА ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ	Прибор обнаружил загрязнения внутри	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, следует обратиться в сервисную службу и (или) в авторизованный сервисный центр.

18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не включается.	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку (рис. 1).

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте заварочный узел с помощью ополаскивания посредством соответствующей функции (см. пар. "6.3 Ополаскивание").
	Задана слишком низкая температура кофе.	Настройте в меню более высокую температуру кофе (см. пар. "6.9 Температура кофе"). Примечание. Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.
	Необходимо удалить накипь из машины.	Выполните действия из гл. "13. Удаление накипи". Затем проверьте степень жесткости воды ("14.1 Измерение жесткости воды") и убедитесь, что настройки прибора соответствуют фактической жесткости ("14.2 Настройка жесткости воды").
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 12). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. "7.5 Регулировка кофемолки").
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
	Кофе не свежий.	Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 12). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. "7.5 Регулировка кофемолки").
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе (A9) закупорены.	Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 24B).
Кофе получился водянистым.	Воронка (A4) засорилась.	Опорожните воронку с помощью кисточки (D5), как описано в пар. "12.8 Очистка воронки для засыпки молотого кофе".
Прибор не подает кофе.	Прибор обнаружил загрязнения внутри, на дисплее выведено сообщение «Идет очистка».	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Заварочный узел нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выключите нажатием кнопки  (A7) (см. гл. "5. Выключение прибора").
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок (A17) не был наполнен до отметки MAX	Во избежание перелива воды слейте сначала поддон для сбора капель (A15), затем выполните запрос прибора.
Молоко не вытекает из трубки подачи молока (E5)	Крышка (E2) контейнера для молока (E3) грязная.	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. "12.10 Очистка контейнера для молока".
	Крышка (E2) установлена неправильно.	Правильно установите все компоненты, как указано в пар. "9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока".
Молоко выходит из трубки подачи (E5) крупными пузырями или брызгами или недостаточно вспенивается	Молоко недостаточно холодное или тип молока не подходит для приготовления требуемого напитка.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Плохо настроен регулятор пены (E1).	Отрегулируйте согласно инструкциям из гл. "9. приготовление горячих напитков с молоком".
	Загрязнения в крышке (E2) или регуляторе плотности пены (E1) контейнера для молока	Очистите крышку и регулятор контейнера для молока, как описано в пар. "12.10 Очистка контейнера для молока".
	В канале, расположенном под рукояткой регулировки пены (E1), имеется вода	Извлеките рукоятку и хорошо высушите.
	Используются растительные напитки.	Чтобы улучшить результат, используйте напитки прохладной температуры (около 5°C). Отрегулируйте количество пены согласно инструкциям из пар. "9.2 Регулировка количества пены"
	Форсунка горячей воды (A8) загрязнена	Очистите форсунку, как описано в пар. "12.11 Очистка распылителя горячей воды".
Машина не в работе, но издает шум или небольшие выбросы пара	Кофемашина готова к работе или была недавно выключена, при этом некоторые капли конденсата падают в еще горячее устройство пара.	Это явление является частью нормальной работы прибора. Чтобы уменьшить проявления, опорожните поддон для сбора капель.
Подставка для чашек (A12) горячая.	Было выполнено приготовление различных напитков один за другим	
После очистки не удается вставить поддон для сбора капель (A15) в машину.	Поддон для сбора капель (A10) расположен неправильно	Убедитесь, что поддон для сбора капель установлен правильно
Прибор выпускает пар из поддона для сбора капель (A15) и (или) есть вода на поверхности, где находится прибор.	После очистки не была установлена на место решетка поддона (A14).	Установите на поддон для сбора капель решетку.

МАЗМҰНЫ

1. КІРІСПЕ.....	29
1.1 Жақшадағы әріптер	29
1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу	29
2. СИПАТТАМАСЫ	29
2.1 Құрылғының сипаттамасы (2-бет - А)	29
2.2 Басты беттің (негізгі экранның) сипаттамасы (3-бет - В).....	29
2.3 Басқару панелінің сипаттамасы (3-бет - С).....	29
2.4 Қосымша құралдардың сипаттамасы (3-бет - D)	29
2.5 Сүт ыдысының сипаттамасы (3-бет - E).....	29
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ 29	
4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ	30
5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ	31
6. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ	31
6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру ..	31
6.2 Мәзірден шығу	31
6.3 Шаю	31
6.4 Қақ тазалау	31
6.5 Су сүзгісі	31
6.6 Сусындар параметрлері	31
6.7 Автоматты өшу (күту режимі)	32
6.8 Қуат үнемдеу	32
6.9 Кофе температурасы	32
6.10 Су қаттылығы	32
6.11 Тілді орнату	32
6.12 Сигнал	32
6.13 Әдепкі мәндер	32
6.14 Статистика	32
7. КОФЕ ЖАСАУ	32
7.1 Кофе дәндерінен кофе жасау	32
7.2 Кофе дәмін таңдау	33
7.3 Кофе мөлшерін таңдау.....	33
7.4 Тартылған кофеден кофе жасау	34
7.5 Кофе тартқышты реттеу.....	34
7.6 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер	35
8. COFFEE POT.....	35
9. КАППУЧИНО ТҮРЛЕРІ МЕН СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ЖАСАУ ..	35
9.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту	35
9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу	36
9.3 Каппучино және сүт негізіндегі	

сусындарды автоматты түрде жасау	36
9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау	37
10. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ	37
11. СУСЫНДАРДЫ КОНФИГУРАЦИЯЛАУ	37
12. ТАЗАЛАУ	38
12.1 Құрылғыны тазалау	38
12.2 Ішкі айналымды тазалау	38
12.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау	39
12.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау	39
12.5 Құрылғының ішін тазалау	39
12.6 Су ыдысын тазалау	39
12.7 Кофе шүмектерін тазалау.....	40
12.8 Тартылған кофе құйғысын тазалау ...	40
12.9 Демдеуішті тазалау	40
12.10 Сүт ыдысын тазалау.....	41
12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау.....	41
13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ	41
14. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ	43
14.1 Су қаттылығын өлшеу	43
14.2 Су қаттылығын орнату	43
15. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ	44
15.1 Сүзгіні орнату	44
15.2 Сүзгіні ауыстыру	44
15.3 Сүзгіні шығару	45
16. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	45
16.1 Қуат үнемдеу жолдары туралы кеңестер	45
17. КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАРЛАР	46
18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	51

1. КІРІСПЕ

Осы дәннен эспрессо және капучино жасау құрылғысын таңдағаныңызға рахмет.

Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

1.1 Жақшадағы әріптер

Жақша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі "Құрылғы сипаттамасы" бөліміндегі шартты белгілерге сілтейді.

1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу


Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "17. Көрсетілетін хабарлар" және "18. Ақаулықтарды жою".

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсеңіз, "Тұтынушыларды қолдау қызметі" қосымша парағында берілген нөмірге қоңырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нөмірге қоңырау шалыңыз. Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік куәлігінде берілген.

2. СИПАТТАМАСЫ

2.1 Құрылғының сипаттамасы (2-бет - A)

- A1. Дәндер ыдысының қақпағы
- A2. Тартылған кофе құйғысының қақпағы
- A3. Дәндер ыдысы
- A4. Тартылған кофе құйғысы
- A5. Тартуды реттеу дөңгелегі
- A6. Кесе текшесі
- A7.  түйме: құрылғыны іске қосу және өшіру (күту режимі)
- A8. Ыстық суды жалғау қондырмасы
- A9. Кофе шүмектері (биіктігі реттеледі)
- A10. Су жиналатын науа
- A11. Тартылған кофе ыдысы
- A12. Кесе науасы
- A13. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A14. Науа торы
- A15. Тамшы науасы
- A16. Су ыдысының қақпағы
- A17. Су ыдысы
- A18. Су жұмсартқыш сүзгінің корпусы
- A19. Демдеу торының қақпағы







A20. Демдеу торы

A21. Қуат сымы

2.2 Басты беттің (негізгі экранның) сипаттамасы (3-бет - B)

- B1. Қуат үнемдеу режимінің іске қосылғанын көрсететін белгі
- B2. Таңдалған дәм
- B3. Тікелей таңдалатын сусындар
- B4. Жылжыту көрсеткісі
- B5. Таңдалған мөлшер
- B6. Қақ тазалау қажет екенін көрсететін дабыл
- B7. Сүт ыдысын тазалау қажет екенін көрсететін дабыл
- B8. Сүзгіні ауыстыру қажет екенін көрсететін дабыл

2.3 Басқару панелінің сипаттамасы (3-бет - C)

- C1.  : сусын дәмін таңдау
- C2.  : Менің сусындарым таңдау мәзірі. Қосымша ақпаратты "11. Сусындарды конфигурациялау" бөлімінен көріңіз.
- C3.  : құрылғы параметрлерінің мәзірі
- C4.    : сусын мөлшерін таңдау

2.4 Қосымша құралдардың сипаттамасы (3-бет - D)

- D1. "Жалпы қаттылықты тексеру" көрсеткіші қағазы
- D2. Тартылған кофе өлшеуіші
- D3. Қақ тазартқыш (кейбір үлгілерде ғана бар)
- D4. Су жұмсартқыш сүзгі (кейбір үлгілерде ғана бар)
- D5. Тазалау щеткасы
- D6. Ыстық су шүмегі

2.5 Сүт ыдысының сипаттамасы (3-бет - E)

- E1. Көпіршікті реттеу және CLEAN дөңгелегі
- E2. Сүт ыдысының қақпағы
- E3. Сүт ыдысы
- E4. Сүт сору түтігі
- E5. Көпіршітілген сүт шүмегі (реттеледі)

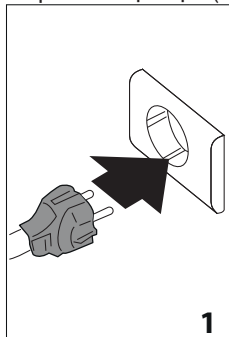
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН РЕТТЕУ

Есіңізде болсын!

- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, су айналу жүйесі бос болады және құрылғы өте шулы болуы мүмкін. Су айналу жүйесі толған соң шу азаяды.

- Құрылғыны зауытта тексерген кезде кофе пайдаланылды, сондықтан, кофе тартқышта кофе іздері қалса, бұл – қалыпты нәрсе. Дегенмен, құрылғының жаңа екеніне кепілдік беріледі.
- Судың қаттылығын "14. Су қаттылығын орнату" бөліміндегі нұсқауларға жүгіне отырып, тез арада реттеңіз.

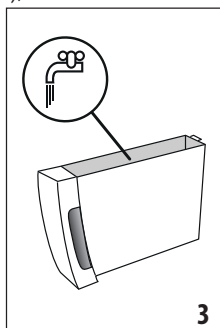
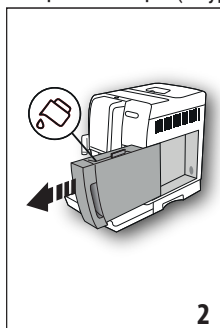
1. Құрылғыны розеткаға қосыңыз (1-сурет).



2. Дисплей тілін таңдау үшін (Next >) түймесін дисплейде қажетті тіл көрінгенше басып тұрып, тілдің қасындағы жалаушаны басыңыз.

Осы кезде құрылғы дисплейінде көрсетілген мына нұсқауларды орындаңыз:

3. Су ыдысын алыңыз (A17) (2-сурет), MAX сызығына (ыдыста белгіленген) дейін таза су құйыңыз (3-сурет), сосын ыдысты құрылғыға қайта салыңыз (4-сурет);



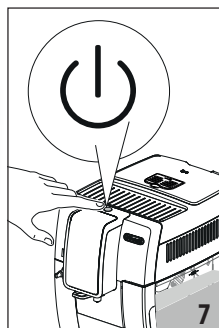
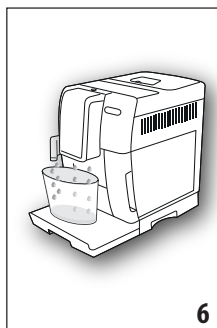
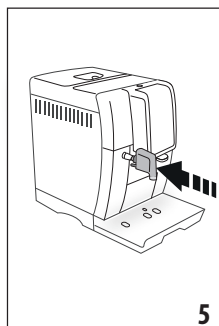
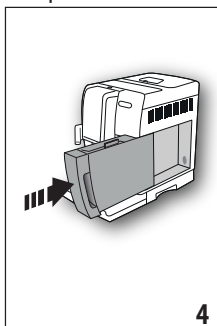
4. Ыстық су шүмегі (D6) жалғау қондырмасына (A8) (5-сурет) бекітілгеніне көз жеткізіп, кофе шүмектерінің (A9) және ыстық су шүмегінің (6-сурет) астына сыйымдылығы 200 мл бос ыдыс қойыңыз;

5. Растау үшін (Ok ✓) түймесін басыңыз. Құрылғы суды шүмектен автоматты түрде құяды.
6. Құю аяқталған соң құрылғы кофе шүмектерінен ыстық су ағызып, шаю циклін орындау арқылы қыздыруды жалғастырады.

Кофе жасау құрылғысы енді әдеттегідей пайдалануға дайын.

Есіңізде болсын!


- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, ол қанағаттанарлық нәтижені 4 - 5 капучино жасағаннан кейін береді.
- Алғашқы 4 - 5 капучиноны жасап жатқан кезде, қайнап жатқан судың дыбысы естілсе, бұл – қалыпты жағдай. Одан кейін дыбыс бәсеңдейді.
- Құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай, су жұмсартқыш сүзгіні (D6) орнатуды ұсынамыз. Егер сіздегі үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан талап ете аласыз.



4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Есіңізде болсын! Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қыздыру және шаю циклін автоматты түрде орындайды.

Цикл аяқталғанға дейін құрылғы пайдалануға дайын болмайды.

1. Құрылғыны іске қосу үшін  түймесін (A15) (7-сурет) басыңыз: құрылғы іске қосылады;
2. Құрылғы температурада болған кезде, ол шаю циклін кофе шүмектерінен (A9) орындайды. Ыстық су айналымының әсерінен су қайнату бөлігімен қоса, бұл ішкі ағын түтіктерін де қыздырады.


Құрылғы басты экран (басты бет) пайда болған кезде пайдалануға дайын болады.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ӨШІРУ

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындайды.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A9) шамалы су шығады және төмендегі тамшы науасына (A15) жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

1. Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (A15) (7-сурет) басыңыз.
2. Құрылғы шаю циклін орындап, өшеді (күту режиміне өтеді).

Есіңізде болсын!



Құрылғыны біраз уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, розеткадан ажыратыңыз.

Маңызды!


Құрылғы қосулы болғанда оны розеткадан ешқашан суырмаңыз.

6. МЭЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ

6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру

1. Мәзірге кіру үшін  түймесін (C3) басыңыз;
2.  түймесін қажетті тармақтар көрінгенше басу арқылы мәзір тармақтары бойынша жылжыңыз;
3. Таңдағыңыз келген мәзір тармағын басыңыз.


6.2 Мәзірден шығу

Түзетулер жасалған кезде, басты бетке оралғанша  түймесін басыңыз.

6.3 Шаю

Бұл функцияны кофе шүмектерінен (A9) және құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін пайдаланыңыз.

1. Кофе шүмектердің (8-сурет) астына сыйымдылығы кемінде 100 мл бос ыдыс қойыңыз.

2. "RINSE" элементі таңдалған соң бірнеше секундтан кейін құрылғының ішкі айналым жолдарын шаю үшін кофе шүмектерінен ыстық су ағады (8-сурет).
3. Шаюды тоқтату үшін,  түймесін басыңыз немесе шаюдың автоматты түрде тоқтағанын күтіңіз.

Есіңізде болсын!

- Егер құрылғы 3-4 күн бойы пайдаланылмаған болса, қайта іске қосқан кезде оны пайдаланбас бұрын 2/3 рет шаюды қатаң ұсынамыз;
- Қақ тазалап болған соң, тартылған кофе ыдысында (A11) судың болуы – қалыпты жағдай.

6.4 Қақ тазалау


Қақ тазалау үшін орындалатын әрекеттерді "13. Қақ тазалау" бөлімінен көріңіз.


6.5 Су сүзгісі

Сүзгіні (D6) орнату әдісі туралы нұсқауларды "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінен көріңіз.

6.6 Сусындар параметрлері

Бұл бөлімде таңдаулы параметрлер туралы кеңесуге, қаласаңыз, әрбір сусын үшін әдепкі мәндерді қайта орнатуға болады.




1. Параметрлер мәзіріне кірген соң, "DRINK SETTINGS" түймесін басыңыз. Алғашқы сусынға арналған мәндер дисплейде көрсетіледі;
2. Мәндер тікелей жолақтарда көрсетіледі. Әдепкі мән  белгісімен көрсетіледі, ал ағымдағы мән тік жолақтың қатты бөлігімен бөлектеледі;
3. Параметрлер мәзіріне оралу үшін,  түймесін басыңыз. Сусындарға айналдырып, көрсету үшін,  түймесін басыңыз;
4. Көрсетілген сусындарға арналған әдепкі мәндерді қайта орнату үшін,  түймесін басыңыз;
5. "CONFIRM RESET?": растау үшін  түймесін басыңыз (бас тарту үшін  түймесін басыңыз);
6. "DEFAULT VALUES SET":  түймесін басыңыз.

Сусын әдепкі мәндерге қайта орнатылды. Басқа сусындарды жасауға көшіңіз немесе  түймесін екі рет басу арқылы басты бетке өтіңіз.

6.7 Автоматты өшу (күту режимі)

Автоматты түрде өшіру уақытын құрылғы 15 не 30 минуттан немесе 1, 2 немесе 3 сағаттан кейін өшірілетін етіп өзгертуге болады.

Автоматты түрде өшіру функциясын бағдарламалау үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. "AUTO-OFF" түймесін басыңыз;
 2.  (көбейту) немесе  (азайту) таңдау көрсеткілерін басу арқылы қажетті уақыт аралықтарын таңдаңыз;
 3. Растау үшін  түймесін басыңыз.
- Автоматты түрде өшіру енді бағдарламаланды.

6.8 Қуат үнемдеу

Бұл функцияны қуат үнемдеу мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз. Бұл функция іске қосылған кезде, Еуропалық ережелерге сай қуат тұтыну мөлшері азаяды.

"Energy Saving" мүмкіндігін ажырату немесе іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

Функцияны өшіру  немесе қосу үшін 

"ENERGY SAVING" түймесін басыңыз;

Басты беттің жоғарғы жолағында функцияның іске қосылғанын көрсету үшін тиісті белгі (B1) пайда болады.

Есіңізде болсын:

Егер қуат үнемдеу режимі қосулы болса, сусын құйылғанша бірнеше секунд күту қажет болуы мүмкін.

6.9 Кофе температурасы

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

1. "COFFEE TEMPERATURE" түймесін басыңыз. Таңдауға болатын мәндер дисплейде көрсетіледі (ағымдағы мәннің асты сызылады);
2. Орнатқыңыз келген мәнді (LOW, MEDIUM, HIGH) басыңыз.

Есіңізде болсын:


Температураның өзгеруі көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.

6.10 Су қаттылығы

Су қаттылығын орнату туралы нұсқауларды "14. Су қаттылығын орнату" бөлімінен көріңіз.

6.11 Тілді орнату

Дисплей тілін өзгерту үшін, мына әрекетті орындаңыз:

1. "SET LANGUAGE" түймесін басыңыз;
2. Орнатқыңыз келген тілдің қасындағы жалаушаны басыңыз (барлық қолжетімді тілдерді көру үшін  түймесін басыңыз).

6.12 Сигнал




Белгіше басылған кезде немесе бір қосымша құрал енгізілген/шығарылған кезде құрылғының сигнал шығару мүмкіндігін іске қосады немесе ажыратады. Сигналды ажырату немесе іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

1. Функцияны өшіру  немесе қосу  үшін "BEEP" түймесін басыңыз;

6.13 Әдепкі мәндер


Бұл барлық мәзір параметрлері мен қолданушы орнатқан параметрді әдепкі мәндерге қалпына келтіреді (орнатылған күйінде қалатын тілден басқа).

Әдепкі мәндерді қалпына келтіру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. "DEFAULT VALUES" түймесін басыңыз: "RESET DEFAULT VALUES" хабары көрінеді. Растау үшін  түймесін басыңыз (немесе әрекеттен бас тарту үшін  түймесін басыңыз);
2. "DEFAULT VALUES SET": растау үшін  түймесін басыңыз.

6.14 Статистика

Бұл құрылғыға қатысты статистиканы көрсетеді. Статистикаларды көру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

"STATISTICS" түймесін басып,  көмегімен тармақтар бойымен жылжу арқылы барлық статистиканы тексеріңіз.

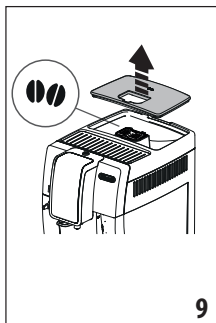
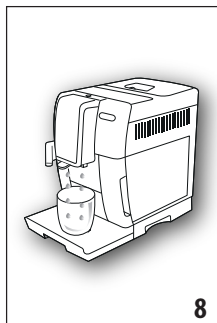
7. КОФЕ ЖАСАУ

7.1 Кофе дәндерінен кофе жасау

Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.

1. Ыдысты (A4) кофе дәндерімен толтырыңыз (9-сурет);



- Кофе шүмектерінің (A9) астына бір кесе қойыңыз (fig.8);
- Шүмектерді кесеге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз (10-сурет). Кілегейлі кофе осылай жасалады;
- Қажетті кофені таңдаңыз:

Рецепт	Мөлшері	Бағдарл. мөлшер	Әдепкі дәм
ESPRESSO	≈ 40 мл	≈ 20 - ≈ 180 мл	● ● ● ●
COFFEE	≈ 180 мл	≈ 100 - ≈ 240 мл	● ● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 мл	≈ 115 - ≈ 250 мл	● ● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 мл	≈ 80 - ≈ 180 мл	--
2X ESPRESSO	≈ 40 мл x 2 кесе	--	● ● ● ● ● ●

- Дайындау басталады. Дисплейде таңдалған сусын суреті кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын жолақпен бірге көрсетіледі.

Есіңізде болсын:

- 1 ESPRESSO дайындау кезінде "2X" түймесін басу арқылы бір уақытта 2 кесе ESPRESSO кофесін дайындауға болады (сурет дайындаудың басында бірнеше секундқа көрсетіледі).
- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, құюды кез келген уақытта (Stop X) түймесін басу арқылы тоқтатуға болады.

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Есіңізде болсын!

- Құрылғыны пайдалану барысында әр түрлі хабарлар көрсетілуі мүмкін (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER, т.б.). Олардың мағыналары "17. Көрсетілетін хабарлар" бөлімінде түсіндірілген.
- Ыстығырақ кофе туралы "7.6 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі, болмаса немесе тым салқын болса, "7.5 Кофе тартқышты реттеу" және "18. Ақаулықтарды жою" бөлімдеріндегі кеңестерді оқыңыз.
- Әрбір кофе дайындау процесін реттеуге болады ("11. Сусындарды конфигурациялау" бөлімін қараңыз).

7.2 Кофе дәмін таңдау

(C1) түймесін ●● басыңыз:



my ●	Реттелетін (бағдарламаланған болса) / Стандартты
● ● ● ● ● ●	EXTRA LIGHT
● ● ● ● ● ●	LIGHT
● ● ● ● ● ●	MEDIUM
● ● ● ● ● ●	STRONG
● ● ● ● ● ●	X-STRONG
☞	("7.4 Тартылған кофеден кофе жасау" бөлімін қараңыз)


Сусын құйылған соң, дәм параметрі MY ● мәніне қайта орнатылады.

7.3 Кофе мөлшерін таңдау

☞☞ түймесін (C4) басыңыз:

my ☞	Реттелетін (бағдарламаланған болса) / Стандартты (бөліміндегі кестені қараңыз) "11. Сусындарды конфигурациялау"
☞ ☞ ☞ ☞	SMALL SIZE
☞ ☞ ☞ ☞	MEDIUM SIZE



	LARGE SIZE
	X-LARGE SIZE

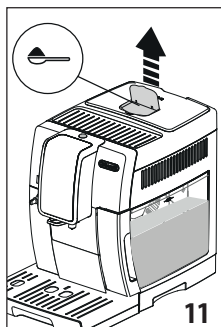
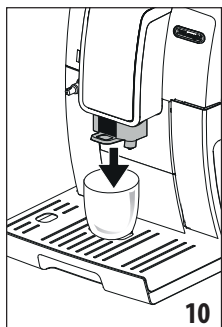
Сусын құйылған соң, мөлшер параметрі  мәніне қайта орнатылады


7.4 Тартылған кофеден кофе жасау

Маңызды!

- Құрылғы өшірулі болған кезде ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол құрылғының қуыс-қуыстарына таралып, оны былғауы мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Ешқашан 1 деңгейлі мөлшерден (D2) артық пайдаланбаңыз, әйтпесе ол кофе құрылғысының ішін былғауы немесе құйғыны (A4) бітеп тастауы мүмкін.
- Тартылған кофені пайдаланған кезде, бір уақытта тек бір кесе кофе жасауға болады.

1.  түймесін (C1)  (тартылған) хабары көрінгенше басыңыз.
2. Қажетті кофені таңдаңыз:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - COFFEE
3. "ADD GROUND COFFEE MAX. ONE MEASURE": тартылған кофе құйғысының қақпағын (A2) ашыңыз.
4. Құйғының (A4) бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі тартылған кофені салыңыз (11-сурет);




5. Кофе шүмектерінің (A9) астына бір кесе қойыңыз (10-сурет).
6.  түймесін басыңыз. Дайындау басталады. Дисплейде таңдалған сусын суреті

кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын жолақпен бірге көрсетіледі.

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

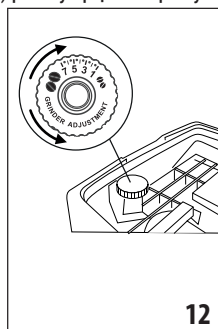
Маңызды! LONG кофесін дайындау.

Дайындау барысының орта тұсында құрылғы тартылған кофенің келесі деңгейінің мөлшерін сұрайды. Оны орындап,  түймесін басыңыз.

7.5 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш әдепкі параметр бойынша кофені дұрыс дайындайтындай етіп орнатылады және оны реттеудің қажеті жоқ.

Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофені жасағаннан кейін кофенің өте әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның өте жай құйылатыны байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дөңгелегін (A5)(12-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.



Есіңізде болсын!

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш кофе дайындаудың бастапқы кезеңінде жұмыс істеп тұрған кезде ғана бұрау керек.

Егер кофе өте баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дөңгелекті сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз.

Толық кілегейлі кофе жасау үшін, сағат тілі бағытына қарсы 1 санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық "сырт" еткізіп бұрамаңыз, әйтпесе кофе тамшылап құйылуы мүмкін).

Өзгерістің нәтижесі кемінде 2 кесе кофе жасаған соң білінеді. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дөңгелекті тағы бір рет "сырт" еткізіңіз.

7.6 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

Кофе ыстығырақ болуы үшін мынаны орындаңыз:




- "Rinse" функциясын ("6.3 Шаю " тарауы) таңдау арқылы шаю циклін орындаңыз;
- кеселерді ыстық су функциясымен жылытыңыз ("10. Ыстық су құю" бөлімін көріңіз);
- кофе температурасын арттырыңыз ("6.9 Кофе температурасы" тарауы). Температураның өзгеруі көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.

8. COFFEE POT




Эспрессо кофесінің негізінде бұл сусын сұйық немесе орташа, көбіктің жұқа қабатымен, көпшілік ортасында бөлісуге ыңғайлы болып шығады.

Кейбір үлгілердегі қосымша аксессуар:	
	Кофе шәйнегі (Сыйымдылығы: 1 литр)
	Моделі: DLSC021
	EAN коды: 8004399333642

Сусынды дайындау үшін, мынаны орындаңыз:

Таңдалған мөлшер	Мөлшер (мл)*
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(* Көрсетілген мөлшерлер жуықталған және кофе түріне қарай әртүрлі болуы мүмкін.

1. "COFFEE POT" түймесін басыңыз;
2. Дәмді және кеселер санын таңдаңыз;
3. Келесі қадамға жылжу үшін  түймесін басыңыз.
4. "FILL TANK AND BEANS CONTAINER": су ыдысы (A17) мен дән сауытын (A3) толтырыңыз (9-сурет). Дайындағыңыз келген сусындар үшін су мен кофенің жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз, сосын  түймесін басыңыз.
5. "PLACE POT UNDER SPOUTS". Кофе шүмектерінің (A9) астына графинді қойыңыз. Пайдаланылатын графинді таңдаған кезде, құйылатын мөлшерді естен шығармаңыз, атап айтқанда мыналарды:
6.  түймесін басыңыз: Бірнеше секундтан кейін таңдау автоматты түрде

басталады және дисплейде таңдалған сусын суреті кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі. Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Есіңізде болсын:

- : дайындауға толығымен кедергі келтіру және басты бетке оралу үшін басыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТУІ:

Бір шәйнек кофе дайындаған соң, басқа сусынды дайындау алдында құрылғыны 5 минут суытып қойыңыз. Қызып кету қаупі бар!

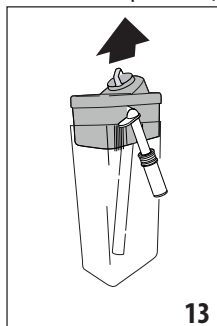
9. КАПУЧИНО ТҮРЛЕРІ МЕН СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ЖАСАУ

Есіңізде болсын!

Сүттің көпіршігі аз болуына немесе үлкен көбіктердің болуына жол бермес үшін, сүт ыдысының қақпағы (E2) мен ыстық су түтіктерінің қондырмаларын (A8) әрқашан тазалап отырыңыз ("9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау", "12.10 Сүт ыдысын тазалау" және "12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай).

9.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту

1. Қақпақты (E2) алыңыз (13-сурет);
2. Сүт ыдысын (E3) жеткілікті сүт мөлшерімен ыдыста белгіленген MAX (14-сурет) деңгейіне дейін толтырыңыз. Ыдыстың бүйіріндегі әрбір белгі шамамен 100 мл сүтке негізделген;



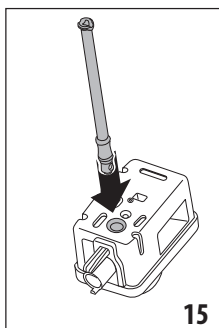
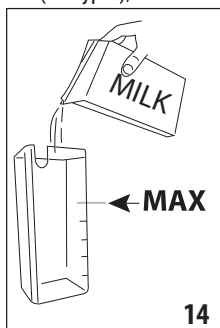
13

Есіңізде болсын!

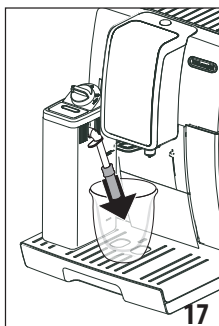
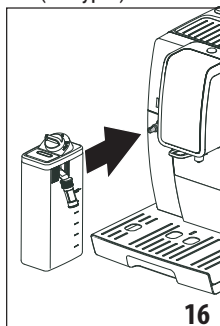
- Қоюлау және біркелкі таралатын көпіршік алу үшін әрқашан тоңазытқыш температурасындағы

(шамамен 5°C) шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдаланыңыз.

- Көпіршік сапасы келесінің негізінде әртүрлі болады:
 - сүт түрі немесе көкөніс сусыны;
 - қолданылған құрылғы маркасы;
 - ингредиенттер мен құнарлылығы.
 - Егер "Қуат үнемдеу" режимі іске қосылса, сусын құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.
3. Сүт сору түтігінің (E4) сүт ыдысы қақпағының төменгі жағына дұрыс енгізілгенін тексеріңіз (15-сурет);



4. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз;
5. Ыстық су шүмегін (D6) алыңыз;
6. Сүт ыдысын (E3) түтік қондырмасына (A8) енгізіп, жеткен жеріне дейін итеріңіз (16-сурет). Құрылғы сигнал шығарады (сигнал функциясы іске қосылған болса);
7. Кофе және көпіршіткен сүт шүмектерінің (A9) астына жеткілікті көлемдегі үлкен (E5) кесені қойыңыз. Сүт шүмегінің ұзындығын реттеңіз. Оны кесеге жақындату үшін төмен басыңыз (17-сурет).



8. Әрбір функцияға қатысты төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу

Капучино және сүт негізіндегі кофе түрлерін дайындау барысында құйылатын сүттегі көпіршік мөлшерін реттеу үшін көпіршікті реттеу дөңгелегін (E1) бұраңыз.

Дөңгелек бағыты	Сипаттамасы	Келесі үшін ұсынылады...
	КӨБІКсіз	HOT MILK (көпіршіксіз) / CAFFELATTE
	MIN. FROTH	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	MAX. FROTH	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (көпіршікті)

9.3 Капучино және сүт негізіндегі сусындарды автоматты түрде жасау

1. Сүт ыдысын (E3) толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз.
2. Қажетті сусынды таңдаңыз:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - HOT MILK
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. Дисплейдегі хабар түпнұсқа рецептпен талап етілетін көпіршікке сәйкес көпіршікті реттеу дөңгелегін бұру (E1) бойынша нұсқау береді. Сүт ыдысы қақпағындағы дөңгелекті бұраңыз.
4. Бірнеше секундтан кейін таңдау автоматты түрде басталады және дисплейде таңдалған сусын суреті кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

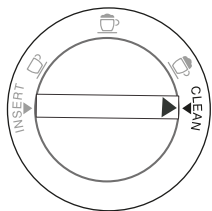
Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Ескеріңіз: барлық сүт негізіндегі сусындарды дайындаған кезде орындалатын жалпы нұсқаулар

- Esc: дайындауға толығымен кедергі келтіру және басты бетке оралу үшін басыңыз.
- Stop X: сүт немесе кофе құйылуын тоқтату және сусынды аяқтау үшін келесі құюға өту үшін басыңыз (егер болса).

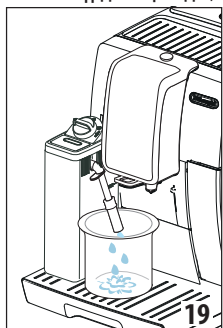
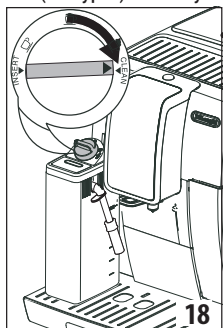
- Әрбір кофе дайындау процесін реттеуге болады ("11. Сусындарды конфигурациялау" бөлімін қараңыз).
- Сүт ыдысын тоңазытқыштың сыртында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз. Сүт неғұрлым жылы болса (5 °C – ең оңтайлысы), шығарылған көпіршік сапасы соғұрлым нашар болады.

9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау

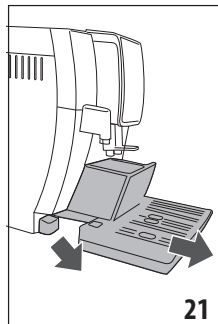


Сүт функциясын қолданған әрбір уақытта дисплейде "TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION" хабары көрсетіледі және сүттің көпіршік қақпағы таза болуы керек:



1. Сүт ыдысын (E) құрылғыда қалдырыңыз (оны босатудың қажеті жоқ);
2. Көпіршітілген сүт шүмегінің астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз;
3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (E1) "CLEAN" бағытына бұраңыз (18-сурет). Дисплейде "CLEANING UNDERWAY RECIPIENT UNDER SPOUT" хабары тазалау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі. Сумен араласқан бұ көпіршітілген сүт шүмегінен ағады (19-сурет). Тазалау автоматты түрде тоқтайды;




4. Дөңгелекті көпіршік түрлерінің біріне қайта бұраңыз;
5. Сүт ыдысын алып, ыстық суды жалғау қондырмасын (A8) әрқашан губкамен тазалаңыз (20-сурет).



Есіңізде болсын!

- Бірнеше капучино және сүт негізіндегі кофелерді дайындау үшін, құрылғыны тек соңғы сусын дайындалған соң ғана тазалаңыз. CLEAN хабары көрінген кезде келесі сусындарды жасауға кірісу үшін  Esc түймесін басыңыз.
- Сүт ыдысын тазаламасаңыз, оның тазалауды қажет ететінін ескерту үшін дисплейде  белгісі (B7) көрсетіледі.
- Сүт ыдысын тоңазытқышта сақтауға болады.
- Кейбір жағдайларда ыдысты тазаламай тұрып құрылғыны қыздыру қажет болады.

10. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

1. Ыстық су шүмегі (D6) ыстық су түтігінің жалғау саптамасына (A8) дұрыс бекітілгенін тексеріңіз;
2. Шүмек астына кесе қойыңыз;
3. "HOT WATER" түймесін басыңыз; Дисплейде дайындау барысында бірте-бірте толатын жолақпен бірге тиісті кескін пайда болады;
4. Құрылғы ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды. Ыстық су құйылуын қолмен тоқтату үшін  Stop X түймесін басыңыз.

Есіңізде болсын!

- Егер "Energy Saving" режимі белсенді болса, ыстық су құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.
- Ыстық су дайындау процесін реттеуге болады ("11. Сусындарды конфигурациялау" бөлімін қараңыз).

11. СУСЫНДАРДЫ КОНФИГУРАЦИЯЛАУ

Сусындардың дәмі (қажет кезде) мен мөлшерін реттеуге болады.

1.  (C2) түймесін басыңыз;

2. Реттеу экранын ашу үшін реттегіңіз келген сусынды таңдаңыз. Тиісті керек-жарақтар енгізілуі керек;
3. "-" немесе "+" түймесін басу арқылы қажетті дәмді таңдап, **Ok** ✓ түймесін басыңыз (тек кофе сусындары үшін);
4. Дайындау басталады және құрылғы тік жолақ түрінде мөлшердің реттелетін экранын көрсетеді. Жолақтардағы жұлдызша ағымдағы мөлшерді көрсетеді;
5. Мөлшер орнатуға болатын ең аз мөлшерге жеткен кезде, **Stop** ✗ көрсетіледі;
6. Кесеге қажетті мөлшер құйылған кезде, **Stop** ✗ түймесін басыңыз;
7. Сақтау үшін **Ok** ✓ түймесін (немесе бас тарту үшін **Esc** түймесін) басыңыз.

Құрылғы мәндердің сақталғанын не сақталмағанын растайды (алдыңғы таңдауға байланысты).

Ok ✓ түймесін басыңыз.

Құрылғы басты бетке оралады.

Есіңізде болсын!

- **Сүт негізіндегі сусындар:** алдымен кофе дәмі, сосын бірінші сүттің, одан кейін кофенің мөлшері сақталады;
- **Ыстық су:** құрылғы ыстық суды құяды. Қажетті мөлшерді сақтау үшін **Stop** ✗ түймесін басыңыз.
- Бағдарламалау бөлімінен шығу үшін **Esc** түймесін басыңыз. Бұл мәндер сақталмайды.

Сусын мөлшері кестесі		
Сусын	Қалыпты мөлшер	Бағдарл. мөлшер
ESPRESSO	≈ 40 мл	≈ 20-180 мл
LONG	≈ 160 мл	≈ 115-250 мл
COFFEE	≈ 180 мл	≈ 100-240 мл
DOPPIO+	≈ 120 мл	≈ 80-180 мл
ЫСТЫҚ СУ	≈ 250 мл	≈ 20-420 мл

12. ТАЗАЛАУ

12.1 Құрылғыны тазалау



Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі айналымы;
- тартылған кофе ыдысы(A11);

- тамшы науасы (A15), конденсат науасы (A10), тамшы науасының торы (A14) және науаның толғанын көрсететін индикатор (A13);
- су ыдысы (A17);
- кофе шүмектері (A9);
- тартылған кофе құйғысы (A4);
- демдеу торы (A20), демдеу торының қақпағын (A19) ашқан соң қол жетімді болады;
- сүт ыдысы (E);
- ыстық суды жалғау қондырмасы (A8);
- басқару панелі (C).

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Тамшы науа торынан (A14) және сүт ыдысынан (E) басқа құрылғының кез келген құрамдас бөлшегін ыдыс аяқ жуғышта жууға болмайды.

ыдыс жуғыш машинада жууға болады 	тек қолмен жуыңыз 
тамшы науасының торы (A14)	кесе науасы (A12)
сүт ыдысы (E)	су ыдысы (A17)
	алынбалы демдеуіш (A20)
	тамшы науасы (A15)
	тартылған кофе ыдысы (A11)

- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

12.2 Ішкі айналымды тазалау

Құрылғы 3/4 күн бойына қолданылмайтын болса, оны қайтадан қолданбас бұрын, оны қайта қосуды және мына әрекеттерді орындауды ұсынамыз:

- 2/3 шаю кезеңін "Rinse" функциясын таңдау арқылы орындау ("6.3 Шаю" бөлімінен қараңыз);
- ыстық суды бірнеше секунд бойы ағызу ("10. Ыстық су құю" бөлімі).

Есіңізде болсын!

Қақ тазалап болған соң, тартылған кофе ыдысында (A11) судың болуы – қалыпты жағдай.

12.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау

Дисплейде "EMPTY GROUNDS CONTAINER" хабары көрсетілген кезде, тартылған кофе ыдысын босату және тазалау керек. Тартылған кофе ыдысы (A11) тазаланбайынша, құрылғыны тағы бір кофе жасау үшін пайдалану мүмкін болмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар көрсетіледі. 72 сағат дұрыс есептелуі үшін машина розеткадан ешқашан ажыратылмауы тиіс.

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Бірінен кейін бірін бірнеше сүт негізіндегі сусындарды дайындасаңыз, металл науасы (A12) қызып кетеді. Оны ұстамас бұрын суығанын күтіп, тек алдынан ғана ұстаңыз.

Тазалау үшін (тек құрылғы қосулы болғанда):

1. Тамшы науасы (A15) мен тартылған кофе ыдысын (A11) орындарына салыңыз (21-сурет).
2. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатып, түбінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз. Оны берілген щеткадағы (D5) қырғышпен орындауға болады.
3. Қызыл су жиналу науасын (A10) (қызыл) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.
4. Тамшы ағатын науаны торымен бірге және тартылған кофе ыдысын құрылғыға қайта салыңыз.

Маңызды!

Тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітейді.

12.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

Маңызды!

Тамшы науасы (A15) ондағы су деңгейін көрсететін мөлшер көрсеткішімен (A13) (қызыл) белгіленген (22-сурет). Осы көрсеткіш кесе науасынан (A12) шығып тұрғанға дейін тамшы науасы босатылуы және тазалануы керек, әйтпесе су жиектен тасып, құрылғыны, ол орналасқан бетті немесе қоршаған аймақты зақымдауы мүмкін.

Тамшы ағатын науаны шығарып алу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын шығарыңыз (A11) (21-сурет);
2. Кесе науасын (A12) және тамшы науасы торын (A14) шығарып, тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз және барлық бөлшектерді жуыңыз.
3. Қызыл су жиналу науасын (A10) (қызыл) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;
4. Тамшы ағатын науаны торымен бірге және тартылған кофе ыдысын құрылғыға қайта салыңыз.

Маңызды!

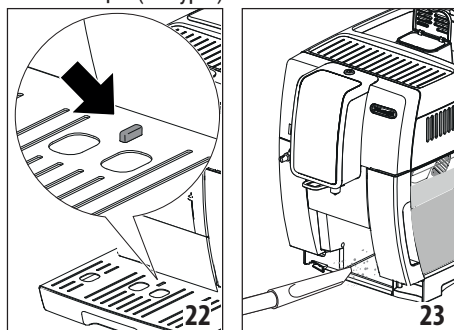
Тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітейді.

12.5 Құрылғының ішін тазалау

Ток соғу қаупі бар!

Ішкі бөліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.

1. Құрылғының іші (тамшы науасын (A15) алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (D5) және губкамен тазалаңыз.
2. Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (23-сурет).



12.6 Су ыдысын тазалау

Су ыдысын (A17) тұрақты түрде, шамамен айына бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні (D6) ауыстырған кезде тазалаңыз.

1. Су ыдысын шығарыңыз (2-сурет);
2. Сүзгіні алыңыз (орнатылған болса) және ағынды сумен шайыңыз;

3. Су ыдысын босатып, ылғал шүберекпен және аздап жуу сұйықтығымен тазалаңыз. Сумен мұқият шайыңыз.
4. Сүзгіні (орнатылған болса) құрылғыға қайта салып, су ыдысын MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз да, ыдысты орнына салыңыз;
5. Сүзгіні (тек су жұмсартқыш сүзгісі бар үлгілер) қайта белсендіру үшін шамамен 100 мл ыстық су ағызыңыз.

Есіңізде болсын:

Егер құрылғы 3-4 күннен астам пайдаланылмаса, ыдысты жоғарыда сипатталғандай тазалауыңыз керек.

12.7 Кофе шүмектерін тазалау

1. Кофе шүмектерін (A9) губкамен немесе шүберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз (24A сурет);
2. Кофе шүмегіндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (24B сур.).

12.8 Тартылған кофе құйғысын тазалау

Тартылған кофе құйғысын (A4) дымқыл шүберекпен тұрақты түрде (шамамен айына бір рет) тазалаңыз. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Машинаны өшіріңіз ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімін қараңыз);
2. Құйғы қақпағын (A2) ашыңыз;
3. Құйғыны берілген щеткамен (D5) тазалаңыз;
4. Есікті жабыңыз.

Маңызды!

Тазалап болған соң құйғыда керек-жарақтың қалмағанына көз жеткізіңіз. Машина жұмыс істеп тұрған кезде құйғыда бөгде заттар болса, құрылғы зақымдануы мүмкін.

12.9 Демдеуішті тазалау

Демдеуішті (A20) кемінде айына бір рет тазалап отыру керек.

Маңызды!

Құрылғы іске қосулы болған кезде демдеу торын шығарып алуға болмайды.

1. Құрылғының дұрыс өшірілгеніне көз жеткізіңіз ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімін қараңыз);
2. Су ыдысын (A17) шығарыңыз (2-сурет);
3. Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын (A19) (25-сурет) ашыңыз;

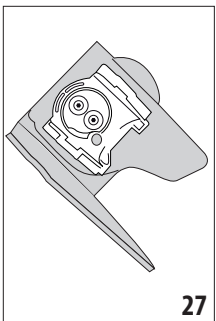
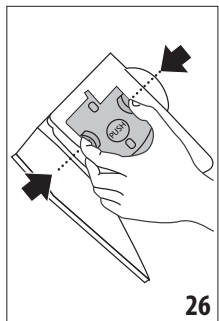


4. Екі түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (26-сурет);
5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

Маңызды!

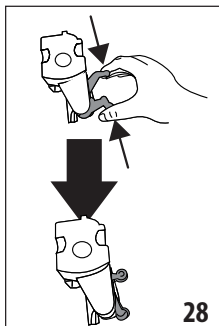
**ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ
ЕШБІР ЖУҒЫШ ҚОСПАЛАРДЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ
МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ**

6. Демдеуішті ыдыс жуғыш сұйық затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.
7. Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы (D5) пайдаланыңыз;
8. Тазалаған соң, демдеу торын ішкі тірекке (27-сурет) қарай сырғыту арқылы орнына салып, "сырт" етіп орнына түскенше PUSH белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз;

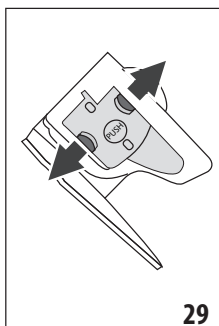


Есіңізде болсын!

Егер демдеу торын енгізу қиын болса, енгізбес бұрын оны 28-суретте көрсетілген екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімдеңіз.



28



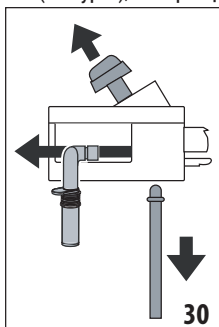
29

9. Салынған соң, екі түрлі-түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз (29-сурет);
10. Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
11. Су ыдысын орнына салыңыз.

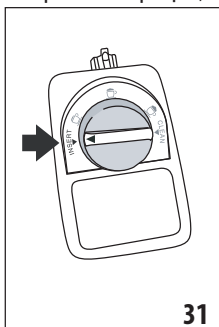
12.10 Сүт ыдысын тазалау

Сүт құмырасын (E) пайдаланған сайын төменде сипатталғандай тазалап отырыңыз:

1. Қақпақты (E2) ашыңыз;
2. Сүт шүмегі (E5) мен ішке тарту түтігін (E4) алыңыз (30-сурет);
3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (E1) сағат тіліне қарсы бағытпен "INSERT" бағытына қарай бұрап (31-сурет), жоғары қарай тартып шығарыңыз;



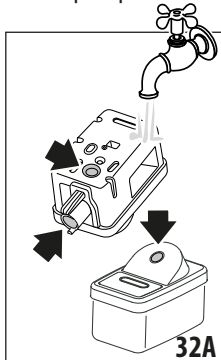
30



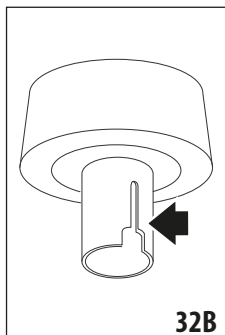
31

4. Ыдыс жуу машинасында (ұсынылады) немесе қолмен келесіде көрсетілгендей жуыңыз:
 - **Ыдыс жуу машинасында:** Барлық жоғарыда аталған бөлшектерді және сүт ыдысын ыстық ағынды ауыз сумен (кемінде 40°C) шайып, оларды ыдыс жуу машинасының жоғарғы сөресіне салыңыз да, 50°C температуралық бағдарламаны, мысалы, әдеттегі ECO бағдарламасын іске қосыңыз.
 - **Қолмен** Барлық көрінетін сүт қалдықтарын кетіру үшін барлық компоненттерді және сүт ыдысын ағынды ыстық су (кемінде 40°C)

астында жақсылап шайыңыз; судың қақпақтағы тесіктерден өтетініне көз жеткізіңіз (32A суреті). Сосын барлық бөлшектерді жуғыш сұйық зат қосылған ыстық ауыз суға (кемінде 40°C) 30 минут батырып қойыңыз. Жоғарыда аталған барлық компоненттерді ыстық сумен мұқият шайыңыз, оларды қолдарыңызбен бір-бірілеп ысқылаңыз.



32A



32B

5. Дөңгелекше астындағы қуыс пен ойықта сүт қалдықтары қалмағанына көз жеткізіңіз. Қажет болса, ойықты тіс шұғығышпен қырып тазалаңыз (32B суреті);
6. Ішке тарту түтігі мен шүмектің сүт қалдықтарымен бітеліп қалмағанын тексеріңіз;
7. Барлық бөлшектерді таза құрғақ шүберекпен құрғатыңыз;
8. Қақпақтың барлық құрамдас бөліктерін қайта құрастырыңыз;
9. Қақпақты сүт ыдысына қайта орналастырыңыз.

12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау

Сүт дайындаған сайын түтік қондырмасын (A8) губкамен шайбалардағы сүт қалдықтарын кетіру үшін тазалап отырыңыз (20-сурет).


13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ



Маңызды!

- Қолдану алдында қақ тазалағыш өнімнің қаптамасында көрсетілген нұсқаулар мен жапсырмаларды оқыңыз (кейбір модельдермен бірге келеді немесе ресми қызмет орталықтарынан сатып алуға болады).
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын пайдаланыңыз. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.



- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

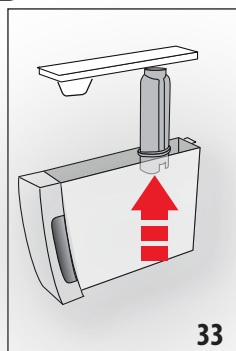
Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi "EcoDecalk" қақ тазартқышы
Ыдыс	Ұсынылған сыйымдылық: 2,0
Уақыты	~45 мин


Дисплейде "DESCALING NEEDED - PRESS OK TO START (~45min)" хабары көрсетіледі: Құрылғының қағын дереу тазалау үшін, мынаны басыңыз:  және әрекеттерді 3-қадамнан бастап қайталаңыз.


Құрылғының қағын кейін тазалау үшін,  түймесін басыңыз. Құрылғыны қақтан тазалау қажет екенін еске салу үшін дисплейде  белгісі (B6) көрсетіледі. (Бұл хабар құрылғы іске қосылған сайын пайда болады).

Қақтан тазалау мәзіріне қол жеткізу үшін:

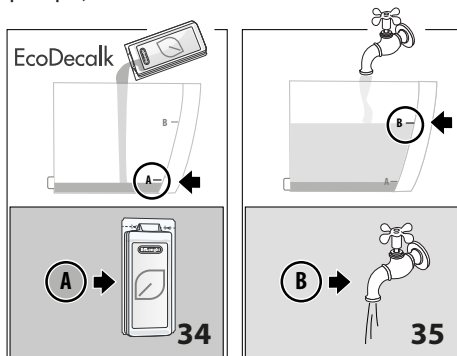
1. Мәзірге кіру үшін  түймесін (C3) басыңыз;
2. "DESCALE" түймесін басыңыз және дисплейдегі нұсқауларды орындаңыз;
3. "REMOVE WATER FILTER" (33-сурет): су ыдысын (A17) шығарып алып, су жұмсартқыш сүзгіні (D6) алыңыз да (бар болса), су ыдысын босатыңыз.  түймесін басыңыз;



4. "DESCALER (LEVEL A) AND WATER (LEVEL B)". Қақ тазалағышты ыдыстың (34-сурет) ішкі беткі жағында белгіленген А деңгейіне дейін құйып (100 мл орамына қатысты), сосын В деңгейіне (35-сурет) дейін су (1 литр) құйыңыз да, су ыдысын орнына салыңыз.  түймесін басыңыз;
5. "EMPTY DRIP TRAY" (21-сурет):


6. Тамшы науасын (A15) және тартылған кофе ыдысын (A11) алып, босатыңыз да, ауыстырыңыз.  түймесін басыңыз;

7. "POSITION 2| CONTAINER" "OK TO START": Көлемі кемінде 2 литр болатын бос ыдысты ыстық су шүмегінің (D6) және кофе шүмегінің (A9) астына қойыңыз;




Маңызды! Күйіп қалу қауіп бар

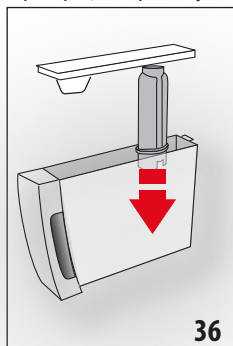
Ыстық су және кофе шүмектерінен құрамында қышқыл бар ыстық су ағады. Осы ерітінді шашырандысынан абай болыңыз.

8. Қақ тазалағыш ерітіндіні қосқаныңызды растау үшін  түймесін басыңыз. "DESCALING UNDERWAY" "PLEASE WAIT" хабары пайда болады: Қақ тазалау бағдарламасы басталады және ыстық су және кофе шүмектерінен қақ тазалағыш сұйық зат шығады. Бірнеше шаю циклі кофе құрылғысының ішіндегі барлық қақ қалдықтарын кетіру үшін автоматты түрде орындалады;

Шамамен 25 минуттан кейін қақтан тазалау тоқтатылады;

9. "RINSE AND FILL WATER TANK" "UP TO MAX LEVEL" (3-сурет): құрылғы енді таза сумен шаюға дайын. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен MAX деңгейіне дейін толтырып, құрылғыға салыңыз;
10. "POSITION 2| CONTAINER" "OK TO START RINSING": Бос қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын ыдысты кофе шүмектерінің және ыстық су шүмегінің  астына қойыңыз;
11. Алдымен кофе шүмектерінен одан кейін ыстық су шүмегінен ыстық су құйылады және "RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT" хабары көрінеді;

12. Ыдыстағы су таусылған кезде, шайылатын суды жинақтау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз;
13. (Егер сүзгі орнатылса) "INSERT FILTER" "INTO ITS HOUSING" (36-сур.). түймесін басып, су ыдысын шығарып алыңыз. Алдында алынған болса, су жұмсартқыш сүзгіні ауыстырыңыз;



14. "RINSE AND FILL WATER" "TANK UP TO MAX LEVEL" (3-сурет): Ыдысты MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз;
15. "INSERT WATER TANK" (4-сурет): Су ыдысын құрылғыдағы орнына салыңыз;
16. "POSITION 21 CONTAINER" "OK TO START RINSING": Қақ тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын бос ыдысты ыстық су шүмегінің астына қойып (8-сурет), түймесін басыңыз.
17. Ыстық су шүмегінен ыстық су/бу құйылады және "RINSING UNDERWAY" "PLEASE WAIT" хабары көрсетіледі;
18. "EMPTY DRIP TRAY" (21-сурет): Екінші шаюды соңында шаю үшін пайдаланылған су жиналған ыдысты босатып, тамшы науасын (A15) және дән сауытын (A11) шығарып алыңыз және босатыңыз, сосын құрылғыға қайта салыңыз. түймесін басыңыз;
19. "DESCALE COMPLETE": түймесін басыңыз;
20. "FILL TANK WITH FRESH WATER": су ыдысын шығарып, MAX деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз да, құрылғыға қайта салыңыз.

Қақ тазалау циклі осымен бітеді.

Есіңізде болсын!

- Егер қақ тазалау циклін дұрыс орындалмай қалып (мысалы, электр өшіп қалса), одан кейін құрылғы қайта іске қосылған кезде, ол циклді аяқтауды сұрайды.

- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында (A11) судың болуы қалыпты жағдай.
- Су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылатын болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ерітінді толығымен жойылмайтынына кепілдеме беру үшін үшінші рет шаюды сұрайды. Шаюды бастамас бұрын, тамшы науасын босатуды ұмытпаңыз.

14. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

Бір кезеңдік уақыт өткен соң су қаттылығына сай "DESCALING NEEDED" "PRESS OK TO START (~45MIN)

! хабары көрсетіледі.

Бұл құрылғыны сіз тұратын жердегі нақты су қаттылығына сай бағдарламалауға да болады, сонда қақ тазалау процедурасы сирегірек орындады.

14.1 Су қаттылығын өлшеу

1. TOTAL HARDNESS TEST көрсеткіш қағазын (D1) орамынан шығарыңыз.
2. Қағазды стакандағы суға бір секундтай толық батырып алыңыз.
3. Жолақшаны судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршылар су қаттылығы деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.

14.2 Су қаттылығын орнату

1. Демдеу торын "6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз;
2. "WATER HARDNESS" түймесін басыңыз;
3. Алдыңғы бөлімде сипатталған процедураны орындап, су қаттылығын өлшеңіз;
4. "WATER HARDNESS" "CURRENT VALUE UNDERLINED": Мына кестеде көрсетілгендей бұрын өлшенген деңгейді басыңыз: (1-деңгей = жұмсақ су; 4-деңгей = өте қатты су);

Индикатор қағазы	Су қаттылығы
	1-деңгей - жұмсақ су
	2-деңгей - шамалы қатты су
	3-деңгей - қатты су
	4-деңгей - өте қатты су

5. Басты бетке оралу үшін түймесін басыңыз.

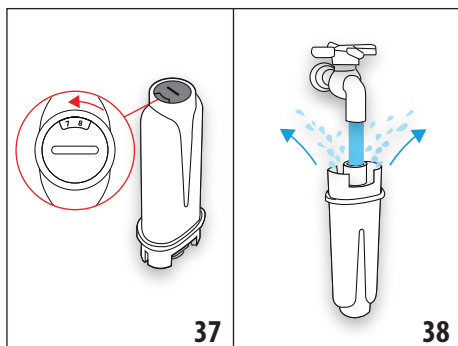
Құрылғы сол кезде жаңа су қаттылығының параметрімен бағдарламаланады.

15. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сүзгі (D6) бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметінен сатып алуды ұсынамыз. Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

15.1 Сүзгіні орнату

1. Демдеу торын "6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз;
2. "WATER FILTER" түймесін басыңыз;
3. "TURN DATE INDICATOR TO NEXT 2 MONTHS" (37-сурет): жаңа сүзгіні (D4) қаптамадан шығарып, күн индикаторының дискісін келесі екі ай қолданысына бұраңыз. (Next >) түймесін басыңыз;



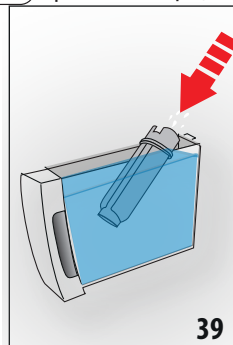
Есіңізде болсын

Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек 3 аптаға жарамды болады.

4. "RUN WATER INTO FILTER HOLE" "UNTIL IT COMES OUT" (38-сурет): Сүзгіні іске қосу үшін, суретте көрсетілгендей етіп сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек. (Next >) түймесін басыңыз;
5. Ыдысты (A17) құрылғыдан шығарып, сумен толтырыңыз.
6. "IMMERSE FILTER TO" "EXPEL AIR BUBBLES" (39-сурет): Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен

он секундтай толық батырыңыз да, ауа көпіршіктерін шығарып жіберу үшін абайлап қисайтыңыз және басыңыз.

(Next >) түймесін басыңыз;



7. "INSERT FILTER" "IN HOUSING": Сүзгіні (D6) корпусына салыңыз (36-сур.) және орнына жеткенше басыңыз. (Next >) түймесін басыңыз;
8. "INSERT WATER TANK": Ыдыстың қақпағын (A17) жауып, ыдысты құрылғыдағы орнына салыңыз (4-сурет);
9. "POSITION 0.5L CONTAINER, OK TO ENABLE FILTER" (6-сурет): Ыстық су шүмегінің (D6) астына ыдыс қойып, (Ok ✓) түймесін басыңыз: "HOT WATER PLEASE WAIT" құю автоматты түрде басталады және тоқтайды.

Одан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысы пайдалануға дайын болады.

15.2 Сүзгіні ауыстыру

Дисплейде "REPLACE WATER FILTER" "PRESS OK TO START" хабары пайда болған кезде, сүзгіні (D6) ауыстырыңыз: дереу ауыстыру үшін, (Ok ✓) түймесін басып, нұсқауларды 5-қадамнан бастап орындаңыз.

Сүзгіні ауыстыру үшін (Esc) түймесін басыңыз. Сүзгіні ауыстыру қажет екенін еске салу үшін дисплейде (B8) белгісі көрсетіледі. Ауыстыру үшін мыналарды орындаңыз:

1. Демдеу торын "6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз;
2. "WATER FILTER" түймесін басыңыз;
3. "REPLACE FILTER" түймесін басыңыз
4. Алдымен су ыдысын (A17) және уақыты біткен сүзгіні шығарып, алдыңғы бөлімде сипатталған әрекеттерді 3-қадамнан бастап орындаңыз.

Есіңізде болсын!

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

15.3 Сүзгіні шығару

Егер құрылғыны сүзгісіз (D6) пайдаланғыңыз келсе, оны алып, құрылғыға оның алынғаны туралы ескертуіңіз керек. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Ыдысты (A17) және бітеліп қалған сүзгіні шығарыңыз;
2. Демдеу торын "6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз;
3. "WATER FILTER" ТҮЙМЕСІН БАСЫҢЫЗ;
4. "REMOVE WATER FILTER" түймесін басыңыз;
5. "CONFIRM REMOVE FILTER": түймесін басыңыз (немесе параметрлер мәзіріне қайту үшін түймесін басыңыз);
6. "FILTER REMOVED": өзгеріс сақталды. Басты бетке оралу үшін түймесін басыңыз.

Есіңізде болсын!

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

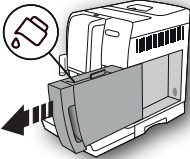
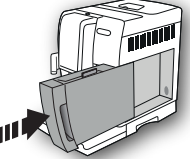
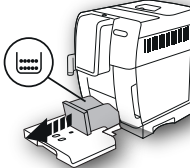
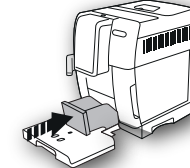
16. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

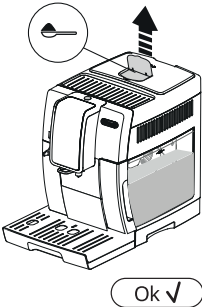
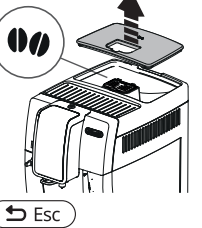
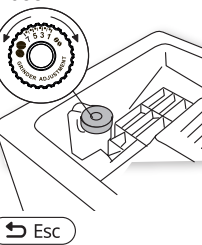
Кернеу:	220-240 В~ 50-60 Гц макс. 10 А
Қуат:	1450 Вт
Қысым:	1,9 МПа (19 бар)
Су ыдысының сыйымдылығы:	1,8 л
ҮхДхБ өлшемі:	240x440x360 мм
Сым ұзындығы:	1250 мм
Салмағы:	10 кг
Дәндер ыдысының сыйымдылығы:	300 г
Жилілік:	2400/2483,5 МГц
Электр энергиясының максималды қуаты	10 мВт

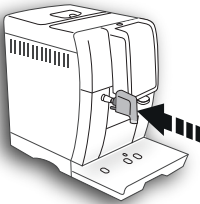
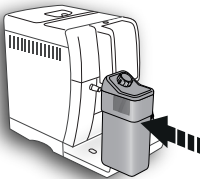
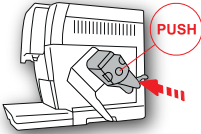
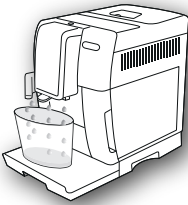
16.1 Қуат үнемдеу жолдары туралы кеңестер


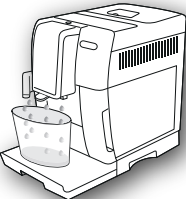

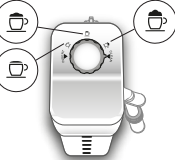
- Қуатты үнемдеу үшін бір не бірнеше сусын құйған соң, контейнерді (E) немесе қосымша құралдарды шығарып алыңыз.
- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ("6.7 Автоматты өшу (күту режимі) " бөлімін қараңыз) орнатыңыз.
- Қуат үнемдеу режимін іске қосу ("6.8 Қуат үнемдеу " тарауын қараңыз);
- Құрылғы сұраған кезде, қақ тазалау циклін орындаңыз ("6.1 Параметрлерді реттеу мәзіріне кіру" бөлімін қараңыз).














17. КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАРЛАР

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
<p>FILL TANK WITH FRESH WATER</p> 	<p>Ыдыстағы (A17) су жеткіліксіз.</p>	<p>Су ыдысын толтырыңыз және/немесе "сырт" етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз.</p>
<p>INSERT WATER TANK</p> 	<p>Ыстық су шүмегі (A17) енгізілмеген немесе дұрыс енгізілмеген.</p>	<p>Су ыдысын дұрыстап енгізіңіз және орнына түскенше басыңыз.</p>
<p>EMPTY GROUNDS CONTAINER</p> 	<p>Тартылған кофе ыдысы (A11) толып кеткен.</p>	<p>Тартылған кофе ыдысы мен тамшы науасын (A15) босатып, тазалаңыз да, құрылғыға қайта салыңыз. Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде, тартылған кофе ыдысында тіпті аз кофе қалса да әрқашан босатылуы тиіс. Егер бұлай етілмесе, тартылған кофе ыдысы келесіде кофе жасаған кезде күткендегіден аса толып, құрылғыны бітеуі мүмкін.</p>
<p>INSERT GROUNDS CONTAINER</p> 	<p>Тазалаған тартылған кофе ыдысы (A11) орнына салынбаған.</p>	<p>Тамшы науасын (A15) шығарып, тартылған кофе ыдысын орнына салыңыз.</p>

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
<p>ADD GROUND COFFEE MAX. ONE MEASURE</p> 	<p>Алдын ала тартылған кофемен кофе дайындау опциясы таңдалды.</p>	<p>Құйғының (A4) бітеліп қалмағанын тексеріп (D2), тартылған кофеңіз бір деңгейлік мөлшерін салыңыз, дисплейдегі "Next" түймесін басып, "7.4 Тартылған кофемен кофе жасау" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.</p>
<p>FILL BEANS CONTAINER</p> 	<p>Кофе дәндері таусылған.</p> <p>Алдын ала тартылған кофе құйғысы (A4) бітеліп қалған.</p>	<p>Дәндер ыдысын толтырыңыз (A4) (10-сурет).</p> <p>Құйғыны "12.8 Тартылған кофе құйғысын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп қылшақпен (D5) босатыңыз.</p>
<p>GROUND TOO FINE. ADJUST MILL</p> 	<p>Тартылған кофе тым майда, сондықтан кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда.</p> <p>Егер су жұмсартқыш сүзгі (D6) болса, түтіктерден ауа көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін.</p>	<p>Кофені тағы да құйып көріңіз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бұраңыз (12-сурет). Егер 2 кесе кофе құйылғаннан кейін әлі де жай құйылса, тартуды реттеу дөңгелегін құйылу дұрысталғанша тағы бір рет "сырт" еткізіп бұрау арқылы дұрыстау процедурасын қайталаңыз (мына бөлімді қараңыз: "7.5 Кофе тартқышты реттеу"). Егер проблема жойылмаса, су ыдысының (A17) толық енгізілгенін тексеріңіз.</p> <p>Құрылғыға ыстық су шүмегін (D6) енгізіп, ағын бір қалыпты болғанша шамалы су ағызыңыз. Мәселе қайталана берсе, сүзгіні шығарып алыңыз (15.3 Сүзгіні шығару бөлімі).</p>

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
<p data-bbox="82 124 269 150">INSERT WATER SPOUT</p> 	<p data-bbox="324 124 564 181">Ыстық су шүмегі (D6) енгізілмеген немесе дұрыс енгізілмеген</p>	<p data-bbox="692 124 1028 150">Су шүмегін орнына түскенше енгізіңіз.</p>
<p data-bbox="82 419 292 445">INSERT MILK CONTAINER</p> 	<p data-bbox="324 419 678 477">Сүт ыдысы (E) салынбаған немесе орнына дұрыс орналастырылмаған.</p>	<p data-bbox="692 419 1043 477">Сүт ыдысын салыңыз, оны барынша алға қарай итеріңіз.</p>
<p data-bbox="82 715 225 772">INSERT INFUSER ASSEMBLY</p> 	<p data-bbox="324 715 678 772">Тазаланғаннан кейін, демдеуіш (A20) орнына салынбаған.</p>	<p data-bbox="692 715 1043 798">Демдеу торын "12.9 Демдеуішті тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз.</p>
<p data-bbox="82 962 277 1019">WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START</p>  <p data-bbox="172 1270 264 1295">Ok ✓</p>	<p data-bbox="324 962 448 987">Су жүйесі бос</p> <p data-bbox="324 1139 678 1197">Жаңа су жұмсартқыш сүзгі салынды (D4)</p>	<p data-bbox="692 962 1043 1045">"OK" түймесін басып, шүмектен (D6) әдеттегідей су шыққанға дейін су құйыңыз.</p> <p data-bbox="692 1048 1043 1131">Егер проблема жойылмаса, су ыдысының (A17) толық енгізілгенін тексеріңіз.</p> <p data-bbox="692 1134 1043 1281">Жаңа сүзгіні салу туралы нұсқауларды орындағаныңызға көз жеткізіңіз ("15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімі). Мәселе қайталана берсе, сүзгіні шығарып алыңыз (15.3 Сүзгіні шығару бөлімі).</p>

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
<p>PRESS OK TO CLEAN OR TURN DIAL</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Сүт ыдысы көпіршікті реттеу тетігі (E1) CLEAN қалпында тұрғанда салынған.</p>	<p>CLEAN функциясын жалғастыру үшін "OK" селекторын басыңыз немесе көпіршікті реттеу тетігін сүт позицияларының біріне бұраңыз.</p>
<p>DESCALING INTERRUPTED PRESS NEXT TO CONTINUE</p>  <p>Next ></p>	<p>Қақ тазалау тоқтатылған немесе дұрыс орындалмаған.</p>	<p>Қақ тазалауды жалғастыру үшін NEXT түймесін басыңыз. Толығырақ ақпаратты "13. Қақ тазалау" бөлімінен көріңіз.</p>
<p>TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION</p>  <p>CLEAN</p> <p>Esc</p>	<p>Жақында сүт құйылған, сүт ыдысының (E) ішіндегі түтіктерді тазалау керек.</p>	<p>Көпіршікті реттеу деңгелегін (E1) "CLEAN" бағытына бұраңыз (18-сурет).</p>
<p>TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL</p> 	<p>Сүт ыдысы көпіршікті реттеу тетігі (E1) CLEAN қалпында тұрғанда салынған.</p>	<p>Тетікті қажетті көпіршік қалпына қарай бұраңыз.</p>


КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
<p>SELECT A Milder TASTE OR REDUCE COFFEE QUANTITY</p>  	<p>Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған.</p>	<p>"AROMA" түймесін (C1) басу арқылы жұмсағырақ дәмді таңдаңыз немесе тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз (ең көбі – 1 өлшеуіш).</p>
<p>DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (~45MIN)</p>   	<p>Құрылғы қағын тазалау керек.</p>	<p>"OK" қасындағы таңдағышты басу арқылы қақ тазалауды бастаңыз немесе "ESC" түймесін басу арқылы қақ тазалауды кейінге қалдырыңыз. "13. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек.</p>
<p>REPLACE WATER FILTER PRESS OK TO START</p>   	<p>Су жұмсартқыш сүзгі (D6) бітеліп қалған.</p>	<p>Сүзгіні ауыстыру немесе алу үшін "OK" селекторын немесе процедураны кейінірек орындау үшін ESC түймесін басыңыз. "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөліміндегі нұсқауларды орындаңыз.</p>
<p>GENERAL ALARM: REFER TO USER MANUAL</p> 	<p>Құрылғының іші өте лас.</p>	<p>Құрылғының ішін "12. Тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп мұқият тазалаңыз. Тазалаған соң да хабар әлі көрсетілетін болса, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз.</p>
	<p>Сүт ыдысының (E) ішіндегі түтіктер тазалануы керек.</p>	<p>Көпіршікті реттеу дөңгелегін (E1) CLEAN бағытына бұраңыз (18-сурет).</p>
	<p>Сүзгінің (D6) орнына салынуы керектігін еске салады.</p>	<p>Сүзгіні салыңыз немесе оны "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай етіп алыңыз.</p>
	<p>Құрылғы қағын тазалау керек.</p>	<p>"13. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек.</p>
	<p>Қуат үнемдеу қосылады.</p>	<p>Қуатты үнемдеуді ажырату үшін, "6.8 Қуат үнемдеу" бөлімінде сипатталған әрекеттерді орындаңыз.</p>
<p>KYTE ТҰРЫҢЫЗ</p>	<p>Құрылғы оңтайлы температураға қызуда</p>	
<p>CLEANING UNDERWAY PLEASE WAIT</p>	<p>Құрылғы өзінің ішкі айналымында ластықты анықтады</p>	<p>Құрылғының қайта пайдалануға дайындығын тексеріп, қажетті сұйықтықты қайта таңдаңыз. Ақау жойылмаса De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз.</p>

18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Құрылғы іске қосылмайды.	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз (1-сурет).
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылытыңыз (Есіңізде болсын: ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Құрылғының ішкі айналымдары суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын, демдеу торын шаю функциясын пайдалану арқылы қыздырыңыз ("6.3 Шаю " бөлімін қараңыз).
	Кофе температурасының параметрі тым төменге орнатылған.	Мәзірде ыстығырақ кофе температурасын орнатыңыз ("6.9 Кофе температурасы " бөлімін қараңыз). Есіңізде болсын: Температураның өзгеруі көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.
	Құрылғы қағын тазалау керек	"13. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталғандай жалғастырыңыз. Одан кейін су қаттылығын тексеріңіз ("14.1 Су қаттылығын өлшеу") және машина параметрінің жергілікті су қаттылығына сәйкес екеніне көз жеткізіңіз ("14.2 Су қаттылығын орнату").
Кофе сұйық немесе жеткілікті кілегейлі емес.	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі күйіне қарсы 1 санына қарай бір рет бұраңыз (12-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "7.5 Кофе тартқышты реттеу").
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
	Кофе жаңадан тартылмаған.	Кофе қаптамасы тым ұзақ уақыт ашық тұрған және оның дәмі жоғалған.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен 7 санына қарай бір рет бұраңыз (12-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "7.5 Кофе тартқышты реттеу").
Шүмектердің біреуінен немесе екеуінен кофе ақпайды.	Кофе шүмектері (A9) бітеліп қалған.	Шүмектерді тіс тазартқышпен тазалаңыз (24B-сурет).
Құйылған кофеде су көп.	Құйғы (A4) бітеліп қалған.	Құйғыны (D5) бөлімінде сипатталғандай етіп щеткамен "12.8 Тартылған кофе құйғысын тазалау" тазалаңыз.
Құрылғы кофе жасамайды	Құрылғы өзінің ішкі айналымында ластықты анықтады. "Cleaning underway" хабары көрінеді.	Құрылғының қайта пайдалануға дайындығын тексеріп, қажетті сұйықтықты қайта таңдаңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Демдеуіш алынбайды	Құрылғы дұрыс ажыратылмаған	 түймесін (A15) басу арқылы құрылғыны өшіріңіз ("5. Құрылғыны өшіру" бөлімін қараңыз).
Қақты тазалау соңында құрылғы үшінші шаюды талап етеді	Екі шаю циклі барысында су ыдысы (A17) MAX деңгейіне дейін толтырылмаған	Құрылғы көрсететін нұсқауларды орындаңыз, бірақ алдымен су тасып кетпес үшін тамшы науасын (A15) босатыңыз.
Сүт шүмектен (E5) ақпайды	Сүт ыдысының қақпағы (E2) (E3) кірлеген	Сүт құмырасының қақпағын "12.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
	Қақпақ (E2) орнына дұрыс түспеген.	Барлық бөлшектерді "9.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту" бөлімінде сипатталғандай дұрыстап жинаңыз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБИ	ШЕШІМІ
Сүтті үлкен көбіктер бар және ол сүт шүмегінен (E5) шашырап шығады немесе аз ғана көпіршік шығады	Сүт жеткілікті суық емес немесе сұралған сусынға сәйкес келмейді.	Тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Көпіршікті реттеу дәңгелегі (E1) дұрыс реттелмеген.	"9. капучино түрлері мен сүт негізіндегі сусындарды жасау" бөліміндегі нұсқаулар бойынша реттеңіз.
	Сүт ыдысының қақпағы (E2) немесе көпіршікті реттеу дәңгелегі (E1) кірлеген	Сүт ыдысының қақпағын және басқару тетігін "12.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
	Көбікті реттеу дәңгелекшесінің астындағы ойықта су бар (E1)	Дәңгелекті шығарып, мұқият кептіріңіз.
	"Көкөніс сусындары" бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз.	Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін, сусындарды тоңазытқыш температурасында (шамамен 5°C) пайдаланыңыз. Көпіршік мөлшерін "9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу" бөлімінде сипатталғандай реттеңіз
	Ыстық су түтігінің қондырмасы (A8) кірлеген	Байланыс түтікшесін "12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
Пайдаланылмаған кезде машинадан шуылдар немесе шағын түтіндер шығады	Құрылғы қолдануға дайын немесе жақында ғана өшірілген және конденсат ыстық бу жасағышқа енуде	Бұл қалыпты жұмыс істеудің бір бөлігі болып табылады. Бұл құбылысты азайту үшін, тамшы науасын босатыңыз.
Кесе текшесі (A12) ыстық.	Бірнеше сусын кезекпен кезек бірден дайындалған	
Тазалаудан соң тамшы науасы (A15) құрылғыға салынбайды	Конденсат науасы(A10) орнына дұрыс салынбаған	Тамшы науасы дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз
Құрылғы тамшы науасынан бу түтінін шығарады (A15) және/немесе құрылғы бетінде су қалған.	Тамшы науа торы (A14) тазалаудан кейін ауыстрылмаған.	Тамшы науа торын тамшы науасына қайта салыңыз.

ÖSSZEFOGLALÓ

1. BEVEZETŐ	55
1.1 A zárójelben olvasható betűk	55
1.2 Problémák és javítások.....	55
2. LEÍRÁS	55
2.1 A készülék leírása (2.old. - A)	55
2.2 A kezdőoldal leírása (kezdőképernyő) (3.old. - B).....	55
2.3 Vezérlőpult leírása (3.old. - C)	55
2.4 Tartozékok leírása (3.old. - D).....	55
2.5 Tejtartály leírása (3.old. - E)	55
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA	55
4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA	56
5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	56
6. MENÜ BEÁLLÍTÁSOK	57
6.1 Menübe lépés	57
6.2 Kilépés a menüből.....	57
6.3 Öblítés	57
6.4 Vízköoldás	57
6.5 Vízszűrő	57
6.6 Italok beállításai	57
6.7 Automata kikapcsolás (standby)	57
6.8 Energiatakarékosság	57
6.9 A kávé hőmérséklete	58
6.10 Vízkeménység	58
6.11 Nyelv beállítása	58
6.12 Hangjelzés	58
6.13 Gyári beállítások	58
6.14 Statisztikák	58
7. KÁVÉKÉSZÍTÉS	58
7.1 Kávéfőzés szemes kávéból.....	58
7.2 A kávé aroma kiválasztása.....	59
7.3 A kávé mennyiségének kiválasztása.....	59
7.4 Kávé készítés őrölt kávéból.....	59
7.5 A kávédaráló beállítása	60
7.6 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez	60
8. KÁVÉ KANCSÓ	60
9. TEJES ALAPÚ ITALOK KÉSZÍTÉSE	61
9.1 Tölts fel és akassa be a tejtartályt	61
9.2 A tejhab mennyiségének beállítása	61
9.3 A capuccino és a tej alapú italok automatikus készítése	62
9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után	62
10. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS	62
11. AZ ITALOK SZEMÉLYRE SZABÁSA	63

12. TISZTÍTÁS	63
12.1 A készülék tisztítása	63
12.2 A készülék belső hydr. rendszerének tisztítása	63
12.3 A zacstartó tisztítása	64
12.4 A csepptálca és a kondenzvíz gyűjtő tálca tisztítása.....	64
12.5 A készülék belsejének tisztítása.....	64
12.6 A víztartály tisztítása.....	64
12.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása.....	65
12.8 Az előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása	65
12.9 A kávéfőző egység tisztítása.....	65
12.10 A tejtartály tisztítása.....	65
12.11 Forró víz adagoló tisztítása.....	66
13. VÍZKÖOLDÁS	66
14. A VÍZKEMÉNYSÉG PROGRAMOZÁSA	68
14.1 A vízkeménység mérése.....	68
14.2 A vízkeménység beállítása	68
15. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ	68
15.1 A szűrő telepítése.....	68
15.2 A szűrő cseréje	69
15.3 A szűrő kivétele	69
16. MŰSZAKI ADATOK	69
16.1 Az Energiatakarékosságra vonatkozó tanácsok.....	69
17. A KIJELZŐN MEGJELENÍTETT ÜZENETEK	70
18. PROBLÉMAMEGOLDÁS	74

1. BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy automata kávé- és cappuccino készítő gépi-püntet választotta.

Szánjon néhány percet a felhasználási útmutató elolvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket és elkerülheti a gép sérülését.

1.1 A zárójelben olvasható betűk

A zárójelben olvasható betűk a Készülék leírása című fejezetben olvasható információkra vonatkoznak (2-3. old.).

1.2 Problémák és javítások


Problémák esetén először mindig próbálja megoldani azokat a "17. A kijelzőn megjelenített üzenetek" és "18. Problémamegoldás" fejezetekben leírt útmutatásokat követve.

Amennyiben a problémát nem sikerül megoldani, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt "Ügyfélszolgálati" dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az Ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárólag a De'Longhi műszaki ügyfélszolgálatához forduljon. A márkaszervizek címét a készülékhez mellékelt jótállási jegyen találja.

2. LEÍRÁS

2.1 A készülék leírása (2.old. - A)





- A1. Szemes kávé tároló fedele
- A2. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A3. Szemes kávé tartó
- A4. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser
- A5. Az őrlés finomságát szabályozó gomb
- A6. Csészetartó
- A7.  gomb: a gép be- és kikapcsolásához (standby)
- A8. Forró víz csőr
- A9. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A10. Kondenzvíz-gyűjtő tartály
- A11. Zacstartó
- A12. Csészetartó tálca
- A13. A csepptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A14. Csepptálca rács
- A15. Csepptálca
- A16. Víz tartály fedél
- A17. Víz tartály
- A18. Vízlágyító szűrő helye
- A19. A kávéfőző egység zárólapja
- A20. Kávéfőző egység
- A21. Tápkábel

2.2 A kezdőoldal leírása (kezdőképernyő)

(3.old. - B)

- B1. Energiatakarékosság aktív szimbólum
- B2. Kiválasztott aroma
- B3. Közvetlen kiválasztású italok
- B4. Görgető nyíl
- B5. Kiválasztott hosszúság
- B6. Igényelt vízköoldás riasztás
- B7. Igényelt tejtartály tisztítás riasztás
- B8. Igényelt szűrő csere riasztás

2.3 Vezérlőpult leírása (3.old. - C)

- C1.  : ital aroma kiválasztása
- C2.  : Személyre szabott italok választása menü. További információért lásd a "11. Az italok személyre szabása" fejezetet.
- C3.  : menü a készülék beállításaihoz
- C4.  : italhosszúság kiválasztása

2.4 Tartozékok leírása (3.old. - D)

- D1. Vízkeménység mérő csik, Total Hardness Test"
- D2. Őrölt kávéadagoló kanál
- D3. Vízköoldószer (csak néhány modell esetében)
- D4. Vízlágyító szűrő (csak néhány modell esetében)
- D5. Ecset a tisztításhoz
- D6. Forró víz adagoló

2.5 Tejtartály leírása (3.old. - E)

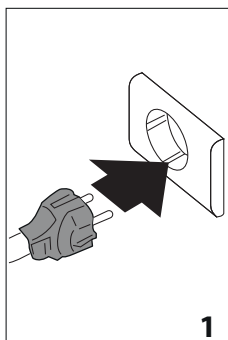
- E1. Hab szabályozógomb és CLEAN funkció
- E2. Tejtartály fedele
- E3. Tejtartály
- E4. Tejfelszívó cső
- E5. Habosított tejadagoló cső (állítható)

3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

Megjegyzés!

- Az első használat során a hidr. rendszer még üres, ezért a gép nagyon hangos lehet: a rendszer feltöltése során a zaj lassan csökkenni fog.
- A készüléket a gyártó üzemi körülmények között kávé felhasználásával próbálta ki, ezért természetes következmény, ha kávényomokat talál a készülékben. Természetesen garantáljuk, hogy a gép új.
- Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét a "14. A vízkeménység programozása" fejezetben leírtak szerint.

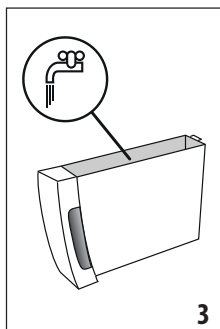
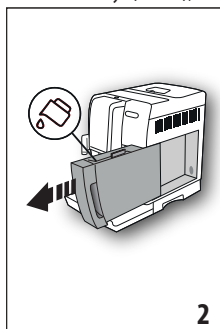
1. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz (1. ábra).



2. Válassza ki a kívánt nyelvet a **Next >** megnyomásával, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt nyelv: majd nyomja meg a nyelvnek megfelelő zászlót.

Majd kövesse a gép kijelzőjén megjelenő utasításokat:

3. Vegye ki a víztartályt (A17) (2. ábr.), tölts fel (a tartályra vésett) MAX jelzésig friss vízzel (3. ábr.); majd tegye vissza a víztartályt (4. ábr.);



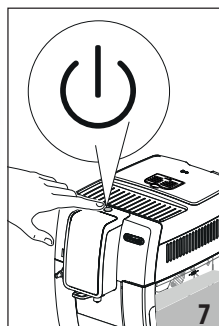
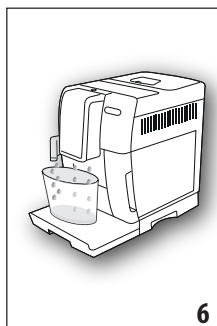
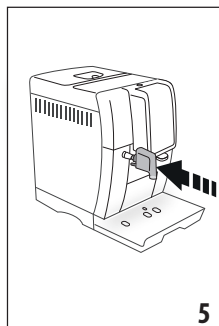
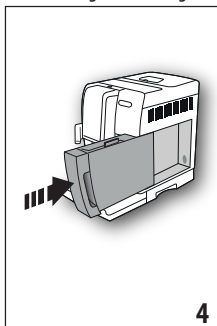
4. Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (D6) a csőre (A8) van helyezve (5. ábra) és tegyen a kávéadagoló (A9) és a forró víz adagoló (6. ábra) alá egy legalább 200 ml űrtartalmú edényt;
5. Nyomja meg a **Ok ✓** gombot a megerősítéshez: a készülék vizet adagol az adagolóból.
6. Az adagolás végén a gép megkezdte a melegítést úgy, hogy a kávé adagolóból kifolyó forró vízzel öblítést végez.

A készülék készen áll a használatra.

Megjegyzés!

- Az első használat során legalább 4 - 5 cappuccino adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítene.
- Az első 4 - 5 cappuccino készítése során normális, ha a forrásban lévő víz hangját hallja: a későbbiekben a zaj csökkenni fog.
- A gép jobb teljesítménye érdekében javasoljuk, hogy telepítsen vízlágyító szűrőt (D4) a kézikönyv "15. Vízlágyító

szűrő" fejezetének útmutatásait követve. Ha az Ön által vásárolt modell nem rendelkezik szűrővel, vásárolhat egyet a De'Longhi vevőszolgálatnál.



4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Megjegyzés! Minden bekapcsolás előtt a készülék automatikusan elvéggez egy előmelegítő és egy öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklus elvégzését követően áll használatra készen.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **⏻** (A7) gombot (7. ábra): a készülék bekapcsol;
2. A melegítés befejezése után egy öblítési fázis kezdődik a kávéadagolóból távozó forró víz (A9) felhasználásával; így, a kazán felmelegítésén túl, a készülék forró vizet juttat a belső hidr. körbe, hogy azok is átmelegedjenek.


A készülék akkor áll használatra készen, amikor megjelenik a kezdőoldal (homepage).

5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Amennyiben a használat során a készülék kávét főzött, a készülék minden kikapcsoláskor elvéggez egy automatikus öblítő programot.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből (A9) néhány csepp forró víz távozik, amelyet az alá helyezett cseptálcá (A15) fog fel. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  (A7) gombot (7. ábr.).
2. Ahol be van tervezve, a készülék öblítést végez, majd automatikusan kikapcsol (stand-by).

Megjegyzés!



Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót.

Figyelem!


Soha ne húzza ki a dugót, ha a készülék be van kapcsolva.

6. MENÜ BEÁLLÍTÁSOK

6.1 Menübe lépés


1. Nyomja meg a  (C3) gombot a menübe lépéshez;
2. Görgesse le a menüpontokat a  megnyomásával, amíg meg nem jelenik a kívánt menüpont;
3. Nyomja meg azt a menüpontot, amit szeretne kiválasztani.

6.2 Kilépés a menüből

A kívánt beállítások elvégzése után nyomja meg a  gombot, amíg vissza nem tér a kezdőoldalra.

6.3 Öblítés

Ezzel a funkcióval lehet kiengedni a forró vizet a kávé adagolóból (A9), így lehetővé válik a gép belsejének tisztítása és felmelegítése.

1. Tegyen a kávé adagoló alá egy legalább 100 ml űrtartalmú edényt (8. ábra).
2. Amikor kiválasztotta az „ÖBLÍTÉS” menüpontot, néhány másodperc elteltével a kávé adagolóból forró víz távozik, mely megtisztítja és felmelegíti a készülék belsejét (8. ábra).
3. Az öblítés megszakításához nyomja meg a  gombot vagy várja meg az automatikus megszakítást.

Megjegyzés!

- Ha a készüléket 3-4 napnál hosszabb ideig nem használja, a készülék újbóli bekapcsolásakor végezzen 2/3 öblítést a használat megkezdése előtt;
- Teljesen természetes, hogy ezen funkció elvégzését követően víz marad a zacstartóban (A11).

6.4 Vízköoldás








A vízköoldással kapcsolatos utasításokért olvassa el a "13. Vízköoldás" fejezetet.


6.5 Vízsűrű

A szűrő (D4) telepítésével kapcsolatos információkért olvassa el a "15. Vízlágyító szűrő" fejezetet.

6.6 Italok beállításai

Ebben a szakaszban megtekintheti a személyre szabott beállításokat és szükség esetén minden egyes italt visszaállíthat a gyári értékre.




1. A beállítások menübe lépés után nyomja meg az „ITALOK BEÁLLÍTÁSAI”-t: a kijelzőn megjelenik az első ital értékeinek panelje;
2. A beállítások függőleges sávokban jelennek meg: a gyári beállítást a  szimbólum jelöli, míg a most beállított értéket a függőleges sáv feltöltődése jelzi;
3. A beállítások menübe visszatéréshez nyomja meg a  gombot. Az italok görgetéséhez és megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot;
4. A kijelzőn megjelenő ital gyári értékekre történő visszaállításához nyomjon  ;
5. „JÓVÁHAGYJA A VISSZAÁLLÍTÁST?": a jóváhagyáshoz nyomja meg a  gombot (a visszavonáshoz, );
6. „GYÁRI ÉRTÉKEK BEÁLLÍTVA": nyomja meg a  gombot.

Az italt vissza programozta a gyári beállításra. Végezze el más italokkal is, vagy térjen vissza a kezdőoldalra 2-szer megnyomva  .

6.7 Automata kikapcsolás (standby)

Az automata kikapcsolás előtti időtartamot tetszés szerint beállíthatja úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2 vagy 3 óra tétlenség után kapcsoljon ki.



Az automata kikapcsolás újbóli beállításához kövesse az alábbiakat:

1. Premere "AUTOMATA KIKAPCSOLÁST";
 2. Válassza ki a kívánt időintervallumot az érték kiválasztó nyilak  (növelés) vagy  (csökkentés) megnyomásával;
 3. A jóváhagyáshoz nyomja meg a  gombot.
- Ezzel beállította az automata kikapcsolást.

6.8 Energiatakarékosság

Ezzel a funkcióval aktiválhatja vagy inaktíválhatja az energiatakarékos üzemmódot. Amikor a funkció be van kapcsolva, biztosítja az uniós szabályoknak megfelelő alacsony energiafogyasztást.

Az "energiatakarékosság" üzemmód inaktíválásához vagy újbóli aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

Nyomja meg az „ENERGIATAKARÉKOSSÁG” gombot a funkció inaktíválásához () vagy aktiválásához (); A kezdőoldal felső sávjában megjelenik a vonatkozó szimbólum (B1), mely jelzi, hogy a funkciót aktiválták.

Megjegyzés:

Amikor az energiatakarékosság aktív, az adagolás néhány másodperces várakozást vehet igénybe.

6.9 A kávé hőmérséklete

Amennyiben a kávé készítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a "KÁVÉ HŐMÉRSÉKLETE"-t: a kijelzőn megjelennek a választható értékek (az aktuális érték alá van húzva);
2. Nyomja meg azt az értéket, amelyiket szeretne beállítani (ALACSONY, KÖZEPES, MAGAS).

Megjegyzés:

A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.

6.10 Vízkeménység

A vízkeménység beállításával kapcsolatos utasításokért olvassa el a "14. A vízkeménység programozása" fejezetet.

6.11 Nyelv beállítása

A kijelző nyelvének módosításához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a "NYELV BEÁLLÍTÁSA"-t;
2. Nyomja meg a kiválasztani kívánt nyelvnek megfelelő zástlót (nyomjon **Next >**), hogy megjelenítse az összes rendelkezésre álló nyelvet).

6.12 Hangjelzés

Ezzel a funkcióval aktiválhatja és inaktíválhatja a hangjelzést, mely a gombok lenyomásakor és az egyes tartozékok behelyezésekor és kivételekor hallatszik. A hangjelzés inaktíválásához vagy újbóli aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a „HANGJELZÉS” gombot a funkció kikapcsolásához (**OFF**) vagy aktiválásához (**ON**);

6.13 Gyári beállítások

Ezzel a funkcióval a menü beállításait és a felhasználó által elvégzett személyre szabásokat visszaállíthatja a gyári értékekre (kivéve a nyelvet, amelyek a beállításnak megfelelőek maradnak).

A gyári beállítás visszaállításához a következőket kell tenni:

1. Nyomja meg a „GYÁRI ÉRTÉKEK” gombot: a kijelzőn megjelenik a „GYÁRI ÉRTÉKEK VISSZAÁLLÍTÁSA” felirat: nyomja meg a **Ok ✓** gombot a megerősítéshez (vagy nyomja meg a **↶ Esc** gombot a művelet visszavonásához);
2. „GYÁRI ÉRTÉKEK BEÁLLÍTVA”: nyomja meg a **Ok ✓** gombot a megerősítéshez.

6.14 Statisztikák

Ezzel a funkcióval jeleníthetők meg a gép statisztikai adatai. Az adatok megjelenítéséhez kövesse az alábbiakat:

Nyomja meg a „STATISZTIKÁK” gombot és ellenőrizze az összes statisztikai adatot a **Next >** gombbal görgetve a menüpontokat.

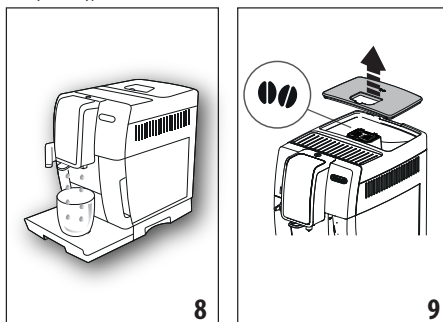
7. KÁVÉKÉSZÍTÉS

7.1 Kávéfőzés szemes kávéból

Figyelem!

Ne használjon zöld, karamellizált vagy cukrozott kávészemeket, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és tönkretelhetnek azt.

1. Töltse be a szemes kávé a megfelelő tartályba (A3) (9. ábr.);



2. Tegyen egy csészét a kávé adagoló alá (A9) (8. ábra);
3. Engedje le az adagolót úgy, hogy az a lehető legközelebb legyen a csészékhez (10. ábr.): ezáltal krémesebb lesz a kávé;
4. Válassza ki a kívánt kávé:

Recept	Mennyiség	Beállítható mennyiség	Előre meghatározott aroma
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20-tól ≈ 180ml-ig	● ● ● ● ●
KÁVÉ	≈ 180 ml	≈ 100 - tól ≈ 240ml-ig	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 ml	≈ 115 - tól ≈ 250 ml-ig	● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80 - tól ≈ 180 ml-ig	--
2X ESPRESSO	≈ 40 ml x 2 csésze	--	● ● ● ● ●

5. A kávéfőzés megkezdődik, és a kijelzőn megjelenik a beállított italnak megfelelő kép és a folyamatjelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtelik.

Megjegyzés:

- Egyidejűleg 2 csésze ESPRESSO kávé lehet készíteni a "2X" gombot megnyomva 1 Espresso készítése közben (a gép a készítés elején néhány percre kimerevítvé marad).
- Miközben a gép kávéét készít, az adagolást bármikor meg lehet állítani a **Stop X** gomb megnyomásával.








A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.


Megjegyzés!

- Használat során a kijelzőn megjelenhet néhány üzenet (TARTÁLYT TÖLTSE FEL, ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÓT, stb.), amelyek jelentését a "17. A kijelzőn megjelenített üzenetek" fejezetben találja.
- Melegebb kávé készítéséhez lásd a "7.6 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez" bekezdést.
- Ha a kávé cseppenként folyik, vagy nem elég sűrű kevés krémmel, vagy túl hideg, olvassa el a vonatkozó javaslatokat a "7.5 A kávédaráló beállítása" bekezdésben és a "18. Problémamegoldás" fejezetben.
- Minden egyes kávé készítése testre szabható (lásd a "11. Az italok személyre szabása" fejezetet).

7.2 A kávé aroma kiválasztása



Nyomja meg a gombot  (C1):




	Saját beáll. (ha be van programozva) / Standard
	EXTRA LÁGY
	GYENGE
	KÖZEPES
	ERŐS
	EXTRA ERŐS
	(lásd "7.4 Kávé készítés őrölt kávéból")


Az adagolás után az aroma beállítása visszaáll a  értékre.

7.3 A kávé mennyiségének kiválasztása

Nyomja meg a gombot  (C4):

	Saját beáll. (Ha be van programozva) / Standard (lásd a fejezetben található táblázatot "11. Az italok személyre szabása")
	RÖVID KÁVÉ



	NORMÁL KÁVÉ
	HOSSZÚ KÁVÉ
	EXTRA HOSSZÚ KÁVÉ

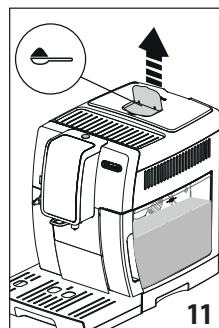
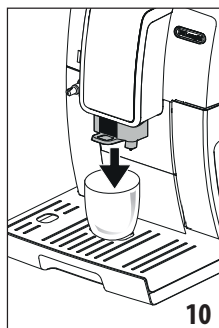
Az adagolás után a mennyiség beállítása visszaáll a  értékre


7.4 Kávé készítés őrölt kávéból

Figyelem!

- Kikapcsolt gépbe soha ne öntsön őrölt kávé, mert az szétszóródhat a gép belsejében, bepiszkítva azt. Ez károkat okozhat a készülékben.
- Soha ne tegyen be a gépbe 1 csapott adagoló kanálnyinál (D2) több kávé, mert a gép bepiszkolódhat, a tölcser (A4) pedig eltömődhet.
- Amikor előre őrölt kávé használ, egyszerre csak egy csésze kávé főzhető.


- Nzomja meg a  (C1) gombot, am-<g a kijelzőn meg nem jelenik  (őrölt).
- Válassza ki a kívánt kávé:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - KÁVÉ
- „TEGYEN BE MAX. EGY ADAGOLÓKANÁLNYI ŐRÖLT KÁVÉ”: nyissa ki a az őrölt kávé tölcser fedelét (A2).
- Győződjön meg arról, hogy a tölcser(A4) nincs eltömődve, majd tegyen be egy sima adagoló kanálnyi előre őrölt kávé (11. ábr.).



- Tegyen egy csészét a kávé kieresztő csőrök alá (A9) (10. ábr.).
- Nyomja meg a **Ok**  gombot: A kávéfőzés megkezdődik, és a kijelzőn megjelenik a kiválasztott italnak megfelelő kép és a folyamatjelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtelik.

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

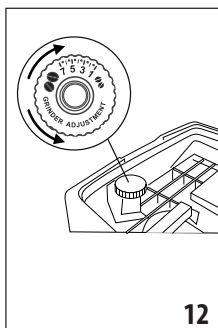
Figyelem! LONG kávé készítése:

A kávékészítés felénél a gép kéri, hogy tegyen be egy újabb csapott adagoló kanálnyi kávé: tegye be és nyomja meg a  gombot.

7.5 A kávédaráló beállítása

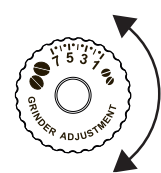
A kávédaráló – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Az első néhány kávéfőzést követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávéőrlés finomságát a szabályozógomb segítségével (A5) (12. ábr.).



Megjegyzés!

A kávéőrlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik, a kávéitál elkészítésének első szakaszában.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el egy kattánással, az óramutató járásával megegyező irányban a 7 szám felé.

A testesebb kávé vagy nagyobb mennyiségű hab érdekében pedig fordítsa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba az 1 szám felé (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha a beállítás nem hozza meg a kívánt eredményt, forgassa a szabályozógombot a kívánt irányba még egy osztással.

7.6 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Melegebb kávé készítéséhez a következőket javasolt tenni:

- végezzen egy öblítést úgy, hogy kiválasztja az „Öblítés” funkciót ("6.3 Öblítés" bekezdés);
- forró vízzel melegítse fel a csészéket (használja a forró víz funkciót, lásd a "10. Forró víz adagolás" fejezetet);




- növelje a kávé hőmérsékletét ("6.9 A kávé hőmérséklete" bekezdés). A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.

8. KÁVÉ KANCSÓ




Ez az espresso alapú ital egy gyenge és kiegyensúlyozott recept, vékony krém réteggel, ideális a társaságban történő fogyasztásra.

Opcionális tartozék néhány modellen:	
	Kávé kancsó (Kapacitás: 1 liter)
	Modell: DLSC021
	EAN: 8004399333642

Az ital készítéséhez az alábbiak szerint járjon el:


Kiválasztott adag	Mennyiség (ml) *
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) A jelzett mennyiségek közelítőlegesegek és a kávé típusától függően változhatnak.

1. Nyomja meg a "KÁVÉ KANCSÓ"-t;
2. Aroma és csésze szám kiválasztása;
3. Nyomja meg a  gombot, hogy a következő szakaszra lépjen.
4. „TÖLTSE FEL A TARTÁLYT ÉS A SZEMES KÁVÉ TARTÓT”: töltsse fel a víztartályt (A17) és a szemes kávé tartót (A3) (9. ábra) a kijelző utasításai szerint: ha meggyőződött arról, hogy a víz és a kávé mennyisége elegendő a főzéshez, nyomja meg a  gombot.
5. „TEGYEN EGY KANCSÓT AZ ADAGOLÓK ALÁ”: Helyezzen egy kancsót (A9) a kávéadagoló alá: a használandó kancsó kiválasztása során tartsa szem előtt az adagolásra kerülő mennyiséget, vagyis:
6. Nyomja meg a  gombot: néhány másodperc elteltével a készülék megkezdja a kávéfőzést és a kijelzőn megjelenik a beállított hosszúság és a folyamatjelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtelik.

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megjegyzés:

-  Esc : nyomja meg a gombot, ha szeretné teljesen megszakítani a készítést és szeretne visszatérni a kezdőoldalra.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:

A kancsónyi kávé lefőzése után hagyja a gépet 5 percig hűlni, mielőtt új italt készítené vele. Fennáll a túlmelegedés veszélye!

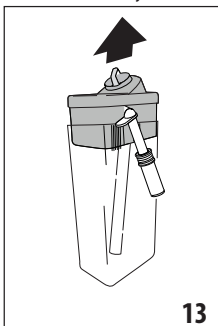
9. TEJES ALAPÚ ITALOK KÉSZÍTÉSE

Megjegyzés!

Annak elkerülése érdekében, hogy a kávé ne legyen kevésbé habos vagy ne legyenek benne túl nagy buborékok, mindig tisztítsa meg a tejtartály fedelét (E2) és a forró víz adagoló csőrét (A8) a "9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után", "12.10 A tejtartály tisztítása" és "12.11 Forró víz adagoló tisztítása" bekezdésekben leírtak szerint.

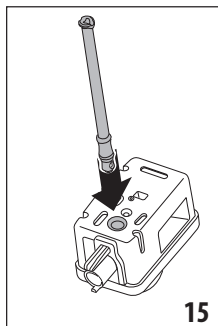
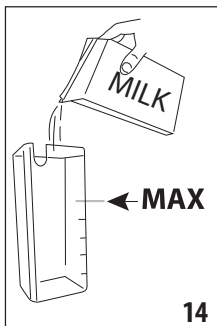
9.1 Töltse fel és akassza be a tejtartályt

1. Vegye le a fedelet (E2) (13. ábr.);
2. Töltse fel a tejtartályt (E3) megfelelő mennyiségű tejjel, közben ne lépje túl a tartályon látható MAX szintet (14. ábr.). Vegye figyelembe, hogy a tartály oldalán található minden egyes osztás 100 ml teinek felel meg;

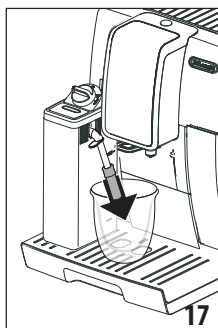
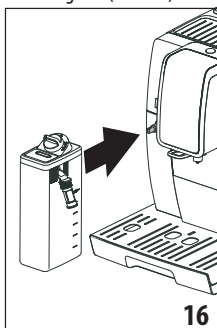


Megjegyzés!

- Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon zsírszegény vagy félszíros hűtő hideg tejet (kb. 5° C).
 - A tejhab minősége az alábbiak függvényében változhat:
 - a tej vagy növényi ital típusa;
 - használt márká;
 - összetevők és tápérték.
 - Ha az "Energiatakarékosság" funkció aktív, az ital adagolása néhány másodperc várakozási időt vehet igénybe.
3. Győződjön meg arról, hogy a tejfelszívó cső (E4) jól van behelyezve a tejtartály fedél alján kialakított helyre (15. ábr.);



4. Tegye vissza a fedelet a tejtartályra;
5. Ha jelen van, vegye ki a forró víz adagolót (D6);
6. Akassza a tejtartályt (E3) a csőre (A8) ütközésig (16. ábr.): a gép hangjelzést bocsát ki (ha a hangjelzés funkció aktívva van);
7. Helyezzen egy megfelelő méretű csészét a kávéadagoló csőrei (A9) és a habosított tejadagoló cső (E5) alá; állítsa be a habosított tejadagoló cső hosszúságát úgy, hogy elég közel legyen a csészéhez. Ehhez elég, ha lefelé húzza az adagolót (17. ábr.).



8. Minden funkcióhoz tekintse át az alábbi utasításokat.

9.2 A tejhab mennyiségének beállítása

A hab szabályozógomb elforgatásával (E1) beállíthatja az ital elkészítése során a csészébe öntött tejhab mennyiségét.



A gomb helyzete	Leírás	Javaslat...
	NINCS HAB	FORRÓ TEJ (nem habosított) /CAFFELATTE
	MINIMÁLIS TEJHAB	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	MAXIMÁLIS TEJHAB	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO-NO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / FORRÓ TEJ (habos)

9.3 A cappuccino és a tej alapú italok automatikus készítése

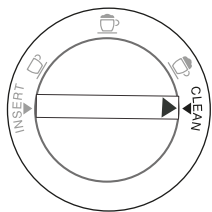
1. Töltse fel és akassza be a tejtartályt (E3) az előzőekben illusztráltak alapján.
2. Válassza ki a kívánt italt:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - TEJ (MELEG TEJ)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. A kijelzőn a gép azt javasolja, hogy forgassa el a tejhabszabályozógombot (E1) az eredeti recept által tervezett tejhabhoz: forgassa tehát el a tejtartály fedelén elhelyezett szabályozógombot.
4. Néhány másodperc elteltével a készülék megkezdí a kávéfőzés és a kijelzőn megjelenik a beállított hosszúság és a folyamatjelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtezik.

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megj.: általános utasítások minden tej alapú ital készítéséhez

-  Esc : nyomja meg, ha szeretné teljesen megszakítani a készítést és vissza akar térni a kezdőoldalra.
-  Stop X : nyomja meg a tej vagy kávéadagolás megszakításához és az ital befejezéséhez szükséges következő adagolás (ha beállított) lépéséhez.
- Minden egyes tejes ital személyre szabható (lásd a "11. Az italok személyre szabása" fejezeteket).
- A tejtartályt ne hagyja hosszú ideig hűtőszekrényen kívül: minél melegebb a tej (5°C az ideális), annál rosszabb lesz a hab minősége.

9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után

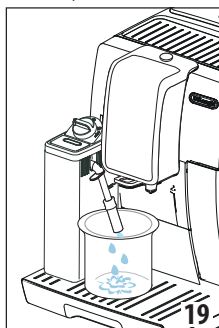
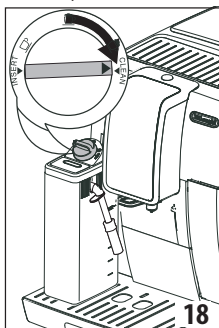


A tejes funkciók minden egyes használata után megjelenik a „FORGASSA A SZAB. GOMBOT CLEAN ÁLLÁSBA” felirat és el kell végezni a tejhabszabályozó fedelének tisztítását:

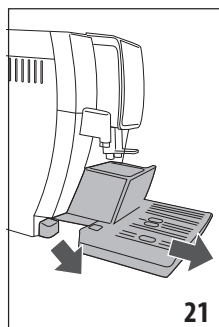
1. Hagyja a tejtartályt (E) a gépben (nem kell kiüríteni a tejtartályt);

2. Tegyen egy csészét vagy edényt a habosított tejadagoló cső alá;
3. Forgassa a tejhabszabályozógombot (E1) „CLEAN”-re (18. ábra): a kijelzőn megjelenik a „TISZTÍTÁS FOLYAMATBAN



EDÉNYT AZ ADAGOLÓ ALÁ” üzenet a folyamatot jelző csikkal együtt, amelyek a tisztítás befejeztével lassan feltelnek. A tejhabszabályozó csőből forró vízzel kevert gőz ürül (19. ábra). A tisztítás automatikusan leáll;



4. Állítsa vissza a beállításra szolgáló gombot a kívánt tejhabszabályozó gombot;
5. Távolítsa el a tejtartályt és mindig tisztítsa meg a forró víz csőt (A8) egy szivaccsal (20. ábr.).



Megjegyzés!

- Amennyiben egyszerre több tejes alapú italt kíván főzni, a tejtartály tisztítását elegendő az utolsó ital elkészítése után elvégezni. A további készítésekhöz, amikor megjelenik a CLEAN funkcióra vonatkozó üzenet, nyomja meg a  Esc gombot.
- Ha nem kerül sor a tisztításra, a kijelzőn megjelenik a  (B7) szimbólum, ami arra emlékeztet, hogy el kell végezni a tejtartály tisztítását.
- A tejtartályban maradt tejet tárolja hűtőszekrényben.
- Néhány esetben a tisztítás elvégzéséhez meg kell várnia, hogy a készülék felmelegedjen.

10. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS

1. Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (D6) megfelelően legyen a forró víz adagoló csőjére (A8) akasztva;
2. Tegyen egy csészét az adagoló alá;

- Nyomja meg a "FORRÓ VIZ"-et; a kijelzőn megjelenik a vonatkozó kép és egy folyamatjelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtelik;
- A készülék forró vizet adagol, majd automatikusan megszakítja az adagolást. A forró víz adagolás kézi megszakításához nyomjon **Stop X**.

Megjegyzés!

- Ha az "Energiatakarékosság" funkció aktív, a forró víz elkészítése előtt lehet, hogy néhány másodpercet kell várni.
- A forró víz készítés testre szabható (lásd a "11. Az italok személyre szabása" fejezeteket).

11. AZ ITALOK SZEMÉLYRE SZABÁSA

Az italok aromája (azoké az italoké, amelyekhez rendelve van) és hosszúsága személyre szabható.

- Nyomjon **my** (C2);
- Válassza ki azt az italt, amelyiket szeretné személyre szabni, hogy a személyre szabási képernyőre léphessen: a vonatkozó tartozékok legyenek felhelyezve;
- (Csak kávé alapú italok) Válassza ki a kívánt aromát a „-” vagy „+” megnyomásával és nyomja meg a **Ok ✓** gombot;
- A készítés kezdetét veszi és a készülék felajánlja a hosszúság beállítását lehetővé tevő képernyőt. A hosszúságot egy függőleges sáv jelzi. A sáv melletti csillag jelzi a jelenleg beállított hosszúságot;
- Amikor a hosszúság eléri a minimális programozható mennyiséget, a kijelzőn megjelenik a **Stop X**;
- Nyomjon **Stop X**, amikor a csészében eléri a kívánt mennyiséget;
- Nyomja meg a **Ok ✓** gombot a mentéshez (vagy a **↶ Esc** gombot a visszavonáshoz).

A készülék annak függvényében hagyja jóvá, hogy az értékeket mentették-e vagy sem (a korábbi választástól függően): nyomjon **Ok ✓**.

A készülék visszatér a kezdőoldalra.

Megjegyzés!

- Tej alapú ital:** mentésre kerül a kávé aroma, majd azt követően mentésre kerülnek a tej- és kávé mennyiségek;
- Forró víz:** a készülék forró vizet adagol: nyomja meg a **Stop X** gombot a kívánt mennyiség mentéséhez.
- A programozásból a **↶ Esc** gomb megnyomásával lehet kilépni: az értékek nem kerülnek mentésre.

Ital mennyiségek táblázata		
Italok	Standard mennyiségek	Beállítható mennyiség
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20 - 180 ml

LONG	≈ 160 ml	≈ 115-250 ml
KÁVÉ	≈ 180 ml	≈ 100-240 ml
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80-180 ml
FORRÓ VÍZ	≈ 250 ml	≈ 20-420 ml

12. TISZTÍTÁS

12.1 A készülék tisztítása

A készülék alábbi részeit rendszeresen kell tisztítani:

- a gép belső hidr. rendszere;
- zacstartó (A11);
- csepptálca (A15), kondenzvíz gyűjtő (A10), csepptálca rács (A14) és a teli tálca jelző (A13);
- vízartály (A17);
- kávéadagoló csőrök (A9);
- az örlött kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4);
- kávéfőző egység (A20), melyhez a szervíz ajtó (A19) nyitása után lehet hozzáférni;
- tejtartály (E);
- forró víz csőr (A8);
- a vezérlőpult (C).

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépből, kivételt csak a tálca rács (A14) és a tejtartály (E).

mosogatógépben moshatók	csak kézi mosás
	
csepptálca rács (A14)	csészertartó tálca (A12)
tejtartály (E)	vízartály (A17)
	kihúzható kávéfőző egység (A20)
	csepptálca (A15)
	zacstartó (A11)

- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor ne szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

12.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2/3 öblítést az „Öblítés” funkció kiválasztásával ("6.3 Öblítés" bek.);
- adagoljon forró vizet néhány másodpercig ("10. Forró víz adagolás" fejezet).

Megjegyzés!

Teljesen természetes, hogy a tisztítást követően víz marad a zacstartóban (A11).

12.3 A zacstartó tisztítása

Amikor a kijelzőn megjelenik az "ÜRÍTSE KI A ZACSTARTÓT" felirat, ki kell üríteni és ki kell tisztítani a zacstartót. Amíg meg nem tisztítja a zacstartót (A11), addig a készülék nem kezdi meg a kávé készítését. A készülék jelzi, hogy ki kell üríteni a zacstartót akkor is, ha nincs tele, amennyiben 72 óra telt el az első kávé lefőzése óta (ahhoz, hogy a 72 óra számolása pontos legyen, a készülék nem csatlakozhat le a tápellátásról).

Figyelem! Forrázás veszélye

Ha egymás után több tejes italt készít, a fém csészetartó (A12) felforrósodik. Várja meg, hogy kihűljön mielőtt hozzáérne, és akkor is csak az első részénél fogja meg.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

1. Vegye ki a csepptálcát (A15) és a zacstartót (A11) (21. ábra).
2. Ürítse ki és óvatosan tisztítsa meg a csepptálcát és a zacstartót, ügyelve arra, hogy eltávolítson minden maradékot, amely az alján lerakódhat: a mellékelt ecset (D5) az ehhez a művelethez megfelelő spatulával van felszerelve.
3. Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tálcát (A10) (piros színű) és ha tele van, ürítse ki.
4. Tegye vissza a cseppgyűjtő tálcát, a rácsot és a zacstartót.

Figyelem!

Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávé elkészítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

12.4 A csepptálca és a kondenzvíz gyűjtő tálca tisztítása

Figyelem!

A csepptálcában (A15) van egy úszó (A13) (piros színű), amely a víz szintjét jelzi (22. ábr.). Még mielőtt ez a jelző túllógna a csészetartó tálcán (A12), ki kell üríteni és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és ezzel károkat okozhat a gépben, a támasztó felületben vagy a körülötte levő részekben.

A csepptálca eltávolításához az alábbiak szerint járjon el:

1. Ki kell húzni a csepptálcát és a zacstartót (A11) (21. ábr.);

2. Távolítsa el a csészetartó tálcát (A12), a tálca rácsot (A14), majd ürítse ki a csepptálcát és a zacstartót, majd mossa el az összes tartozékot.
3. Ellenőrizze a piros színű kondenzvíz gyűjtő tálcát (A10) és ha tele van, ürítse ki;
4. Vissza kell tenni a csepptálcát a ráccsal és a zacstartóval együtt.

Figyelem!

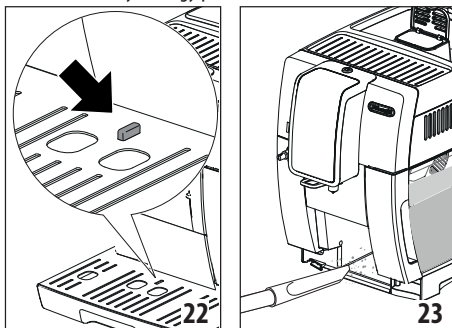
Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávé elkészítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

12.5 A készülék belsejének tisztítása

Áramütés veszélye!

A belső részek tisztítása előtt kapcsolja ki a gépet (lásd a "5. A készülék kikapcsolása" szakaszt) és húzza ki az elektromos csatlakozóból. Soha ne merítse a készüléket vízbe.

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos (akkor lehet hozzáférni, ha a csepptálca ki van húzva) (A15). Szükség esetén tisztítsa ki a készüléket a tartozékok között található ecsettel (D5) és egy szivaccsal.
2. A maradékokat egy porszívóval távolítsa el (23. ábr.).



12.6 A víztartály tisztítása

Tisztítsa meg (kb. havonta egyszer) és a vízlágyító szűrő minden cseréjekor (D4) (ha van) a víztartályt (A17).

1. Húzza ki a víztartályt (2. ábra);
2. Vegye ki a szűrőt (ha van), és öblítse el folyó víz alatt;
3. Ürítse ki a víztartályt és tisztítsa meg egy nedves ruhával és némi mosogatószerrel. Alaposan öblítse le vízzel.
4. Tegye vissza a szűrőt (ha van), tölts fel a tartályt friss vízzel a MAX szintig és tegye vissza;
5. (Csak vízlágyító szűrős modellekhez) Engedjen ki kb. 100ml forró vizet a szűrő újbóli aktiválásához.

Megjegyzés:

A 3-4 napnál hosszabb inaktivitás esetén azt javasoljuk, hogy a fentiek szerint végezze el a tartály tisztítását.

12.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása

1. Egy szivaccsal vagy ruhával (24A ábr.) tisztítsa meg a kávé kieresztő csőröket (A9);
2. Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló nyílásai nincsenek eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat (24B ábr.).

12.8 Az előre őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) tisztítsa meg az őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4). Az alábbiak szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki a gépet (lásd a "5. A készülék kikapcsolása" fejezetet);
2. Nyissa ki a tölcser fedelét (A2);
3. Tisztítsa ki a tölcser a készletben kapott ecsettel (D5);
4. Zárja vissza a zárólapot.

Figyelem!

A tisztítás után ügyeljen arra, hogy ne hagyjon tartozékokat a tölcserben: a tölcser belsejében lévő idegen testek a működés közben árokat okozhatnak a gépben.

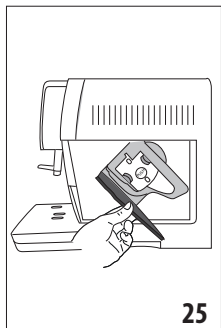
12.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet (A20) havonta legalább egyszer meg kell tisztítani.

Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon végezte a kikapcsolást (lásd a "5. A készülék kikapcsolása" fejezetet);
2. Vegye ki a víztartályt (A17) (2 ábr.);
3. Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárólapját (A19) (25. ábr.);



4. Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és ezzel egyidejűleg húzza a kávéfőző egységet kifelé (26. ábr.);

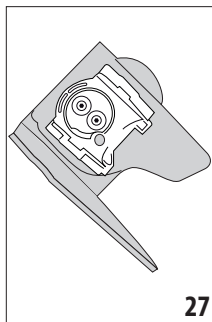
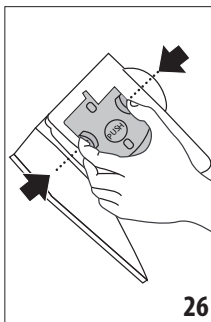
5. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt;

Figyelem!

CSAK VÍZZEL ÖBLÍTSE LE

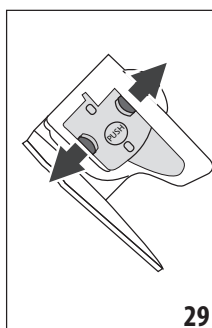
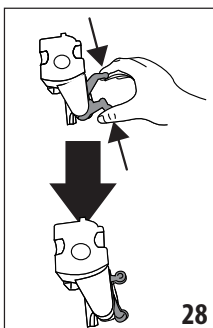
NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT VAGY MOSOGATÓGÉPET

6. A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószert, mert károsíthatja azt.
7. Az ecsettel (D5) távolítsa el a kávéfőző egység zárólapján keresztül látható kávémaradványokat;
8. A tisztítás után tegye vissza a helyére (27. ábr.) a kávéfőző egységet; ezután nyomja meg a PUSH gombot úgy, hogy hallani lehessen a kattantást;



Megjegyzés!

Ha a kávéfőző egységet nehéz beilleszteni, a két kar megnyomásával állítsa megfelelő méretűre (a beillesztés előtt) a 28 ábrán látható módon.



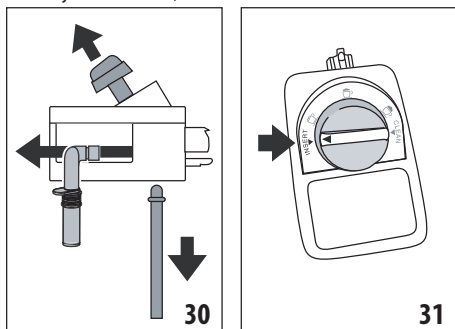
9. Miután behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e (29. ábra).
10. Zárja vissza a kávéfőző egység zárólapját;
11. Tegye vissza a víztartályt.

12.10 A tejtartály tisztítása

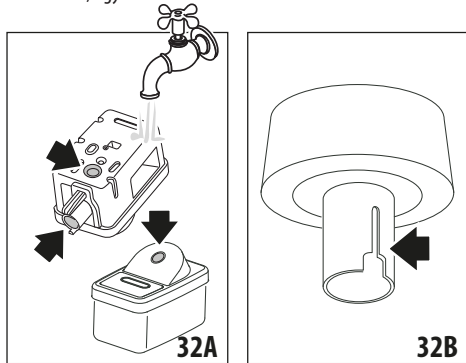
Minden használat után tisztítsa meg a tejes kancsót (E), az alábbiak szerint:

1. Húzza ki a fedelet (E2);

2. Vegye ki a tejadagoló csövet (E5) és a tejfelszívó csövet (E4) (30 ábr.);
3. Az óramutató járásával ellentétes irányban forgassa a hab szabályozógombot (E1) az "INSERT" feliratig (31 ábr.), majd húzza felfelé;



4. Mossa el mosogatógépben (javasolt) vagy kézzel, az alábbiak szerint:
 - **Mosogatógépben:** Öblítse el az előbb említett összes alkatrészt és a tejtartályt meleg folyó ivóvíz alatt (legalább 40 °C): majd tegye őket a mosogatógép felső kosarába és indítson el egy 50 °C-os mosási programot, például ECO standard.
 - **Kézzel:** Öblítsen el alaposan minden alkatrészt és a tejtartályt folyó meleg ivóvízzel (legalább 40 °C), így eltávolíthat minden látható tejmaradványt, ügyelve arra, hogy a víz átmossa a fedél minden lyukát (32A. ábra): ezután merítsen minden alkatrészt legalább 30 percig meleg (legalább 40 °C), mosószeres ivóvízbe. Ezután alaposan öblítse el meleg ivóvíz alatt az összes alkatrészt a fent leírtak szerint, kézzel, egyenként dörzsölvén azokat.



5. Különösen ügyeljen arra, hogy a szabályozógomb alatti csatornában és nyílásban ne maradjon tej: szükség esetén egy fogpiszkálóval kaparja ki a csatornát (32B. ábra);
6. Ellenőrizze azt is, hogy a tejfelszívó csőben és a tejadagoló csőben nincsenek tejmaradványok;

7. Száraz és tiszta ruhával szárítson meg minden alkatrészt;
8. Szerelje vissza a fedél minden alkatrészét;
9. Akassza vissza a fedelet a tejtartályra.

12.11 Forró víz adagoló tisztítása

A tejes italok készítését követően távolítsa el a csőr (A8) tömítésein található tejmaradványokat egy szivaccsal (20. ábr.).

13. VÍZKŐOLDÁS

Figyelem!

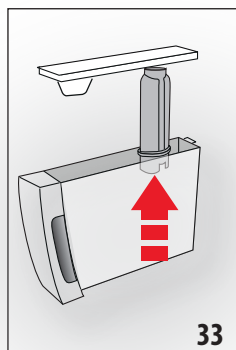
- A használat előtt olvassa el a vízkőoldó csomagolásán lévő utasításokat és címkeket (egyes modellekhez szállítva és/vagy megvásárolható a hivatalos ügyfélszolgálatokon).
- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károkat okozhat a kényes felületeken. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal törölje szárazra.

A vízkőoldás elvégzéséhez	
Vízkőoldószer	De'Longhi vízkőoldószer "EcoDecalk"
Edény	Javasolt úrtartalom: 2,0
Idő	~45 perc

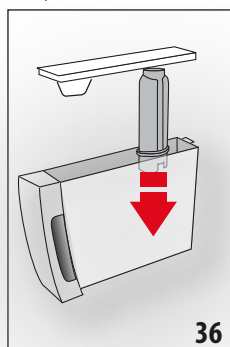
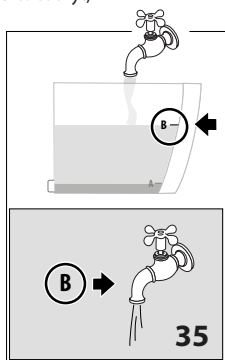
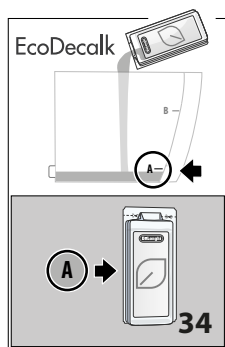
Akkor kell vízkőoldást végezni a gépen, amikor a kijelzőn megjelenik a „VÍZKŐOLDÁS OK AZ INDÍTÁSHOZ (~45 perc)” felirat: ha szeretné azonnal megkezdeni a vízkőoldást, nyomja meg az **Ok ✓** és végezze el a 3. pontban felsorolt műveleteket. Ha a vízkőoldást szeretné egy későbbi időpontra halasztani, nyomjon **Esc**: a kijelzőn megjelenő **(B6)** szimbólum arra emlékeztet, hogy a készüléken vízkőoldást kell végezni. (Az üzenet minden egyes bekapcsoláskor megjelenik).

A vízkőoldó menübe lépéshez:

1. Nyomja meg a **gombot (C3)** a menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a **“VÉGEZZEN VÍZKŐOLDÁST”** és hajtsa végre a kijelzőn megjelenő útmutatásokat;
3. **„VEGYE KI A VÍZSZÜRÖT” (33. ábr.)**; vegye ki a víztartályt (A17), távolítsa el a vízsűrőt (D4) (ha jelen van), ürítse ki a víztartályt. Nyomja meg a **Next >** gombot;



4. „VÍZKŐOLDÓSZER (A SZINT) ÉS VÍZ (B SZINT)”: Öntsön vízkőoldószert a víztartályba a tartály oldalán megjelölt (34. ábr.) A szintig (ez egy 100 ml-es csomagnak felel meg). Ezután adjon hozzá (egy liter) vizet úgy, hogy az elérje a B szintet (35. ábr.); tegye vissza a víztartályt. Nyomja meg a **Next >** gombot;
5. „ÜRÍTSE KI A CSEPTÁLCÁT” (21 ábr.):
6. Távolítsa el, ürítse ki és tegye vissza a csepptálcát (A15) és a zacstartót (A11). Nyomja meg a **Next >** gombot;
7. "TEGYEN ALÁ 2L-ES EDÉNYT OK AZ INDÍTÁSHOZ":
Tegyen a forró víz adagoló (D6) és a kávéadagoló (A9) alá tegyen egy legalább 2 liter űrtartalmú, üres edényt;



- Kb. 25 perc elteltével a készülék megszakítja a vízkőoldást;
9. "ÖBLÍTSE KI ÉS TÖLTSE FEL VÍZZEL A MAX SZINTIG" (3 ábr.): a készülék most készen áll a friss vízzel történő öblítésre. Ürítse ki a vízkőoldó oldat felfogásához használt tartályt és vegye ki a víztartályt, folyóvíz alatt öblítse ki, tölts fel a MAX. szintig friss vízzel és tegye vissza a gépbe;
10. "HELYEZZEN EGY 2L-es EDÉNYT NYOMJA MEG AZ OK-T AZ ÖBLÍTÉS MEGKEZDÉSÉHEZ": Tegye vissza a vízkőoldó oldat összegyűjtéséhez használt üres tartályt a kávéadagoló és a forró víz adagoló alá és nyomja meg a **Ok ✓** gombot;
11. A forró víz először a kávéadagolón, majd a forró víz adagolón keresztül távozik és a kijelzőn megjelenik az „ÖBLÍTÉS FOLYAMATBAN KÉREM VÁRJON” felirat;
12. Amikor elfogy a tartályban lévő víz, ürítse ki az öblítővíz összegyűjtéséhez használt tartályt;
13. (Ha a szűrő be volt helyezve) "TEGYE A SZŰRŐT A HELYÉRE" (36. ábr.). Nyomja meg a **Next >** gombot és vegye ki a víztartályt, tegye vissza, ha előzetesen eltávolította a vízlágyító szűrőt;

14. "ÖBLÍTSE KI ÉS TÖLTSE FEL VÍZZEL A MAX SZINTIG" (3 ÁBR.): tölts fel a tartályt friss vízzel a MAX szintig;
15. "TEGYE BE A VÍZTARTÁLYT" (4 ábr.): Tegye vissza a víztartályt;
16. "HELYEZZEN EGY 2L-es EDÉNYT NYOMJA MEG AZ OK-T AZ ÖBLÍTÉS MEGKEZDÉSÉHEZ": Helyezze a forró víz adagoló alá a vízkőoldó oldat összegyűjtéséhez használt üres tartályt (8. ábr.) és nyomja meg a **Ok ✓** gombot.
17. A forró víz a forró víz/gőz adagolón keresztül távozik és a kijelzőn megjelenik az "ÖBLÍTÉS FOLYAMATBAN, KÉREM VÁRJON" felirat;
18. "ÜRÍTSE KI CSEPTÁLCÁT" (21 ábr.): A második öblítés végén ürítse ki az öblítővíz összegyűjtéséhez használt tartályt; vegye ki, ürítse ki és tegye vissza a csepptálcát (A15) és a zacstartót (A11); nyomja meg a **Next >** gombot;
19. „VÍZKŐOLDÁS BEFEJEZVE”: nyomja meg a **Ok ✓** gombot;

Figyelem! Forrázás veszélye

A forró víz és a kávé adagolóból savas forró víz folyik ki. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

8. Nyomja meg a **Ok ✓** gombot a vízkőoldószert behelyezésének megerősítéséhez. A kijelzőn megjelenik a "VÍZKŐOLDÁS FOLYAMATBAN, KÉREM VÁRJON" felirat: kezdetét veszi a vízkőoldó program és a vízkőoldó oldat mind a forró víz adagolón, mind a kávéadagolón keresztül távozik, automatikusan, meghatározott időközönként egy sor öblítést végezve a gép belsejében lévő vízkő maradványok eltávolításához;

20. „TÖLTSE FEL A TARTÁLYT FRISS VÍZZEL”: húzza ki a víztartályt és töltsse fel hideg vízzel a MAX szintig, majd tegye vissza a gépbe.

A vízköoldás befejeződött.

Megjegyzés!

- Ha a vízköoldó ciklus nem fejeződik be megfelelően (pl. nincs elektromos áram adagolás) a gép az újraindításkor annak befejezését kéri.
- Teljesen természetes, hogy a vízköoldást követően víz marad a zacstartóban (A11).
- A készülék harmadik öblítést is igényel abban az esetben, ha a víztartály nincs a max. szintig feltöltve: ez garantálja, hogy ne maradjon vízköoldó folyadék a készülék hidr. rendszerében. Mielőtt elindítaná az öblítést, ürítse ki a csepptálcát.

14. A VÍZKEMÉNYSG PROGRAMOZÁSA

A "VÍZKÖLDÁS SZÜKSÉGES - OK A KEZDÉSHEZ (~45MIN)

! üzenet egy meghatározott üzemelési idő után jelenik meg, ez az időtartam a víz keménységétől függ.

Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték há-
lózata jellemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízköoldást.

14.1 A vízkeménység mérése

1. Vegye ki a csomagolásból a készletben lévő vízkeménység mérő csíkot "TOTAL HARDNESS TEST" (D1).
2. Körülbelül egy másodpercre merítse a csíkot egy pohár vízbe.
3. Vegye ki a csíkot a vízből és enyhén rázza meg. Kb. egy perc elteltével, a víz keménységétől függően, 1, 2, 3 vagy 4 piros négyzet jelenik meg. Minden egyes négyzet 1 vízkeménységi fokozatnak felel meg.

14.2 A vízkeménység beállítása

1. Lépjön a menübe a "6.1 Menübe lépés" bekezdésben leírtakat követve;
2. Nyomja meg a "VÍZKEMÉNYSG"et;
3. Végezze el az előző szakaszban leírt eljárást és mérje meg a víz keménységi szintjét;
4. "VÍZKEMÉNYSG, AKTUÁLIS SZINT ALÁHÚZVA": Nyomja meg az előző pontban mért szintet, az alábbi táblázat szerint: (1. szint = lágy víz; 4. szint = nagyon kemény víz);

Reaktív csík	Vízkeménység
	1. szint = lágy víz
	2. szint = kevésbé kemény víz
	3. szint = kemény víz

Reaktív csík	Vízkeménység
	4. szint = nagyon kemény víz

5. Nyomja meg az gombot a kezdőlapra való visszatéréshez.

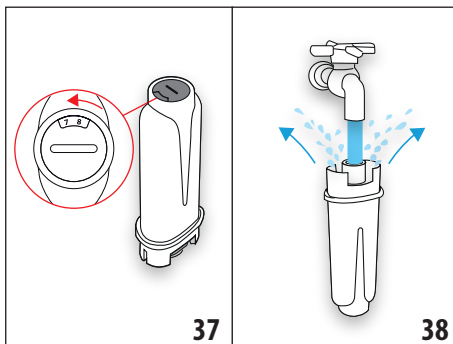
Ezzel a készüléket állította az új vízkeménységi szintnek megfelelően.

15. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen van vízlágyító szűrő (D4): ha az Ön gépén nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatain. A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

15.1 A szűrő telepítése

1. Lépjön a menübe a "6.1 Menübe lépés" bekezdésben leírtakat követve;
2. Nyomja meg a "VÍZSZŰRŐ"-t;
3. „FORGASSA EL A NAPTÁRT A KÖVETK. 2 HÓNAP JELZÉSÉIG" (37. ábr.): vegye ki az új szűrőt (D4) a csomagolásból és forgassa el a naptárt, amíg meg nem jelenik a következő 2 használati hónap. Nyomja meg a gombot;

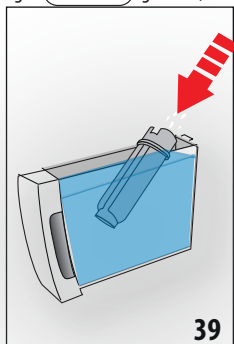


Megjegyzés

IA kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama legfeljebb 3 hét.

4. "FOLYASSON VIZET, AMÍG KI NEM FOLYIK A NYÍLÁSOKBÓL" (38 ábr.): A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található nyílásba az ábrán jelölt módon addig, amíg a víz ki nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain egy percen keresztül. Nyomja meg a gombot;
5. Vegye ki a tartályt (A17) a gépből és töltsse fel vízzel.
6. "MERÍTSE A SZŰRŐT A TARTÁLYBA ÉS HAGYJA TÁVOZNI A LEVEGŐT" (39 ábr.): Helyezze be a szűrőt a víztartályba és

teljesen merítse be kb. tíz másodpercre, döntse meg és finoman nyomja, hogy a légbuborékok teljesen távozzanak. Nyomja meg a **Next >** gombot;




- "TEGYE BE A SZŰRŐT A HELYÉRE": Tegye a szűrőt (D4) a neki kialakított helyre (36. ábr.) és nyomja ütközésig. Nyomja meg a **Next >** gombot;
- "TEGYE BE A VÍZTARTÁLYT": Zárja vissza a tartály fedelét (A16), majd helyezze vissza a tartályt a gépbe (4. ábr.);
- „TEGYEN ALÁ 0,5 L-ES EDÉNYT, OK A SZŰRŐ AKTIVÁLÁSÁHOZ” (6. ábra): helyezze az edényt a forró víz adagoló alá (D6) és nyomja meg a **Ok ✓** gombot: „FORRÓ VÍZ KÉREM VÁRJON” megkezdődik az adagolás és automatikusan megszakad.

Ekkor a szűrő aktív, használhatja a készüléket.

15.2 A szűrő cseréje

Cserélje ki a szűrőt (D4), amikor a kijelzőn megjelenik a „CSERÉLJE KI A VÍZSZŰRŐT, NYOMJON OK-T A KEZDÉSHEZ”: ha azonnal szeretné elvégezni a cserét, nyomjon **Ok ✓** és kövesse a műveleteket az 5. ponttól.

Ha a cserét egy későbbi időpontban szeretné elvégezni, nyomja meg a **Esc** gombot: a kijelzőn megjelenő  szimbólum (B8) emlékeztet arra, hogy el kell végezni a szűrő cserét. A cseréhez az alábbiak szerint járjon el:

- Lépjön a menübe a "6.1 Menübe lépés" bekezdésben leírtakat követve;
- Nyomja meg a „VÍZSZŰRŐ”-t;
- Nyomja meg a „CSERÉLJE KI A SZŰRŐT”
- Folytassa az előző fejezetben bemutatott műveletek 3. pontjától úgy, hogy először kihúzza a tartályt (A17) és a lejárt szűrőt.

Megjegyzés!

Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, vegye ki a szűrőt még akkor is, ha a gép ezt nem jelzi.

15.3 A szűrő kivétele

Ha a készüléket szűrő (D4) nélkül szeretné tovább használni, el kell távolítania, és jeleznie kell az eltávolítását. Az alábbiak szerint járjon el:

- Vegye ki a tartályt (A17) és az elhasználódott szűrőt;
- Lépjön a menübe a "6.1 Menübe lépés" bekezdésben leírtakat követve;
- Nyomja meg a "VÍZSZŰRŐ"-T;
- Nyomja meg a „VEGYE KI A VÍZSZŰRŐT” gombot;
- “MEGERŐSÍTI A SZŰRŐ KIVÉTELÉT”: nyomja meg a **Ok ✓** gombot (ha inkább visszatér a beállítások menübe, nyomja meg a **Esc** gombot);
- "SZŰRŐ KIVÉTEL ELVÉGEZVE": a készülék elmentette a módosítást. Nyomja meg a **Ok ✓** gombot a kezdődődalra való visszatéréshez.

Megjegyzés!

Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, vegye ki a szűrőt még akkor is, ha a gép ezt nem jelzi.

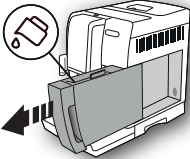
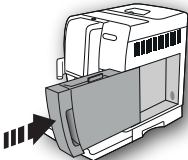
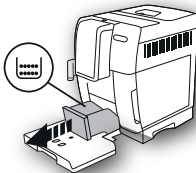
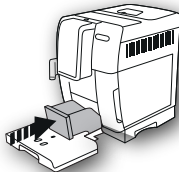
16. MŰSZAKI ADATOK

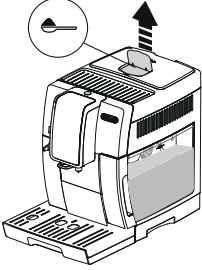
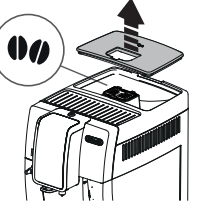
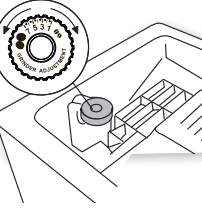
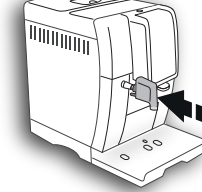
Feszültség:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Teljesítmény:	1450 W
Nyomás:	1,9 MPa (19 bar)
A víztartály kapacitása:	1,8 l
Méreték LxPxH:	240x440x360 mm
Kábel hossza:	1250 mm
Súly:	10 kg
Szemes kávé tartó max. befogadó képessége:	300 g
Frekvenciasáv:	2400 - 2483,5 MHz
Maximális átviteli teljesítmény	10 mW

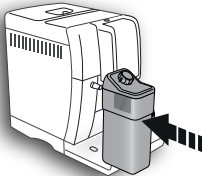
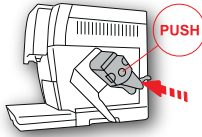
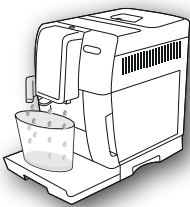

16.1 Az Energiatakarékosságra vonatkozó tanácsok

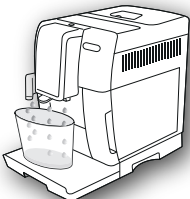

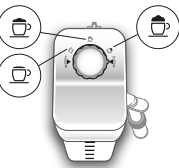


- Az energiafogyasztás csökkentése érdekében egy vagy több ital adagolása után, vegye ki az edényt (E) vagy a tartozékokat.
- Az automata kikapcsolást 15 percre állítsa be (lásd a "6.7 Automata kikapcsolás (standby) " bekezdést);
- Aktiválja az Energiatakarékosság funkciót (lásd a "6.8 Energiatakarékosság " bekezdést);
- Amikor azt a gép jelzi, végezzen vízköoldó ciklust (lásd a "13. Vízköoldás") fejezetet.









17. A KIJELEZŐN MEGJELENÍTETT ÜZENETEK

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
<p>TÖLTSE FEL A TARTÁLYT FRISS VÍZZEL</p> 	<p>A tartályban (A17) lévő víz nem elegendő.</p>	<p>Töltse fel a víztartályt és szabályosan tegye a helyére, ütközésig nyomva.</p>
<p>TEGYE BE A VÍZTARTÁLYT</p> 	<p>A tartály (A17) nincs vagy rosszul van berakva.</p>	<p>A tartályt ütközésig lenyomva helyezze be.</p>
<p>ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÓT</p> 	<p>A zacstartó (A11) tele van.</p>	<p>Ürítse ki a zacstartót, a cseptálcát (A15) és tisztítsa meg őket, majd tegye vissza a helyükre. Fontos: amikor kiveszi a cseptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacstartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.</p>
<p>TEGYE BE A ZACCTARTÓT</p> 	<p>A tisztítás után nem lett visszahelyezve a zacstartó (A11).</p>	<p>Vegye ki a cseptálcát (A15) és tegye be a zacstartót.</p>

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
<p>MAX. EGY ADAGOLÓKANÁLNYI ŐRÖLT KÁVÉT TEGYEN BE</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Őrölt kávéból készült italt választott.</p>	<p>Győződjön meg arról, hogy a tölcser (A4) nincs eltömődve, majd töltsön be egy csapott adagolókanálnyi (D2) őrölt kávé és nyomja meg az OK gombot a kijelzőn a "7.4 Kávé készítés őrölt kávéból" bekezdés utasításait követve.</p>
<p>TÖLTSE FEL A SZEMES KÁVÉ TARTÓT</p>  <p>Esc</p>	<p>Elfogyott a szemes kávé. Az őrölt kávé tölcser (A4) eltömődött.</p>	<p>Töltse fel a szemes kávé tartót (A4) (10. ábr.). Az ecset (D5) segítségével irtse ki a tölcseret a "12.8 Az előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása".</p>
<p>TÚL FINOMRA ŐRÖLT. KÁVÉDARÁLÓ SZABÁLYOZÁSA</p>  <p>Esc</p>	<p>A kávé túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le. Vízlagyító szűrő (D4) jelenléte esetén előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást.</p>	<p>Főzzön még egy kávé, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot (A5) (12. ábr.) az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még mindig túl lassan folyik ki, forgassa el a szabályozógombot még egy fokozattal (lásd a "7.5 A kávédaráló beállítása" bek.). Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartály (A17) ütközésig van-e benyomva. Helyezze be a forró víz adagolót (D6) a gépbe és engedjen lefolyni egy kis mennyiségű vizet, amíg a vízfolyam szabályossá nem válik. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye ki a szűrőt (lásd a „15.3 A szűrő kivétele” bekezdést).</p>
<p>VÍZADAGOLÓT TEGYE BE</p> 	<p>A vízadagoló (D6) nincs vagy rosszul van berakva</p>	<p>Helyezze be a vízadagolót ütközésig nyomva.</p>

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
<p>TEGYE BE A TEJTARTÁLYT</p> 	<p>A tejtartály (E) nincs vagy rosszul van berakva.</p>	<p>Tegye be a tejtartályt ütközésig nyomva.</p>
<p>TEGYE BE A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉGET</p> 	<p>A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet (A20).</p>	<p>Tegye be a kávéfőző egységet a "12.9 A kávéfőző egység tisztítása".</p>
<p>ÜRES HIDR. RENDSZER NYOMJA MEG AZ OK-T A KEZDÉSHEZ</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>A hidr. rendszer üres</p> <p>Új vízlágyító szűrőt (D4) helyeztek be</p>	<p>Nyomja meg az „OK”-nak megfelelő gombot és hagyja kifolyni a vizet az adagolóból (D6): az adagolás automatikusan megszakad.</p> <p>Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartály (A17) ütközésig van-e benyomva.</p> <p>Győződjön meg arról, hogy pontosan követte az új szűrő behelyezésére vonatkozó utasításokat (Szűrő telepítése és "15. Vízlágyító szűrő" bek.). Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye ki a szűrőt (lásd a „15.3 A szűrő kivétele” bekezdést).</p>
<p>NYOMJON OK-T A TISZTÍTÁSHOZ VAGY FORGASSA EL A SZABÁLYOZÓGOMBOT</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>Betette a tejtartályt a tejhab szabályozógombbal (E1), „CLEAN” állásban.</p>	<p>Ha szeretné megkezdeni a CLEAN funkciót, nyomja meg az „OK” feliratnak megfelelő választógombot, vagy forgassa el a tejhab szabályozógombot az egyik tej állásba.</p>

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
<p>A VÍZKŐLDÁS FÉLBESZAKADT NYOM. MEG A NEXT G. A FOLYT.</p>  <p>Next ></p>	<p>A vízkőldást megszakították vagy nem megfelelően fejeződött be.</p>	<p>Nyomja meg a NEXT gombot a vízkőldési folyamat folytatásához. További információért lásd a „13. VÍZKŐLDÁS” c. fejezetet.</p>
<p>FORGASSA A SZAB.GOMBOT CLEAN ÁLLÁSBA</p>  <p>Esc</p>	<p>Tej adagolás történt, ezért ki kell tisztítani a tejtartály (E) belső csöveit.</p>	<p>Forgassa a hab szabályozógombot (E1) CLEAN állásba (18 ábr.).</p>
<p>FORGASSA EL A TEJHAB SZAB. GOMBOT</p> 	<p>Betette a tejtartályt a tejhab szabályozógombbal (E1) „CLEAN” állásba.</p>	<p>Forgassa a szabályozógombot a kívánt tejhabnak megfelelő állásba.</p>
<p>VÁLASSZON LÁGYABB ÍZT VAGY CSÖKK. A KÁVÉ MENNY.</p>  <p>Esc</p>	<p>Túl sok kávéet használt.</p>	<p>Válasszon lágyabb ízt az „AROMA” (C1) gomb megnyomásával vagy csökkentse az örlött kávé mennyiségét (max. 1 adagoló kanál).</p>
<p>VÍZKŐLDÁST KELL VÉGEZNI NYOMJON OK-T A KEZDÉSHEZ (~45MIN)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Azt jelzi, hogy a készülékben vízkőldást kell végezni.</p>	<p>Nyomja meg az „Ok”-nak megfelelő gombot a vízkőldés megkezdéséhez vagy az „ESC” gombot ha későbbi időpontban kívánja elvégezni. A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízkőldő programot a „13. Vízkőldés” fejezetben leírtak szerint.</p>

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
<p>CSERÉLJE KI A VÍZSZŰRŐT NYOMJA MEG AZ OK-T A KEZDÉSHEZ</p>   	A vízlágyító szűrő (D4) elhasználódott.	Nyomja meg az „Ok”-nak megfelelő kapcsolót a szűrő cseréjéhez vagy kivételéhez, vagy az „ESC” gombot, ha későbbi időpontban kívánja elvégezni. Kövesse a "15. Vízlágyító szűrő" fejezet utasításait.
<p>ÁLTALÁNOS RIASZTÁS: OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT</p> 	A készülék belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a "12. Tisztítás" fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után a gép még mindig megjeleníti az üzenetet, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal és/vagy egy felhatalmazott márkaszervizzel.
	Ne feledje, hogy meg kell tisztítani a tejtartály (E) belső csöveit.	Forgassa a hab szabályozógombot (E1) CLEAN állásba (18 ábr.).
	Arra emlékeztet, hogy ki kell cserélni a szűrőt (D4).	Cserélje ki vagy távolítsa el a vízlágyító szűrőt a "15. Vízlágyító szűrő" fejezet utasításait követve.
	Ne feledje, hogy a készülékben vízkőoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízkőoldó programot a "13. Vízkőoldás" fejezetben leírtak szerint.
	Azt jelzi, hogy az energiatakarékosság aktív.	Az energiatakarékosság inaktíválásához az "6.8 Energiatakarékosság".
KÉREM VÁRJON	A készülék az optimális hőmérsékletre melegszik	
TISZTÍTÁS FOLYAMATBAN KÉREM VÁRJON	A készülék szennyeződést érzékel a belsejében	Várja meg, amíg a készülék ismét használatra készen áll és ismét válassza ki a kívánt italt. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal és/vagy egy felhatalmazott márkaszervizzel.


18. PROBLÉMA MEGOLDÁS

Az alábbiakban olvashatja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A készülék nem kapcsol be.	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózathoz.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózati csatlakozóba (1 ábr.).

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vízzel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót).
	A készülék belső rendszere lehűlt, mert 2-3 perc eltelt az utolsó kávéfőzés követően.	Kávéfőzés előtt melegítse fel a kávéfőző egységet öblítéssel, a megfelelő funkciót használva (lásd az "6.3 Öblítés").
	A beállított kávé hőmérséklet túl alacsony.	A menüben állítson be magasabb kávé hőmérsékletet (lásd a "6.9 A kávé hőmérséklete"). Megjegyzés: A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.
	Vízköoldást kell végezni a gépben	A "13. Vízköoldás" bekezdésben leírtak szerint járjon el. Ezután ellenőrizze a vízkeménységet ("14.1 A vízkeménység mérése") és ellenőrizze, hogy a készülék a valós vízkeménység szerint van-e beállítva ("14.2 A vízkeménység beállítása").
A kávé túl híg vagy kevésbé krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal az 1 szám felé (12. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a "7.5 A kávédaráló beállítása").
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávé használjon.
	A kávé nem friss.	A kávé csomagot régen nyitotta ki és a kávé elvesztette az aromáját.
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávé túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) a 7-es szám felé az óramutató járásával megegyező irányba egy fokozattal (12. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a "7.5 A kávédaráló beállítása" bek.).
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőjén vagy egyikén sem.	A kávé adagoló csőrei (A9) eltömődtek.	Tisztítsa ki a csőrt egy fogvájóval (24B ábra).
A kifőzött kávé vizes.	A tölcsér (A4) eltömődött.	Az ecset (D5) segítségével tisztítsa meg a tölcsért az alábbi szakaszban leírtak szerint "12.8 Az előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcsér tisztítása".
A készülék nem adagol kávé	A készülék szennyeződést érzékel a belsejében: a kijelzőn megjelenik a "Tisztítás folyamatban" felirat.	Várja meg, amíg a készülék ismét használatra készen áll és ismét válassza ki a kívánt italt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon Szakszervizhez.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Nem lehet kivenni a kávéfőző egységet	A kikapcsolást nem végezte el megfelelően	A kikapcsoláshoz nyomja meg a  (A7) gombot (lásd a "5. A készülék kikapcsolása" fejezetet).
A vízközdés végén a készülék egy harmadik öblítést igényel	A két öblítő ciklus során a tartály (A17) nem lett a MAX szintig feltöltve	A készülék igényének megfelelően járjon el, de előbb ürítse ki a cseptálcát (A15), hogy a víz ne folyjon ki belőle.
Nem folyik tej az adagoló csőből (E5)	A tejtartály (E3) fedele (E2) koszos	Tisztítsa meg a tej fedelét a következő részben leírtak szerint: bek. "12.10 A tejtartály tisztítása".
	A fedél (E2) nincs megfelelően felhelyezve.	Megfelelően szereljen össze minden alkatrészt a „9.1 Töltse fel és akassza be a tejtartályt” fejezetben leírtak szerint.
A tejhabban nagy buborékok vannak, szakaszosan folyik ki a csőből (E5) vagy a tej nem eléggé habos	A tej nem elég hideg vagy a tej típusa nem felel meg a kért italnak.	Használjon hűtő hideg (kb. 5 °C) félszíros vagy zsírszegény tejet. Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.
	A hab szabályozógomb (E1) beállítása nem megfelelő.	Végezze el a beállítást a "9. tejes alapú italok készítése" fejezet szerint.
	A tejtartály fedele (E2) vagy a tejhab szabályozó gomb (E1) koszosak	Tisztítsa meg a tejtartály fedelet és fogantyúját a következő részben leírtak szerint: bek. "12.10 A tejtartály tisztítása".
	A tejhab szabályozó gomb (E1) alatti csatornában víz található	Húzza ki a gombot és jól szárítsa meg.
	Növényi italokat használ.	A jobb eredmény érdekében használjon hűtő hideg (kb. 5°C hőmérsékletű) tejet. Szabályozza a hab mennyiségét a "9.2 A tejhab mennyiségének beállítása" bekezdésben leírtak szerint
	A forró víz cső (A8) koszos	Tisztítsa meg a csőrt a "12.11 Forró víz adagoló tisztítása".
A készülék nincs használatban, és kisgőzfelhöket ereget	A készülék használatra kész, vagy nemrég kapcsolták le, és pár csepp kondenzvíz a még forró gőzölő belsejében lecsöpög	Ez a jelenség teljesen normális; ha meg szeretné szüntetni, ürítse ki a cseptálcát.
A csészetartó felület (A12) meleg.	Gyorsan, egymás után különböző italok lettek elkészítve	
A tisztítás után nem lehet betenni a cseptálcát (A15) a gépbe	A kondenzvíz gyűjtő tálca (A10) nincs megfelelően elhelyezve	Ellenőrizze, hogy a kondenzvíz gyűjtő tálca megfelelően van-e behelyezve
A készülék cseptálcájából gőz pufog (A15) és/vagy víz van azon a felületen, amelyekre a készüléket állították.	Tisztítás után nem tette vissza a cseptálcát rácsot (A14).	Tegye vissza a cseptálcába a rácsot.

SHRNUTÍ

1. ÚVOD	78
1.1 Písmena v závorkách.....	78
1.2 Problémy a opravy.....	78
2. POPIS	78
2.1 Popis přístroje (str. 2 - A).....	78
2.2 Popis homepage (domovská stránka) (str. 3 - B).....	78
2.3 Popis ovládacího panelu (str. 3 - C).....	78
2.4 Popis příslušenství (str. 3 - D).....	78
2.5 Popis nádoby na mléko (str. 3 - E).....	78
3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE	78
4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE	79
5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE	79
6. NASTAVENÍ NABÍDKY	80
6.1 Přístup do nabídky.....	80
6.2 Výstup z nabídky.....	80
6.3 Vyplachování.....	80
6.4 Odvápňení.....	80
6.5 Filtr vody.....	80
6.6 Hodnoty nápojů.....	80
6.7 Automatické vypnutí (standby).....	80
6.8 Úspora energie.....	80
6.9 Teplota kávy.....	80
6.10 Tvrdost vody.....	81
6.11 Nastavení jazyka.....	81
6.12 Zvukové hlášení.....	81
6.13 Výchozí hodnoty.....	81
6.14 Statistika.....	81
7. PŘÍPRAVA KÁVY	81
7.1 Příprava kávy z kávových zrn.....	81
7.2 Volba aroma kávy.....	82
7.3 Volba množství kávy.....	82
7.4 Příprava kávy z předemleté kávy.....	82
7.5 Nastavení kávomlýnku.....	82
7.6 Rady pro teplejší kávu.....	83
8. KARAFNA NA KÁVU	83
9. PŘÍPRAVA HORKÝCH NÁPOJŮ S MLÉKEM	83
9.1 Naplnění a zasunutí nádoby na mléko.....	83
9.2 Regulace množství pěny.....	84
9.3 Automatická příprava cappuccina a mléčných nápojů.....	84
9.4 Čištění nádoby na mléko po každém použití.....	85
10. VÝDEJ HORKÉ VODY	85
11. VLASTNÍ ÚPRAVA NÁPOJŮ	85
12. ČIŠTĚNÍ	86
12.1 Čištění přístroje.....	86
12.2 Čištění vnitřního okruhu přístroje.....	86
12.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny.....	86
12.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu	87
12.5 Čištění vnitřních částí přístroje.....	87
12.6 Čištění nádržky na vodu.....	87
12.7 Čištění ústí dávkovače kávy.....	87
12.8 Čištění násypky na vyspání předemleté kávy.....	87
12.9 Čištění spařovače.....	88
12.10 Čištění nádoby na mléko.....	88
12.11 Čištění trysky horké vody.....	89
13. ODVÁPŇENÍ	89
14. NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY	90
14.1 Měření tvrdosti vody.....	90
14.2 Nastavení tvrdosti vody.....	90
15. ZMĚKČOVACÍ FILTR	91
15.1 Instalace filtru.....	91
15.2 Výměna filtru.....	91
15.3 Odstranění filtru.....	92
16. TECHNICKÉ ÚDAJE	92
16.1 Rady pro úsporu energie.....	92
17. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI	93
18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	97

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina.

Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezíte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají vysvětlivkám uvedeným v Popisu přístroje (strana 2-3).

1.2 Problémy a opravy


V případě problémů se je nejprve snažte odstranit, v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách "17. Zprávy zobrazované na displeji" a "18. Řešení problémů".

Pokud by tyto pokyny nevedly k nápravě a v případě žádosti o další informace, doporučujeme se obrátit telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na přiloženém listu „Zákaznický servis“.

Pokud Vaše země není na tomto seznamu uvedena, zatelefonujte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy se obračejte pouze na technický servis De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu, který je přiložen k přístroji.

2. POPIS

2.1 Popis přístroje (str. 2 - A)

- A1. Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- A2. Víko násypky pro předemletou kávu
- A3. Zásobník na zrnkovou kávu
- A4. Násypka na vsypání předemleté kávy
- A5. Otočný regulátor stupně hrubosti mletí kávy
- A6. Plocha na odkládání šálků
- A7. Tlačítko : pro zapnutí nebo vypnutí přístroje (standby)
- A8. Tryska horké vody
- A9. Dávkovač kávy (s nastavitelnou výškou)
- A10. Miska na odkapávání, sběr kondenzátu
- A11. Zásobník na kávovou sedlinu
- A12. Táček na odkládání šálků
- A13. Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- A14. Mřížka misky
- A15. Odkapávací miska
- A16. Víko nádržky na vodu
- A17. Nádržka na vodu
- A18. Uložení změkčovacího filtru vody
- A19. Dvířka spařovače
- A20. Spařovač
- A21. Napájecí kabel





2.2 Popis homepage (domovská stránka)

(str. 3 - B)

- B1. Symbol aktivní úspory energie

- B2. Zvolené aroma
- B3. Nápoje s přímou volbou
- B4. Posuvná šipka
- B5. Zvolené množství
- B6. Alarm požadavku odvápňení
- B7. Alarm požadavku čištění nádobky na mléko
- B8. Alarm požadavku výměny filtru

2.3 Popis ovládacího panelu (str. 3 - C)

- C1.  : volba aroma nápoje
- C2.  : Nabídka volby osobních nápojů. Další informace naleznete v kapitole "11. Vlastní úprava nápojů".
- C3.  : menu nastavení přístroje
- C4.  : volba množství nápoje

2.4 Popis příslušenství (str. 3 - D)

- D1. Testovací proužek „Total Hardness Test“
- D2. Dávkovácí odměrka pro předemletou kávu
- D3. Odvápňovací přípravek (u některých modelů)
- D4. Změkčovací filtr (u některých modelů)
- D5. Štětíček k čištění
- D6. Dávkovač horké vody

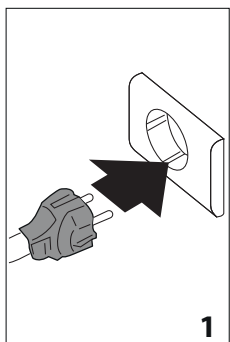
2.5 Popis nádobky na mléko (str. 3 - E)

- E1. Kolečko pro regulaci pěny a funkce CLEAN
- E2. Víko nádobky na mléko
- E3. Nádobka na mléko
- E4. Hadička na nasávání mléka
- E5. Hadička pro výdej napěněného mléka (regulovatelná)

3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Poznámka!

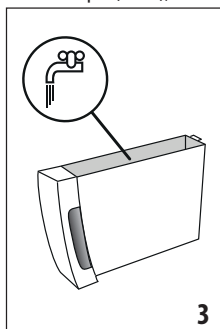
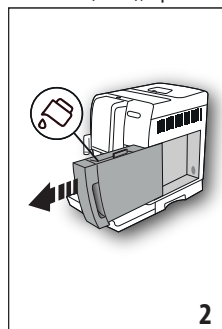
- Při prvním použití je vodní okruh prázdný, takže přístroj může být velmi hlučný: hluk postupně s naplněním okruhu zeslábně.
 - U přístroje byla výrobcem provedena kontrola s použitím kávy, je proto naprosto normální, jestliže v mlýnku naleznete stopy kávy. Výrobce zaručuje, že přístroj je zcela nový.
 - Doporučujeme co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsaného v kapitole "14. Nastavení tvrdosti vody".
1. Připojte přístroj k elektrické síti (obr. 1).



2. Zvolte jazyk displeje stisknutím **Next >**, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný jazyk: poté stiskněte vlaječku odpovídající jazyku.

Poté postupujte podle pokynů zobrazených na displeji přístroje:

3. Vyjměte nádržku na vodu (A17) (obr. 2), naplňte ji až po úroveň MAX (vyražená na vnitřní straně nádržky) čerstvou vodou (obr. 3); a poté nádržku zasuňte zpět (obr. 4);



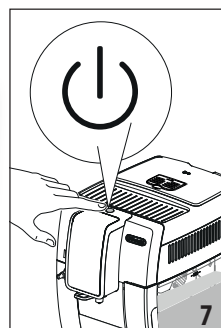
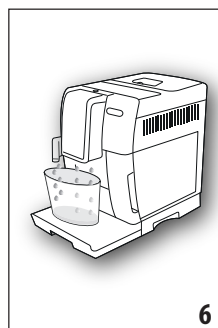
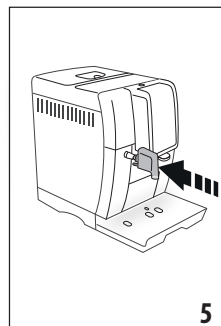
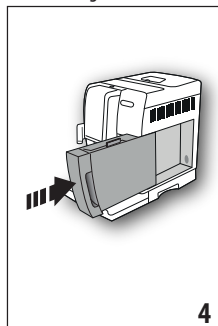
4. Zkontrolujte, zda je dávkovač horké vody (D6) zasunutý na trysce (A8) (obr. 5), a umístěte nádobu o minimálním objemu 200 ml pod dávkovač kávy (A9) a dávkovač horké vody (obr. 6);
5. Stiskněte **Ok ✓** pro potvrzení: přístroj vydá vodu z dávkovače.
6. Po dokončení vyjdeje kávovar provede ohřev propláchnutím horkou vodou na výstupu z dávkovače kávy.

Nyní je kávovar připraven k běžnému použití.

Poznámka!

- Při prvním použití je třeba připravit 4 - 5 cappuccin, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku.
- Během přípravy prvních 4 - 5 cappuccin je normální, když je slyšet hluk vroucí vody: postupně se hluk snižší.
- Pro lepší výkon kávovaru se doporučuje nainstalovat změkčovací filtr (D4) v souladu s pokyny uvedenými v kapitole "15. Změkčovací filtr". Pokud váš model není filtrem vybaven, je

možné o něj požádat v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.



4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Poznámka! Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití až po provedení tohoto cyklu.

1. Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko **⏻** (A7)(obr. 7): přístroj se zapne;
2. Když je dokončeno zahřívání, přístroj zahájí fázi vyplachování horkou vodou na výstupu z dávkovače kávy (A9); tímto způsobem, kromě ohřevu bojleru, přístroj nechá protékat horkou vodu vnitřními trubkami tak, aby se také zahřály.

Přístroj je připraven k použití, když se zobrazí domovská stránka (homepage).

5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypnutí vykoná přístroj automatické vyplachování, pokud byla připravena káva.

Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A9) trocha horké vody, která je zachycována do odkapávací misky (A15) umístěné pod ním. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

1. Přístroj se vypíná stisknutím tlačítka **⏻** (A7) (obr. 7).
2. Pokud je to předvídáno, přístroj provede vyplachování a poté se vypne (stand-by).

Poznámka!



Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě.

Pozor!


Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky, když je přístroj zapnutý.

6. NASTAVENÍ NABÍDKY

6.1 Přístup do nabídky


1. Stisknete tlačítko  (C3) pro vstup do nabídky;
2. Procházejte položkami nabídky stisknutím , dokud se nezobrazí požadovaná položka;
3. Stisknete položku nabídky, kterou si přejete zvolit.

6.2 Výstup z nabídky

Po provedení požadovaných úprav stisknete  až do návratu na domovskou stránku.

6.3 Vyplachování

Pomocí této funkce je možné nechat vytéct horkou vodu z dávkovače kávy (A9) tak, aby se vyčistil a zahřál vnitřní okruh přístroje.

1. Umístěte pod dávkovač kávy nádobu s minimálním objemem 100 ml (obr. 8).
2. Po zvolení položky „VYPLACHOVÁNÍ“, po několika vteřinách, vyteče z dávkovače kávy horká voda, která vyčistí vnitřní okruh přístroje (obr. 8).
3. Pro přerušeni vyplachování stisknete  nebo počkejte na automatické přerušeni.

Poznámka!

- V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, jakmile je přístroj opět zapnutý, provést před jeho použitím 2-3 vyplachování;
- Je normální, že po provedení této funkce bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

6.4 Odvápňení


Pokyny k odvápňování naleznete v kapitole "13. Odvápňení".


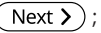





6.5 Filtr vody

Pokyny týkající se instalace filtru (D4) naleznete v kapitole "15. Změkčovací filtr".

6.6 Hodnoty nápojů

V této části si můžete prohlédnout vlastní nastavení a případně vrátit každý jednotlivý nápoj na výchozí hodnoty.




1. Po vstoupení do nabídky nastavení stisknete "HODNOTY NÁPOJE": na displeji se zobrazí panel s hodnotami prvního nápoje;
2. Hodnoty jsou zobrazené ve svislých pružích: výchozí hodnota je označena symbolem , zatímco aktuálně nastavená hodnota je zvýrazněna vyplněním svislého pruhu;

3. Pro návrat do nabídky nastavení stisknete  Pro procházení a zobrazení nápojů stisknete  ;
4. Pro nastavení výchozích hodnot nápoje zobrazeného na displeji stisknete  ;
5. „POTVRDIT RESET?": pro potvrzení stisknete  (pro zrušení ) ;
6. „VÝCHOZÍ HODNOTY NASTAVENY": stisknete  . Nápoj je znovu naprogramován na výchozí hodnoty. Pokračujte s dalšími nápoji nebo se vraťte na domovskou stránku dvojitým stisknutím tlačítka  .

6.7 Automatické vypnutí (standby)

Je možné nastavit automatické vypnutí tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách nepoužívání.

Pro opětovné naprogramování automatického vypnutí postupujte následovně:



1. Stisknete "AUTOM.VYPNUTÍ";
2. Zvolte požadovaný časový interval stisknutím volících šipek  (navýšení) nebo  (snížení) hodnoty;
3. Pro potvrzení stisknete  .

Automatické vypnutí je tímto naprogramováno.

6.8 Úspora energie

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Když je funkce aktivní, zaručuje nižší spotřebu energie v souladu s platnými evropskými normami.

Pro deaktivaci nebo opětovnou aktivaci režimu "Úspora energie" postupujte následovně:

Stisknete "ÚSPORA ENERGIE" pro deaktivaci  nebo aktivaci  funkce;

Na horní liště domovské stránky se zobrazí odpovídající symbol (B1) na znamení, že funkce byla aktivována.

Poznámka:

Když je úspora energie aktivní, může si výdej vyžádat několik sekund čekání.

6.9 Teplota kávy

Pokud si přejete upravit teplotu vody, která slouží k přípravě kávy, je třeba postupovat následovně:

1. Stisknete "TEPLOTA KÁVY": na displeji se zobrazí volitelné hodnoty (aktuální hodnota je podtržena);
2. Stisknete hodnotu, kterou si přejete nastavit (NÍZKÁ, STŘEDNÍ, VYSOKÁ).

Poznámka:


Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.

6.10 Tvrdost vody

Pokyny k nastavení tvrdosti vody naleznete v kapitole "14. Nastavení tvrdosti vody".



6.11 Nastavení jazyka

Pokud si přejete změnit jazyk na displeji, postupujte následovně:

1. Stiskněte "NASTAVIT JAZYK";
2. Stiskněte vlevočku týkající se jazyka, který si přejete zvolit (stiskněte  pro zobrazení všech jazyků, které jsou k dispozici).

6.12 Zvukové hlášení




Touto funkcí se aktivuje nebo deaktivuje zvukové hlášení, které přístroj bude vydávat při každém stisku ikon a při každém zasunutí/odstranění prvků příslušenství. Pro deaktivaci nebo aktivaci zvukového hlášení postupujte následovně:

1. Stiskněte "ZVUKOVÉ HLÁŠENÍ" pro deaktivaci  nebo aktivaci  funkce;

6.13 Výchozí hodnoty

Pomocí této funkce se obnoví všechna nastavení nabídky a všechna přizpůsobení provedená uživatelem tak, že dojde k návratu na výchozí hodnoty (kromě jazyka, který zůstane podle nastavení).

Pro opětovné nastavení výchozích hodnot postupujte následovně:

1. Stiskněte „VÝCHOZÍ HODNOTY“: na displeji se zobrazí „ZNOVU NASTAVIT VÝCHOZÍ HODNOTY“: stiskněte  pro potvrzení (nebo stiskněte  pro zrušení operace);
2. „VÝCHOZÍ HODNOTY NASTAVENY“: stiskněte  pro potvrzení.

6.14 Statistika

Pomocí této funkce se zobrazí statistické údaje přístroje. Pro jejich zobrazení postupujte následovně:

Stiskněte „STATISTIKA“ a zkontrolujte všechny statistické údaje procházením položek s .

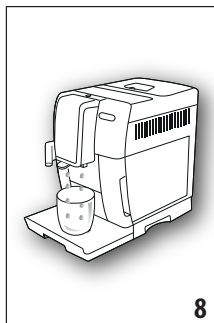
7. PŘÍPRAVA KÁVY

7.1 Příprava kávy z kávových zrn

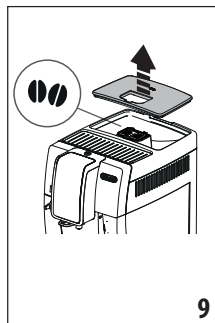
Pozor!

Nepoužívejte kávová zrna zelená, karamelizovaná nebo obalená v cukru, protože by se mohla nalepít do mlýnku na kávu a znemožnit jeho používání.

1. Nasypte zrnkovou kávu do příslušného zásobníku (A3) (obr. 9);



8



9

2. Umístěte sálek pod dávkovač kávy (A9) (obr.8);
3. Sklopte dávkovač co nejbližší k šálku (obr. 10): tak získáte lepší pěnu;
4. Zvolte požadovanou kávu:

Recept	Množství	Nastavitelné množství	Přednastavené aroma
ESPRESSO	≈ 40 ml	od ≈ 20 do ≈ 180ml	● ● ● ● ●
KÁVA	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240ml	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250 ml	● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	--
2X ESPRESSO	≈ 40 ml x 2 šálky	--	● ● ● ● ●


5. Příprava je zahájena a na displeji se zobrazí zvolený nápoj a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.

Poznámka:

- Je možné připravit současně 2 šálky ESPRESSO stisknutím "2X



" během přípravy 1 espressa (obrázek zůstane zobrazený po dobu několika sekund na začátku přípravy).

- Zatímco přístroj připravuje kávu, výdej může být zastaven v kterémkoli okamžiku stisknutím jednoho z tlačítek pro výdej .

Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.








Poznámka!


- V průběhu použití se na displeji zobrazují některé zprávy (NAPLNIT NÁDRŽ, VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA SEDLINY, atd.), jejichž význam je uveden v kapitole "17. Zprávy zobrazované na displeji".
- Pro dosažení teplejší kávy odkazujeme na odstavec "7.6 Rady pro teplejší kávu".

- Pokud káva vytéká pouze po kapkách, s malým množstvím pěny nebo je příliš studená, prostudujte si rady uvedené v odstavci "7.5 Nastavení kávomlýnku" a v kapitole "18. Řešení problémů".
- Přípravu každé kávy lze přizpůsobit (viz kapitola "11. Vlastní úprava nápojů").

7.2 Volba aroma kávy

Stiskněte tlačítko  (C1):

my 	Vlastní (pokud naprogramováno) / standardní
	X-SLABĚ
	SLABĚ
	STŘEDNÍ
	SILNĚ
	X-SILNĚ
	(viz "7.4 Příprava kávy z předemleté kávy")

Po výdeji se nastavení aroma vrátí na hodnotu .

7.3 Volba množství kávy

Stiskněte tlačítko  (C4):


my 	Vlastní (pokud naprogramováno) / standardní (viz tabulka v kapitole "11. Vlastní úprava nápojů")
	MALÉ MNOŽSTVÍ
	STŘEDNÍ MNOŽSTVÍ
	VELKÉ MNOŽSTVÍ
	EXTRA VELKÉ MNOŽSTVÍ

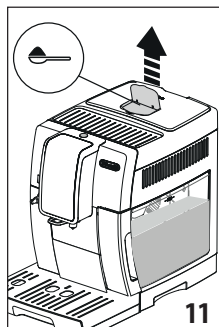
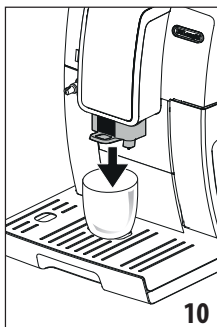
Po výdeji se nastavení množství vrátí na hodnotu .


7.4 Příprava kávy z předemleté kávy

Pozor!


- Nikdy nesypte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypání uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nesypte nikdy více než 1 zarovnanou odměrku (D2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k ucpaní násypky (A4).
- Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Stiskněte tlačítko  (C1) dokud se na displeji nezobrazí "☞" (mletá).
2. Zvolte požadovanou kávu:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - KÁVA
3. „NASYPAT MLETOU KÁVU MAX. JEDNU ODMĚRKU“: otevřete víko násypky na předemletou kávu (A2).
4. Ujistěte se, že násypka(A4) není ucpaná, pak nasypete jednu rovnoměrnou odměrku předemleté kávy (obr. 11).



5. Umístěte šálek pod ústí dávkovače kávy (A9) (obr. 10).
 6. Stiskněte : Příprava je zahájena a na displeji se zobrazí obrázek zvoleného nápoje a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.
- Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

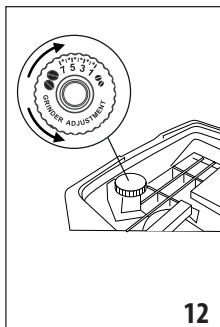
Pozor! Příprava kávy LONG:

V polovině přípravy vás přístroj vyzve, abyste nasypali novou zarovnanou odměrku předemleté kávy: pokračujte a stiskněte .

7.5 Nastavení kávomlýnku

Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

Pokud však po prvních kávách dochází k výdeji nepřilís korpózní kávy s malým množstvím pěny nebo k příliš pomalému výdeji kávy (po kapkách), je třeba výdej kávy upravit pomocí otočného regulátoru stupně hrubosti mletí kávy (A5) (obr. 12).



12

Poznámka!

Otočným regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v provozu v počáteční fázi přípravy kávového nápoje.



Pokud káva vytéká pomalu nebo nevytéká vůbec, otočte o jednu aretační polohu ve směru hodinových ručiček k číslu 7.

Pro dosažení výdeje hustší kávy nebo pro zlepšení vzhledu pěny otáčejte proti směru hodinových ručiček o jednu aretač-

ní polohu k číslu 1 (ne více než jednu aretační polohu najednou, v opačném případě může káva vytékat po kapkách).

Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud po této regulaci výsledek ještě není uspokojivý, je třeba zopakovat korekci otočením regulátoru o další cvaknutí.

7.6 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

- provést vyplachování, stisknutím funkce „Vyplachování“ (odstavec "6.3 Vyplachování");
- šálky nahřát horkou vodou (použitím funkce horká voda, viz kapitola "10. Výdej horké vody");
- zvýšit teplotu kávy (odstavec "6.9 Teplota kávy"). Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.

8. KARAFY NA KÁVU

Tento nápoj, na bázi kávy espresso, je lehký a vyvážený recept, s tenkou vrstvou pěny, ideální pro sdílení s přáteli.

Volitelné příslušenství u některých modelů:	
	Karafa na kávu (Objem: 1 liter)
	Model: DLSC021
	EAN: 8004399333642

Pro přípravu nápoje postupujte následovně:

Zvolená dávka	Množství (ml) *
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Uvedená množství jsou přibližná a mohou se lišit v závislosti na druhu kávy.

1. Stiskněte "NÁDOBA NA KÁVU";
2. Zvolte aroma a počet šálků;
3. Stisknutím přejdete k dalšímu kroku.
4. „NAPLNIT NÁDRŽ NA VODU A ZÁSOBNÍK NA KÁVOVÁ ZRNA“: naplníte nádržku na vodu (A17) a zásobník na kávová zrna (A3) (obr. 9) podle pokynu na displeji: po kontrole, zda je množství vody a kávy dostatečné pro přípravu, stiskněte .
5. „VLOŽIT KARAFU POD DÁVKOVAČE“. Umístěte nádobu pod dávkovač kávy (A9): při výběru nádoby určené k použití mějte na paměti množství, které bude vydáno, tedy:
6. Stiskněte : po několika sekundách přístroj automaticky zahájí přípravu a na displeji se zobrazí obrázek vybraného nápoje a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.

Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

Poznámka:

- : stiskněte , pokud si přejete zcela přerušit přípravu a vrátit se na domovskou stránku.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Po přípravě karafy s kávou nechte přístroj 5 minut vychladnout, dříve než začnete s přípravou dalšího nápoje. Riziko přehřátí!

9. PŘÍPRAVA HORKÝCH NÁPOJŮ S MLÉKEM

Poznámka!

Abyste se vyhnuli málo napěněnému mléku nebo velkým bublinám, vždy vyčistěte víko nádoby na mléko (E2) a trysku horké vody (A8) vody podle popisu v odstavcích "9.4 Čištění nádoby na mléko po každém použití", "12.10 Čištění nádoby na mléko" a "12.11 Čištění trysky horké vody".

9.1 Naplnění a zasunutí nádoby na mléko

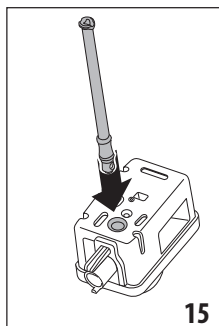
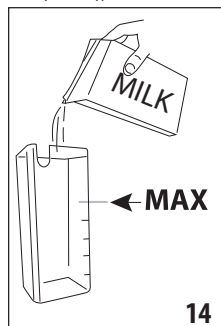
1. Odstraňte víko (E2) (obr. 13);

- Naplňte nádobku na mléko (E3) potřebným množstvím mléka, nepřekročte hladinu MAX vyraženou na nádobce (obr. 14). Nezapomeňte, že každá čárka vytlačená na boku nádoby odpovídá cca 100 ml mléka;

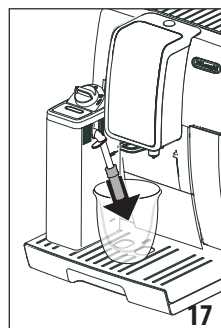
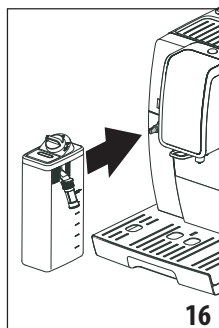


Poznámka!

- Pro dosažení hustší a rovnoměrnější pěny se doporučuje použít odtučněné nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v lednici (cca 5 °C).
 - Množství pěny se může lišit v závislosti na:
 - typu mléka nebo rostlinného nápoje;
 - použití značky;
 - složení a nutričních hodnot.
 - Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.
- Ujistěte se, že hadička na nasávání mléka (E4) je pečlivě zasunuta do příslušného místa na dně víka nádoby na mléko (obr. 15);






- Nasadte zpět víko na nádobku na mléko;
- Je-li přítomen, vyjměte dávkovač horké vody (D6);
- Zasuňte nádobku na mléko (E3) až na doraz na trysku (A8) (obr. 16): přístroj vydá zvukové hlášení (je-li funkce zvukového hlášení aktivní);
- Umístěte dostatečně velký šálek pod ústí dávkovače kávy (A9) a pod hadičku pro výdej napěněného mléka (E5); nastavte délku hadičky pro výdej mléka tím, že ji přiblížíte k šálku jednoduchým pootáčením směrem dolů (obr. 17).



- Dodržujte pokyny uvedené pro každou specifickou funkci.

9.2 Regulace množství pěny

Otáčením kolečkem pro regulaci pěny (E1) se volí množství mléčné pěny, které bude vydáno během přípravy nápojů z mléka.

Poloha kolečka	Popis	Doporučeno pro...
	BEZ PĚNY	TEPLÉ MLÉKO (nenapěněné) /CAFFELATTE
	MINIMÁLNÍ PĚNA	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	MAXIMÁLNÍ PĚNA	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / TEPLÉ MLÉKO (napěněné)

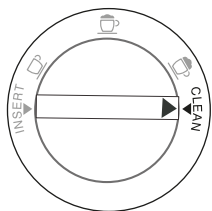
9.3 Automatická příprava cappuccina a mléčných nápojů

- Naplňte a připevněte nádobu na mléko (E3) podle obrázků výše.
- Zvolte požadovaný nápoj:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - MILK (TEPLÉ MLÉKO)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
- Na displeji přístroj doporučuje otočit kolečkem pro regulaci pěny (E1) v závislosti na pěně, kterou předpokládá originální receptura: otočte tedy kolečkem umístěným na víku nádoby na mléko.
- Po několika vteřinách přístroj automaticky zahájí přípravu a na displeji se zobrazí zvolený nápoj a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou. Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

Poznámka: všeobecné pokyny pro všechny přípravy s mlékem

- **Esc** : stiskněte, pokud chcete přípravu zcela přerušit a vrátit se na domovskou stránku.
- **Stop X** : stiskněte pro přerušení výdeje mléka nebo kávy a přechod na další výdej (pokud je předvídan) pro dokončení nápoje.
- Přípravu každého mléčného nápoje lze přizpůsobit (viz kapitoly "11. Vlastní úprava nápojů").
- Nenechávejte nádobku s mlékem dlouho venku z lednice: čím více stoupne teplota mléka (ideálně 5°C), tím horší je kvalita pěny.

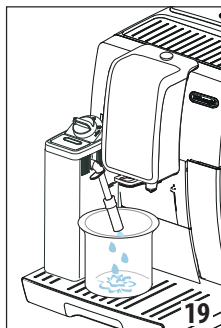
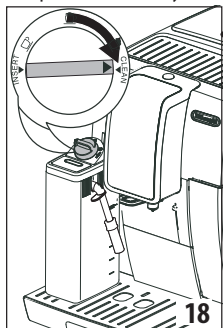
9.4 Čištění nádobky na mléko po každém použití



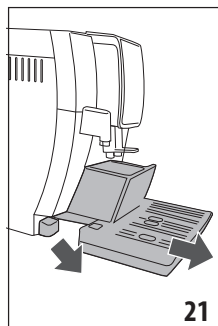
Po každém použití funkcí mléka se zobrazí výzva „OTOČIT KOLEČKEM DO POLOHY CLEAN“ a je nutné vyčistit kryt napěňovače mléka:

1. Ponechte nádobku na mléko (E) zasunutou v přístroji (není zapotřebí nádobku na mléko vyprázdnit);

2. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod dávkovací hadičku napěněného mléka;
3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (E1) na „CLEAN“ (obr. 18): na displeji se zobrazí „PROBÍHÁ ČIŠTĚNÍ VLOŽIT NÁDOBU POD DÁVKOVAČ“ spolu s lištou, která se postupně zaplňuje s probíhajícím čištěním. Z trubičky pro výdej napěněného mléka vytéká pára smíchaná s horkou vodou (obr. 19). Čištění se přeruší automaticky;



4. Umístěte kolečko pro regulaci do některé z poloh volby pěny;
5. Vyjměte nádobku na mléko a vždy vyčistěte trysku horké vody (A8) houbičkou (obr. 20).



Poznámka!

- Pokud je nutné připravit více nápojů s mlékem, proveďte čištění nádobky na mléko až po poslední přípravě. Chcete-li pokračovat v dalších přípravách, po zobrazení zprávy pro funkci CLEAN stiskněte **Esc**.
- Pokud není čištění provedeno, zobrazí se na displeji symbol (B6), který připomíná, že je třeba vyčistit nádobku na mléko.
- Nádobku s mlékem je možné uchovat v lednici.
- V některých případech, pro provedení čištění, je nutné počkat, dokud se přístroj nezahřeje.

10. VÝDEJ HORKÉ VODY

1. Zkontrolujte, že je dávkovač horké vody (D6) správně připraven na trysku horké vody (A8);
2. Položte pod dávkovač šálek;
3. Stiskněte "HORKÁ VODA"; na displeji se zobrazí odpovídající obrázek a progresivní lišta, která se postupně zaplní s probíhající přípravou;
4. Přístroj vydá horkou vodu a poté výdej automaticky přeruší. Pro ruční přerušení výdeje horké vody stiskněte **Stop X**.


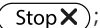
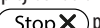


Poznámka!


- Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.
- Přípravu teplé vody lze přizpůsobit (viz kapitoly "11. Vlastní úprava nápojů").

11. VLASTNÍ ÚPRAVA NÁPOJŮ

Aroma (pro nápoje, u nichž je předvídáno) a množství nápojů mohou být upraveny podle vlastního přání.



1. Stiskněte **(my)** (C2);
2. Zvolte nápoj, pro který chcete provést vlastní nastavení, pro vstoupení do obrazovek osobního nastavení: musí být zasunuto odpovídající příslušenství;

- (Pouze kávové nápoje) Vyberte požadované aroma stisknutím "-" nebo "+" a stiskněte ;
- Příprava je zahájena a přístroj nabídne stránku pro vlastní úpravu množství zobrazeného svíslou lištou. Hvězdička vedle lišty představuje aktuálně nastavené množství;
- Když množství dosáhne minimální programovatelné množství, na displeji se zobrazí ;
- Stiskněte  po dosažení požadovaného množství v šálku;
- Stiskněte  pro uložení (anebo  pro zrušení).

Přístroj potvrdí, zda byly hodnoty uloženy, nebo ne (v závislosti na předchozí volbě): stiskněte .

Přístroj se vrátí na domovskou stránku.

Poznámka!

- Mléčné nápoje:** do paměti se uloží aroma kávy a následně se uloží jednotlivě množství mléka a kávy;
- Horká voda:** přístroj vydá horkou vodu: stiskněte  pro uložení požadovaného množství.
- Z programování je možné vystoupit stisknutím : hodnoty nebudou uloženy.

Tabulka množství nápojů		
Nápoj	Standardní množství	Nastavitelné množství
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20 -180 ml
LONG	≈ 160 ml	≈ 115-250 ml
KÁVA	≈ 180 ml	≈ 100-240 ml
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80-180 ml
HORKÁ VODA	≈ 250 ml	≈ 20-420 ml

12. ČIŠTĚNÍ

12.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh kávovaru;
- zásobník na kávové sedliny (A11);
- odkapávací miska (A15), miska na sběr kondenzátu (A10), mřížka misky (A14) a ukazatel plné misky (A13);
- nádržka na vodu (A17);
- ústí dávkovače kávy (A9);
- násypka na vsypání předemleté kávy (A4);
- spařovač (A20), přístupný po otevření servisních dvířek (A19);
- nádobka na mléko (E);
- tryska horké vody (A8);
- ovládací panel (C).

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů De'Longhi není nutné používat k čištění přístroje chemické přísady.
- Žádná část přístroje se nesmí mýt v myčce na nádobí, kromě mřížky misky (A14) a nádobky na mléko (E).

lze mýt v myčce nádobí	pouze ruční mytí
	
mřížka misky (A14)	táček na odkládání šálků (A12)
nádobka na mléko (E)	nádržka na vodu (A17)
	vyjímatelný spařovač (A20)
	odkapávací miska (A15)
	zásobník na kávovou sedlinu (A11)

- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

12.2 Čištění vnitřního okruhu přístroje

V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, před jeho použitím, přístroj zapnout a provést výdej:

- 2-3 vyplachování zvolením funkce "Vyplachování" (odstavec "6.3 Vyplachování");
- horké vody, na několik vteřin (kapitola "10. Výdej horké vody").

Poznámka!

Je normální, že po provedení tohoto čištění bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

12.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny

Když se na displeji zobrazí nápis "VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK NA SEDLINY", je nezbytné jej vyprázdnit a vyčistit. Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny (A11), přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje potřebu vyprázdnit zásobník, i když není plný, pokud uplynulo 72 hodin od provedení první přípravy (přístroj nesmí být nikdy odpojen od napájení, aby bylo zajištěno správné počítání 72 hodin).

Pozor! Nebezpečí opaření

Pokud se připravuje několik nápojů s mlékem za sebou, kovový táček na odkládání šálků (A12) se zahřeje a bude horký. Počkejte, až vychladne, a poté jej uchopte pouze za přední část.

Pro čištění (při zapnutém přístroji):

1. Vyjměte odkapávací misku (A15) a zásobník na sedliny (A11) (obr. 21).
2. Vyprázdněte a důkladně vyčistěte odkapávací misku a zásobník na sedliny, přičemž dbejte na to, abyste odstranili veškeré zbytky, které se mohly usadit na dně: dodaný štěteček (D5) je vybaven stěrkou vhodnou pro tuto činnost.
3. Zkontrolujte misku na sběr kondenzátu (A10) (červená barva) a, je-li plná, vyprázdněte ji.
4. Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

Pozor!

Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zaneše zbytky použité kávy.

12.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu

Pozor!

Odkapávací miska (A15) je vybavena plovoucím indikátorem (A13) (červené barvy), který signalizuje hladinu vody uvnitř (obr. 22). Dříve, než bude tento indikátor vyčnívat z tácku na odkládání šálků (A12), je nezbytné misku vyprázdnit a vyčistit, jinak by voda mohla přetéct a poškodit přístroj, opěrný pult nebo okolní prostor.

Pro vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávové sedliny (A11) (obr. 21);
2. Odstraňte odkládací tácek na šálky (A12), mřížku misky (A14), poté zvedněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a všechny součásti umyjte.
3. Zkontrolujte misku na sběr kondenzátu červené barvy (A10) a, je-li plná, vyprázdněte ji;
4. Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

Pozor!

Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zaneše zbytky použité kávy.

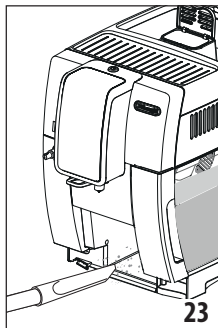
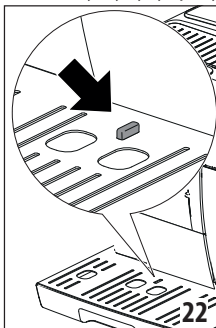
12.5 Čištění vnitřních částí přístroje **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Před čištěním vnitřních částí musí být přístroj vypnutý (viz "5. Vypínání přístroje") a odpojený od elektrického napájení. Přístroj nikdy neponořujte do vody.

1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) kontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky) (A15) není znečištěný. V případě potřeby odstraňte kávovou

sedlinu pomocí štětečku, který je součástí vybavení (D5) a houbičky.

2. Všechny zbytky vysajte vysavačem (obr. 23).



12.6 Čištění nádržky na vodu

Čistěte pravidelně (přibližně jednou za měsíc) a při každé výměně změkčovacího filtru (D4) (je-li součástí vybavení) nádržku na vodu (A17).

1. Vyjměte nádržku na vodu (obr. 2);
2. Odstraňte filtr (pokud je součástí dodávky) a opláchněte ho pod tekoucí vodou;
3. Vyprázdněte nádržku na vodu a vyčistěte ji vlhkým hadříkem a trochou mycího prostředku na nádobí. Důkladně opláchněte vodou.
4. Znovu vložte filtr (je-li součástí vybavení), naplňte nádržku čerstvou vodou až do úrovně MAX a zasuňte nádržku zpět;
5. (Pouze modely se změkčovacím filtrem) Vydejte cca 100 ml horké vody pro opětovnou aktivaci filtru.

Poznámka:

Po dobu nečinnosti delší než 3-4 dny se doporučuje nádržku vyčistit výše popsaným způsobem.

12.7 Čištění ústí dávkovače kávy

1. Čistěte pravidelně ústí dávkovače kávy (A9) použitím houbičky nebo hadříku (obr. 24A);
2. Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátko (obr. 24B).

12.8 Čištění násypky na vsypání předemleté kávy

Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) čistěte násypku pro vsypání předemleté kávy (A4). Postupujte následovně:

1. Vypněte přístroj (viz kapitola "5. Vypínání přístroje");
2. Otevřete víko násypky (A2);
3. Vyčistěte násypku dodaným štětečkem (D5);
4. Zavřete víko.

Pozor!

Po vyčištění dbejte na to, aby v násypce nezůstalo žádné příslušenství: přítomnost cizích těles uvnitř násypky během provozu může způsobit poškození přístroje.

12.9 Čištění spařovače

Spařovač (A20) je třeba čistit alespoň jednou za měsíc.

Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Ujistěte se, že byl přístroj řádně vypnut (viz kapitola "5. Vypínání přístroje");
2. Vyjměte nádržku na vodu (A17) (obr. 2);
3. Otevřete dvířka spařovače (A19) (obr. 25) umístěná na pravém boku;



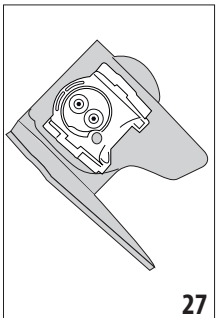
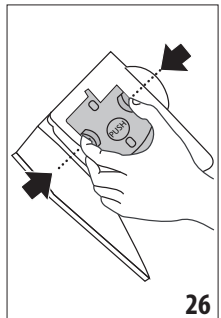
4. Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač (obr. 26);
5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;

Pozor!

OPLÁCHŇTE POUZE VODOU

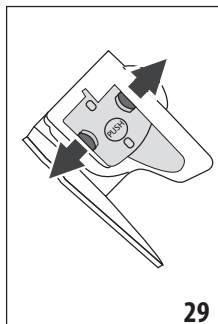
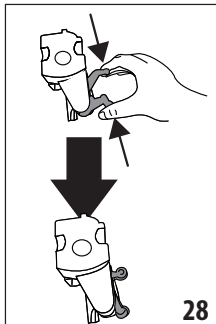
NE MYČÍ PROSTŘEDKY - NE MYČKA NA NÁDOBÍ

6. Vyčistěte spařovač bez mycích prostředků, které by jej mohly poškodit.
7. Pomocí štětečku (D5) vyčistěte případné zbytky kávy v uložení spařovače, které jsou vidět přes dvířka;
8. Po vyčištění zasuňte spařovač zpět do držáku (obr. 27); poté stiskněte nápis PUSH, dokud neuslyšíte zacvaknutí;



Poznámka!

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapolohovat dvěma páčkami podle obr. 28.

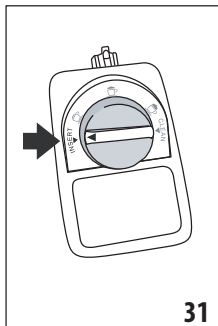
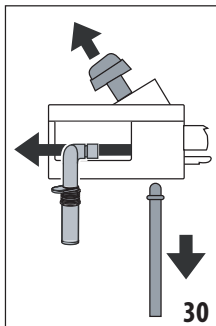


9. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven (obr. 29);
10. Zavřete dvířka spařovače;
11. Zasuňte zpět nádržku na vodu.

12.10 Čištění nádoby na mléko

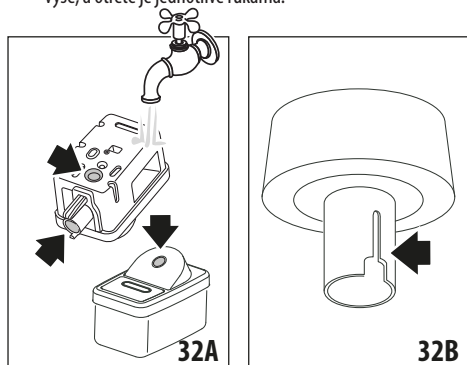
Vyčistěte nádobku na mléko (E) po každém použití, jak je popsáno níže:

1. Sejměte víko (E2);
2. Sejměte hadičku pro výdej mléka (E5) a hadičku na nasávání (E4) (obr. 30);
3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (E1) proti směru hodinových ručiček do polohy „INSERT“ (obr. 31) a vytáhněte jej směrem nahoru;



4. Umyjte v myčce nádobí (doporučeno) nebo ručně, jak je uvedeno níže:
 - **V myčce nádobí:** Vypláchněte všechny výše popsané součásti a nádobku na mléko teplou pitnou vodou (nejméně 40 °C); poté je položte do horního koše myčky a spusťte mycí program 50 °C, např. standardní ECO.
 - **Ručně** Všechny součásti a nádobku na mléko důkladně opláchněte teplou pitnou vodou (nejméně 40 °C), abyste odstranili viditelné zbytky mléka, a dbejte na to, aby voda prošla všemi otvory ve víku (obr. 32A); poté ponořte všechny

součásti do teplé pitné vody (nejméně 40 °C) s přípravkem na mytí nádobí na dobu nejméně 30 minut. Poté všechny součásti důkladně opláchněte pod teplou pitnou vodou, jak je popsáno výše, a otřete je jednotlivě rukama.



5. Dbejte zejména na to, aby ve žlábků a kanálku pod kolečkem nezůstaly zbytky mléka: v případě potřeby vyškrábněte kanálek párátkem (obr. 32B);
6. Ujistěte se, že hadička na nasávání a hadička pro výdej nejsou zaneseny zbytky mléka;
7. Osušte všechny součásti čistým a suchým hadříkem;
8. Znovu sestavte všechny součásti víka;
9. Znovu nasadte víko na nádobku na mléko.

12.11 Čištění trysky horké vody

Vyčistěte trysku (A8) pomocí houbičky po každé přípravě mléka za účelem odstranění zbytků mléka uložených na těsněních (obr. 20).

13. ODVÁPŇNĚNÍ

Pozor!

- Před použitím si přečtěte pokyny a štítek odvápnovacího přípravku, které jsou uvedeny na obalu samotného odvápnovacího přípravku (dodáván u některých modelů a/nebo je k dispozici u autorizovaného servisního střediska).
- Doporučuje se používat výhradně odvápnovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápnovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápnovací přípravek může poškodit jemné povrchy. Pokud dojde k náhodnému rozliti výrobku, okamžitě jej osušte.

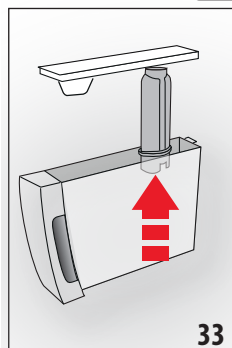
Pro provedení odvápnění	
Odvápnovací přípravek	Odvápnovací přípravek De'Longhi 'EcoDecalk'
Nádobka	Doporučený objem: 2,0
Doba	~45min

Odvápněte přístroj, když se na displeji zobrazí „NUTNÉ ODVÁPŇNĚNÍ OK PRO ZAHÁJENÍ (~45min)“: pokud si přejete provést odvápnění ihned, stiskněte **Ok ✓** a proveďte úkony od bodu 3.

Pro odložení odvápnění na jiný okamžik stiskněte **Esc**: na displeji symbol (B7) připomíná, že přístroj potřebuje odvápnit. (Zpráva se zobrazí při každém zapnutí).

Pro vstup do odvápnovacího menu:

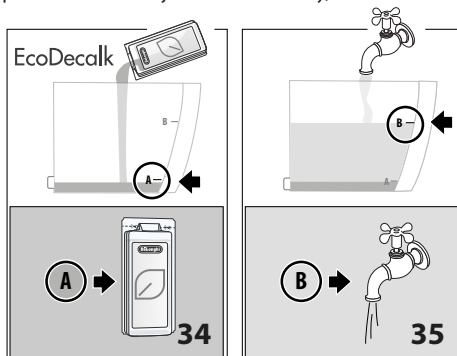
1. Stiskněte tlačítko (C3) pro vstup do nabídky;
2. Stiskněte „ODVÁPŇNĚNÍ“ a postupujte podle pokynů na displeji;
3. „ODSTRANIT FILTR VODY“ (obr. 33); vyjměte nádržku na vodu (A17), odstraňte vodní filtr (D4) (je-li součástí vybavení), vyprázdněte nádržku na vodu. Stiskněte **Next >**;



4. „ODVÁPŇNOVAČ (HLADINA A) A VODU (HLADINA B)“. Nalijte do nádržky na vodu odvápnovač až do úrovně A (odpovídající jednomu balení o 100 ml) vyražené na vnitřní straně nádržky (obr. 34); poté přidejte vodu (jeden litr) až k dosažení úrovně B (obr. 35); zasuňte zpět nádržku na vodu. Stiskněte **Next >**;

5. „VYPRÁZDNIT ODKAPÁVACÍ MŘÍŽKU“ (obr. 21);
6. Odstraňte, vyprázdněte a znovu zasuňte odkapávací mřížku (A15) a zásobník na sedliny (A11). Stiskněte **Next >**;
7. „UMÍSTIT NÁDOBU 2 L OK PRO ZAHÁJENÍ“:

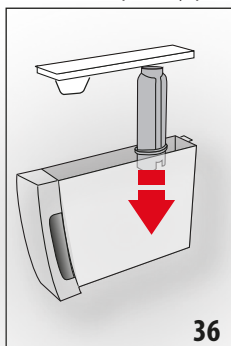
Umístěte pod dávkovač horké vody (D6) a pod dávkovač kávy (A9) prázdnou nádobu o objemu minimálně 2 litry;



Pozor! Nebezpečí opaření

Z dávkovače horké vody a dávkovače kávy vytéká horká voda obsahující kyseliny. Dávejte tedy pozor, abyste nepřišli do kontaktu s tímto roztokem.

8. Stiskněte **Ok ✓** pro potvrzení vložení odvápnovacího roztoku. Displej zobrazí "PROBÍHÁ ODVÁPŇNĚNÍ, ČEKEJTE PROSÍM": program odvápnění se spustí a odvápnovací roztok vytéká jak z dávkovače horké vody/páry, tak z dávkovače kávy a provede v intervalech celou řadu vyplachování za účelem odstranění zbytků vodního kamene z vnitřku přístroje;
Po zhruba 25 minutách přístroj přeruší odvápnění;
9. "VYPLÁCHNOUT A NAPLNIT VODOU AŽ DO ÚROVNĚ MAX" (obr. 3): přístroj je nyní připraven na proces vypláchnutí čerstvou vodou. Vyprázdňte nádobu, kterou jste použili k zachycení odvápnovacího roztoku a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdňte ji, vypláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji čerstvou vodou až do úrovně MAX a vložte do přístroje;
10. "UMÍSTIT NÁDOBU 2 I OK PRO ZAHÁJENÍ VÝPLACHU": Znovu umístěte prázdnou nádobu použitou ke sběru odvápnovacího roztoku pod dávkovač kávy a dávkovač horké vody a stiskněte **Ok ✓**;
11. Horká voda bude vytékat nejprve z dávkovače kávy a poté z dávkovače horké vody a na displeji se zobrazí „PROBÍHÁ VYPLACHOVÁNÍ ČEKEJTE PROSÍM“;
12. Když dojde voda v nádržce, vyprázdňte nádobu použitou k zachycení výplachové vody;
13. (Pokud byl filtr instalován) "VLOŽIT FILTR NA SVÉ MÍSTO" (obr. 36). Stiskněte **Next >** a vytáhněte nádržku na vodu, vložte zpět změkčovací filtr, pokud byl předtím vyjmut;



14. "VYPLÁCHNOUT A NAPLNIT VODOU AŽ DO ÚROVNĚ MAX" (obr. 3): Doplňte nádržku až do úrovně MAX čerstvou vodou;
15. "ZASUNOUT NÁDRŽKU NA VODU" (obr. 4): Zasuňte znovu nádržku na vodu;
16. "UMÍSTIT NÁDOBU 2 I OK PRO ZAHÁJENÍ VÝPLACHU": Znovu umístěte prázdnou nádobu použitou ke sběru odvápnovacího roztoku pod dávkovač horké vody (obr. 8) a stiskněte **Ok ✓**.

17. Horká voda vytéká z dávkovače horké vody/páry a na displeji se zobrazí „PROBÍHÁ VYPLACHOVÁNÍ, ČEKEJTE PROSÍM“;
18. "VYPRÁZDNIT ODKAPÁVACÍ MŘÍŽKU" (obr. 21): Na konci druhého vyplachování vyprázdňte nádobku použitou k zachycení oplachové vody, vyjměte, vyprázdňte a znovu vložte odkapávací misku (A15) a zásobník na sedliny (A11): stiskněte **Next >**;
19. "ODVÁPŇNĚNÍ DOKONČENO": stiskněte **Ok ✓**;
20. „NAPLNIT NÁDRŽKU ČERSTVOU VODOU“: vyjměte a doplňte nádržku na vodu čerstvou vodou na úroveň MAX a vložte ji zpět do přístroje.

Proces odvápnění je tak dokončen.

Poznámka!

- Pokud by odvápnovací cyklus nebyl ukončen správně (např. nedostatek přívodu elektřiny), přístroj při opětovném zapnutí požádá o jeho dokončení.
- Je normální, že po provedení odvápnovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).
- Přístroj vyžaduje třetí vyplachování v případě, že nádržka na vodu není naplněna až do maximální úrovně: to slouží pro zaručení, že ve vnitřních obvodech přístroje nezůstaly žádné zbytky odvápnovacího prostředku. Před spuštěním vyplachování nezapomeňte vyprázdnit odkapávací misku.

14. NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Zpráva "NUTNÉ ODVÁPŇNĚNÍ - OK PRO ZAHÁJENÍ (~45MIN)

! se zobrazí po stanovené době používání, která závisí na tvrdosti vody.

Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápnění.

14.1 Měření tvrdosti vody

1. Vyjměte z obalu dodaný testovací proužek „TOTAL HARDNESS TEST“ (D1).
2. Přibližně na jednu vteřinu ponořte celý proužek do sklenice s vodou.
3. Vytáhněte proužek z vody a lehce jím zatřeptejte. Přibližně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti.

14.2 Nastavení tvrdosti vody

1. Vstupte do nabídky, jak je označeno v odstavci "6.1 Přístup do nabídky";
2. Stiskněte "TVRDOT VODY";
3. Proveďte postup uvedený v předchozím odstavci a zjistěte stupeň tvrdosti vody;

4. „TVRDOST VODY, AKTUÁLNÍ PODTRŽENÉ“: Stiskněte stupeň zjištěný v předchozím kroku podle níže uvedené tabulky: (Stupeň 1 = měkká voda; stupeň 4 = velmi tvrdá voda);

Reaktivní proužek	Tvrdost vody
	Stupeň 1 = měkká voda
	Stupeň 2 = málo tvrdá voda
	Stupeň 3 = tvrdá voda
	Stupeň 4 = velmi tvrdá voda

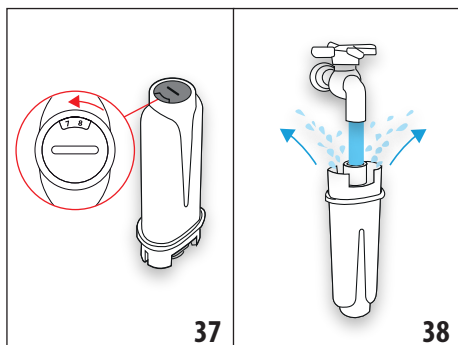
5. Stiskněte pro návrat na domovskou stránku. Od tohoto okamžiku je přístroj naprogramován podle nového nastavení tvrdosti vody.

15. ZMĚKČOVACÍ FILTR

Některé modely jsou vybaveny změkčovacím filtrem (D4): pokud to není případ vašeho modelu, doporučujeme vám zakoupit jej v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi. Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

15.1 Instalace filtru

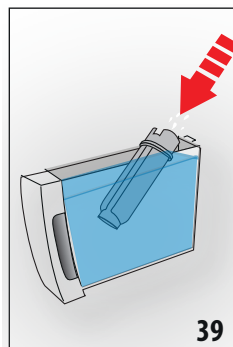
1. Vstupte do nabídky, jak je označeno v odstavci "6.1 Přístup do nabídky";
2. Stiskněte „FILTR VODY“;
3. „OTOČIT UKAZATEL DATA AŽ NA DALŠÍ 2 MĚSÍCE“ (obr. 37): vyjměte nový filtr (D4) z balení a otočte ukazatelem data, aby se zobrazily následující 2 měsíce používání. Stiskněte ;



Poznámka

IPři běžném používání přístroje je trvanlivost filtru dva měsíce; jestliže zůstane přístroj nepoužívaný s nainstalovaným filtrem, jeho trvanlivost je maximálně 3 týdny.

4. „NECHAT TĚČT VODU, DOKUD NEZAČNE VYTĚKÁT“ (obr. 38): Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru, jak je znázorněno na obrázku, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty. Stiskněte ;
5. Vyjměte nádržku (A17) z přístroje a naplňte ji vodou.
6. „PONOŘIT FILTR A NECHAT UNIKNOUT VZDUCH“ (obr. 39): Zasuňte filtr do nádržky na vodu a úplně jej ponořte zhruba na deset vteřin, přitom jej nakloňte tak, aby se uvolnily vzduchové bubliny. Stiskněte ;



7. „VLOŽIT FILTR NA SVÉ MÍSTO“: Vložte filtr (D4) do odpovídajícího uložení (obr. 36) a zatlačte až na doraz. Stiskněte ;
8. „ZASUNOUT NÁDRŽKU NA VODU“: Uzavřete nádržku víkem (A16), pak ji opětovně zasuňte do přístroje (obr. 4);
9. „UMÍSTIT NÁDOBU 0,5L, OK PRO AKTIVACI FILTRU“ (obr. 6): umístěte nádobu po dávkovač horké vody (D6) a stiskněte : „HORKÁ VODA ČEKAJTE PROSÍM“ výdej se zahájí a zastaví automaticky.

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

15.2 Výměna filtru

Vyměňte filtr (D4), když se na displeji zobrazí „VYMĚNIT FILTR VODY, STISKNOUT OK PRO ZAHÁJENÍ“: pokud chcete provést výměnu ihned, stiskněte a postupujte podle úkonů od bodu 5.

Pro odložení výměny na jiný okamžik, stiskněte : na displeji symbol (B8) připomíná, že je nutné vyměnit filtr. Pro výměnu postupujte následovně:

1. Vstupte do nabídky, jak je označeno v odstavci "6.1 Přístup do nabídky";
2. Stiskněte „FILTR VODY“;
3. Stiskněte „VYMĚNIT FILTR“
4. Postupujte podle úkonů zobrazených v předchozím odstavci od bodu 3, přičemž nejprve vyjměte nádržku (A17) a opětovně vyjměte filtr.

Poznámka!

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumovka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte odstranění filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

15.3 Odstranění filtru

Chcete-li pokračovat v používání přístroje bez filtru (D4), je nutné jej odstranit a ohlásit odebrání. Postupujte následovně:

1. Vytáhněte nádržku na vodu (A17) a opotřebovaný filtr;
2. Vstupte do nabídky, jak je označeno v odstavci "6.1 Přístup do nabídky";
3. Stiskněte "FILTR VODY";
4. Stiskněte „ODSTRANIT FILTR VODY“;
5. "POTVRDIT ODSTRANĚNÍ FILTRU": stiskněte (pokud se místo toho chcete vrátit do nabídky nastavení, stiskněte);
6. "FILTR ODSTRANĚN": přístroj uložil změnu. Stiskněte pro návrat na domovskou stránku.

Poznámka!

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumovka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte odstranění filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

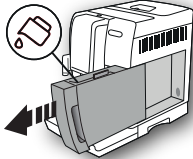
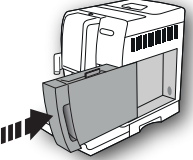
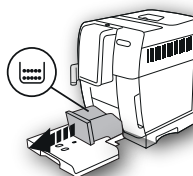
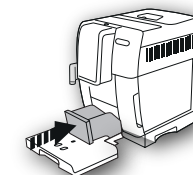
16. TECHNICKÉ ÚDAJE

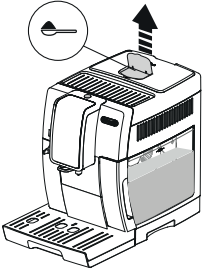
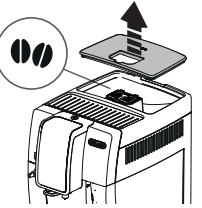
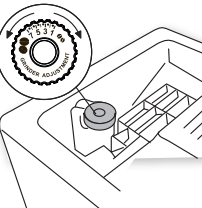
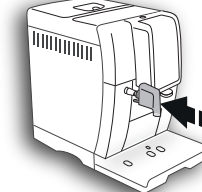
Napětí:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Výkon:	1450 W
Tlak:	1,9 MPa (19 bar)
Kapacita nádržky na vodu:	1,8 l
Rozměry ŠxHxV:	240x440x360 mm
Délka kabelu:	1250 mm
Hmotnost:	10 kg
Max. kapacita zásobníku na kávová zrna:	300 g
Frekvenční pásmo:	2400 - 2483,5 MHz
Maximální přenosový výkon	10 mW

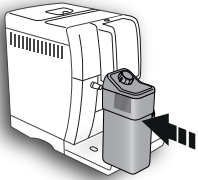
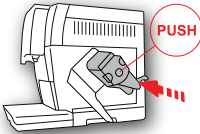
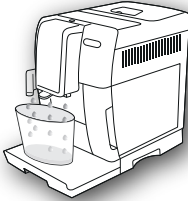

16.1 Rady pro úsporu energie

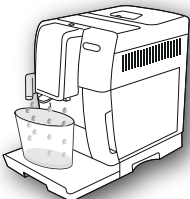

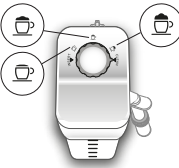


- Chcete-li snížit spotřebu energie po výdeji jednoho nebo více nápojů, vyjměte nádobku (E) nebo příslušenství.
- Nastavte automatické vypnutí na 15 minut (viz odstavec "6.7 Automatické vypnutí (standby)");
- Aktivujte úsporu energie (viz odstavec "6.8 Úspora energie");
- Pokud to přístroj vyžaduje, proveďte cyklus odvápnění (viz kapitola "13. Odvápnění").









17. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
<p>NAPLNIT NÁDRŽ ČERSTVOU VODOU</p> 	<p>V nádržce (A17) není dostatečné množství vody.</p>	<p>Naplňte nádržku na vodu a správně ji zasuňte a tlačte až na doraz, dokud neuslyšíte zacvaknutí.</p>
<p>ZASUNOUT NÁDRŽKU NA VODU</p> 	<p>Nádržka (A17) není zasunutá nebo je zasunutá špatně.</p>	<p>Vložte správně nádržku a zasuňte ji až na doraz.</p>
<p>VYPRÁZDNIT ZÁSObNÍK NA SEDLINY</p> 	<p>Zásobník na sedliny (A11) je plný.</p>	<p>Vyprázdněte zásobník na sedliny, odkapávací misku (A15) a vyčistěte je, pak je znovu zasuňte. Důležité: při vyjmutí odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, mohlo by se stát, že při dalších přípravách kávy se zásobník na sedliny příliš naplní a přístroj se zanesou.</p>
<p>ZASUNOUT ZÁSObNÍK NA SEDLINY</p> 	<p>Po čištění nebyl vložen zásobník na sedliny (A11).</p>	<p>Vytáhněte odkapávací misku (A15) a vložte zásobník na sedliny.</p>

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
<p>NASYPAT MLETOU KÁVU MAX. JEDNU ODMĚRKU</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Byla zvolena příprava s předemletou kávou.</p>	<p>Ujistěte se, že násypka (A4) není ucpaná, poté nasypete zarovnanou odměrku (D2) předemleté kávy a stisknete OK na displeji a postupujte podle pokynů odstavce "7.4 Příprava kávy z předemleté kávy".</p>
<p>NAPLNIT ZÁSObNÍK ZRNKOVÉ KÁVY</p>  <p>Esc</p>	<p>Zrnka kávy jsou spotřebována. Násypka (A4) na předemletou kávu je zanesená.</p>	<p>Naplňte zásobník zrnkové kávy (A4) (obr. 10). Vyprázdněte násypku pomocí štětečku (D5) podle popisu v odst. "12.8 Čištění násypky na vypsání předemleté kávy".</p>
<p>PŘÍLIŠ JEMNĚ NAMLETO. SEŘÍDIT MLÝNEK</p>  <p>Esc</p>	<p>Namletí je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec. Pokud je přítomen změkčovací filtr (D4), mohlo dojít k uvolnění vzduchové bubliny uvnitř okruhu, která zablokovala výdej.</p>	<p>Zopakujte výdej kávy a za provozu mlýnku na kávu otočte regulátorem mletí kávy (A5) (obr. 12) ve směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu směrem k číslu 7. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulátoru o další aretační polohu (odst. "7.5 Nastavení kávomlýnku"). Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu (A17) zasunuta až na doraz. Vložte dávkovač horké vody (D6) do přístroje a vydejte trochu vody, dokud není tok pravidelný. Pokud problém přetrvává, odstraňte filtr (odst. „15.3 Odstranění filtru“).</p>
<p>VLOŽIT DÁVKOVAČ VODY</p> 	<p>Dávkovač vody (D6) není zasunutý nebo je zasunutý nesprávně</p>	<p>Zasuňte dávkovač vody zatlačením až na doraz.</p>

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
<p>ZASUNOUT NÁDOBKU NA MLÉKO</p> 	<p>Nádobka na mléko (E) není zasunutá nebo je zasunutá nesprávně.</p>	<p>Zasuňte nádobku na mléko a zatlačte ji až na doraz.</p>
<p>VLOŽIT SPAŘOVAČÍ JEDNOTKU</p> 	<p>Po čištění nebyl znovu vložen spařovač (A20).</p>	<p>Vložte spařovač, jak je popsáno v odst. "12.9 Čištění spařovače".</p>
<p>PRÁZDNÝ OKRUH STISKNOUT OK PRO ZAHÁJENÍ</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Hydraulický okruh je prázdný</p>	<p>Stiskněte volič odpovídající „OK“ a nechte vodu vytéct z dávkovače (D6): výdej se automaticky zastaví. Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu (A17) zasunuta až na doraz.</p>
<p>STISKNOUT OK PRO CLEAN ANEBO OTOČIT KOLEČKEM</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Byla vložena nádobka na mléko s kolečkem pro regulaci pěny (E1) v poloze "CLEAN".</p>	<p>Chcete-li pokračovat s funkcí CLEAN, stiskněte volič odpovídající „OK“, anebo otočte kolečkem pro regulaci pěny na jednu z poloh mléka.</p>

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
<p>ODVÁPŇENÍ PŘERUŠENO STISKNOUT NEX T PRO POKRAČOVÁNÍ</p>  <p>Next ></p>	<p>Odvápňení bylo přerušeno nebo nebylo správně dokončeno.</p>	<p>Stiskněte NEXT pro pokračování v postupu odvápňení. Další informace naleznete v kapitole „13. ODVÁPŇENÍ“.</p>
<p>OTOČIT KOLEČKEM DO POLOHY CLEAN</p>  <p>Esc</p>	<p>Byl právě proveden výdej mléka, a proto je nezbytné vyčistit vnitřní kanálky nádoby na mléko (E).</p>	<p>Otočte kolečkem pro regulaci pěny (E1) do polohy CLEAN (obr. 18).</p>
<p>OTOČIT KOLEČKEM PRO REGULACI PĚNY</p>  <p>Esc</p>	<p>Byla vložena nádobka na mléko s kolečkem pro regulaci pěny (E1) v poloze “CLEAN”.</p>	<p>Otočte kolečkem do polohy odpovídající požadované pěně.</p>
<p>ZVOLIT JEMNĚJŠÍ CHUŤ NEBO SNÍŽIT DÁVKU KÁVY</p>  <p>Esc</p>	<p>Bylo použito příliš mnoho kávy.</p>	<p>Zvolte slabší aroma stisknutím tlačítka „AROMA“ (C1) anebo snižte množství mleté kávy (maximálně 1 odměrka).</p>
<p>NUTNÉ ODVÁPŇENÍ OK PRO ZAHÁJENÍ (~45MIN)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Označuje, že je třeba přístroj odvápňit.</p>	<p>Stiskněte volič odpovídající „OK“ pro zahájení odvápňení nebo „ESC“, pokud jej chcete provést v jiný okamžik. Je nezbytné co nejdříve provést program odvápňení, který je popsán v kap. “13. Odvápňení”.</p>


ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
VYMĚNIT FILTR VODY STISKNOUT OK PRO ZAHÁJENÍ   	Změkčovací filtr (D4) je opotřebován.	Stiskněte volič odpovídající „OK“ pro výměnu filtru nebo jeho odstranění, anebo „ESC“, pokud to chcete provést v jiný okamžik. Postupujte podle pokynů v kap. "15. Změkčovací filtr".
VŠEOBECNÝ ALARM: NAHLÉDNĚTE DO NÁVODU 	Vnitřek přístroje je velmi znečištěn.	Pečlivě vyčistěte přístroj, jak je popsáno v kap. "12. Čištění". Pokud se na přístroji po vyčištění stále zobrazuje hlášení, obraťte se na zákaznický servis a/nebo autorizované servisní středisko.
	Udává, že je nezbytné provést čištění vnitřních trubek nádoby na mléko (E).	Otočte kolečkem pro regulaci pěny (E1) do polohy CLEAN (obr. 18).
	Udává, že je nezbytné vyměnit filtr (D4).	Vyměňte nebo vyjměte filtr podle pokynů v kap. "15. Změkčovací filtr".
	Připomíná, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Je nezbytné co nejdříve provést program odvápnění, který je popsán v kap. "13. Odvápnění".
	Označuje, že úspora energie je aktivována.	Pro deaktivaci úspory energie postupujte podle popisu v odst. "6.8 Úspora energie".
ČEKEJTE PROSÍM	Přístroj se zahřívá na optimální teplotu	
PROBÍHÁ ČIŠTĚNÍ ČEKEJTE PROSÍM	Přístroj detekuje nečistoty ve vnitřním prostoru	Počkejte, až bude přístroj připraven k použití, a znovu zvolte požadovaný nápoj. Pokud problém přetrvává, kontaktujte zákaznický servis a/nebo autorizované servisní středisko.

18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé chybné funkce.

Pokud problém nebude možné odstranit popsáním způsobem, obraťte se na středisko technické asistence.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Přístroj se nezapíná.	Zástrčka není zapojena do elektrické sítě.	Zapojte zástrčku do zásuvky (obr. 1).

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva není teplá.	Šálky nebyly předehřátý.	Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).
	Vnitřní okruhy se ochladily, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy ohřejte spařovač vypláchnutím pomocí příslušné funkce (viz odst. "6.3 Vylachování").
	Nastavená teplota kávy je nízká.	Nastavte z menu vyšší teplotu kávy (viz odst. "6.9 Teplota kávy"). Poznámka: Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.
	Je nutné provést odvápňení přístroje	Postupujte podle popisu v kap. "13. Odvápňení". Poté ověřte stupeň tvrdosti vody ("14.1 Měření tvrdosti vody") a ověřte, že byl přístroj nastaven podle skutečné tvrdosti ("14.2 Nastavení tvrdosti vody").
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš nahrubo.	Otočte regulačním knoflíkem mletí kávy (A5) o jedno cvaknutí směrem k číslu 1 proti směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 12). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. "7.5 Nastavení kávomlýnku").
	Káva není vhodná.	Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espreso.
	Káva není čerstvá.	Balení s kávou je otevřené příliš dlouho a káva ztratila svou chuť.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Otočte regulátorem mletí kávy (A5) o jedno cvaknutí směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 12). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. "7.5 Nastavení kávomlýnku").
Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva.	Ústí dávkovače kávy (A9) jsou zanesená.	Vyčistěte ústí pomocí párátko (obr. 24B).
Vydaná káva je vodnatá.	Násypka (A4) je ucpaná.	Vyčistěte násypku pomocí štětečku (D5), jak je popsáno v odst. "12.8 Čištění násypky na vysypání předemleté kávy".
Přístroj nevydává kávu	Přístroj detekoval nečistoty uvnitř: na displeji se zobrazí "Probíhá čištění".	Počkejte, až je přístroj opět připraven k použití a znovu zvolte požadovaný nápoj. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Spařovací jednotku nelze vytáhnout	Vypnutí nebylo provedeno správně	Provedte vypnutí stisknutím tlačítka  (A7) (viz kap. "5. Vypínání přístroje").

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Po dokončení odvápnění si přístroj vyžadá třetí vyplachování	Během dvou cyklů vyplachování nádržka (A17) nebyla naplněna až do úrovně MAX	Postupujte podle požadavku přístroje, ale vyprázdňte předtím odkapávací misku (A15), aby se zabránilo přetečení vody.
Mléko nevytéká z hadičky pro výdej (E5)	Víko (E2) nádoby na mléko (E3) je špinavé	Vyčistěte víko nádoby na mléko podle popisu v odst. "12.10 Čištění nádoby na mléko".
	Víko (E2) není správně sestaveno.	Správně sestavte všechny součásti podle popisu v odst. „9.1 Naplnění a zasunutí nádoby na mléko".
Mléko má velké bubliny nebo vystřikuje z hadičky pro výdej mléka (E5) nebo je málo napěněné	Mléko není dostatečně studené nebo druh mléka není vhodný pro požadovaný nápoj.	Použijte zcela odtučněné nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v ledničce (cca 5°C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
	Kolečko pro regulaci pěny (E1) je nesprávně nastavené.	Proveďte regulaci podle pokynů v kap. "9. Příprava horkých nápojů s mlékem".
	Víko (E2) nebo kolečko pro regulaci pěny (E1) nádoby na mléko jsou špinavé	Vyčistěte víko a kolečko nádoby na mléko podle popisu v odst. "12.10 Čištění nádoby na mléko".
	V kanálku umístěném pod kolečkem pro regulaci pěny (E1), je voda	Vyjměte kolečko a pečlivě vysušte.
	Používají se rostlinné nápoje.	Pro zlepšení výsledků použijte nápoje při teplotě chladničky (přibližně 5°C). Nastavte množství pěny podle pokynů v odst. "9.2 Regulace množství pěny"
	Tryska horké vody (A8) je špinavá	Pečlivě vyčistěte trysku, jak je popsáno v odst. "12.11 Čištění trysky horké vody".
Přístroj není používán a vydává zvuky nebo malé obláčky páry	Přístroj je připraven k použití nebo byl nedávno vypnut a několik kapek kondenzátu padá do ještě horkého výparníku	Tento jev je součástí běžného provozu přístroje; k omezení jevu vyprázdňte odkapávací misku.
Plocha na odkládání šálků (A12) je horká.	Bylo připraveno několik nápojů rychle po sobě	
Po vyčištění nejde do přístroje vložit odkapávací misku (A15)	Miska na sběr kondenzátu (A10) není umístěna správně	Zkontrolujte, zda je miska na sběr kondenzátu zasunutá správně
Z odkapávací misky přístroje (A15) vychází obláčky páry nebo je voda na ploše, kde je přístroj umístěn.	Po čištění nebyla zasunuta zpět mřížka misky (A14).	Zasuňte zpět do odkapávací misky mřížku misky.

SÚHRN

1. ÚVOD	101
1.1 Písmená v zátvorkách	101
1.2 Problémy a opravy	101
2. OPIS	101
2.1 Opis spotrebiča (str. 2 - A)	101
2.2 Opis domovskej stránky (hlavná obrazovka) (str. 3 - B)	101
2.3 Popis ovládacieho panelu (str. 3 - C).....	101
2.4 Popis príslušenstva (str. 3 - D)	101
2.5 Popis nádržky na mlieko (str. 3 - E).....	101
3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY	101
4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA	102
5. VYPNUTIE SPOTREBIČA	102
6. NASTAVENIA MENU	103
6.1 Vstup do menu.....	103
6.2 Návrat z menu.....	103
6.3 Preplachovanie	103
6.4 Odvápňovanie	103
6.5 Filter vody	103
6.6 Hodnoty nápojov	103
6.7 Autom. vypnutie (pohotovostný režim)	103
6.8 Úspora energie	103
6.9 Teplota kávy	103
6.10 Tvrdosť vody	104
6.11 Nastavenie jazyka	104
6.12 Zvukový signál	104
6.13 Hodnoty z výroby	104
6.14 Štatistika	104
7. PRÍPRAVA KÁVY	104
7.1 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy	104
7.2 Voľba arómy kávy.....	105
7.3 Voľba množstva kávy	105
7.4 Príprava kávy použitím mletej kávy	105
7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu	105
7.6 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy	106
8. KANVICA NA KÁVU	106
9. PRÍPRAVA HORÚČICHNÁPOJOV SMLIEKOM	106
9.1 Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko.....	106
9.2 Regulácia množstva peny.....	107
9.3 Automatická príprava kávy cappuccino a nápojov na báze mlieka.....	107
9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití	108
10. VÝDAJ HORÚCEJ VODY	108

11. OSOBNÉ NASTAVENIE NÁPOJOV	108
12. ČISTENIE	109
12.1 Čistenie spotrebiča	109
12.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča	109
12.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy	109
12.4 Čistenie odkvapkávacej misky a nádoby na zber kondenzátu	110
12.5 Čistenie vnútra spotrebiča	110
12.6 Čistenie nádržky na vodu	110
12.7 Čistenie ústia vydávača kávy	110
12.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy.....	110
12.9 Čistenie vylúhovača.....	111
12.10 Čistenie nádržky na mlieko	111
12.11 Čistenie trysky horúcej vody.....	112
13. ODVÁPŇOVANIE	112
14. NAPIROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	114
14.1 Meranie tvrdosti vody	114
14.2 Nastavenie tvrdosti vody	114
15. ZMÄKČOVACÍ FILTER	114
15.1 Inštalácia filtra	114
15.2 Výmena filtra	115
15.3 Vyňatie filtra	115
16. TECHNICKÉ ÚDAJE	115
16.1 Odporúčania pre úsporu energie	115
17. SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	116
18. RIEŠENIE PROBLÉMOV	120

1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina.

Nechajte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča.

1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (str. 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najprv snažte ich vyriešiť postupujúci podľa pokynov uvedených v kapitolách "17. Správy zobrazené na displeji" a "18. Riešenie problémov".

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

2. OPIS

2.1 Opis spotrebiča (str. 2 - A)





- A1. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A2. Vrchnák násypky na mletú kávu
- A3. Zásobník zrnkovej kávy
- A4. Násypka na vsypanie namletej kávy
- A5. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A6. Odkladacia plocha na šálky
- A7. Tlačidlo : na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča (pohotovostný režim)
- A8. Tryska horúcej vody
- A9. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A10. Nádobka na zber kondenzácie
- A11. Nádobka na zvyšky kávy
- A12. Podložka na šálky
- A13. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej mriežke
- A14. Mriežka nádoby na zachytávanie kvapiek
- A15. Nádoba odkvapkávacej misky
- A16. Kryt nádržky na vodu
- A17. Nádržka na vodu
- A18. Úložné miesto pre zmäčkovací filter vody
- A19. Kryt vylúhovača
- A20. Vylúhovač
- A21. Napájací kábel

2.2 Opis domovskej stránky (hlavná obrazovka)

(str. 3 - B)

- B1. Symbol aktívneho režimu úspory energie
- B2. Vybratá aróma
- B3. Nápoje s priamou voľbou
- B4. Šípka posuvu
- B5. Zvolená veľkosť nápoja
- B6. Alarm požadovaného odvápnenia
- B7. Alarm požadovaného čistenia nádržky na mlieko
- B8. Alarm požadovanej výmeny filtra

2.3 Popis ovládacieho panelu (str. 3 - C)

- C1.  : výber arómy nápoja
- C2.  : Menu voľby nápojov podľa osobnej chuti. Viac informácií nájdete v kapitole "11. Osobné nastavenie nápojov".
- C3.  : menu nastavení spotrebiča
- C4.  : výber veľkosti nápoja

2.4 Popis príslušenstva (str. 3 - D)

- D1. Reakčný prúžok „Total Hardness Test“
- D2. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- D3. Odvápňovač (pri niektorých modeloch)
- D4. Zmäčkový filter (pri niektorých modeloch)
- D5. Štetec na čistenie
- D6. Vydávač horúcej vody

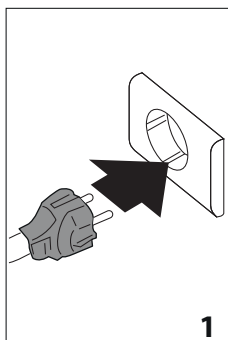
2.5 Popis nádržky na mlieko (str. 3 - E)

- E1. Gombík na reguláciu peny a funkcia CLEAN
- E2. Kryt nádržky na mlieko
- E3. Nádržka na mlieko
- E4. Nasávacia hadička na mlieko
- E5. Hadička na vydávanie napeneného mlieka (regulovateľná)

3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

Poznámka!

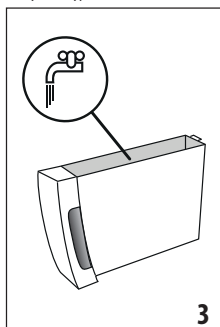
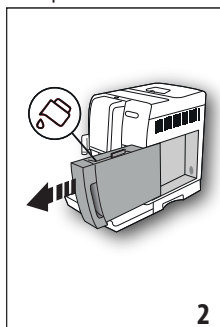
- Pri prvom použití je okruh vody prázdny, preto môže byť stroj veľmi hlučný. Hluk sa postupne pri naplnení okruhu upraví.
 - Prístroj bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca však zaručuje, že spotrebič je úplne nový.
 - Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu opísaného v kapitole "14. Naprogramovanie tvrdosti vody".
1. Spotrebič pripojte do elektrickej siete (obr. 1).



2. Zvoľte jazyk displeja stláčaním **Next >** , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný jazyk: potom stlačte vlajočku zodpovedajúcu jazyku.

Pokračujte potom podľa pokynov uvedených na displeji spotrebiča:

3. Vytiahnite nádržku na vodu (A17) (obr. 2), naplňte ju po rysku MAX (vytlačeníu na nádržke) čerstvou vodou (obr. 3); a potom nádržku znova založte (obr. 4);



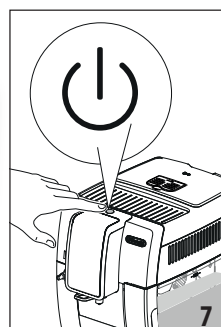
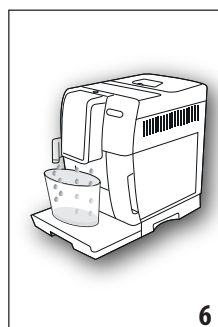
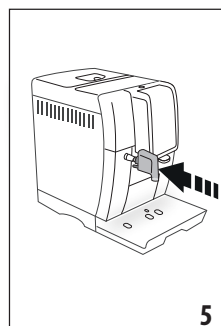
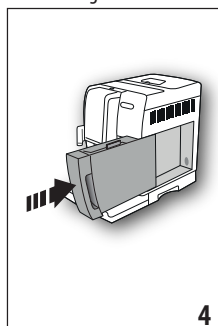
4. Skontrolujte, či vydávač horúcej vody (D6) je založený na tryske (A8) (obr. 5) a umiestnite nádobu s minimálnym objemom 200 ml pod vydávača kávy (A9) a vydávač horúcej vody (obr. 6);
5. Stlačte **Ok ✓** pre potvrdenie: spotrebič vydá vodu z vydávača.
6. Po dokončení výdaja spotrebič vykoná zohrievanie vykonaním preplachovania horúcou vodou vo výstupe z vydávača kávy.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.

Poznámka!


- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4 - 5 káv cappuccino, kým spotrebič začne podávať uspokojivý výsledok.
- Počas prípravy prvých 4 - 5 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk vriacej vody: následne sa hluk upraví.
- Pre lepší výkon spotrebiča odporúčame nainštalovať zmäččovací filter (D4) podľa pokynov uvedených v kapitole "15. Zmäččovací filter". Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení,

je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.



4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Poznámka! Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a preplachovania, ktorý nie je možné prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie iba po vykonaní tohto cyklu.

1. Zariadenie zapnete stlačením tlačidla  (A7)(obr. 7): zariadenie sa zapne;
 2. Po dokončení zohrievania sa začne fáza preplachovania horúcou vodou vo výstupe z vydávača kávy (A9); týmto spôsobom, okrem toho, že sa zohreje kotol, spotrebič nechá vytekať horúcu vodu z vnútorných potrubí, aby sa aj tieto zohriali.
- Spotrebič je pripravený na použitie, keď sa objaví hlavná obrazovka (domovská stránka).

5. VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič vykoná automatické preplachovanie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.

Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A9) trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej mriežky (A15) umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

1. Na vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo  (A7) (obr. 7).

2. Ak je tostanovené, spotrebič vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (stand-by).

Poznámka!



Pokiaľ spotrebič nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete.

Pozor!


Nikdy nevyťahujte zástrčku, keď je spotrebič zapnutý.

6. NASTAVENIA MENU

6.1 Vstup do menu


1. Stlačte tlačidlo „“ (C3) pre vstup do menu;
2. Prebehnite cez položky menu stlačením , kým sa nezobrazí požadovaná položka;
3. Stlačte položku menu, ktorú chcete vybrať.

6.2 Návrat z menu

Po vykonaní požadovaných nastavení stlačte , kým sa nevrátite na domovskú stránku.

6.3 Preplachovanie

S touto funkciou je možné nechať vytekať horúcu vodu z vydávača kávy (A9) tak, aby sa vyčistil a zohrial vnútorný okruh spotrebiča.

1. Pod vydávač kávy položte nádobu s minimálnym objemom 100 ml (obr. 8).
2. Zvoľte položku „PREPLACHOVANIE“, po niekoľkých sekundách vyteká z vydávača kávy horúca voda, ktorá čistí a zohrieva vnútorný okruh spotrebiča (obr. 8).
3. Pre prerušenie preplachovania stlačte  alebo počkajte na automatické prerušenie.

Poznámka!

- Pre obdobia nepoužívania presahujúce 3-4 dni sa dôrazne odporúča po opätovnom zapnutí spotrebiča vykonať 2 - 3 preplachovania ešte pred použitím;
- Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobe na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

6.4 Odvápňovanie

Pokyny týkajúce sa odvápňovania nájdete v kapitole "13. Odvápňovanie".


6.5 Filter vody



Pokyny týkajúce sa inštalácie filtra (D4) nájdete v kapitole "15. Zmäkčovací filter".

6.6 Hodnoty nápojov



V tejto časti si môžete prezrieť osobné nastavenia a prípadne resetovať jednotlivé nápoje na hodnoty z výroby.

1. Po vstupe do menu nastavení stlačte tlačidlo „HODNOTY NÁPOJA“: na displeji sa objaví panel hodnôt prvého nápoja;


2. Hodnoty sa zobrazia na vertikálnych líštách: hodnota z výroby je označená symbolom , kým aktuálne nastavená hodnota je označená vyplnením vertikálnej líšty.

3. Pre návrat do menu nastavenia stlačte  Pre prebehnutie a zobrazenie nápojov stlačte 

4. Na resetovanie nápoja zobrazeného na displeji na hodnoty z výroby stlačte 

5. „POTVRDIŤ RESET“: pre potvrdenie stlačte  (pre zrušenie, 




6. „HODNOTY Z VÝROBY NASTAVENÉ“: stlačte 

Nápoj je znovu naprogramovaný na hodnoty z výroby. Postupujte s ďalšími nápojmi alebo sa vráťte na domovskú stránku stlačením 2-krát .

6.7 Autom. vypnutie (pohotovostný režim)

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa spotrebič vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužívania.



Pre naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Stlačte „AUTOM.VYPNUTIE“;
2. Zvoľte požadovaný časový interval stlačením šípok výberu pre  (pridanie) alebo  (zmenšenie) hodnoty;
3. Pre potvrdenie stlačte .

Automatické vypnutie je týmto naprogramované.

6.8 Úspora energie

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim úspory energie. Keď je táto funkcia aktívna, zaručuje zníženie spotreby elektrickej energie v súlade s európskou legislatívou. Pre deaktiváciu alebo aktiváciu režimu „úspora energie“ postupujte nasledovne:

Stlačte „ÚSPORA ENERGIE“ na vypnutie  alebo zapnutie () funkcie;

Na hornej lište domovskej stránky sa objaví príslušný symbol (B1) na signalizáciu toho, že funkcia bola aktivovaná.

Poznámka:

Ak si aktívny režim úspory energie, výdaj pary si môže vyžadovať niekoľko sekúnd čakania.

6.9 Teplota kávy

Ak si prajete zmeniť teplotu vody použitej pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte „TEPLOTA KÁVY“: na displeji sa zobrazia nastaviteľné hodnoty (aktuálna hodnota je podčiarknutá);
2. Stlačte hodnotu, ktorú chcete nastaviť (NÍZKA, STREDNÁ, VYSOKÁ).

Poznámka:

Kolisanie teplôt je účinnéjšie pri veľkých nápojoch.

6.10 Tvrdosť vody

Postupnosť týkajúca sa nastavenia tvrdosti vody nájdete v kapitole "14. Naprogramovanie tvrdosti vody".

6.11 Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk na displeji, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte „NASTAV. JAZYKA“;
2. Stlačte vľavku pre jazyk, ktorý chcete zvoliť (stlačte **Next >** na zobrazenie všetkých dostupných jazykov).

6.12 Zvukový signál

Touto funkciou sa aktivuje alebo deaktivuje zvukový signál, ktorý spotrebič vydá pri každom stlačení ikon a pri zasunutí/vysunutí prvkov príslušenstva: Pre vypnutie alebo opätovnú aktiváciu zvukového signálu postupujte nasledovne:

1. Stlačte „ZVUKOVÝ SIGNÁL“ na vypnutie (OFF) alebo zapnutie (ON) funkcie;

6.13 Hodnoty z výroby

S touto funkciou sa obnovia všetky nastavenia menu a všetky osobné nastavenia vykonané používateľom, pričom sa vrátia na hodnoty z výroby (okrem jazyka, ktorým zostáva už nastavený jazyk).

Pre obnovenie hodnôt z výroby postupujte nasledovne:

1. Stlačte „HODNOTY Z VÝROBY“: na displeji sa zobrazí „ZNOVU NASTAVTE HODNOTY Z VÝROBY“: stlačte **Ok ✓** pre potvrdenie (alebo stlačte **Esc ↵** pre zrušenie úkonu);
2. „HODNOTY Z VÝROBY NASTAVENÉ“: stlačte **Ok ✓** pre potvrdenie.

6.14 Štatistika

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje spotrebiča. Na ich zobrazenie postupujte takto:

Stlačte „ŠTATISTIKA“ a overte všetky štatistické údaje prebehnutím cez položky **Next >**.

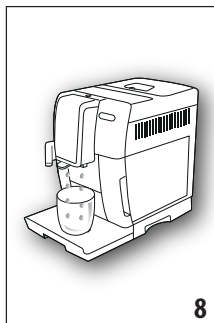
7. PRÍPRAVA KÁVY

7.1 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy

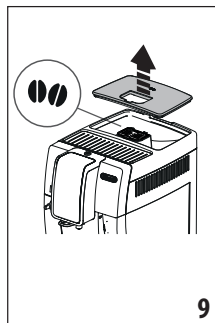
Pozor!

Nepoužívajte zelené alebo karamelizované kávové zrnka alebo kávové zrnka obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypte zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A3) (obr. 9);



8



9

2. Umiestnite šálku pod vydávач kávy (A9) (obr. 8);
3. Vydávач kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálke (obr. 10): dosiahnete tak lepšiu penu;
4. Zvoľte požadovanú kávu:

Recept	Množstvo	Programovateľné množstvo	Predvolená aróma
ESPRESSO	≈ 40 ml	od ≈ 20 do ≈ 180ml	● ● ● ● ●
KÁVA	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240 ml	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250 ml	● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	--
2X ESPRESSO	≈ 40 ml x 2 šálky	--	● ● ● ● ●

5. Príprava je spustená a na displeji sa objaví obrázok zvoleného nápoja a progresívna lišta zobrazujúca priebeh prípravy.

Poznámka:

- Je možné pripraviť súčasne 2 šálky kávy ESPRESSO stlačením „2X“ počas prípravy 1 kávy espresso (obrázok zostane zobrazený na niekoľko sekúnd na začiatku prípravy).
- Kým spotrebič pripravuje kávu, výdaj môžete kedykoľvek zastaviť stlačením **Stop X**.

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.








Poznámka!


- Počas používania sa na displeji objaví niekoľko správ (NAPLNĚTE NÁDRŽKU, VYPRAZDNITE NÁDOBKU NA ZVÝŠKY KÁVY atď.), ktorých význam je uvedený v kapitole "17. Správy zobrazené na displeji".

- Horúcejšiu kávu dosiahnete postupujte spôsobom uvedeným v odseku "7.6 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy".
- Ak káva vyteká po kvapkách alebo má slabé telo s malým množstvom peny alebo je príliš studená, prečítajte si odporúčania uvedené v odseku "7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu" a v kapitole "18. Riešenie problémov".
- Príprava každej kávy sa dá osobne nastaviť (pozri kapitolu "11. Osobné nastavenie nápojov").

7.2 Volba arómy kávy






Stlačte tlačidlo  (C1):

my 	Osobné nastavenie (ak je naprogramované) / Štandard
	VEĽMI JEMNÁ
	JEMNÁ
	STREDNÁ
	VÝRAZNÁ
	VEĽMI VÝRAZNÁ
	(pozri "7.4 Príprava kávy použitím mletej kávy")

Po výdaji sa nastavenie arómy vráti na hodnotu my .

7.3 Volba množstva kávy

Stlačte tlačidlo  (C4):

my 	Osobné nastavenie (ak je naprogramované) / Štandard (pozri tabuľku v kapitole "11. Osobné nastavenie nápojov")
	MNOŽSTVO SMALL
	MNOŽSTVO MEDIUM
	MNOŽSTVO LARGE
	MNOŽSTVO X-LARGE

Po výdaji sa nastavenie množstva vráti na hodnotu my .



7.4 Príprava kávy použitím mletej kávy

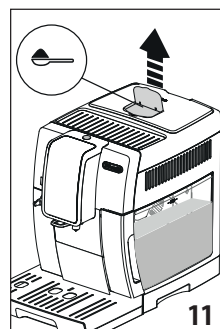
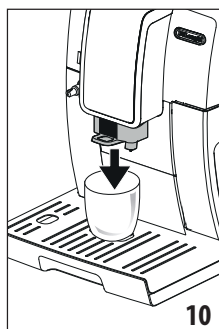
Pozor!


- Nikdy do spotrebiča nesypte mletú kávu, keď je spotrebič vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a zne-

čisteniu spotrebiča. Spotrebič by sa týmto spôsobom mohol poškodiť.

- Nesypte nikdy viac ako 1 zarovnanú odmerku (D2), inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu spotrebiča alebo k upchatiu násypky (A4).
- Ak sa používa namletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.


1. Stlačte tlačidlo  (C1), kým sa na displeji nezobrazí  (mletá).
2. Zvoľte požadovanú kávu:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - KÁVA
3. „VSYpte MLETÚ KÁVU MAX. JEDNU ODMERKU“: otvorte veko násypky na mletú kávu (A2).
4. Ubezpečte sa, že násypka (A4) nie je upchaná, potom nasypťte zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 11).



5. Umiestnite sálku pod ústia vydávaca kávy (A9) (obr. 10).
6. Stlačte : Príprava sa spustí a na displeji sa objaví obrázok zvoleného nápoja a progresívna lišta zobrazujúca priebeh prípravy.

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

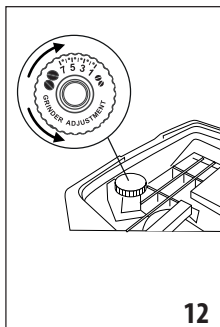
Pozor! Príprava kávy LONG:

V strede prípravy si spotrebič vyžiada nasypanie novej zarovnanej odmerky mletej kávy: stlačte .

7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (A5) (obr. 12).



12

Poznámka!

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode, počas začiatkovej fázy prípravy kávových nápojov.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte o jedno

cvaknutie doľava smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

7.6 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

- vykonajte preplachovanie zvolením funkcie „Preplachovanie“ (odsek "6.3 Preplachovanie");
- nahrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda, pozri kapitolu "10. Výdaj horúcej vody");
- zvýšte teplotu kávy (odsek "6.9 Teplota kávy"). Kolísanie teploty je účinnejšie pri veľkých nápojoch.

8. KANVICA NA KÁVU

Tento nápoj na báze kávy espresso je ľahký a vyvážený recept s tenkou vrstvou peny, ideálny pre chvíle v spoločnosti.

Voliteľné príslušenstvo v niektorých modeloch:	
	Kanvica kávy (Objem: 1 liter)
	Model: DLSC021
	EAN: 8004399333642

Pre prípravu nápoja postupujte nasledujúcim spôsobom:

Zvolená dávka	Množstvo (ml) *
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Uvedené množstvá sú približné a môžu sa meniť v závislosti od typu kávy.

1. Stlačte „NÁDOBA S KÁVOU“;
2. Vyberte arómu a počet šálok;
3. Stlačte pre prechod na nasledujúcu fázu.
4. „NAPLNĚTE NÁDRŽKU A ZÁSObNÍK ZRNKOVEJ KÁVY“: naplňte nádržku na vodu (A17) a zásobník zrnkovej kávy (A3) (obr. 9) podľa údaju na displeji: po overení, či množstvo vody a kávy je dostatočné na prípravu, stlačte .
5. „POD VYDÁVAČ KÁVY UMIESTNITE KANVICU“: Pod vydávač kávy umiestnite kanvicu (A9): pri výbere používanej kanvice berte do úvahy množstvo vydávanej kávy, teda:
6. Stlačte : po niekoľkých sekundách spotrebič automaticky spustí prípravu a na displeji sa objavia obrázky zvoleného nápoja a progresívna lišta zobrazujúca priebeh prípravy.

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka:

- : stlačte ak chcete úplne prerušiť prípravu a vrátiť sa na domovskú stránku.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE:

Po príprave kanvice kávy nechajte spotrebič pred prípravou ďalšieho nápoja vychladnúť 5 minút. Riziko prehriatia!

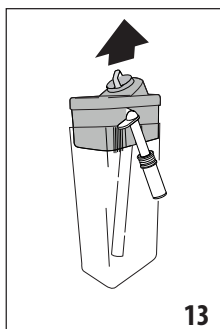
9. PRÍPRAVA HORÚCICH NÁPOJOV SMLEKOM

Poznámka!

Aby ste zabránili tomu, že mlieko bude málo napanené alebo bude mať veľké bubliny, vždy vyčistite veko nádržky na mlieko (E2) a trysku horúcej vody (A8) podľa opisu v odsekoch "9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití", "12.10 Čistenie nádržky na mlieko" a "12.11 Čistenie trysky horúcej vody".

9.1 Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko

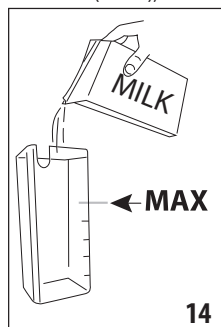
1. Odoberte veko (E2) (obr. 13);
2. Naplňte nádržku na mlieko (E3) potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenu na nádobke (obr. 14). Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená naboku nádržky približne zodpovedá 100 ml mlieka.



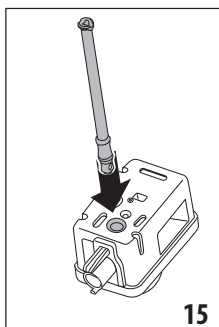
13

Poznámka!

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odčunené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5° C).
 - Kvalita peny sa môže meniť podľa:
 - typu mlieka alebo rastlinného nápoja;
 - použitej značky;
 - ingrediencií a výživových hodnôt.
 - Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj nápoja si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
3. Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka (E4) je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 15);

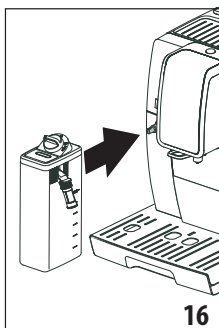


14

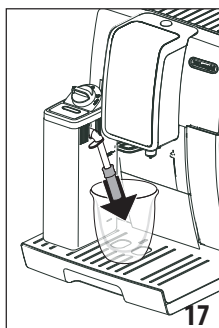


15

4. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko;
5. Vytiahnite vydávač horúcej vody, ak sa používa (D6);
6. Zatlačte nádržku na mlieko (E3) na trysku (A8) (obr. 16) až na doraz: spotrebič vydá signálny tón (ak je funkcia zvukového signálu aktívna);
7. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávачa kávy (A9) a pod hadičku vydávачa napeneného mlieka (E5); regulujúcu dĺžku hadičky vydá mlieka tak, že ju priblížite k šálke jednoduchým potiahnutím smerom dole (obr. 17).



16



17

8. Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecifickú funkciu.

9.2 Regulácia množstva peny

Otáčaním gombíka pre reguláciu peny (E1), sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov.

Poloha gombíka	Opis	Odporúčame pre...
	ŽIADNA PENA	HORÚCE MLIEKO (nenapenené) /CAFFELATTE
	MINIMÁLNA PENA	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	MAXIMÁLNA PENA	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HORÚCE MLIEKO (napenené)

9.3 Automatická príprava kávy cappuccino a nápojov na báze mlieka

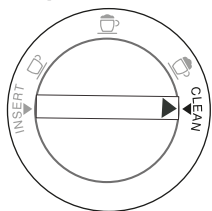
1. Naplňte a zasuňte nádržku na mlieko (E3) podľa zobrazenia vyššie.
2. Vyberte požadovaný nápoj:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - MILK (TEPLÉ MLIEKO)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. Na displeji spotrebič odporúča otočiť gombíkom regulácie peny (E1) na základe peny, ktorú predpokladá originálny recept: potom otočte gombíkom nachádzajúcim sa na veku nádržky na mlieko.
4. Po niekoľkých sekundách spotrebič automaticky začne prípravu a na displeji sa objaví obrázok zvoleného nápoja a priebehový diagram zobrazujúci priebeh prípravy.

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka: všeobecné informácie pre všetky prípravy s mliekom

- **Esc** : stlačte, ak si želáte úplne prerušiť prípravu a vrátiť sa na domovskú stránku.
- **Stop X** : stlačte na prerušenie výdaja mlieka alebo kávy a prechod k nasledujúcemu výdaju na dokončenie nápoja (ak plánujete ďalší výdaj).
- Príprava každého mliečného nápoja sa dá osobne nastaviť (pozri kapitoly "11. Osobné nastavenie nápojov").
- Nenechávajte nádržku s mliekom príliš dlho vonku z chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5 °C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.

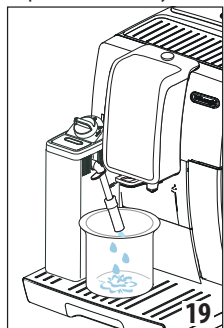
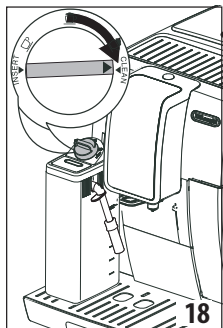
9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití



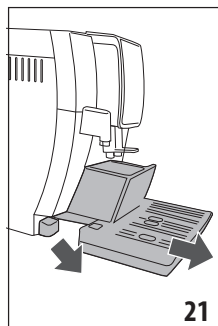
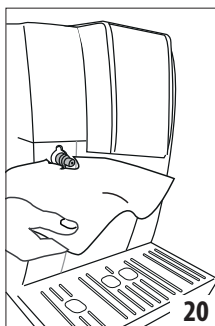
Po každom použití funkcií mlieka sa zobrazí žiadosť „OTOČTE GOMBÍK DO POLOHY CLEAN“ a je potrebné vykonať čistenie veka napeňovača mlieka:

1. Ponechajte nádržku na mlieko (E) zasunutú v prístroji (nie je potrebné vyprázdniť nádržku na mlieko);

2. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávaca napeneného mlieka;
3. Otočte gombík na reguláciu peny (E1) na „CLEAN“ (obr. 18): na displeji sa zobrazí „PŘEBIEH ČISTĚNÍ, NÁDOBA POD VYDÁVAČ“ spolu s priebehovým diagramom čistenia. Z hadičky vydávaca napeneného mlieka uniká para zmiešaná s horúcou vodou (obr. 19). Čistenie sa preruší automaticky.



4. Nastavte gombík regulácie peny na jednu z volieb typu peny;
5. Odstráňte nádržku na mlieko a vyčistite trysku horúcej vody (A8) pomocou špongie (obr. 20).



Poznámka!

- Pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení nádržky na mlieko po poslednej príprave. Ak chcete pokračovať s nasledujúcimi prípravami, keď sa objaví späva pre funkciu CLEAN, stlačte **Esc**.
- Ak sa čistenie nevykoná, na displeji sa objaví symbol (B7), ktorý pripomína, že je potrebné vykonať čistenie nádržky na mlieko.
- Nádržka so zvyšným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa spotrebič nezohreje.

10. VÝDAJ HORÚCEJ VODY

1. Skontrolujte, či vydávateľ horúcej vody (D6) je správne pripravený k tryske horúcej vody (A8);
2. Pod vydávateľ položte šálku;
3. Stlačte „HORÚCA VODA“; na displeji sa objaví príslušný obrázok a diagram zobrazujúci priebeh prípravy;
4. Spotrebič vydá horúcu vodu a potom automaticky výdaj preruší. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody stlačte **Stop X**.

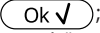
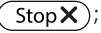



Poznámka!

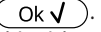
- Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody si vyžiada niekoľko sekúnd.
- Príprava horúcej vody sa dá osobne nastaviť (pozri kapitoly "11. Osobné nastavenie nápojov").

11. OSOBNÉ NASTAVENIE NÁPOJOV

Arómu (pre nápoje, kde je uvedená) a dĺžku nápojov môžete osobne nastaviť.



1. Stlačte **(my)** (C2);
2. Vyberte nápoj, ktorý chcete osobne nastaviť, a vstúpte do zobrazenia osobného nastavenia. Príslušné doplnky musia byť založené.

- (Iba kávové nápoje) Zvoľte požadovanú arómu stlačením „-“ alebo „+“ a stlačte ;
- Príprava sa začne a spotrebič navrhne obrazovku osobného nastavenia dĺžky zobrazenú vertikálnou lištou. Hviezda vedľa lišty predstavuje aktuálne nastavenú dĺžku;
- Keď dĺžka dosiahne minimálne naprogramovateľné množstvo, na displeji sa objaví ;
- Stlačte , keď sa v šálke dosiahne požadované množstvo;
- Stlačte  pre uloženie (alebo  pre zrušenie).

Spotrebič potvrdí, či sa hodnoty uložili alebo nie (podľa predchádzajúceho výberu): stlačte .

Spotrebič sa vráti na domovskú stránku.

Poznámka!

- Mliečne nápoje:** do pamäte sa uloží aróma kávy a následne sa uložia do pamäte jednotlivé množstvá mlieka a kávy;
- Horúca voda:** spotrebič vydá horúcu vodu: stlačte  pre uloženie požadovaného množstva do pamäte.
- Je možné opustiť programovanie stlačením : hodnoty saneuložia.

Tabuľka s množstvom nápojov		
Nápoj	Štandardné množstvo	Programovateľné množstvo
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20 -180 ml
LONG	≈ 160 ml	≈ 115-250 ml
KÁVA	≈ 180 ml	≈ 100-240 ml
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80-180 ml
HORÚCA VODA	≈ 250 ml	≈ 20-420 ml

12. ČISTENIE

12.1 Čistenie spotrebiča



Nasledujúce časti spotrebiča je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný okruh stroja;
- nádobku na zvyšky kávy (A11);
- odkvapkávaciu misku (A15), nádobku na zber kondenzácie (A10), mriežku odkvapkávacej misky (A14) a indikátor plnej misky (A13);
- nádržku na vodu (A17);
- ústia vydávača kávy (A9);
- násypku na vsypanie mletej kávy (A4);
- vylúhovač (A20), prístupný po otvorení servisných dvierok (A19);
- nádržku na mlieko (E);
- trysku horúcej vody (A8);

- ovládaci panel (C).

Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebičoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebiča chemické prísady.
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie umývať v umývačke riadu, okrem mriežky odkvapkávacej misky (A14) a nádržky na mlieko (E).

môžu sa umývať v umývačke riadu	iba ručné umývanie
	
mriežka odkvapkávacej misky (A14)	podložka na šálky (A12)
nádržka na mlieko (E)	nádržka na vodu (A17)
	vyberateľný vylúhovač (A20)
	odkvapkávacia miska (A15)
	nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy (A11)

- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

12.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča

Pri obdobiach nečinnosti dlhších ako 3-4 dni silno odporúčame pred použitím spotrebiča ho najprv zapnúť a vypustiť:

- 2 - 3 preplachovania vybratím funkcie „Preplachovanie“ (odsek "6.3 Preplachovanie");
- horúcou vodou, na niekoľko sekúnd (kapitola "10. Výdaj horúcej vody").

Poznámka!

Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobe na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

12.3 Čistenie nádobky na zvyšky kávy

Keď sa na displeji objaví „VYPR. NÁD. NA ZVYŠKY KÁVY“, je potrebné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým sa nádobka na zvyšky kávy (A11) nevyčistí, spotrebič nemôže pripraviť kávu. Spotrebič signalizuje potrebu vyprázdniť nádobku, aj keď nie je plná v prípade, ak uplynulo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonal správne, spotrebič nikdy nesmie byť odpojený).

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Ak sa pripraví niekoľko mliečnych nápojov po sebe, kovová podložka na šálky (A12) je horúca. Počkajte, kým nevychladne a potom ju uchytte len za prednú časť.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

1. Vytiahnite odkvapkávacia misku (A15) a nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy (A11) (obr. 21).
2. Vyprázdnite a dôkladne vyčistite odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, dbajte na to, aby ste odstránili všetky usadeniny na dne: dodaný štetec (D5) je vybavený lopatkou vhodnou na tento úkon.
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu (A10) (červenej farby), a ak je plná, vyprázdnite ju.
4. Vložte späť odkvapkávacia misku s mriežkou a nádobu na zvyšky kávy.

Pozor!

Pri vybratí odkvapkávacej mriežky musíte vždy vyprázdniť aj nádobku na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.

12.4 Čistenie odkvapkávacej misky a nádoby na zber kondenzátu

Pozor!

Odkvapkávacia mriežka (A15) je vybavená plávajúcím indikátorom (A13) (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 22). Skôr ako tento ukazovateľ začne vyčnievať z podložky na šálky (A12), je potrebné nádobu vyprázdniť a vyčistiť, inak voda môže pretiecť z hrany a poškodiť spotrebič, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pri vynímaní odkvapkávacej mriežky postupujte takto:

1. vyberte odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky kávy (A11) (obr. 21);
2. odoberte tácku na odkladanie šálok (A12), mriežku nádoby na zachyt. kvapiek (A14), potom vyprázdnite odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky kávy a všetky komponenty umyte.
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu (A10) , a ak je plná, vyprázdnite ju.
4. Znovu založte odkvapkávacia misku s mriežkou a nádobku na zvyšky kávy.

Pozor!

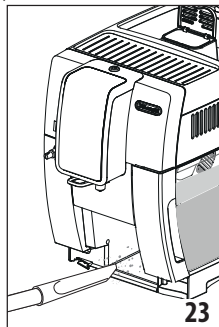
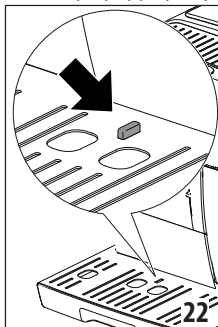
Pri vybratí odkvapkávacej mriežky musíte vždy vyprázdniť aj nádobku na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.

12.5 Čistenie vnútra spotrebiča

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Skôr ako vykonáte úkony čistenia vnútorných častí, spotrebič sa musí vypnúť (pozri "5. Vypnutie spotrebiča") a odpojiť od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor spotrebiča (prístupný po vybratí odkvapkávacej misky) (A15) nie je znečistený. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca vo výbave (D5) a špongie.
2. Všetky zvyšky povysávajúce vysávačom (obr. 23).



12.6 Čistenie nádržky na vodu

Pravidelne (asi raz za mesiac) a pri každej výmene zmäčkovacieho filtra (D4) (ak je stanovený) čistite nádržku na vodu (A17).

1. Vytiahnite nádržku na vodu (obr. 2);
2. Vytiahnite filter (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Vyprázdnite nádržku na vodu a vyčistite ju vlhkou utierkou s trochou prostriedku na umývanie riadu. Dôkladne vypláchnite vodou.
4. Znovu založte filter (ak je stanovený), naplňte nádržku čerstvou vodou až po rysku MAX a vložte do spotrebiča;
5. (iba modely so zmäčkovacím filtrom) Vypustite približne 100 ml horúcej vody pre opätovnú aktiváciu filtra.

Poznámka:

Ak sa zariadenie nepoužíva dlhšie než 3-4 dni, odporúčame vyčistiť nádržku podľa pokynov vyššie.

12.7 Čistenie ústia vydávača kávy

1. Pravidelne čistite ústia vydávača kávy (A9) pomocou špongie alebo handričky (obr. 24A);
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 24B).

12.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

Pravidelne (asi raz za mesiac) vykonajte čistenie násypky na vsypanie mletej kávy (A4). Postupujte nasledovne:

1. Spotrebič vypnite (pozri kapitolu "5. Vypnutie spotrebiča");
2. Otvorte dvierka násypky (A2);
3. Násypku vyčistite dodaným štetcom (D5);
4. Zatvorte dvierka.

Pozor!

Po vyčistení dajte pozor, aby ste nenechali žiadne príslušenstvo v násypke: prítomnosť cudzích teliesok vnútri násypky počas prevádzky môže spôsobiť poškodenia spotrebiča.

12.9 Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A20) je nevyhnutné vyčistiť aspoň raz za mesiac.

Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

1. Uistite sa, či spotrebič správne vykonal vypnutie (pozri kapitolu "5. Vypnutie spotrebiča");
2. Vytiahnite nádržku na vodu (A17) (obr. 2);
3. Otvorte dverka vylúhovača (A19) (obr. 25) nachádzajúce sa na pravom boku;



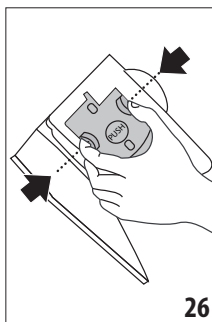
4. Stlačte smerom dovnútra dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vytiahnite vylúhovač smerom von (obr. 26);
5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou;

Pozor!

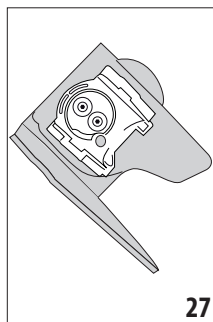
VYPLÁCHNITE IBA VODOU

ŽIADNE ČISTIACE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU

6. Čistíte vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.
7. Pomocou štetca (D5), vyčistíte eventuálne zvyšky kávy v sídle vylúhovača, viditeľné cez dverka;
8. Po vyčistení zasuňte vylúhovač na svoje miesto (obr. 27); potom stlačte nápis PUSH až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.



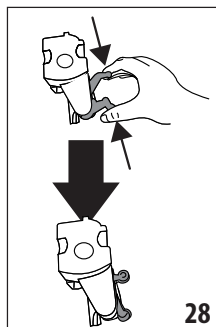
26



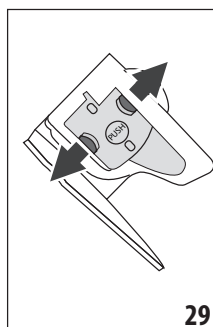
27

Poznámka!

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer silným stlačením dvoch páčok, ako je znázornené na obr. 28.



28



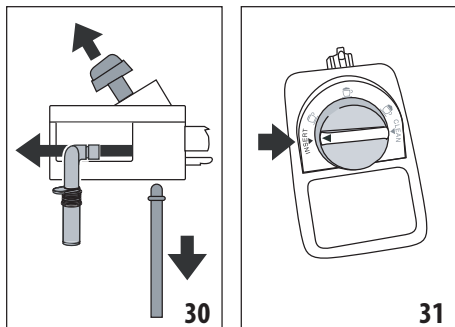
29

9. Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von (obr. 29).
10. Zavrite kryt vylúhovača;
11. Opäť vložte nádržku na vodu.

12.10 Čistenie nádržky na mlieko

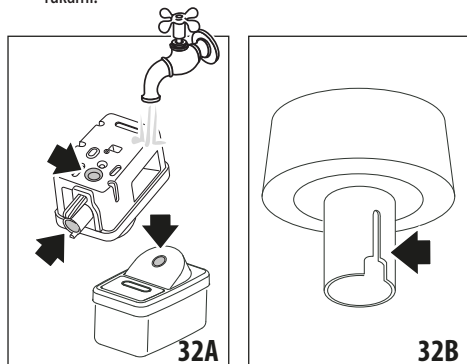
Vyčistite kanvicu na mlieko (E) po každom použití podľa nasledujúceho opisu:

1. Vytiahnite veko (E2);
2. Stiahnite hadicu vydávača mlieka (E5) a hadicu nasávača (E4) (obr. 30);
3. Otočte gombík regulácie peny proti smeru otáčania hodinových ručičiek (E1) až do polohy „VLOŽIŤ“ (obr. 31) a vytiahnite ju smerom nahor;



4. Vykonajte umytie v umývačke riadu (odporúča sa) alebo ručne, spôsobmi uvedenými nižšie:

- **V umývačke riadu:** Všetky komponenty opísané vyššie a nádržku na mlieko vypláchnite pod horúcou pitnou tečúcou vodou (aspoň 40 °C): potom ich položte do horného košíka umývačky riadu a spustíte umývací program na 50 °C, napríklad, ECO standard.
- **Ručne** Dôkladne vypláchnite všetky komponenty a nádržku na mlieko pod horúcou pitnou tečúcou vodou (aspoň 40 °C), aby ste odstránili všetky viditeľné zvyšky mlieka, pričom dajte pozor, aby voda pretiekla všetkými otvormi veka (obr. 32A): potom ponorte, aspoň na 30 minút, všetky komponenty do horúcej pitnej vody (aspoň 40°C) s čistiacim prostriedkom na riad. Potom prepláchnite všetky komponenty opísané vyššie pod horúcou pitnou vodou, pričom ich jednotlivito utierajte rukami.



5. Venujte osobitnú pozornosť tomu, aby na drážke a na kanálku nachádzajúcu sa pod gombíkom nezostali zvyšky mlieka: prípadne vyškrabte kanálik špáradlom (obr. 32B);
6. Skontrolujte tiež, či nasávací hadička a hadička na výdaj nie sú upchané zvyškami mlieka;
7. Všetky komponenty osušte suchou a čistou handrou;
8. Zložte späť všetky diely veka;
9. k nádržke na mlieko pripevnite veko.

12.11 Čistenie trysky horúcej vody

Vyčistite trysku (A8) po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou špongie (obr. 20).

13. ODVÁPŇOVANIE

Pozor!

- Pred použitím si prečítajte pokyny a označenie odvápnovacieho prípravku uvedené na obale samotného odvápnovacieho prípravku (dodáva sa pri niektorých modeloch a/alebo si ho môžete kúpiť v autorizovaných strediskách asistencie).
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápnovací prípravok môže poškodiť jemné plochy. Ak sa produkt náhodne vyleje, okamžite ho osušte.

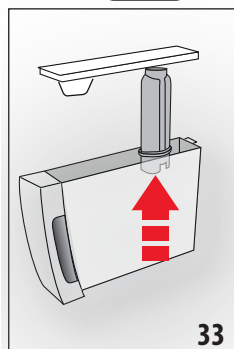
Pre vykonanie odvápnovania	
Odvápnovač	Odvápnovač De'Longhi 'EcoDecalk'
Nádoba	Odporúčany objem: 2,0
Čas	~45 min

Spotrebič odvápnite, keď sa na displeji zobrazí „NEVYHNUTNÉ ODVÁPŇOVANIE OK NA SPUSTENIE (~45min)“: ak chcete odvápnovanie vykonať ihneď, stlačte **Ok ✓** a vykonajte operácie od bodu 3.

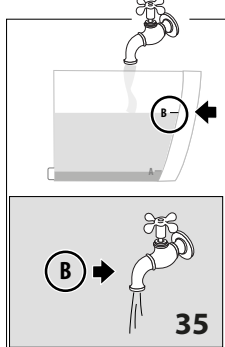
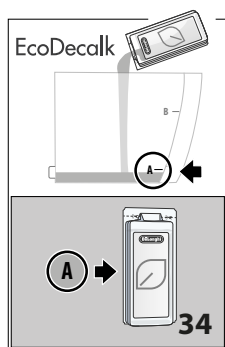
Pre odloženie odvápnovania na inokedy stlačte **↶ Esc**: na displeji symbol **(B6)** pripomína, že je potrebné spotrebič odvápnit' (hlásenie sa zobrazí pri každom zapnutí zariadenia).

Pre vstup do menu odvápnovanie:

1. Stlačte tlačidlo „**⚙️**“ (C3) pre vstup do menu;
2. Stlačte „ODVÁPŇOVANIE“ a postupujte podľa pokynov na displeji;
3. „VYBERTE FILTER VODY“ (obr. 33); vytiahnite nádržku na vodu (A17), odoberte filter vody (D4) (ak sa nachádza), vyprázdniť nádržku na vodu. Stlačte **Next >**;



4. „ODVÁPŇOVACÍ PRÍPRAVOK (HLADINA A) A VODA (HLADINA B)“. Do nádrčky nalejte odvápnovací prípravok až po hladinu A (zodpovedá jednému 100 ml baleniu) vytlačenej na vnútornej strane nádrčky (obr. 34); potom pridajte vodu (liter), až kým nedosiahnete hladinu B (obr. 35); znovu zasuňte nádrčku na vodu. Stlačte **Next >** ;
 5. „VYPRÁZDNITE ODKVAPKÁVACIU MRIEŽKU“ (obr. 21):
 6. Vyberte, vyprázdňte a znovu založte odkvapkávaciu mriežku (A15) a nádobu na zvyšky kávy (A11). Stlačte **Next >** ;
 7. „UMIESTNITE 2I NÁDOBU OK NA SPUSTENIE“:
- Pod vydávač horúcej vody (D6) a pod vydávač kávy (A9) umiestnite prázdnu nádobu s minimálnym objemom 2 litre;

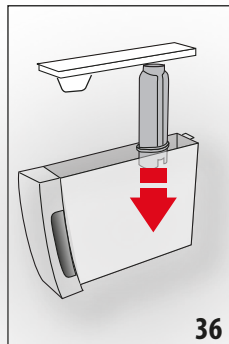


Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Z vydávača horúcej vody a vydávača kávy vyteká horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa týmto roztokom nepostriekali.

8. Stlačte **Ok ✓** pre potvrdenie naliatia odvápnovacieho roztoku. Na displeji sa zobrazí „PREBIEHA ODVÁPŇOVANIE, ČAKAJTE PROSÍM“: odvápnovací program sa spustí a odvápnovací roztok vyteká z vydávača horúcej vody aj z vydávača kávy, pričom automaticky vykonáva celú radu preplachovaní na odstránenie zvyškov vodného kameňa vnútri spotrebiča;
- Po približne 25 minútach spotrebič preruší odvápnovanie;
9. „VYPLÁCHNITE A NAPLNTE VODOU AŽ PO ÚROVEŇ MAX“ (obr. 3): teraz je spotrebič pripravený na proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdňte nádrčku, ktorú ste použili na zber odvápnovacieho roztoku, a vyberte nádrčku na vodu, vyprázdňte ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX a vložte ju späť do spotrebiča.
 10. „UMIESTNITE 2I NÁDOBU, OK NA PREPLACHOVANIE“: Znovu umiestnite prázdnu nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku pod vydávač kávy a vydávač horúcej vody a stlačte **Ok ✓** ;
 11. Horúca voda vyteká najprv z vydávača kávy a následne z vydávača horúcej vody/pary a displej zobrazí „PREBIEHA PREPLACHOVANIE, čakajte prosím“;

12. Keď sa voda z nádrčky vyprázdni, vyprázdnite nádobu použitú na zber preplachovacej vody;
13. (ak je filter nainštalovaný) „VLOŽTE FILTER NA SVOJE MIESTO“ (obr. 36). Stlačte **Next >** a vytiahnite nádrčku na vodu, znovu založte, ak bol odobratý, zmäčkovácí filter;



14. „VYPLÁCHNITE A NAPLNTE VODOU AŽ PO ÚROVEŇ MAX“ (obr. 3): Naplňte nádrčku čerstvou vodou až po rysku MAX.
15. „VLOŽTE NÁDRČKU NA VODU“ (obr. 4): Opäť vložte nádrčku na vodu.
16. „UMIESTNITE 2I NÁDOBU, OK NA PREPLACHOVANIE“: Znovu umiestnite prázdnu nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku pod vydávač horúcej vody (obr. 8) a stlačte **Ok ✓** .
17. Horúca voda vyteká z vydávača horúcej vody/pary a displej zobrazí „PREBIEHA PREPLACHOVANIE, ČAKAJTE PROSÍM“;
18. „VYPRÁZDNITE ODKVAPKÁVACIU MRIEŽKU“ (obr. 21): Po dokončení druhého preplachovania vyprázdňte nádobu použitú na zber preplachovacej vody, odoberte, vyprázdňte a znovu založte odkvapkávaciu mriežku (A15) a nádobku na zvyšky kávy (A11): stlačte **Next >** ;
19. „ODVÁPŇOVANIE DOKONČENÉ“: stlačte **Ok ✓** ;
20. „NÁDRČKU NAPLNTE ČERSTVOU VODOU“: vytiahnite a naplňte nádrčku na vodu čerstvou vodou po rysku MAX a znovu ju založte do spotrebiča.

Operácia odvápnovania je takto dokončená.

Poznámka!

- Ak by sa cyklus odvápnovania nedokončil správne (napr. výpadok prívodu elektrickej energie) spotrebič bude žiadať dokončenie pri opätovnom zapnutí.
- Je normálne, ak po vykonaní cyklu odvápnovania zostane voda v nádobke na zvyšky kávy (A11).
- Spotrebič potrebuje tretie prepláchnutie, ak nádrž na vodu nebola naplnená po maximálnu hladinu: slúži to na zaistenie toho, aby sa vo vnútorných obvodoch spotrebiča nenachádzal odvápnovací roztok. Pred spustením preplachovania nezabudnite vyprázdniť odkvapkávaciu misku.

14. NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Správa „NEVYHNUTNÉ ODVÁPŇOVANIE - OK NA SPUSTENIE (~45MIN) !“ sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.



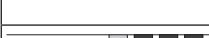

Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.


14.1 Meranie tvrdosti vody

1. Vytiahnite z obalu testovací prúžok „TOTAL HARDNESS TEST“ (D1).
2. Úplne ponorte prúžok do pohára vody asi na jednu sekundu.
3. Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním zatrasťte. Asi po jednej minúte sa objaví 1, 2, 3 alebo 4 štvorčky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu tvrdosti.

14.2 Nastavenie tvrdosti vody

1. Vstúpte do menu podľa pokynov v odseku "6.1 Vstup do menu";
2. Stlačte „TVRDOSŤ VODY“;
3. vykonajte postup uvedený v predchádzajúcom odseku a zmerajte úroveň tvrdosti vody;
4. „TVRDOSŤ VODY, AKTUÁLNA PODČIARKNUTÁ“: Stlačte úroveň zistenú v predchádzajúcom bode podľa špecifikácie v nasledujúcej tabuľke: (Úroveň 1 = mäkká voda; úroveň 4 = veľmi tvrdá voda);

Reakčný prúžok	Tvrdosť vody
	Úroveň 1 = mäkká voda
	Úroveň 2 = málo tvrdá voda
	Úroveň 3 = tvrdá voda
	Úroveň 4 = veľmi tvrdá voda


5. Stlačte  pre návrat na domovskú stránku. Od tejto chvíle je spotrebič naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

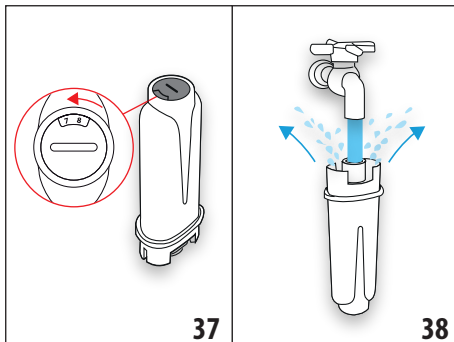
15. ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom (D4): pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi. Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

15.1 Inštalácia filtra



1. Vstúpte do menu podľa pokynov v odseku "6.1 Vstup do menu";
2. Stlačte „FILTER VODY“;

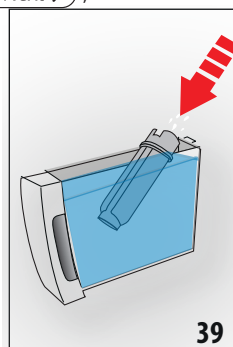
3. „OTOČTE DÁTUMOVNÍK DO NASLEDUJÚCICH 2 MESIACOV“ (obr. 37): vyberte nový filter (D4) z obalu a otáčajte kotúčom dátumovníka, kým sa nezobrazia nasledujúce 2 mesiace používania. Stlačte  ;





Poznámka

Otrvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití spotrebiča, ak spotrebič zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 týždne.

4. „NECHAJTE TIEČŤ VODU, DOKÝM NEZAČNE VYTEKAŤ“ (obr. 38): Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obrázku, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viacej ako jednu minútu. Stlačte  ;
5. Vyberte nádržku (A17) zo spotrebiča a naplňte ju vodou.
6. „PONORTE FILTER A NECHAJTE UNIKÁŤ VZDUCH“ (obr. 39): Zasuňte filter do nádržky na vodu a úplne ho ponorte asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny. Stlačte  ;




7. „VLOŽTE FILTER NA SVOJE MIESTO“: Vložte filter (D4) do príslušného miesta (obr. 36) a zatlačte až na doraz. Stlačte  ;



8. „VLOŽTE NÁDRŽKU NA VODU“: Uzavrite nádržku vekom (A17), potom ju opätovne zasuňte do spotrebiča (obr. 4);
9. „UMIESTNITE 0,5 L NÁDOBU, OK NA AKTIVÁCIU FILTRA“ (obr. 6): umiestnite nádobu pod vydávač horúcej vody (D6) a stlačte : „HORÚCA VODA, ČAKAJTE PROSÍM“

výdaj sa začne a automaticky sa preruší.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

15.2 Výmena filtra

Vymeňte filter (D4), keď sa na displeji objaví „VYMEŇTE FILTER VODY, STLAČTE OK NA SPUSTENIE“: ak chcete hneď vykonať výmenu, stlačte  a vykonajte úkony od bodu 5.

Pre odloženie výmeny na inokedy stlačte : na displeji symbol  (B8) pripomína, že je potrebné vymeniť filter. Pri výmene postupujte nasledujúcim spôsobom:




1. Vstúpte do menu podľa pokynov v odseku "6.1 Vstup do menu";
2. Stlačte „FILTER VODY“;
3. Stlačte „VYMEŇTE FILTER“
4. Vykonajte úkony zobrazené v predchádzajúcom odseku od bodu 3, pričom najprv vytiahnite nádržku (A17) a spotrebovaný filter.

Poznámka!

Po uplynutí dvoch mesiacov životnosti (pozri dátumovník) alebo ak sa zariadenie nepoužívalo dlhšie než 3 týždne, je potrebné odstrániť filter, aj ak to zariadenie ešte nevyžaduje.

15.3 Vyňatie filtra

Ak chcete používať zariadenie bez filtra (D4), je potrebné vybrať ho a poznačiť vybratie. Postupujte nasledovne:

1. Vyberte nádržku (A17) a opotrebovaný filter;
2. Vstúpte do menu podľa pokynov v odseku "6.1 Vstup do menu";
3. Stlačte „FILTER VODY“;
4. Stlačte „VYBERTE FILTER VODY“;
5. „POTVRDIŤ ODOBRATIE FILTRA“: stlačte  (ak sa, naopak, chcete vrátiť do menu nastavenia, stlačte );
6. „ODSTRÁNENIE FILTRA VYKON.“: spotrebič uložil úpravu. Stlačte  pre návrat na domovskú stránku.

Poznámka!

Po uplynutí dvoch mesiacov životnosti (pozri dátumovník) alebo ak sa zariadenie nepoužívalo dlhšie než 3 týždne, je potrebné odstrániť filter, aj ak to zariadenie ešte nevyžaduje.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

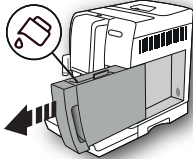
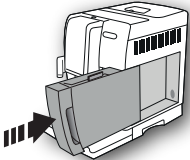
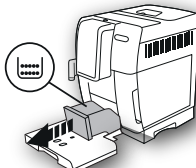
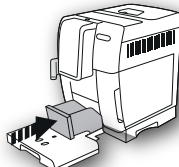
Napätie:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Výkon:	1450 W
Tlak:	1,9 MPa (19 bar)

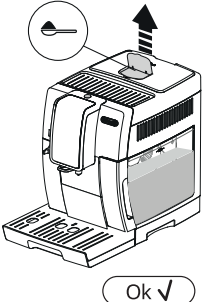
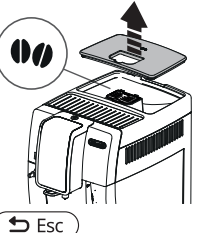
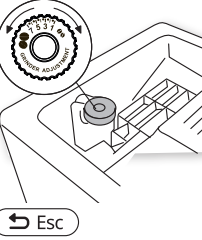
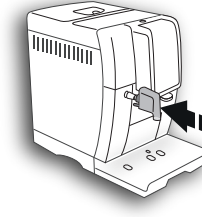
Objem nádržky na vodu:	1,8 l
Rožmery ŠxVxH:	240x440x360 mm
Dĺžka kábla:	1250 mm
Hmotnosť:	10 kg
Max. objem zásobníka zrnkovej kávy:	300 g
Frekvenčné pásmo:	2400-2483,5 MHz
Maximálny prenosový výkon	10 mW

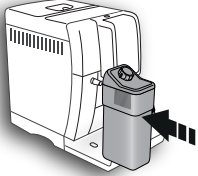
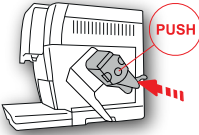
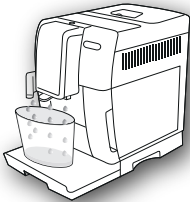

16.1 Odporúčania pre úsporu energie

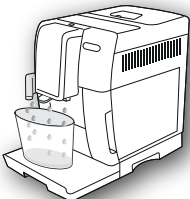

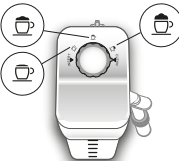


- Na zníženie spotreby energie po výdaji jedného alebo viacerých nápojov odoberte nádržku (E) alebo prídavné zariadenia.
- Nastavte automatické vypnutie na 15 minút (pozri odsek "6.7 Autom. vypnutie (pohotovostný režim)");
- Aktivujte funkciu Úspora energie (pozri odsek "6.8 Úspora energie");
- Keď si to spotrebič vyžaduje, vykonajte cyklus odvápnovania (pozri kapitolu "13. Odvápnovanie").









17. SPRÁVY ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
<p>NÁDRŽKU NAPLŇTE ČERSTVOU VODOU</p> 	<p>V nádržke (A17) nie je dosť vody.</p>	<p>Naplňte nádržku na vodu a správne ju zasuňte zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz.</p>
<p>ZASUŇTE NÁDRŽKU NA VODU</p> 	<p>Nádržka (A17) nie je vložená alebo nie je vložená správne.</p>	<p>Nádržku vložte správne zatlačením na doraz.</p>
<p>VYPRÁZDNITE NÁDOBU NA ZVYŠKY KÁVY</p> 	<p>Nádobka na zvyšky (A11) kávy je plná.</p>	<p>Vyprázdňte nádobu na zvyšky kávy, odkvapkávaciu mriežku (A15) a vyčistite ich, potom znovu zasuňte. Dôležité: pri vybratí odkvapkávej misky musíte vždy vyprázdniť aj nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.</p>
<p>VLOŽTE NÁDOBU NA ZVYŠKY KÁVY</p> 	<p>Po vykonaní čistenia nebola nádobka na zvyšky vylúhovanej káva dosadená na svoje miesto (A11).</p>	<p>Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A15) a vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy.</p>

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
<p>VLOŽTE MLETÚ KÁVU MAX. JEDNU ODMERKU</p> 	<p>Bola zvolená príprava s mletou kávou.</p>	<p>Ubezpečte sa, že násypka (A4) nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku (D2) mletej kávy a stlačte OK na displeji, postupujte podľa pokynov v odseku "7.4 Príprava kávy použitím mletej kávy".</p>
<p>NAPLNĚTE ZÁSObNÍK ZRNKOVEJ KÁVY</p> 	<p>Zrnká kávy skončili. Násypka (A4) na zomletú kávu je upchatá.</p>	<p>Naplňte zásobník zrnkovej kávy (A4) (obr. 10). Vyprázdňte násypku pomocou štetca (D5) ako je opísané v ods. "12.8 Čistenie násypky na vsypávanie mletej kávy".</p>
<p>VELMI JEMNÉ MLETIE. NASTAVTE MLYNČEK</p> 	<p>Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec. Ak je prítomný zmäkčovací filter (D4) mohlo by dôjsť k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj.</p>	<p>Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) (obr. 12) o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočným regulačným gombíkom o ďalší stupeň (pozri ods. "7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu"). Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu (A17) je vložaná až na doraz. Zasuňte vydávač horúcej vody (D6) do spotrebiča a vydajte trochu vody, pokiaľ prítok nebude pravidelný. Ak problém pretrváva, vyberte filter (pozri ods. "15.3 Odstránenie filtra").</p>
<p>ZASUŇTE VYDÁVAČ VODY</p> 	<p>Vydávač vody (D6) nie je zasunutý alebo nie je zasunutý správne</p>	<p>Vydávač vody zasuňte na doraz.</p>

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
<p>ZASUŇTE NÁDRŽKU NA MLEIEKO</p> 	<p>Nádržka na mlieko (E) nie je zasunutá alebo nie je zasunutá správne.</p>	<p>Zasuňte nádobku na mlieko a zatlačte až na doraz.</p>
<p>ZASUŇTE JEDN. VYLÚHOVAČA</p> 	<p>Po čistení ste nezasunuli vylúhovač (A20).</p>	<p>Zasuňte vylúhovač podľa opisu v ods. "12.9 Čistenie vylúhovača".</p>
<p>OKRUH PRÁZDNY STLAČTE OK PRE SPUSTENIE</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Hydraulický okruh je prázdny</p> <p>Bol vložený nový zmäččovací filter (D4)</p>	<p>Stlačte tlačidlo zodpovedajúce „OK“ a nechajte vytekať vodu z vydávača (D6): výdaj sa automaticky preruší.</p> <p>Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu (A17) je vložená až na doraz.</p> <p>Uistite sa, že ste správne dodržali pokyny na vloženie nového filtra (ods. "15. Zmäččovací filter"). Ak problém pretrváva, vyberte filter (pozri ods. „15.3 Odstránenie filtra“).</p>
<p>STLAČTE OK NA SPUS. ČIST. ALEBO OTOČTE GOMBÍK</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Bola zasunutá nádržka na mlieko s gombíkom regulácie peny (E1) v polohe „CLEAN“.</p>	<p>Ak chcete pokračovať vo funkcii CLEAN, stlačte tlačidlo pre „OK“ alebo otočte gombíkom regulácie peny do jednej z polôh mlieka.</p>

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
<p>ODVÁPŇOVANIE PRERUŠENÉ STLAČTE NEXT PRE POKRAČOVANIE</p>  <p>Next ></p>	<p>Odvápňovanie bolo prerušené alebo sa nedokončilo správne.</p>	<p>Stlačte NEXT pre obnovenie procesu odvápňovania. Viac informácií nájdete v kapitole „13. ODVÁPŇOVANIE“.</p>
<p>OTOČTE GOMBÍK DO POLOHY CLEAN</p>  <p>Esc</p>	<p>Mlieko bolo práve vydané a je preto nevyhnutné vyčistiť vnútorné vedenia nádoby na mlieko (E).</p>	<p>Gombík regulácie peny (E1) otočte do polohy CLEAN (obr. 18).</p>
<p>OTOČTE GOMBÍK REGULÁCIE PENY</p> 	<p>Bola zasunutá nádržka na mlieko s gombíkom regulácie peny (E1) v polohe „CLEAN“.</p>	<p>Otočte gombík do polohy týkajúcej sa požadovanej peny.</p>
<p>ZVOĽ. JEMNEJŠIU CHUŤ ALEBO ZNÍŽTE MNOŽSTVO KÁVY</p>  <p>Esc</p>	<p>Použili ste príliš veľa kávy.</p>	<p>Vyberte jemnejšiu arómu stlačením tlačidla „ARÓMA“ (C1) alebo znížte množstvo mletej kávy (maximálne 1 odmerka).</p>
<p>NEVYHNUTNÉ ODVÁPŇOVANIE OK NA SPUSTENIE (~45MIN)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Signalizuje, že je potrebné spotrebič odvápniť.</p>	<p>Stlačte tlačidlo zodpovedajúce „OK“ pre začatie odvápňovania alebo „ESC“, ak ho chcete vykonať inokedy. Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápňovania, opísaný v kap. "13. Odvápňovanie".</p>

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
VYMEŇTE FILTER VODY STLAČTE OK PRE SPUSTENIE   	Zmäčkovací filter (D4) je opotrebovaný.	Stlačte tlačidlo zodpovedajúce „OK“ pre výmenu filtra alebo odobratie filtra, alebo „ESC“, ak to chcete urobiť inak. Riadte sa pokynmi v kap. "15. Zmäčkovací filter".
VŠEOBECNÝ ALARM: NAHLIADNITE DO NÁVODU 	Vnútro spotrebiča je veľmi znečistené.	Spotrebič starostlivo vyčistite, ako je to opísané v kap. "12. Čistenie". Ak zariadenie po vyčistení stále zobrazuje hlásenie, obráťte sa na zákaznícku podporu alebo autorizované servisné stredisko.
	Pripomína, že je potrebné vykonať čistenie vnútorných potrubí nádržky na mlieko (E).	Gombík regulácie peny (E1) otočte do polohy CLEAN (obr. 18).
	pripomína, že je potrebné vymeniť zmäčkovací filter (D4).	Vymeňte filter alebo ho odoberte podľa pokynov v kap. "15. Zmäčkovací filter".
	Pripomína, že je nutné spotrebič odvápnit.	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. "13. Odvápnovanie".
	Signalizuje, že úspora energie je aktivovaná.	Pre vypnutie úspory energie postupujte podľa opisu v ods. "6.8 Úspora energie".
ČAKAJTE	Spotrebič sa zohrieva, aby sa dosiahla optimálna teplota	
PREBIEHA ČISTENIE ČAKAJTE PROSÍM	Spotrebič zistil nečistoty vo svojom vnútri	Počkajte, kým sa spotrebič vráti do stavu pripravený na použitie a znovu vyberte požadovaný nápoj. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis a/alebo autorizované servisné stredisko.


18. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, skontaktujte sa s Technickou Asistenciou.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Spotrebič sa nezapína.	Zástrčka nie je pripojená do siete.	Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 1).

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).
	Vnútorne obvody spotrebiča ochladli, pretože od poslednej kávy uplynuli 2 - 3 minúty.	Pred prípravou kávy vylúhovač zohrejte preplachovaním použitím príslušnej funkcie (pozri ods. "6.3 Preplachovanie").
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Z ponuky nastavte vyššiu teplotu kávy (pozri ods. "6.9 Teplota kávy"). Poznámka: Kolísanie teplôt je účinnejšie pri veľkých nápojoch.
	Zariadenie je potrebné odvápniť	Postupujte podľa pokynov uvedených v kap. "13. Odvápňovanie". Potom skontrolujte stupeň tvrdosti vody ("14.1 Meranie tvrdosti vody") a skontrolujte, či je zariadenie nastavené na skutočnú tvrdosť ("14.2 Nastavenie tvrdosti vody").
Káva je málo objemná alebo má málo peny.	Káva je zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 12). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. "7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu").
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.
	Káva nie je čerstvá.	Balenie kávy je otvorené dlhý čas a káva strاتیla chuť.
Káva vyteká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere doprava, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 12). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. "7.5 Nastavenie mlynčeka na kávu").
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača kávy.	Ústia vydávača kávy (A9) sú upchaté.	Vyčistíte ústia pomocou špáradla (obr. 24B).
Pripravená káva je riedka.	Násypka (A4) sa upchala.	Násypku vyčistíte pomocou štetca (D5) podľa opisu v ods. "12.8 Čistenie násypky na vsypávanie mletej kávy".
Spotrebič nevydáva kávu	Zariadenie zistilo nečistoty vo svojom vnútri: na displeji sa zobrazí hlásenie „Prebieha čistenie“.	Počkajte, kým sa spotrebič vráti do stavu pripravený na použitie a znovu vyberte požadovaný nápoj. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Nie je možné vytiahnuť vylúhovač	Vypnutie nebolo vykonané správne	Spotrebič vypnite stlačením tlačidla  (A7) (pozri kap. "5. Vypnutie spotrebiča").
Po dokončení odváňňovania si spotrebič vyžaduje tretie preplachovanie	Počas dvoch cyklov preplachovania sa nádržka (A17) nenaplnila až po rysku MAX	Postupujte podľa požiadavky spotrebiča, avšak najprv vyprázdňte odkvapkávaciu mriežku (A15), aby sa zabránilo pretečeniu vody.
Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka (E5)	Veko (E2) nádržky na mlieko (E3) je špinavé	Vyčistite veko nádržky na mlieko tak, ako je opísané v ods. "12.10 Čistenie nádržky na mlieko".
	Veko (E2) nie je namontované správne.	Namontujte všetky komponenty správne podľa pokynov v ods. „9.1 Naplnenie a zasunutie nádoby na mlieko“.
Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka (E5) alebo je málo napenené	Mlieko nie je dostatočne studené alebo typ mlieka nie je vhodný pre požadovaný nápoj.	Používajte celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Gombík regulácie peny (E1) je nesprávne nastavený.	Nastavte podľa pokynov v kap. "9. príprava horúčich nápojov smliekom".
	Veko (E2) alebo gombík regulácie peny (E1) nádržky na mlieko sú špinavé	Vyčistite veko a gombík nádržky na mlieko ako je to opísané v ods. "12.10 Čistenie nádržky na mlieko".
	V kanáliku nachádzajúcom sa pod gombíkom regulácie peny (E1), je voda	Gombík vytiahnite a dobre osušte.
	Používajú sa rastlinné nápoje.	Na zlepšenie výsledku používajte nápoje, ktoré majú teplotu z chladničky (asi 5 °C). Nastavte množstvo peny podľa pokynov uvedených v ods. "9.2 Regulácia množstva peny"
	Tryska horúcej vody (A8) je špinavá	Trysku vyčistite podľa opisu v ods. "12.11 Čistenie trysky horúcej vody".
Stroj sa nepoužíva a vydáva zvuky alebo vypúšťa obláčky pary	Stroj je pripravený na použitie alebo bol nedávno vypnutý a do ešte horúceho výdavača pary spadlo zopár kvapiek kondenzovanej vody	Je to súčasť bežnej prevádzky spotrebiča. Na zabránenie takým situáciám vyprázdňte odkvapkávaciu mriežku.
Odkladacia plocha na šálky (A12) je horúca.	Bolo pripravených viac nápojov rýchlo po sebe	
Po vyčistení sa nedá zasunúť odkvapkávací miska (A15) do spotrebiča	Nádobka na zber kondenzátu (A10) nie je umiestnená správne	Overte, či nádobka na zber kondenzátu je vložená správne
Z odkvapkávacej misky (A15) zariadenia vychádzajú obláčky pary a/alebo na ploche, na ktorej je zariadenie umiestnené, je voda.	Po čistení ste nezasunuli mriežku odkvapkávacej misky (A14).	Vložte mriežku späť do odkvapkávacej misky.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	124
1.1 Litery w nawiasach	124
1.2 Problemy i naprawy	124
2. OPIS	124
2.1 Opis urządzenia (str. 2 - A)	124
2.2 Opis home page (strony głównej) (str. 3 - B)	124
2.3 Opis panelu sterowania (str. 3 - C)	124
2.4 Opis akcesoriów (str. 3 - D)	124
2.5 Opis pojemnika na mleko (str. 3 - E)	124
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	124
4. WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	125
5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	125
6. USTAWIENIA MENU	126
6.1 Wejście do menu	126
6.2 Wyjść z menu	126
6.3 Płukanie	126
6.4 Odkamienianie	126
6.5 Filtr wody	126
6.6 Ustawienia napojów	126
6.7 Automatyczne wyłączenie (standby)	126
6.8 Oszczędność energetyczna	126
6.9 Temperatura kawy	127
6.10 Twardość wody	127
6.11 Ustawianie języka	127
6.12 Sygnał dźwiękowy	127
6.13 Ustawienia fabryczne	127
6.14 Statystyki	127
7. PRZYGOTOWANIE KAWY	127
7.1 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach	127
7.2 Wybór smaku kawy	128
7.3 Wybór ilości kawy	128
7.4 Przygotowanie kawy z kawy mielonej	128
7.5 Regulacja młynka do kawy	129
7.6 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze	129
8. DZBANEK KAWY	129
9. PRZYGOTOWANIE CIEPŁYCH NAPOJÓW MLECZNYCH	130
9.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko	130
9.2 Regulacja ilości pianki	130
9.3 Automatyczne przygotowywanie kawy cappuccino i napojów mlecznych	130
9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu	131
10. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY	131

11. PERSONALIZACJA NAPOJÓW	132
12. CZYSZCZENIE	132
12.1 Czyszczenie ekspresu	132
12.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu	132
12.3 Czyszczenie pojemnika na fusy	133
12.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny	133
12.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy	133
12.6 Czyszczenie zbiornika na wodę	133
12.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy	133
12.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej	134
12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego	134
12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko	134
12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody	135
13. ODKAMNIENIANIE	135
14. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY	137
14.1 Pomiar twardości wody	137
14.2 Ustawienie twardości wody	137
15. FILTR ZMIĘKZAJĄCY	137
15.1 Montaż filtra	137
15.2 Wymiana filtra	138
15.3 Usunięcie filtra	138
16. DANE TECHNICZNE	138
16.1 Zalecenia dotyczące Oszczędności energetycznej	138
17. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU	139
18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	144

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów "17. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu" i "18. Rozwiązywanie problemów".

Jeżeli próby rozwiązania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, należy się skontaktować biurem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro obsługi klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancji. W przypadku konieczności naprawy zwrócić się wyłącznie do Biura Obsługi Klienta firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

2. OPIS





2.1 Opis urządzenia (str. 2 - A)

- A1. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A2. Pokrywa lejka do kawy mielonej
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do wsypywania kawy mielonej
- A5. Pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy
- A6. Tacka na filiżanki
- A7. Przycisk (L): aby włączyć lub wyłączyć ekspres (stand by)
- A8. Rurka gorącej wody
- A9. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A10. Zbiornik na skropliny
- A11. Pojemnik na fusy
- A12. Podstawka na filiżanki
- A13. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A14. Kratka tacki
- A15. Tacka na skropliny
- A16. Pokrywa zbiornika na wodę
- A17. Zbiornik na wodę
- A18. Miejsce na filtr zmiękczający wodę
- A19. Drzwiczki automatu zaparzającego
- A20. Automat zaparzający
- A21. Kabel zasilający

2.2 Opis home page (strony głównej) (str. 3 - B)

- B1. Symbol aktywnej oszczędności energetycznej
- B2. Wybrany smak
- B3. Napoje wybierane bezpośrednio
- B4. Strzałka nawigacji
- B5. Wybrana ilość
- B6. Alarm żądania odkamieniania
- B7. Alarm żądania czyszczenia pojemnika na mleko
- B8. Alarm żądania wymiany filtra

2.3 Opis panelu sterowania (str. 3 - C)

- C1.  : wybór smaku napoju
- C2.  : Menu wyboru spersonalizowanych napojów. Więcej informacji wskazano w rozdziale "11. Personalizacja napojów".
- C3.  : menu ustawień urządzenia
- C4.  : wybór ilości napoju

2.4 Opis akcesoriów (str. 3 - D)

- D1. Pasek kontrolny twardości wody „Total Hardness Test”
- D2. Miarka do kawy mielonej
- D3. Odkamieniacz (w niektórych modelach)
- D4. Filtr zmiękczający (w niektórych modelach)
- D5. Pędzelek do czyszczenia
- D6. Dysza gorącej wody

2.5 Opis pojemnika na mleko (str. 3 - E)

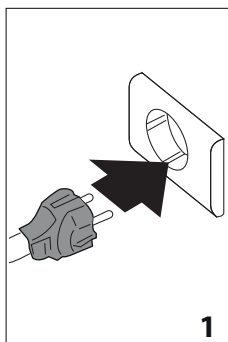
- E1. Pokrętko regulacji pianki i funkcji CLEAN
- E2. Pokrywka pojemnika na mleko
- E3. Pojemnik na mleko
- E4. Rurka zanurzana w mleku
- E5. Rurka wytwarzania spienionego mleka (regulowana)

3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę!

- Podczas pierwszego użycia obwód wody jest pusty i dlatego urządzenie może emitować hałas: zmniejszy się on w miarę napełniania obwodu.
- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady. Gwarantujemy, że niniejszy ekspres do kawy jest nowy.
- Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale "14. Programowanie twardości wody".

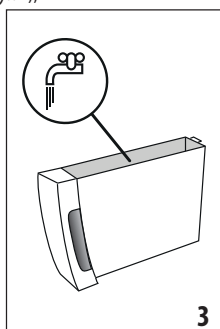
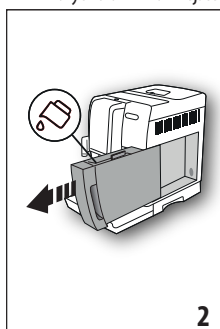
1. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej (rys. 1).



- Wybrać język wyświetlacza wciskając **Next** dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się żądany język: następnie wcisnąć odpowiadającą mu flagę.

Następnie, wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi na wyświetlaczu urządzenia:

- Wyjąć zbiornik na wodę (A17) (rys. 2), napełnić do poziomu MAX (wybitego na zbiorniku) świeżą wodą (rys. 3); ponownie włożyć zbiornik na miejsce (rys. 4);



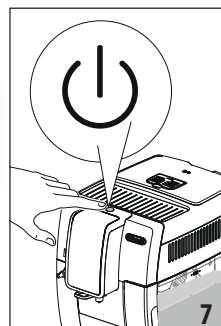
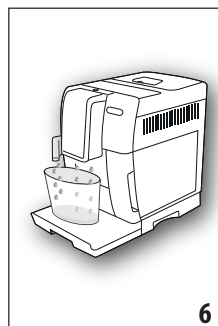
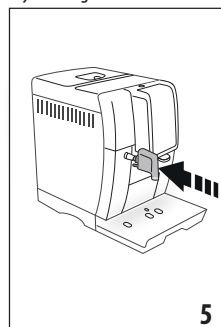
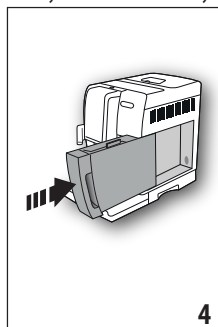
- Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (D6) jest prawidłowo założona na rurce gorącej wody (A8) (rys. 5) i ustawić pojemnik o minimalnej pojemności 200 ml pod dozownikiem kawy (A9) i dyszą gorącej wody (rys. 6);
- Wcisnąć, **Ok** aby potwierdzić: urządzenie wytworzy wodę z dyszy.
- Po zakończeniu, urządzenie rozpocznie nagrzewanie i przeprowadzi płukanie gorącą wodą, która wyleje się z dozownika kawy.

W tym momencie, ekspres jest gotowy do normalnego użytkowania.

Zwróć uwagę!

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw cappuccino celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Podczas przygotowania pierwszych 4-5 kaw cappuccino, normalną rzeczą jest hałas gotującej się wody: z czasem hałas się zmniejszy.

- Aby zapewnić lepsze funkcjonowanie urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (D4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale "15. Filtr zmiękczający". Jeżeli Wasz model nie posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De'Longhi.



4. WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę! Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie wykonuje cykl nagrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Będzie gotowe do użycia wyłącznie po zakończeniu takiego cyklu.

- W celu włączenia urządzenia, wcisnąć przycisk **Power** (A7) (rys. 7): ekspres włączy się;
- Po zakończeniu nagrzewania, rozpoczyna się etap płukania gorącą wodą na wylocie z dozownika kawy (A9); w ten sposób, poza nagraniem bojlera, nagrzewają się wewnętrzne przewody dzięki przepływającej przez nie wodzie.

Urządzenie jest gotowe do użycia, gdy pojawi się strona główna (homepage).


5. WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.

Ryzyko oparzenia!

Podczas płukania, z otworów dozownika kawy (A9) wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do znajdującej się na

dole tacki na skropliny (A15). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

1. W celu wyłączenia urządzenia, nacisnąć na przycisk  (A7) (rys. 7).
2. Jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadzi płukanie i wyłączy się (stand-by).

Zwróć Uwagę!



Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej.

Uwaga!


Nigdy nie wyjmować wtyczki, gdy urządzenie jest włączone.

6. USTAWIENIA MENU

6.1 Wejście do menu


1. Wcisnąć przycisk „” (C3), aby wejść do menu;
2. Przeglądać pozycje menu wciskając , dopóki nie wyświetli się żądana;
3. Wcisnąć w menu pozycję, którą chce się wybrać.

6.2 Wyjść z menu

Po dokonaniu żądanej regulacji, wcisnąć , dopóki nie powróci się na stronę główną.

6.3 Płukanie

Za pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dozownika kawy (A9) w celu wycmycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

1. Ustawić pojemnik o minimalnej pojemności 100ml (rys. 8) pod dozownikiem kawy.
2. Po wybraniu pozycji „PŁUKANIE”, po kilku sekundach z dozownika kawy wypłynie gorąca woda, która wyczyści i podgrzeje wewnętrzny obwód urządzenia (rys. 8).
3. Aby przerwać funkcję, należy wcisnąć przycisk  lub poczekać na automatyczne wyłączenie.

Zwróć uwagę!

- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po jego włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań;
- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fesy (A11) znajduje się woda.

6.4 Odkamienianie









Instrukcje dotyczące odkamieniania znajdują się w rozdziale "13. Odkamienianie".

6.5 Filtr wody

Instrukcje dotyczące instalacji filtra (D4), znajdują się w rozdziale "15. Filtr zmiękczający".

6.6 Ustawienia napojów




W tej sekcji można uzyskać informacje na temat spersonalizowanych ustawień i ewentualnie przywrócić ustawienia fabryczne każdego napoju.

1. Po wejściu do menu ustawień, wcisnąć „USTAWIENIA NAPOJÓW”:
na wyświetlaczu pojawi się panel ustawień pierwszego napoju;
2. Ustawienia są wyświetlane na pionowych paskach: ustawienia fabryczne są wskazywane symbolem , natomiast ustawiona aktualnie wartość jest wskazana wypełnieniem pionowego paska;
3. Aby wrócić do menu ustawień, wcisnąć  Aby przeglądać i wyświetlać napoje, wcisnąć ;
4. Aby przywrócić ustawienia fabryczne napoju wyświetlanego na wyświetlaczu, wcisnąć ;
5. „POTWIERDZIĆ RESET?": aby potwierdzić, wcisnąć  (aby anulować, );
6. „USTAWIENIA FABRYCZNE USTAWIONE”:
wcisnąć .
Napój został zaprogramowany na ustawieniach fabrycznych. Wykonać tę samą procedurę dla innych napojów lub powrócić na stronę główną dwukrotnie wciskając .

6.7 Automatyczne wyłączenie (standby)

Można ustawić godzinę automatycznego wyłączenia, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minutach, lub po 1, 2, 3 godzinach nieużywania.



Aby zaprogramować automatyczne wyłączenie, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć „AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE”;
 2. Wybrać żądany okres czasu wciskając strzałkę wyboru  (zwiększenie) lub  (zmniejszenie) wartości;
 3. Aby potwierdzić, wcisnąć .
- Automatyczne wyłączenie zostało zaprogramowane.

6.8 Oszczędność energetyczna

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Gdy funkcja jest aktywna, gwarantuje mniejsze zużycie energii, zgodnie z normatywami europejskimi.

Aby wyłączyć lub włączyć tryb „Oszczędność energetyczna”, należy postępować w następujący sposób:

Wcisnąć „OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA”, aby dezaktywować  lub uaktywnić  funkcję;

Na górnym pasku strony głównej pojawia się symbol (B1), który wskazuje, że funkcja została uaktywniona.

Zwróć uwagę:

Gdy funkcja oszczędności energetycznej jest aktywna, parzenie może wymagać kilku sekund oczekiwania.

6.9 Temperatura kawy ☺

Jeżeli chce się zmienić temperaturę wody do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć „TEMPERATURA KAWY”: na wyświetlaczu pojawią się możliwe do wyboru wartości (aktywna wartość jest podkreślona);
2. Wcisnąć wartość, którą chce się ustawić (NISKA, ŚREDNIA, WYSOKA).

Zwróć uwagę:

Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojkach.

6.10 Twardość wody ☺

Instrukcje dotyczące ustawiania twardości wody znajdują się w rozdziale "14. Programowanie twardości wody".

6.11 Ustawianie języka 🗂️

Aby zmienić język na wyświetlaczu, należy:

1. Wcisnąć „USTAW JĘZYK”;
2. Wcisnąć flagę odnoszącą się do języka, który chce się wybrać (wcisnąć **Next >**), aby wyświetlił wszystkie dostępne języki).

6.12 Sygnał dźwiękowy 📢

Przy pomocy tej funkcji można uaktywnić lub dezaktywować sygnał dźwiękowy, który ekspres wydaje po wciśnięciu ikon i przy każdym założeniu/zdjęciu akcesoriów. Aby dezaktywować lub ponownie aktywować sygnał dźwiękowy, należy:

1. Wcisnąć „SYGNAŁ DŹWIĘKOWY”, aby dezaktywować (OFF) lub uaktywnić (ON) funkcję;

6.13 Ustawienia fabryczne 🏭

Dzięki tej funkcji, można przywrócić wszystkie ustawienia menu oraz ustawienia użytkownika do ustawień fabrycznych (z wyjątkiem języka. Pozostaje ustawiony język).

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć „USTAWIENIA FABRYCZNE”: na wyświetlaczu pojawi się „PRZYWRÓCIĆ USTAWIENIA FABRYCZNE”: wcisnąć **Ok ✓**, aby potwierdzić (lub wcisnąć **Esc ↵**), aby anulować czynność);
2. „USTAWIENIA FABRYCZNE USTAWIONE”: wcisnąć **Ok ✓**, aby potwierdzić.

6.14 Statystyki 📊

W tej funkcji są wyświetlane dane statystyczne urządzenia. Aby je wyświetlić, należy:

Wcisnąć „STATYSTYKI” i sprawdzić dane statystyczne, przeglądając dostępne pozycje za pomocą **Next >**.

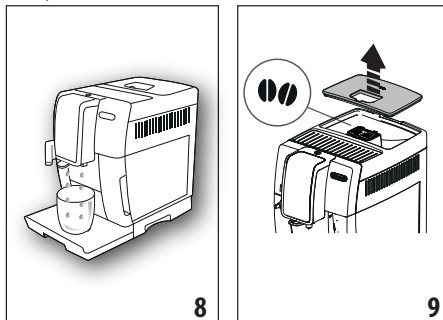
7. PRZYGOTOWANIE KAWY

7.1 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

Uwaga!

Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawał do użytku.

1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 9);



2. Ustawić filiżankę pod otworami dozownika kawy (A9) (rys.8);
3. Obniżyć dyszę, aby znalazła się jak najbliższej filiżanki (rys. 10): w ten sposób uzyska się lepszą piankę;
4. Wybrać żądany rodzaj kawy:

Przepis	Ilość	Ilość możliwa do zaprogramowania	Ustalony aromat
ESPRESSO	≈ 40 ml	od ≈ 20 do ≈ 180ml	☺ ☺ ☺ ☺ ☺
KAWA	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240 ml	☺ ☺ ☺ ☺ ☺
LONG	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250 ml	☺ ☺ ☺ ☺ ☺
DOPPIO+	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	--
2X ESPRESSO	≈ 40 ml na 2 filiżanki	--	☺ ☺ ☺ ☺ ☺

5. Rozpoczyna się wytwarzanie kawy i na wyświetlaczu pojawia się ilość oraz pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.

Zwróć uwagę:

- Można jednocześnie przygotować 2 filiżanki kawy ESPRESSO wciskając „2X” podczas przygotowywania 1 Espresso ☺

so (symbol jest wyświetlany przez kilka sekund na początku przygotowywania).

- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez wciśnięcie **Stop** 







Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.


Zwróć Uwagę!

- Podczas użycia, na wyświetlaczu mogą się pojawić komunikaty (NAPEŁNIJ ZBIORNIK, OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY, itp.) których znaczenie opisano w rozdziale "17. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu".
- Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, skonsultować paragraf "7.6 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze".
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale "7.5 Regulacja młynka do kawy" i rozdziale "18. Rozwiązywanie problemów".
- Można spersonalizować każde przygotowanie kawy (patrz rozdział "11. Personalizacja napojów").

7.2 Wybór smaku kawy



Wcisnąć przycisk  (C1):

my 	Własny (jeżeli zaprogramowany) / Standard
	SMAK B. ŁAGODNY
	SMAK ŁAGODNY
	ŚREDNI
	MOCNY
	SMAK BARDZO MOCNY
	(patrz "7.4 Przygotowanie kawy z kawy mielonej")

Po wytworzeniu, ustawienie smaku powraca do wartości my .

7.3 Wybór ilości kawy

Wcisnąć przycisk  (C4):



my 	Własny (jeżeli zaprogramowany) / Standard (patrz tabela w rozdziale "11. Personalizacja napojów")
	MAŁA KAWA
	ŚREDNIEJ WIELKOŚCI KAWA

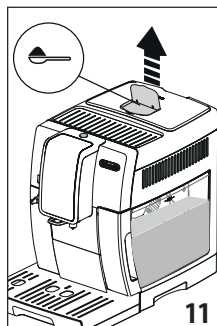
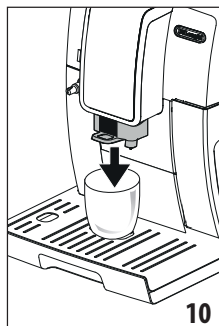
	DUŻA KAWA
	BARDZO DUŻA KAWA


Po wytworzeniu, ustawienie ilości powraca do wartości my .

7.4 Przygotowanie kawy z kawy mielonej


Uwaga!

- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączonego urządzenia, aby jej w nim nie rozsypać i nie zabrudzić ekspresu. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
 - Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę kawy (D2), w przeciwnym wypadku wnętrze urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapachać lejek (A4).
 - Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.
1. Wcisnąć przycisk  (C1), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się  (kawa mielona).
 2. Wybrać żądany rodzaj kawy:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - COFFEE
 3. „WSPY KAWĘ MIELONĄ, MAKSYMALNIE JEDNA MIARKA”: otworzyć pokrywkę lejka do kawy mielonej (A2).
 4. Upewnić się, że lejek (A4) nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 11).



5. Ustawić filiżankę pod otworem dozownika kawy (A9) (rys. 10).
 6. Wcisnąć **Ok** : Rozpoczyna się wytwarzanie kawy i na wyświetlaczu pojawia się symbol wybranego napoju i pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.
- Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

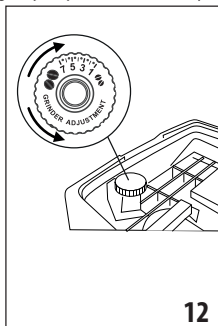
Uwaga! Przygotowując kawę LONG:

W połowie przygotowywania, urządzenie wymaga wsypania kolejnej płaskiej miarki kawy mielonej; kontynuować i wcisnąć **Ok** .

7.5 Regulacja młynka do kawy

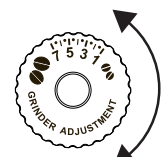
Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzanie kawy jest zbyt słabe i z małą ilością pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić ustawienie przy pomocy pokrętki regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 12).



Zwróć Uwagę!

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy, na początkowym etapie przygotowywania napojów na bazie kawy.



Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekręć pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekręć je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami).

Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska się żądanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętło o jeden przeskok.


7.6 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:




- przeprowadzić płukanie wybierając funkcję „Płukanie” (paragraf "6.3 Płukanie");
- ogrzać gorącą wodą filizanki (użyć funkcji gorącej wody, patrz rozdział "10. Wytwarzanie gorącej wody");
- zwiększyć temperaturę kawy (paragraf "6.9 Temperatura kawy"). Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojach.

8. DZBANEK KAWY




Taki napój, na bazie kawy espresso, jest lekki i zrównoważony smakowo, posiada ciekawą warstwę pianki i jest idealny do picia w towarzystwie.

Dodatkowe akcesorium w niektórych modelach:	
	Dzbanek na kawę (Pojemność: 1 litr)
	Model: DLSC021
	EAN: 8004399333642

W celu przygotowania napoju, należy postępować następująco:


Wybrana dawka	Ilość (ml) *
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Wskazane ilości są przybliżone i mogą się różnić w zależności od rodzaju kawy.

1. Wcisnąć „DZBANEK KAWY”;
2. Wybrać smak i liczbę filizanek;
3. Wcisnąć , aby przejść do kolejnej fazy.
4. „NAPĘNIJ ZBIORNIK I POJEMNIK NA ZIARNA”: Napełnić zbiornik na wodę (A17) i pojemnik na ziarna (A3) (rys. 9) zgodnie ze wskazówkami na wyświetlaczu: po upewnieniu się, że ilość wody i kawy jest wystarczająca, wcisnąć .
5. „USTAW DZBANEK POD DYSZAMI”: Pod dozownikiem kawy ustawić dzbanek (A9): należy uwzględnić możliwą do wytworzenia ilość, czyli:
6. Wcisnąć : Po kilku sekundach, urządzenie automatycznie rozpocznie przygotowywanie i na wyświetlaczu pojawi się ikona wybranego napoju oraz pasek postępu, wypełniający się w miarę przygotowywania.

Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

Zwróć uwagę:

-  : wcisnąć, jeżeli chce się całkowicie przerwać przygotowywanie i powrócić na stronę główną.

OSTRZEŻENIE:

Po przygotowaniu dzbanka kawy, przed przygotowaniem kolejnego napoju poczekać 5 minut, aż ekspres ostygnie. Ryzyko przegrzania!

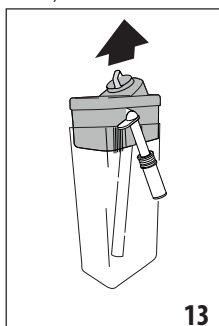
9. PRZYGOTOWANIE CIEPŁYCH NAPOJÓW MLECZNYCH

Zwróć Uwagę!

Aby nie uzyskać mało spienionego mleka lub pianki z dużymi pęcherzykami, zawsze wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko (E2) i dysza gorącej wody (A8), jak opisano w paragrafie "9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu", "12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko" i "12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody".

9.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko

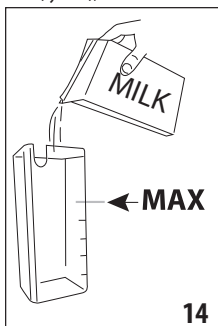
1. Zdjąć pokrywę (E2) (rys. 13);
2. Napełnić pojemnik (E3) wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając umieszczonego na nim wskaźnika MAX (rys. 14). Należy pamiętać, że każda kreska z boku pojemnika odpowiada około 100 ml mleka;



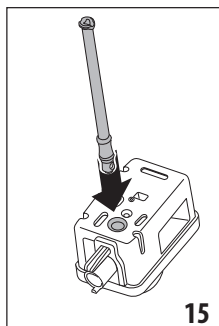
13

Zwróć Uwagę!

- Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, należy użyć mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C).
 - Ilość pianki może być różna i zależy od:
 - rodzaju mleka lub napoju roślinnego;
 - stosowanej marki;
 - składników i wartości odżywczych.
 - Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie napoju może wymagać kilku sekund.
3. Upewnić się, że rurka zanurzona w mleku (E4) znajduje się na prawidłowym miejscu, na dole pokrywy pojemnika na mleko (rys. 15);

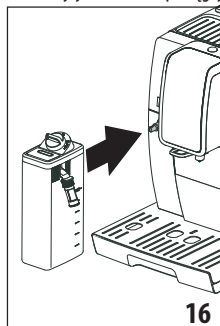


14

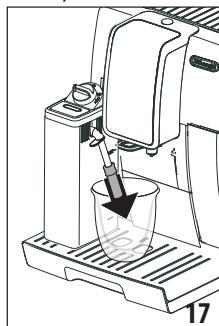


15

4. Ponownie założyć pokrywę na pojemnik na mleko;
5. Jeżeli jest założona dysza gorącej wody (D6), zdjąć ją;
6. Popychając do końca, zaczepić pojemnik na mleko (E3) na rurce (A8) (rys. 16): urządzenie wyda sygnał dźwiękowy (jeżeli funkcja sygnału jest uaktywniona);
7. Ustawić wystarczająco dużą filiżankę pod otworami dozownika kawy (A9) i pod rurką wytwarzania spienionego mleka (E5); wyregulować długość rurki wytwarzania mleka, w celu zbliżenia jej do filiżanki, pociągając na dół (rys. 17).



16




17

8. Śledzić wskaźówki przedstawione dla każdej konkretnej funkcji.

9.2 Regulacja ilości pianki

Przekręcając pokrętkę regulowania pianki (E1), ustawia się ilość pianki, która zostanie wytworzona podczas przygotowywania napojów na bazie mleka.

Pozycja pokrętki	Opis	Zalecana do...
	BEZ PIANKI	GORAŻE MLEKO (niespionione) /CAFFELATTE
	MIN.ILOŚĆ PIANKI	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	MAX ILOŚĆ PIANKI	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / GORAŻE MLEKO (spienione)

9.3 Automatyczne przygotowywanie kawy cappuccino i napojów mlecznych



1. Napełnić i zaczepić pojemnik na mleko (E3), jak przedstawiono wcześniej.
2. Wybrać żądany napój:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - MILK (GORAŻE MLEKO)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE

- ESPRESSO MACCHIATO

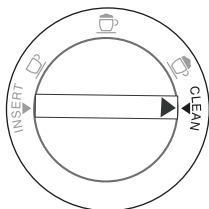
3. Urządzenie wskaże na wyświetlaczu możliwość przekręcenia pokrętki regulacji pianki (E1) w zależności od wymaganej w oryginalnym przepisie: przekręcić pokrętkę znajdującą się na pokrywie pojemnika na mleko.
4. Po kilku sekundach, urządzenie automatycznie rozpocznie przygotowywanie i na wyświetlaczu pojawi się ikona wybranego napoju oraz pasek postępu, wypełniający się w miarę przygotowywania.

Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

Zwróć uwagę: wskazówki odnoszące się do wszystkich napojów mlecznych

-  Esc : wcisnąć, jeżeli chce się całkowicie przerwać przygotowywanie i powrócić do home page.
-  Stop X : wcisnąć, aby przerwać wytwarzanie mleka lub kawy i przejść do kolejnego etapu (jeżeli przewidziany) przygotowywania napoju.
- Można spersonalizować każde przygotowanie napoju mlecznego (patrz rozdział "11. Personalizacja napojów").
- Nie pozostawiać na długo naczynia z mlekiem poza lodówką; im wyższa jest temperatura mleka (idealna to 5°C), tym jakość pianki jest gorsza.

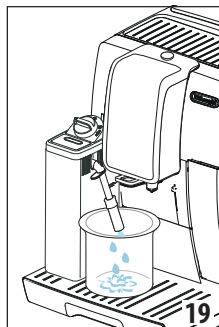
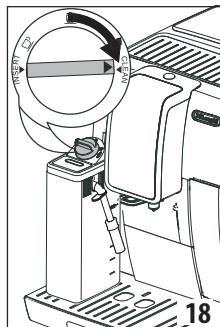
9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu



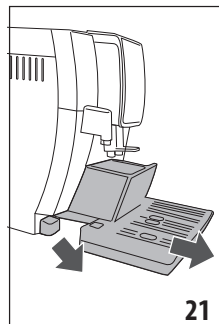
Po każdym użyciu funkcji z zastosowaniem mleka, jest wyświetlany komunikat „USTAW POKRĘTKĘ REGUL.PIANKI NA POZYCJI CLEAN”, należy wyczyścić pokrywę spieniacza do mleka:

1. Pozostawić pojemnik na mleko (E) w urządzeniu (nie jest konieczne jego opróżnienie);



2. Umieścić filiżankę lub inny pojemnik pod rurką wytwarzania spienionego mleka;
3. Ustawić pokrętkę regulacji pianki (E1) na „CLEAN” (rys. 18): na wyświetlaczu pojawi się napis „CZYSZCZENIE W TOKU UMIEŚĆ POJEMN. POD DYSZĄ MLEKA” z paskiem wypełniającym się w miarę postępowania czyszczenia. Z rurki wytwarzania spienionego mleka wydobywa się gorąca woda i para (rys. 19). Czyszczenie kończy się automatycznie;



4. Ustawić pokrętkę regulacji na jedną z pozycji stopnia regulacji pianki;
5. Wyjąć pojemnik na mleko i zawsze wyczyścić rurkę gorącej wody (A8) gąbką (rys. 20).



Zwróć uwagę!

- Jeśli chce się przygotować kilka filiżanek napojów mlecznych, po przygotowaniu ostatniego napoju należy wyczyścić pojemnik na mleko. Aby kontynuować kolejne przygotowanie, po pojawieniu się komunikatu do funkcji CLEAN, wcisnąć  Esc .
- Jeżeli nie wykona się czyszczenia, na wyświetlaczu pojawi się symbol  (B7) przypominający o konieczności wyczyszczenia pojemnika na mleko.
- Pojemnik może być przechowywany w lodówce.
- W niektórych przypadkach, aby wykonać czyszczenie, należy poczekać na nagrzanie się ekspresu.

10. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

1. Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (D6) jest prawidłowo założona na rurce gorącej wody (A8);
2. Umieścić filiżankę pod dyszą;
3. Wcisnąć „GORĄCA WODA”; na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni symbol i pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania;

4. Urządzenie wydaje gorącą wodę, następnie automatycznie przerywa wytwarzanie. Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody, wcisnąć **Stop X**.

Zwróć uwagę!

- Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund oczekiwania.
- Można spersonalizować każde przygotowanie gorącej wody (patrz rozdział "11. Personalizacja napojów").

11. PERSONALIZACJA NAPOJÓW

Można spersonalizować smak (w napojach, w których jest możliwa jego zmiana) i ilość napojów.

1. Wcisnąć **(my)** (C2);
2. Wybrać napój, który chce się ustawić według własnych upodobań, aby wejść na strony personalizacji: muszą być założone odpowiednie akcesoria;
3. (Tylko napoje na bazie kawy) Wybrać żądany smak wciskając „-“ lub „+” i wcisnąć **(Ok ✓)**;
4. Rozpoczyna się przygotowywanie i urządzenie wyświetla stronę personalizacji ilości, która jest przedstawiona za pomocą pionowego paska. Gwiazdka obok paska wskazuje ustawioną ilość;
5. Gdy ilość osiągnie minimalną dopuszczalną do zaprogramowania wartość, na wyświetlaczu pojawi się **(Stop X)**;
6. Wcisnąć **(Stop X)**, gdy w filizance znajdzie się żądana ilość;
7. Wcisnąć **(Ok ✓)**, aby zapisać (lub **↶ Esc**, aby anulować).

Urządzenie potwierdzi, czy nowe ustawienie zostało zapisane, czy też nie (w zależności od poprzedniego wyboru): wcisnąć **(Ok ✓)**.
Urządzenie powróci na stronę główną.

Zwróć uwagę!

- **Napoje mleczne:** zapisuje się smak kawy, a następnie pojedynczo ilości mleka i kawy;
- **Gorąca woda:** urządzenie wytwarza gorącą wodę: wcisnąć **(Stop X)**, aby zapisać żądaną ilość.
- Można wyjść z programowania wciskając **↶ Esc**: wartości nie zostaną zapisane.

Tabela wielkości napojów		
Napój	Standardowa wielkość	Ilość możliwa do zaprogramowania
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20 -180 ml
LONG	≈ 160 ml	≈ 115-250 ml
COFFEE	≈ 180 ml	≈ 100-240 ml
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80-180 ml
GORĄCA WODA	≈ 250 ml	≈ 20-420 ml

12. CZYSZCZENIE

12.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusy (A11);
- tacka na skropliny (A15), zbiornik na skropliny (A10), kratka tacki (A14) i wskaźnik pełnej tacki (A13);
- zbiornik na wodę (A17);
- otwory dozownika kawy (A9);
- lejek do wysypywania kawy mielonej (A4);
- automat zaparzający (A20), dostępny po otwarciu drzwiczek serwisowych (A19);
- pojemnik na mleko (E);
- rurkę gorącej wody (A8);
- panel sterowania (C).

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Nie wolno myć w zmywarce do naczyń elementów ekspresu, z wyjątkiem kratki tacki (A14) i pojemnika na mleko (E).

można myć w zmywarce	można myć tylko ręcznie
	
kratka tacki (A14)	Podstawka na filizanki (A12)
pojemnik na mleko (E)	zbiornik na wodę (A17)
	wyjmowany automat zaparzający (A20)
	tacka na skropliny (A15)
	pojemnik na fusy (A11)

- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

12.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2-3 płukania wybierając funkcję „Płukanie” (paragraf "6.3 Płukanie");
- wytworzenie gorącej wody przez kilka sekund (rozdział "10. Wytwarzanie gorącej wody").

Zwróć uwagę!

Jest normalne, że po takim czyszczeniu, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.

12.3 Czyszczenie pojemnika na fusy

Gdy na wyświetlaczu pojawi się napis „OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY”, należy go opróżnić i wyczyścić. Dopóki pojemnik na fusy (A11) nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeżeli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie wolno go odłączać od zasilania).

Uwaga! Ryzyko oparzenia

Jeżeli wykona się kilka kolejnych napojów na bazie mleka, metalowa tacka na filiżanki (A12) stanie się gorąca. Przed jej dotknięciem poczekać aż wystygnie, chwycić tylko za przednią część.

Aby przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

1. Wyjąć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11) (rys. 21).
2. Opróżnić i dokładnie wyczyścić tackę na skropliny i pojemnik na fusy, usuwając wszystkie pozostałości, które mogą zbierać się na dnie: znajdujący się w wyposażeniu pędzelek (D5) posiada łopatkę idealnie nadającą się do takiej czynności.
3. Sprawdzić (czerwony) zbiornik na skropliny (A10) i, jeżeli jest pełen, opróżnić.
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusy.

Uwaga!

Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

12.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny

Uwaga!

Tacka na skropliny (A15) wyposażona jest w pływakowy wskaźnik poziomu (A13) (czerwony) znajdującej się w nim wody (rys. 22). Zanim wskaźnik wydobędzie się z podstawki na filiżanki (A12), należy koniecznie opróżnić i wyczyścić tackę, w przeciwnym wypadku woda może się wylać i uszkodzić urządzenie, blat na którym stoi lub otaczająca strefę.

W celu wyjęcia tacki na skropliny, należy postępować następująco:

1. Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy (A11) (rys. 21);
2. Wyjąć podstawkę na filiżanki (A12), kratkę tacki (A14) i opróżnić tackę na skropliny oraz pojemnik na fusy, a następnie je umyć.
3. Sprawdzić czerwony zbiornik na skropliny (A10) i, jeżeli jest pełen, opróżnić;
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusy.

Uwaga!

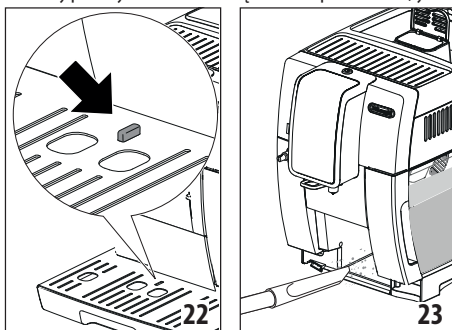
Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

12.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczenia wewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz "5. Wyłączanie urządzenia") i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

1. Okresowo sprawdzić (raz w miesiącu) czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny) (A15) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka znajdującego się w wyposażeniu (D5) i gąbki.
2. Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 23).



12.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (D4) (jeżeli obecny) wyczyścić zbiornik na wodę (A17).

1. Wyjąć zbiornik na wodę (rys. 2);
2. Wyjąć filtr (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą;
3. Opróżnić zbiornik i wyczyścić go wilgotną szmatką z odrobiną płynu do mycia naczyń. Dokładnie wypłukać wodą.
4. Ponownie włożyć filtr (jeżeli obecny), napęlić zbiornik świeżą wodą do Poziomu MAX i ponownie go włożyć;
5. (tylko w modelach z filtrem zmiękczającym). Wytworzyć około 100 ml gorącej wody w celu uaktywnienia filtra.

Zwróć uwagę:

W przypadku okresów nieużytkowania powyżej 3-4 dni zaleca się umycie zbiornika w sposób opisany powyżej.

12.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy

1. Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo oczyścić otwory dyszy kawy (A9) (rys. 24A);
2. Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykalaczki (rys. 24B).

12.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (około raz w miesiącu) czyścić lejek do kawy mielonej (A4). Postępować następująco:

1. Przeprowadzić wyłączenie ekspresu (patrz rozdział "5. Wyłączenie urządzenia");
2. Otworzyć drzwiczki lejka (A2);
3. Wyczyścić lejek pędzelkiem (D5) znajdującym się w wyposażeniu;
4. Zamknąć drzwiczki.

Uwaga!

Po wyczyszczeniu, należy sprawdzić, czy w lejku nie pozostały żadne akcesoria: obecność ewentualnych przedmiotów w lejku podczas działania, może spowodować uszkodzenie ekspresu.

12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A20) należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.

Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że ekspres właściwie wykonał wyłączenie (patrz rozdział "5. Wyłączenie urządzenia");
2. Wyjąć zbiornik na wodę (A17) (rys. 2);
3. Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A19) (rys. 25) znajdujące się na prawym boku;



4. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 26);
5. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;

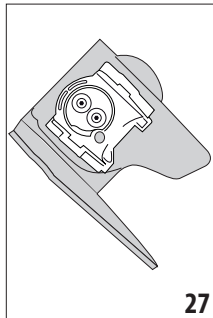
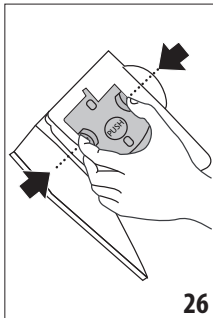
Uwaga!

PRZEPLUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ

NIE UŻYWAĆ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH I NIE WKŁADAĆ DO ZMYWARKI

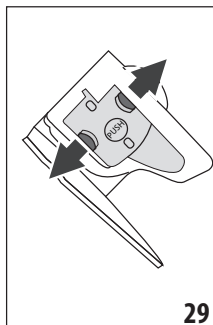
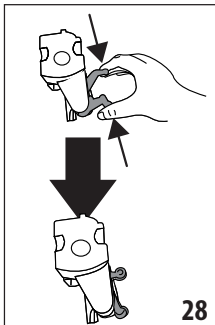
6. Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.
7. Za pomocą pędzelka (D5) wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki;

8. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika (rys. 27); następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszysz kliknięcia przymocowania;



Zwróć uwagę!

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie jak pokazano na rys. 28.

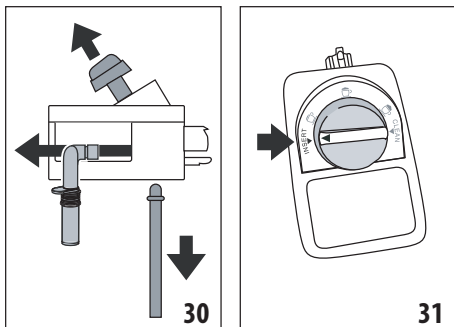


9. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz (rys. 29);
10. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
11. Napęścić zbiornik wodą.

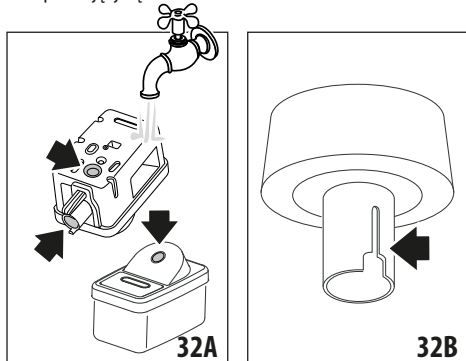
12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko

Czyścić karafkę na mleko (E) po każdym użyciu, jak wskazano poniżej:

1. Wyjąć pokrywę (E2);
2. Wyjąć rurkę wytwarzania mleka (E5) i rurkę zanurzaną w mleku (E4) (rys. 30);
3. Przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara pokrętło regulacji pianki (E1) na pozycję „INSERT” (rys. 31) i zdjąć je, przesuwając w górę;



4. Umyć w zmywarce do naczyń (zalecane) lub ręcznie, jak wskazano poniżej:
 - **W zmywarce do naczyń:** Wypłukać wszystkie wskazane wyżej komponenty i pojemnik na mleko pod bieżącą wodą (przynajmniej 40°C): umieścić je w górnym koszu zmywarki i uaktywnić program mycia z temperaturą 50°C, np. ECO standard.
 - **Dokładnie** ręcznie wypłukać wszystkie wskazane wyżej komponenty i pojemnik na mleko pod bieżącą ciepłą wodą pitną (przynajmniej 40°C), aby usunąć wszystkie widoczne resztki po mleku. Pamiętać o wypłukaniu wodą wszystkich otworów znajdujących się na pokrywie (rys. 32A): następnie zanurzyć wszystkie komponenty na co najmniej 30 minut w ciepłej wodzie pitnej (przynajmniej 40°C) z płynem do naczyń. Obficie wypłukać wszystkie komponenty pod bieżącą ciepłą wodą pitną, pocierając je rękoma.



5. Zachować szczególną ostrożność, aby w nacięciu i w kanaliczce pod pokręteł nie pozostały resztki mleka: ewentualnie wyczyścić kanał za pomocą wykałaczki (rys. 32B);
6. Sprawdzić również, czy rurka zanurzana w mleku i rurka do wytwarzania mleka nie są zatkane resztkami mleka;
7. Wyczyścić wszystkie komponenty suchą i czystą szmatką;
8. Zmontować wszystkie komponenty pokrywki;
9. Założyć pokrywkę na pojemniku na mleko.

12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody

Za pomocą gąbki czyścić rurkę (A8) po każdym przygotowaniu mleka, usuwając jego resztki znajdujące się na uszczelkach (rys. 20).


13. ODKAMNIENIE

Uwaga!


- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdujące się na jego opakowaniu (dołączony do niektórych modeli lub do zakupienia w autoryzowanym centrum serwisowym).
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. Jeżeli produkt wyleje się, należy go natychmiast wytrzeć.

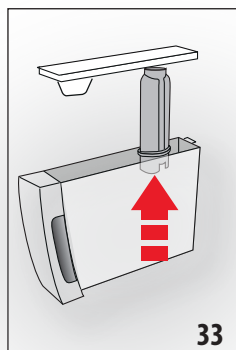
Aby przeprowadzić odkamienianie	
Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi 'EcoDecalk'
Pojemnik	Zalecana pojemność: 2,0
Czas	~45min

Przeprowadzić odkamienianie, gdy na wyświetlaczu pojawi się napis „KONIECZNOŚĆ ODKAMNIENIA NACIŚNIJ OK ABY ROZP. (~45min)”: Jeżeli chce się przeprowadzić odkamienianie natychmiast, wcisnąć **OK ✓** i zastosować się do instrukcji z punktu 3.

Aby przesunąć odkamienianie na później, wcisnąć **Esc**: na wyświetlaczu symbol  (B6) przypomina, że należy przeprowadzić odkamienianie. (komunikat będzie się wyświetlał przy każdym włączeniu).

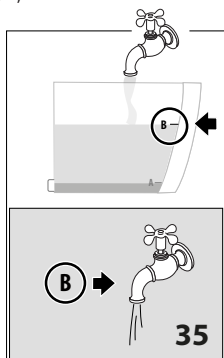
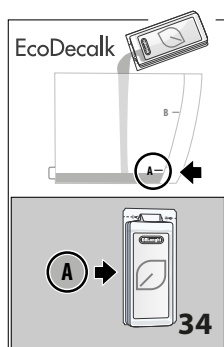
Aby wejść do menu odkamieniania:

1. Wcisnąć przycisk „” (C3), aby wejść do menu;
2. Wcisnąć „ODKAMNIENIE” i zastosować się do wskazówek na wyświetlaczu;
3. „WYJMI FILTR WODY” (str. 33); wyjąć zbiornik wody (A17), wyjąć filtr wody (D4) (jeżeli obecny) i opróżnić zbiornik. Wcisnąć **Next >** ;



4. „WLEJ ODKAMIENIACZ (POZIOM A) I WODĘ (DO POZIOMU B)”: Wlać do zbiornika na wodę odkamieniacz, do wskazanego poziomu A (opakowanie 100 ml) zaznaczonego wewnątrz zbiornika (rys. 34); następnie dolać wody (jeden litr) do poziomu B (rys. 35); ponownie włożyć zbiornik na wodę. Wcisnąć **Next >** ;
5. „OPRÓŻNIJ TACKĘ NA SKROPLINY” (rys. 21):
6. Wyjąć, opróżnić i ponownie włożyć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11). Wcisnąć **Next >** ;
7. „UMIEŚĆ POJ. ZI POD WYLOTEM DYSZY OK, ABY ROZPOCZĄĆ ODKAMIEN.”:

Pod dyszą gorącej wody (D6) i dozownikiem kawy (A9) umieścić pusty pojemnik o minimalnej pojemności 2;



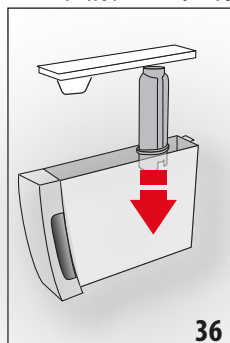
Uwaga! Ryzyko oparzenia

Z dyszy gorącej wody i z dyszy kawy wypływa gorąca woda z kwasem. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

8. Wcisnąć przycisk **Ok ✓**, aby potwierdzić wlanie roztworu. Na wyświetlaczu pojawi się napis „ODKAMIENIANIE W TOKU, PROSZĘ CZEKAĆ”: uruchamia się program odkamieniania i roztwór odkamieniający wypływa zarówno z dyszy gorącej wody jak i z dozownika kawy automatycznie przeprowadzając szereg płukań z przerwami, usuwających resztki kamienia z urządzenia;

Po około 25 minutach, urządzenie przerywa odkamienianie;

9. „WYPŁUCZ ZBIORNIK I NAPEŁNIJ WODĄ DO POZIOMU MAX” (rys. 3): urządzenie jest gotowe na proces płukania świeżą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX, ponownie włożyć do ekspresu;
10. „UMIEŚĆ POJ. ZI POD WYLOTEM DYSZY OK, ABY ROZPOCZĄĆ PŁUKANIE”: pod dozownikiem kawy i dyszą gorącej wody umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wcisnąć **Ok ✓** ;
11. Gorąca woda wypływa najpierw z dozownika kawy a następnie z dyszy gorącej wody, na wyświetlaczu pojawia się napis „PŁUKANIE W TOKU, PROSZĘ CZEKAĆ”;
12. Gdy w zbiorniku skończy się woda, wypłukać pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania;
13. (Jeżeli filtr był zainstalowany), „WŁÓŻ FILTR NA MIEJSCE” (rys. 36). Wcisnąć **Next >** i wyjąć zbiornik na wodę; włożyć, jeżeli został wcześniej wyjęty, filtr zmiękczający;




14. „WYPŁUCZ ZBIORNIK I NAPEŁNIJ WODĄ DO MAX POZIOMU” (rys. 3): Napełnić zbiornik świeżą wodą do poziomu MAX;
15. „WŁÓŻ ZBIORNIK NA WODĘ” (rys. 4): Włożyć zbiornik na wodę;
16. „UMIEŚĆ POJ. ZI POD WYLOTEM DYSZY OK, ABY ROZPOCZĄĆ PŁUKANIE”: Pod dyszą gorącej wody umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego (rys. 8) i wcisnąć **Ok ✓** .
17. Gorąca woda wypływa z dyszy gorącej wody/pary, na wyświetlaczu pojawia się napis „PŁUKANIE W TOKU, PROSZĘ CZEKAĆ”;
18. „OPRÓŻNIJ TACKĘ NA SKROPLINY” (rys. 21): Po zakończeniu płukania, opróżnić pojemnik użyty do zebrania wody z płukania, wyjąć, opróżnić i ponownie włożyć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11); wcisnąć **Next >** ;
19. „ODKAMIENIANIE ZAKOŃCZONE”: wcisnąć **Ok ✓** ;
20. „NAPEŁNIJ ZBIORNIK ZIMNĄ WODĄ”: wyjąć zbiornik na wodę, wlać do niego zimną wodę do poziomu MAX, ponownie włożyć do urządzenia.

Odkamienianie zostało zakończone.

Zwróć uwagę!

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), po ponownym włączeniu urządzenie zarządza jego zakończenia.
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.
- W przypadku, gdy zbiornik na wodę nie został napełniony do poziomu max, urządzenie wymaga trzeciego płukania: zagwarantuje to całkowite usunięcie roztworu odkamieniającego z jego wewnętrznych obwodów. Przed uaktywnieniem płukania, pamiętać o opróżnieniu tacki na skropliny.

14. PROGRAMOWANIE TWARDOCI WODY

Komunikat „KONIECZNOŚĆ ODKAMIENIANIA - NACISNIJ OK, ABY ROZP. (~45 MIN) ” wyświetlany jest po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.




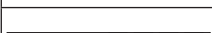
Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.


14.1 Pomiar twardości wody

1. Wyjąć z opakowania dołączony do urządzenia pasek kontrolny „TOTAL HARDNESS TEST” (D1).
2. Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę.
3. Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi.

14.2 Ustawienie twardości wody

1. Wejść do menu jak wskazano w paragrafie "6.1 Wejście do menu";
2. Wcisnąć „TWARDOŚĆ WODY”;
3. Przeprowadzić procedurę wskazaną w poprzednim paragrafie i sprawdzić poziom twardości wody;
4. „TWARDOŚĆ WODY, BIEŻĄCA WARTOŚĆ PODKREŚLONA”: Wcisnąć odczytany poziom w poprzednim punkcie, jak wskazano w poniższej tabeli: (Poziom 1 = słodka woda ; Poziom 4 = woda bardzo twarda);

Pasek kontrolny	Twardość wody
	Poziom 1 = słodka woda
	Poziom 2 = woda niezbyt twarda
	Poziom 3 = woda twarda
	Poziom 4 = woda bardzo twarda


5. Wcisnąć  , aby powrócić na stronę główną.

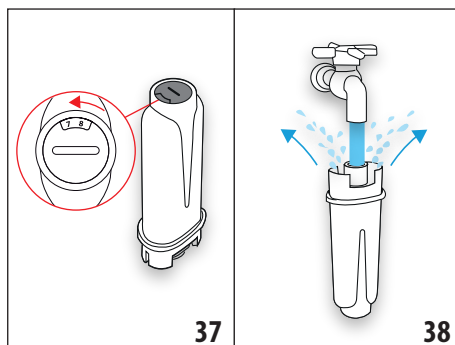
W tym momencie, ekspres jest zaprogramowany na nowy poziom twardości wody.

15. FILTR ZMIĘKZAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (D4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi. W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.



15.1 Montaż filtra

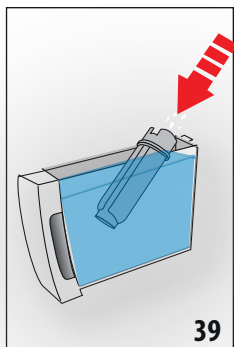
1. Wejść do menu jak wskazano w paragrafie "6.1 Wejście do menu";
2. Wcisnąć „FILTR WODY”;
3. „PRZEKRĘĆ DATOWNIK DO MOMENTU WYŚWIETL. 2 KOLEJNYCH MIESIĘCY” (rys. 37): wyjąć nowy filtr (D4) z opakowania i przekręcić tarczę datownika, dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użytkowania. Wcisnąć  ;



Zwróć uwagę

!Czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

4. „WYPŁUCZ SZCZELINY WODĄ, DOPÓKI NIE WYPŁYNIE ONA Z OTWORÓW” (rys. 38): Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rysunku, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę. Wcisnąć  ;
5. Wyjąć zbiornik (A17) z urządzenia i napełnić go wodą.
6. „ZANURZ FILTR W POJEMNIKU WYPUSZ PĘCHERZYKI POWIETRZA” (rys. 39): Włożyć filtr do zbiornika z wodą i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza. Wcisnąć  ;




- „WŁÓŻ FILTR NA MIEJSCE”: Włóż filtr (D4) na miejsce (rys. 36) i docisnąć do końca. Wcisnąć **Next >**;
- „WŁÓŻ ZBIORNIK NA WODĘ”: Zamknąć zbiornik pokrywą (A16), a następnie ponownie włożyć go do urządzenia (rys. 4);
- „UMIEŚĆ POJ.0,5L POD DYSZĄ 0,5L, NACIŚNIJ OK, ABY UAKTYWNIĆ FILTR” (rys. 6): ustawić pojemnik pod dyszą gorącej wody (D6) i wcisnąć **Ok ✓**; „GORĄCA WODA PROSZĘ CZEKAĆ” rozpocznie się parzenie, które zakończy się automatycznie.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

15.2 Wymiana filtra

Wymień filtr (D4), gdy na wyświetlaczu pojawi się napis „WYMIEN FILTR WODY, NACIŚNIJ OK, ABY ROZPOCZĄĆ”: jeżeli chce się go wymienić natychmiast wcisnąć **Ok ✓** i zastosować się do instrukcji z punktu 5.

Aby przesunąć wymianę na później, wcisnąć **Esc**: na wyświetlaczu symbol  (B8) przypomina, że należy wymienić filtr. W celu dokonania wymiany, należy:

- Wejść do menu jak wskazano w paragrafie "6.1 Wejście do menu";
- Wcisnąć „FILTR WODY”;
- Wcisnąć „WYMIEN FILTR”
- Postępować według instrukcji z poprzedniego paragrafu, od punktu 3, wyjmując najpierw zbiornik (A17) i zużyty filtr.

Zwróć uwagę!

Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie będzie używane przez 3 tygodnie konieczne jest wyjęcie filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

15.3 Usunięcie filtra

Jeżeli chce się używać urządzenie bez filtra (D4), konieczne jest jego wyjęcie i zaprogramowanie takiego stanu. Postępować następująco:

- Wyjąć zbiornik (A17) na wodę i zużyty filtr;
- Wejść do menu jak wskazano w paragrafie "6.1 Wejście do menu";
- Wcisnąć „FILTR WODY”;

- Wcisnąć „WYJMIJ FILTR WODY”;
- „POTWIERDZIĆ WYJĘCIE FILTRA”: wcisnąć **Ok ✓** (jeżeli natomiast chce się powrócić do menu ustawień, wcisnąć **Esc**);
- „FILTR ZOSTAŁ WYJĘTY”: urządzenie zapisało zmianę. Wcisnąć **Ok ✓** aby powrócić na stronę główną.

Zwróć uwagę!

Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie będzie używane przez 3 tygodnie konieczne jest wyjęcie filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

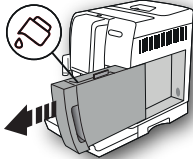
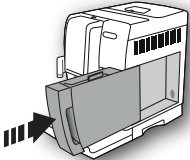
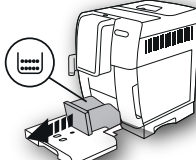
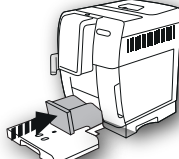
16. DANE TECHNICZNE

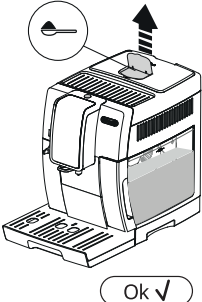
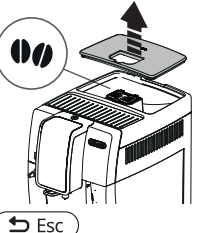
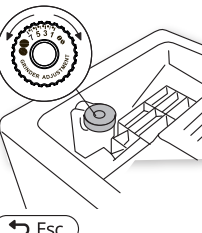
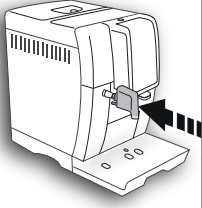
Napięcie:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Moc:	1450 W
Ciśnienie:	1,9 MPa (19 bar)
Pojemność zbiornika na wodę:	1,8 l
Wymiary dłgłxłh:	240x440x360 mm
Długość kabla:	1250 mm
Waga:	10 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	300 g
Pasma częstotliwości:	2400 - 2483,5 MHz
Maksymalna moc transmisji	10 mW

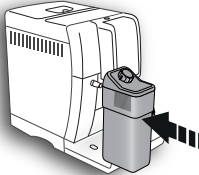
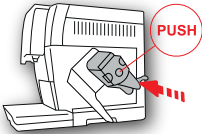
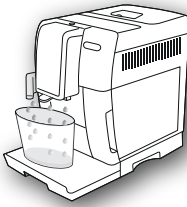

16.1 Zalecenia dotyczące Oszczędności energetycznej

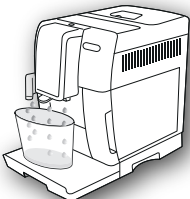

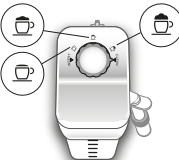


- Aby zredukować zużycie energii po wytworzeniu jednego lub kilku napojów, wyjąć pojemnik (E) lub akcesoria.
- Ustawić automatyczne wyłączenie na 15 minut (patrz paragraf "6.7 Automatyczne wyłączenie (standby)");
- Uaktywnić Oszczędność Energetyczną (patrz paragraf "6.8 Oszczędność energetyczna");
- Gdy urządzenie tego wymaga, przeprowadzić cykl odkamieniania (patrz rozdział "13. Odkamienianie").









17. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>NAPEŁNIJ ZBIORNIK ZIMNĄ WODĄ</p> 	<p>Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A17).</p>	<p>Napełnić zbiornik na wodę i prawidłowo go założyć maksymalnie naciskając, dopóki nie usłyszysz się odgłosu zamocowania.</p>
<p>WŁÓŻ ZBIORNIK NA WODĘ</p> 	<p>Zbiornik (A17) nie jest włożony lub jest źle włożony.</p>	<p>Włożyć zbiornik dociskając go do końca.</p>
<p>OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY</p> 	<p>Pojemnik na fusy (A11) po kawie jest pełny.</p>	<p>Opróżnić pojemnik na fusy po kawie, tackę na skropliny (A15) i wyczyścić, następnie ponownie założyć. Ważne: gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.</p>
<p>WŁÓŻ POJEMNIK NA FUSY</p> 	<p>Po oczyszczeniu, pojemnik na fusy nie został zamocowany (A11).</p>	<p>Wyjąć tackę na skropliny (A15) i założyć pojemnik na fusy.</p>

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>WSYP KAWĘ MIELONĄ MAKSYMALNIE JEDNA MIARKA</p> 	<p>Wybrano przygotowywanie z użyciem kawy mielonej.</p>	<p>Upewnić się, że lejek (A4) nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę (D2) kawy mielonej i wcisnąć OK na wyświetlaczu, śledząc wskazówki przedstawione w paragrafie "7.4 Przygotowanie kawy z kawy mielonej".</p>
<p>NAPEŁNIJ POJEMNIK NA ZIARNA KAWY</p> 	<p>Ziarna kawy skończyły się. Lejek (A4) do kawy mielonej jest zatkany.</p>	<p>Napełnić pojemnik ziarnami (A4) (rys. 10). Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka (D5), jak opisano w pkt. "12.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej".</p>
<p>KAWA ZBYT DROBNO ZMIELONA. WYREGULUJ MŁYNEK</p> 	<p>Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca. Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (D4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie.</p>	<p>Powtórzyć wytwarzanie kawy i przekręcić pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 12) o jeden przeskok w stronę numeru 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytwarzanie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyć korektę za pomocą pokrętła regulacji o kolejny przeskok (par. "7.5 Regulacja młynka do kawy"). Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik na wodę (A17) jest prawidłowo założony. Założyć dyszę gorącej wody (D6) i wypuścić wodę, dopóki strumień nie będzie regularny. Jeżeli problem trwa wyjąć filtr (patrz par. „15.3 Wymowaanie filtra”).</p>
<p>ZAMOCUJ DYSZĘ WODY</p> 	<p>Dysza do wody (D6) nie została zamocowana lub jest zamocowana nieprawidłowo</p>	<p>Zamocować dyszę wody popychając ją do końca.</p>

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>WŁOŹ POJEMNIK NA MLEKO</p> 	<p>Pojemnik na mleko (E) nie jest włożony lub jest źle włożony.</p>	<p>Włożyć pojemnik na mleko, popychając go do końca.</p>
<p>ZAMOCUJ AUTOMAT ZAPARZAJĄCY</p> 	<p>Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający (A20) nie został zamocowany.</p>	<p>Zamocować automat zaparzający jak opisano w pkt. "12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego".</p>
<p>PUSTY OBWÓD WODY NACIŚNIJ OK, ABY ROZPOCZĄĆ</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>Obwód hydrauliczny jest pusty</p>	<p>Wcisnąć przełącznik przy „OK”, aby przelać dyszę wodą (D6): wytwarzanie zostanie przerwane automatycznie. Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik na wodę (A17) jest prawidłowo założony.</p>
<p>NACIŚNIJ OK, ABY WYK. CZYSZCZENIE LUB USTAW POKRĘTŁO</p>  <p style="text-align: center;">Ok ✓</p>	<p>Włożono pojemnik na mleko z pokrętkiem regulacji pianki (E1) na pozycji „CLEAN”.</p>	<p>Jeżeli chce się uaktywnić funkcję CLEAN, wcisnąć przełącznik przy „OK” lub przekręcić pokrętko regulacji pianki na jedną z pozycji mleka.</p>

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>ODKAMIANIANIE PRZERWANE NACIŚNIJ NEXT, ABY KONTYNUOWAĆ</p>  <p>Next ></p>	<p>Odkamianie zostało przerwane lub nie zostało prawidłowo zakończone.</p>	<p>Nacisnąć NEXT, aby wznowić proces odkamiania. Więcej informacji wskazano w rozdziale „13. ODKAMIANIE”.</p>
<p>USTAW POKRĘTŁO REGUL. PIANKI NA POZYCJI CLEAN</p>  <p>Esc</p>	<p>Chwilę wcześniej przygotowano mleko i konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko (E).</p>	<p>Ustawić pokrętkę regulacji pianki (E1) na CLEAN (rys. 18).</p>
<p>USTAW POKRĘTŁO REGULACJI PIANKI</p> 	<p>Włożono pojemnik na mleko z pokrętkiem regulacji pianki (E1) na pozycji „CLEAN”.</p>	<p>Przekręć pokrętkę na pozycję żądanego rodzaju pianki.</p>
<p>WYBIERZ ŁAGODNIEJSZY SMAK LUB ZMNIEJSZ ILOŚĆ KAWY</p>  <p>Esc</p>	<p>Użyto za dużo kawy.</p>	<p>Wybrać łagodniejszy smak wciskając przycisk „SMAK” (C1) lub zmniejszyć ilość kawy mielonej (maksymalnie 1 miarka).</p>
<p>KONIECZNOŚĆ ODKAMIANIANIA NACIŚNIJ OK, ABY ROZP. (~45MIN)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Wskazuje, że konieczne jest odkamianie urządzenia.</p>	<p>Wcisnąć przełącznik przy „OK”, aby rozpocząć odkamianie „ESC” jeżeli chce się ją przeprowadzić później. Należy jak najszybciej wykonać program odkamiania, opisany w rozdz. "13. Odkamianie".</p>


WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<p>WYMIENIĆ FILTR WODY NACIŚNIJ OK, ABY ROZPOCZĄĆ</p>   	Filtr zmiękczejący (D4) jest zużyty.	Wcisnąć przełącznik przy „OK”, aby wymienić lub usunąć filtr, lub „ESC”, jeżeli chce się przełożyć czynność na później. Zastosować się do instrukcji z rozdz. "15. Filtr zmiękczejący".
<p>ALARM OGÓLNY: SPRAWDŹ INSTRUKCJĘ</p> 	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w rozdz. "12. Czyszczenie". Jeżeli po czyszczeniu, ekspres wciąż wyświetla taki komunikat, skontaktować się z serwisem obsługi klienta lub autoryzowanym serwisem technicznym.
	Wskazuje, że konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych obwodów pojemnika na mleko (E).	Ustawić pokrętko regulacji pianki (E1) na CLEAN (rys. 18).
	Przypomina, że konieczna jest wymiana filtra (D4).	Wymienić lub usunąć go zgodnie z instrukcjami z rozdz. "15. Filtr zmiękczejący".
	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia.	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. "13. Odkamienianie".
	Wskazuje, że tryb oszczędności energetycznej jest aktywny.	Aby dezaktywować tryb oszczędności energetycznej, zastosować się do instrukcji z pkt. "6.8 Oszczędność energetyczna".
<p>PROSZĘ CZEKAĆ</p>	Urządzenie nagrzewa się w celu osiągnięcia idealnej temperatury	
<p>CZYSZCZENIE W TOKU PROSZĘ CZEKAĆ</p>	Urządzenie wykryło wewnętrzne zanieczyszczenia	Poczekać na jego gotowość do użytku i ponownie wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, skontaktować się z serwisem obsługi klienta lub autoryzowanym serwisem technicznym.

18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Nie włożono wtyczki do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka (rys. 1).
Kawa nie jest gorąca.	Filizanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filizanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać automat zaparzający za pomocą funkcji płukania (patrz par. "6.3 Płukanie").
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę kawy w menu (patrz par. "6.9 Temperatura kawy"). Zwróć uwagę: Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojach.
	Należy przeprowadzić odkamienianie ekspresu	Postępować jak wskazano w rozdz. "13. Odkamienianie". Następnie sprawdzić stopień twardości wody ("14.1 Pomiar twardości wody") oraz, czy urządzenie jest ustawione według rzeczywistego poziomu ("14.2 Ustawienie twardości wody").
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 12). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. "7.5 Regulacja młynka do kawy").
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
	Kawa nie jest świeża.	Opakowanie z kawą jest otwarte od dawna i kawa straciła swój smak.
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 12). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. "7.5 Regulacja młynka do kawy").
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika.	Otwory dozownika kawy (A9) są zatkane.	Oczyszczyć otwory wykałaczką (rys. 24B).

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wytwarzana kawa zawiera zbyt dużo wody.	Lejek (A4) jest zatkany.	Wyczyścić lejek, używając pędzelka (D5), jak wskazano w pkt. "12.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej".
Urządzenie nie wytwarza kawy	Urządzenie wykryło wewnętrzne zanieczyszczenia: na wyświetlaczu jest widoczny napis „Czyszczenie w toku”.	Poczekać na jego gotowość do użytku i ponownie wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego.
Nie można wyjąć automatu zaparzającego	Wyłączenie nie zostało wykonane prawidłowo	Wyłączyć za pomocą przycisku  (A7) (patrz rozdz. "5. Wyłączanie urządzenia").
Po zakończeniu odkamieniania, urządzenie wymaga trzeciego płukania	Podczas dwóch cykli płukania, zbiornik (A17) nie został napełniony do poziomu MAX.	Postępować jak wskazano na urządzeniu, opróżniając wcześniej tackę na skropliny (A15), aby woda nie przeleżała się.
Mleko nie wypływa z rurki wytwarzania (E5)	Pokrywka (E2) pojemnika na mleko (E3) jest brudna	Wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko, jak opisano w pkt. "12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko".
	Pokrywka (E2) nie została prawidłowo zamontowana.	Prawidłowo zmontować wszystkie komponenty, jak wskazano w par. „9.1 Napełnić i zamontować pojemnik na mleko”.
Duże pęcherzyki na mleku, wypływa ono z rurki (E5) rozpryskując się lub też nie jest wystarczająco spienione	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie nadaje się do przygotowania danego napoju.	Zaleca się stosowanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
	Pokrętło regulacji piany (E1) zostało nieprawidłowo wyregulowane.	Wyregulować zgodnie ze wskazówkami z rozdz. "9. przygotowanie ciepłych napojów mlecznych".
	Pokrywa (E2) lub pokrętło regulacji pianki (E1) pojemnika na mleko są brudne	Wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko i pokrętło, jak opisano w par. "12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko".
	W kanalikule znajdującym się pod pokrętłem regulacji pianki (E1) lub znajduje się woda	Wyjąć pokrętło i dokładnie osuszyć.
	Stosuje się napoje roślinne.	Aby polepszyć rezultat, używać napojów z lodówki (około 5°C). Wyregulować ilość pianki, jak wskazano w par. "9.2 Regulacja ilości pianki"
	Rurka gorącej wody (A8) jest brudna	Wyczyścić dyszę, jak opisano w par. "12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody".
	Urządzenie nie jest używane i emituje hałas lub wydziela niewielkie ilości pary	Urządzenie jest gotowe do użycia lub zostało niedawno wyłączone i kilka kropli kondensatu wpadło do wnętrza gorącego jeszcze odparowywacza

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Tacka na filiżanki (A12) jest gorąca.	Przygotowano wiele napojów w krótkim czasie	
Po wyczyszczeniu nie można włożyć tacki na skropliny (A15) do ekspresu	tacka na skropliny (A10) nie jest prawidłowo umieszczona	Sprawdzić, czy tacka na skropliny została prawidłowo umieszczona
Urządzenie wydziela parę z tacki na skropliny (A15) i/lub na blacie, na którym stoi urządzenie znajduje się woda.	Po wykonaniu czyszczenia, nie założono kratki tacki (A14).	Włożyć kratkę do tacki na skropliny.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ	148
1.1 Букви в скоби.....	148
1.2 Проблеми и ремонти	148
2. ОПИСАНИЕ	148
2.1 Описание на уреда (стр. 2 - A)	148
2.2 Описание на началната страница (основен екран) (стр. 3 - B).....	148
2.3 Описание на контролния панел (стр. 3 - C)	148
2.4 Описание на аксесоарите (стр. 3 - D).....	148
2.5 Описание на контейнера за мляко (стр. 3 - E) ..	148
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА	148
4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	149
5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА.....	149
6. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО	150
6.1 Влезте в менюто.....	150
6.2 Излезте от менюто	150
6.3 Изплакване	150
6.4 Отстраняване на котлен камък	150
6.5 Филтър за вода	150
6.6 Стойности на напитки	150
6.7 Автоматично изключване (standby)	150
6.8 Енергоспестяване	150
6.9 Температура на кафето	151
6.10 Твърдост на водата	151
6.11 Set language	151
6.12 Акустичен сигнал	151
6.13 Фабрични стойности	151
6.14 Статистики	151
7. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	151
7.1 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна	151
7.2 Избор на вкуса на кафето	152
7.3 Избор на количеството кафе в чашата	152
7.4 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе	152
7.5 Регулиране на кафемелачката	153
7.6 Съвети за по-топло кафе.....	153
8. КАНА ЗА КАФЕ	153
9. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛИ НАПИТКИ С МЛЯКО	154
9.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко ..	154
9.2 Регулиране на количеството на пияната	154
9.3 Автоматично приготвяне на капучино и напитки на млечна основа.....	155
9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба	155

10. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА	156
11. ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА НАПИТКИТЕ	156
12. ПОЧИСТВАНЕ	156
12.1 Почистване на машината	156
12.2 Почистване на вътрешната верига на машината	157
12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе ..	157
12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и почистване на конденз.....	157
12.5 Почистване на машината отвътре.....	157
12.6 Почистване на резервоара за вода.....	158
12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе ...	158
12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв. смляно кафе	158
12.9 Почистване на инфузора	158
12.10 Почистване на контейнера за мляко	159
12.11 Почистване на дюзата за топла вода	160
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК	160
14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА	161
14.1 Измерване на твърдостта на водата	161
14.2 Задаване на твърдостта на водата	161
15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	162
15.1 Монтиране на филтъра.....	162
15.2 Смяна на филтъра.....	162
15.3 Сваляне на филтъра.....	163
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	163
16.1 Съвети за Енергоспестяване	163
17. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ	164
18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	168

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

1.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).


1.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "17. Съобщения, визуализирани на дисплея" и "18. Отстраняване на проблеми".

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист "Обслужване клиенти". Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан на гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени в сертификата за гаранция, приложен към машината.

2. ОПИСАНИЕ





2.1 Описание на уреда (стр. 2 - A)

- A1. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за поставяне на предв. смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A6. Плът за чаши
- A7. Бутон : за включване или изключване на машината (standby)
- A8. Дюза за топла вода
- A9. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A10. Ваничка за събиране на конденз
- A11. Контейнер за утайка от кафе
- A12. Табла за поставяне на чашки
- A13. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A14. Решетъчна ваничка
- A15. Ваничка за събиране на капки
- A16. Капак на резервоар за вода
- A17. Резервоар за вода
- A18. Място за филтър за омекотяване на вода
- A19. Люк на инфузор
- A20. Инфузор
- A21. Захранващ кабел

2.2 Описание на началната страница (основен екран) (стр. 3 - B)

- B1. Символ енергоспестяване активиран
- B2. Избран вкус
- B3. Напитки с директен избор
- B4. Стрелка за прехвърляне
- B5. Избрана дължина
- B6. Аларма изискано отстраняване на котлен камък
- B7. Аларма изискано почистване на контейнер за мляко
- B8. Аларма изискана смяна на филтър

2.3 Описание на контролния панел (стр. 3 - C)

- C1.  : избор на вкуса на напитка
- C2.  : Меню за избор на лични напитки. За по-подробна информация, консултирайте раздел "11. Персонализиране на напитките".
- C3.  : меню за настройки на уреда
- C4.  : избор дължина на напитка

2.4 Описание на аксесоарите (стр. 3 - D)

- D1. Реактивна тестова лентичка "Total Hardness Test"
- D2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- D3. Препарат за отстраняване на котлен камък (при някои модели)
- D4. Омекотяващ филтър (при някои модели)
- D5. Четка за почистване
- D6. Струйник за топла вода

2.5 Описание на контейнера за мляко (стр. 3 - E)

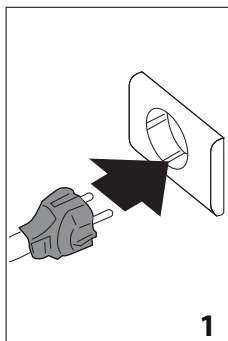
- E1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN
- E2. Капак на контейнера за мляко
- E3. Контейнер за мляко
- E4. Тръба за засмукване на мляко
- E5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)

3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

Важно!

- При първата употреба веригата за вода е празна, поради тази причина, машината може да бъде много шумна: шумът намалява постепенно с напълването на веригата.
- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това, е гарантирано, че машината е нова.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "14. Програмиране на твърдостта на водата".

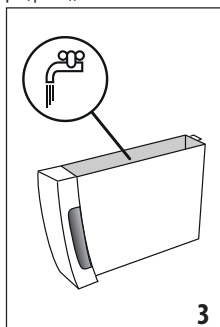
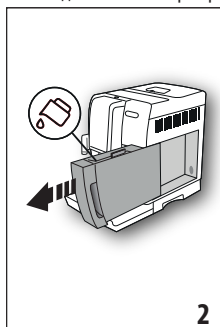
- 1. Свържете уреда към електрическата мрежа (фиг. 1).



2. Изберете езика на дисплея, натискайки **Next >** докато на дисплея се визуализира желания език: следователно натиснете флагчето, съответстващо на езика.

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея на уреда:

3. Извадете резервоара за вода (A17) (фиг. 2), напълнете до линията MAX (отбелязана на резервоара) с прясна вода (фиг. 3); и след това поставете резервоара (фиг. 4);



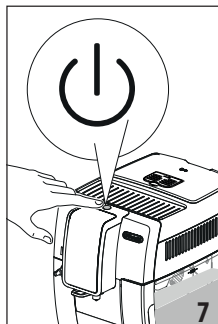
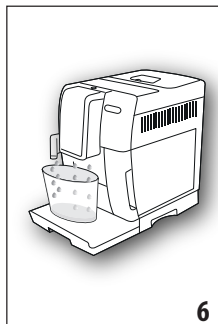
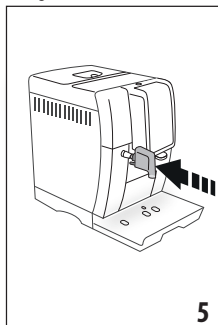
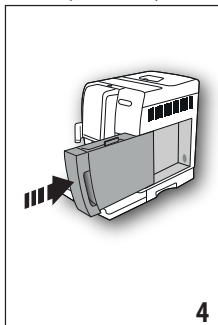
4. Проверете дали струйникът за топла вода (D6) е поставен върху дюзата (A8) (фиг. 5) и позиционирайте един контейнер с минимален капацитет 200 мл под струйника за кафе (A9) и струйника за топла вода (фиг. 6);
5. Натиснете **Ok ✓** за да потвърдите: уредът подава вода от струйника.
6. След завършване на приготвянето, машината пристъпва към нагриването, извършвайки изплакване с топла вода, излизаща от струйника за кафе.

В този момент машината за кафе е готова за използване.

Важно!

- При първото използване, трябва да се направят 4 - 5 чаши капучино, преди да се постигне добро качество.
- По време на приготвяне на първите 4 - 5 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.

- За по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омокотяващ филтър (D4), следвайки указанията в раздел "15. Омокотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизирани центровете за Обслужване на De'Longhi.



4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Важно! При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загриване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.

1. Включете уреда, като натиснете бутон **I** (A7)(фиг. 7): уредът се включва;
2. След завършване на нагриването, започва една фаза на изплакване с топла вода, излизаща от струйника за кафе (A9); по този начин, освен затоплянето на котела, уредът продължава да подава гореща вода във вътрешните тръби, за да се загреят и те.


Уредът е готов за употреба, когато се появи главния екран (homepage).

5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A9) изтича малко топла вода, която се събира във ваничка за събиране на капки (A15) поставената отдолу. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

1. За да изключите уреда, натиснете бутон  (A7) (фиг. 7).
2. Ако се предвижда, уредът извършва едно изплакване и след това изключва (stand-by).

Забележка!



Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа.

Внимание!


Никога не изключвайте щепсела, когато уредът е включен.

6. НАСТРОЙКИ НА МЕНЮТО

6.1 Влезте в менюто


1. Натиснете бутон  (C3) за да влезете в менюто;
2. Прехвърлете списъка на менюто, натискайки  до визуализиране на желаната функция;
3. Натиснете върху функцията от менюто, която желаете да изберете.

6.2 Излезте от менюто

След извършване на желаните настройки, натиснете  до връщане на главната страница.

6.3 Изплакване

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A9) за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

1. Поставете под струйника за кафе един съд с минимален капацитет 100 мл (фиг. 8).
2. След като се избере "RINSING", след няколко секунди от струйника за кафе изтича топла вода, която почиства и загрева вътрешната верига на машината (фиг. 8).
3. За да прекъснете изплакването, натиснете  или изчакайте автоматичното прекъсване.

Важно!

- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

6.4 Отстраняване на котлен камък











Относно инструкциите по почистване от котлен камък, направете справка в раздел "13. Отстраняване на котлен камък".


6.5 Филтър за вода

Относно инструкциите, свързани с монтиране на филтъра (D4), направете справка с раздел "15. Омекоотяващ филтър".

6.6 Стойности на напитки

В този раздел могат да се консултират персонализираните настройки и евентуално да се върне към фабричните настройки всяка отделна напитка.





1. След влизане в меню настройки, натиснете "DRINKS SETTINGS": на дисплея се появява панелът на стойностите на първата напитка;
2. Стойностите се визуализират на вертикални ленти: фабричната стойност е обозначена със символа , докато настоящата зададена стойност е обозначена от запълването на вертикалната линия;
3. За да се върнете към меню настройки, натиснете  Esc. За да прехвърлите и визуализирате напитките, натиснете  Next > ;
4. За да върнете към фабричните стойности визуализираната напитка на дисплея, натиснете  Reset  ;
5. "CONFIRM RESET?": за потвърждение натиснете  Ok  (за да анулирате,  Esc);
6. "SET DEFAULT VALUES": натиснете  Ok .

Напитката е програмирана отново на фабричните настройки. Продължете с другите напитки, или се върнете към началната страница натискайки 2 пъти .

6.7 Автоматично изключване (standby)

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.

За препрограмиране на автоматичното изключване, направете следното:



1. Натиснете "AUTO-OFF";
2. Изберете интервалът от желаното време, натискайки стрелките за избор  (увеличаване) или  (намаляване) на стойността;
3. За потвърждение, натиснете  Ok .

Автом.изключване е препрограмирано.

6.8 Енергоспестяване

С тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Когато е активна функцията, тя осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

За деактивиране (или повторно активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

Натиснете "ENERGY SAVING" за да деактивирате  или активирате  функцията;

На горната лента на главната страница се появява съответният символ (B1), за да посочи, че функцията е активирана.

Забележка:

Когато режимът за енергоспестяване е активиран, приготвянето може да изисква няколко секунди изчакване.

6.9 Температура на кафето ☕

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. Натиснете "COFFEE TEMPERATURE": на дисплея се появяват стойностите, подлежащи на избор (текущата стойност е подчертана);
2. Натиснете стойността, която желаете да зададете (LOW, MEDIUM, HIGH).

Забележка:

Промяната на температурите е по-ефективна при дългите напитки.

6.10 Твърдост на водата 🚰

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка с раздел "14. Програмиране на твърдостта на водата".

6.11 Set language 🌐

Ако желаете да промените това количество, направете следното:

1. Натиснете "SET LANGUAGE";
2. Натиснете флагчето на съответния език, който желаете да изберете (натиснете **Next**) за визуализация на всички налини езици).

6.12 Акустичен сигнал 🗣️

С тази функция се активира или деактивира звуковият сигнал, издаван от машината, при всяко натискане на иконите и при всяко поставяне/изваждане на приставките. За деактивиране или активиране на звуковият сигнал, направете следното:

1. Натиснете "BEEP" за деактивиране (OFF) или активиране (ON) на функцията;

6.13 Фабрични стойности 🏭

С тази функция се възстановяват всички настройки от менюто и всички персонализации, извършени от потребителя, връщайки се към фабричните настройки (без езика, който остава този, вече настроен).

За възстановяване на фабричните стойности, направете следното:

1. Натиснете "DEFAULT VALUES": дисплеят визуализира "SET DEFAULT VALUES": натиснете **Ok** за да потвърдите (или натиснете **Esc** за да анулирате опцията);
2. "SET DEFAULT VALUES": натиснете **Ok** за да потвърдите.

6.14 Статистики 📊

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, процедурата е по следния начин:

Натиснете "STATISTICS" и проверете всички статистически данни, като прехвърлите списъка с **Next**.

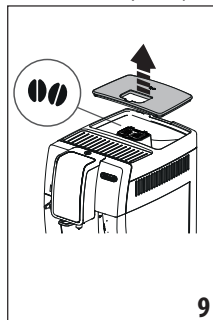
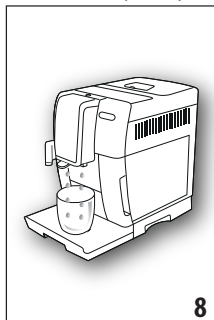
7. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

7.1 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна

Внимание!

Да не се използва зелено кафе на зърна, карамелизирано или захаросано кафе, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 9);




2. Поставете чашата под струйника за кафе (A9) (фиг.8);
3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата (фиг 10): по този начин се постига по-добър каймак;
4. Изберете желаното кафе:

Рецепта	Количество	Количество, подлежащо на програмиране	Предварително определен вкус
ESPRESSO	≈ 40 мл	от ≈ 20 до ≈ 180 мл	● ● ● ● ●
КАФЕ	≈ 180 мл	от ≈ 100 до ≈ 240 мл	● ● ● ● ●
LONG	≈ 160 мл	от ≈ 115 до ≈ 250 мл	● ● ● ● ●
DOPPIO+	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	--
2X ESPRESSO	≈ 40 мл x 2 чаши	--	● ● ● ● ●

5. Приготвянето започва и на дисплея се появява изображението на желаната напитка и една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

Забелжка:

- Възможно е да пригответе едновременно 2 чаши ESPRESSO, натискайки също "2X"  "по време на приготвянето на 1 Espresso (изображението остава визуализирано за няколко секунди в началото на приготвянето).
- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на **Stop X**.








След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.


Забелжка!

- По време на употреба, на екрана се появяват някои съобщения (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER и т.н.), чието значение е представено в раздел "17. Съобщения, визуализирани на дисплея".
- За да се приготви по-горещо кафе, консултирайте параграф "7.6 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки, ако е много рядко и с малко каймак или пък е твърде студено, прочетете съветите, дадени в параграф "7.5 Регулиране на кафемелачката" и в раздел "18. Отстраняване на проблеми".
- Приготвянето на всяко едно кафе подлежи на персонализиране (виж раздел "11. Персонализиране на напитките").


7.2 Избор на вкуса на кафето

Натиснете бутон  (C1):


	Персонализиран (ако е програмиран) / Стандартен
	EXTRA LIGHT
	LIGHT
	MEDIUM
	STRONG
	EXTRA STRONG
	(виж "7.4 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе")

След приготвянето, настройката на вкуса се връща на стойността .

7.3 Избор на количеството кафе в чашата

Натиснете бутон  (C4):



	Персонализиран (ако е програмиран) / Стандартен (виж таблицата в раздел "11. Персонализиране на напитките")
	SMALL SIZE
	MEDIUM SIZE
	LARGE SIZE
	X-LARGE SIZE

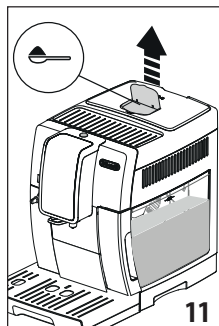
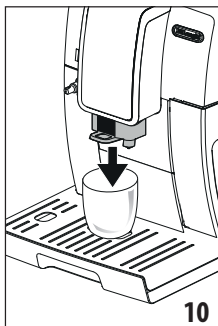
След приготвянето, настройката на количеството се връща на стойността .

7.4 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе

Внимание!

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (D2), това може да замърси машината отвътре или фунията (A4) може да се запуши.
- При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе наведнъж.

- Натиснете бутон  (C1) докато дисплеят визуализира  (мляно).
- Изберете желаното кафе:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - COFFEE
- ADD PRE-GROUND COFFEE, MAXIMUM ONE MEASURE: отворете капака на фунията за предв. смляно кафе (A2).
- Проверете дали фунията (A4) е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 11).



- Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) (фиг. 10).
- Натиснете **Ok ✓**: Приготвянето започва и на дисплея се появява изображението на избраната напитка и една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

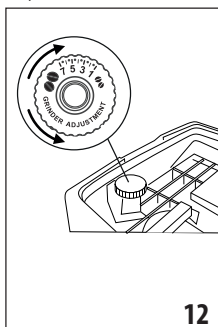
Внимание! Приготвяйки кафе LONG:

В средата на приготвянето, машината изисква въвеждането на една нова равна мярка предварително смляно кафе: продължете и натиснете **Ok ✓**.

7.5 Регулиране на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5) (фиг. 12).



Забележка!

Ръкохватката за настройка трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи в началната фаза на приготвяне на напитки с кафе.

Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

7.6 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- извършете едно изплакване, изберете функцията "Изплакване" (параграф "6.3 Изплакване");
- да загреете чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода, виж раздел "10. Приготвяне на топла вода");
- увеличете температурата на кафето (параграф "6.9 Температура на кафето"). Промяната на температурите е по-ефикасна при дългите напитки.

8. КАНА ЗА КАФЕ

Тази напитка, приготвена с кафе еспreso, е една лека и балансирана рецепта, с един тънък слой каймак, идеален за споделяне в копания.

Допълнителен аксесоар при някои модели:	
	Кана за кафе (Капацитет: 1 литър)
	Модел: DLSC021
	EAN: 8004399333642

За да пригответе напитката, процеди по следния начин:


Избраната доза	Количество (мл) *
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Посочените количества за приблизителни и могат да се променят според типа кафе.

- Натиснете "COFFEEPOT";
- Изберете вкус и брой чаши;
- Натиснете **Ok ✓** за да минете към следващата фаза.
- "FILL TANK AND BEANS CONTAINER": напълнете резервоара за вода (A17) и контейнера за кафе на зърна (A3) (фиг. 9) както е посочено на дисплея: след като сте проверили дали количеството вода и кафе са достатъчни за приготвянето, натиснете **Ok ✓**.
- "PUT A CARAFE UNDER SPOUTS". Позиционирайте една кана под струйника за кафе (A9): при избора на кана, която да се използва, вземете под внимание, количеството, което ще се приготвя, или по-точно:
- Натиснете **Ok ✓**: след няколко секунди, уредът започва автоматично приготвянето и на дисплея се появява изображение на избраната напитка и една линия за процес, която се запълва с напредване на приготвянето.

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Забележка:

-  : натиснете ако желаете да прекъснете изцяло приготвянето и да се върнете на началната страница.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

След като сте приготвили каната кафе, оставете машината да се охлади за около 5 минути, преди да пригответе друга напитка. Риск от прегряване!

9. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛИ НАПИТКИ С МЛЯКО

Забележка!

За да избегнете приготвянето на мляко с малко пяна или с големи мехурчета, винаги почиствайте капака на контейнера за мляко (E2) и дюзата за топла вода (A8) както е описано в параграфи "9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба", "12.10 Почистване на контейнера за мляко" и "12.11 Почистване на дюзата за топла вода".

9.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

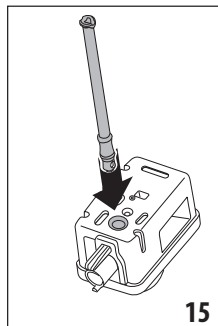
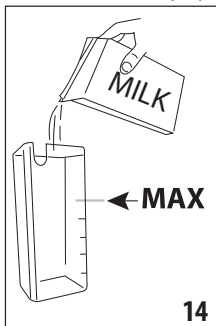
1. Свалете капака (E2) (фиг. 13);
2. Напълнете контейнера за мляко (E3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 14). Имайте предвид, че всяко обозначение от страни на контейнера, отговаря на около 100 мл. мляко;



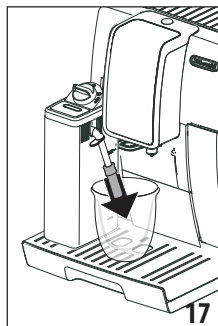
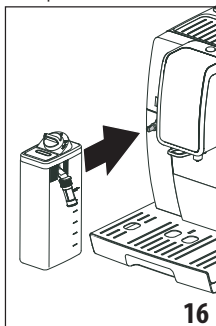
Забележка!

- За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C).
- Количеството мляко може да се променя въз основа на:
 - тип мляко или растителна напитка;
 - използваната марка;
 - съставки и хранителни стойности.
- Ако режим "Energy saving" е активиран, приготвянето на напитката може да изисква няколко секунди изчакване.

3. Проверете дали тръбата за засмукване на млякото (E4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера (фиг. 15);



4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
5. Ако е наличен, измъкнете струйника за топла вода (D6);
6. Закачете, натискайки докрай контейнера за мляко (E3) към дюзата (A8) (фиг. 16): машината издава акустичен сигнал (ако е активирана функцията акустично сигнализиране);
7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (E5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приблизите до чашата, като просто я издърпате надолу (фиг. 17).




8. Следвайте указанията, включени по-долу за всяка отделна функция.

9.2 Регулиране на количеството на пяната

Със завъртане на регулатора за пяна (E1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко.

Позиция на ръкохватка	Описание	Препоръчва се за...
	БЕЗ ПЯНА	HOT MILK (без пяна) / CAFFELATTE
	MIN FROTH	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE



	MAX FROTH	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (с пяна)
---	-----------	---

9.3 Автоматично приготвяне на капучино и напитки на млечна основа

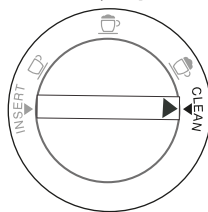
1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (E3), както е описано по-горе.
2. Изберете желаната напитка:
 - CAPPUCCINO
 - ЛАТЕ МАКЯТО
 - MILK (ТОПЛО МЛЯКО)
 - CAPPUCCINO+
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. На дисплея, машината препоръчва да се завърти регулатора на пяна (E1) според количеството пяна, предвидено в оригиналната рецепта: следователно завъртете регулатора, разположен върху капака на контейнера за мляко.
4. След няколко секунди, уредът започва автоматично приготвянето и на дисплея се появява изображение на избраната напитка и една линия за процес, която се запълва с напредване на приготвянето.

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Важно: общи напътствия за приготвяне на всички напитки на млечна основа

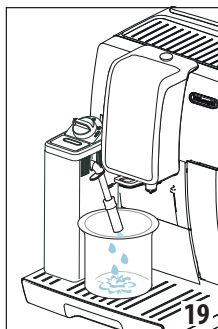
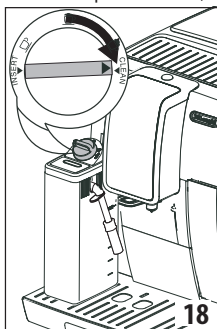
-  Esc : натиснете, ако желаете да прекъснете изцяло приготвянето и да се върнете на началната страница.
-  Stop X : натиснете за да прекъснете приготвянето на мляко или на кафе и преминете към следващото приготвяне (ако е предвидено) за да завършите напитката.
- Приготвянето на всяка една напитка с мляко подлежи на персонализиране (виж раздели "11. Персонализиране на напитките").
- Не оставяйте за дълго време контейнера с млякото извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пяната.

9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба

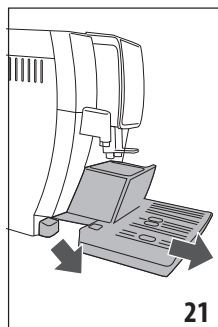
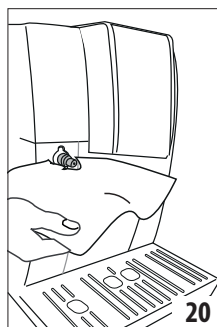


След всяка употреба на функциите мляко се визуализира запитването "TURN FROTH DIAL TO CLEAN POSITION" и е необходимо да се пристъпи към почистването на капака за разпенване на мляко:



1. Оставете контейнера за мляко (E), както е поставен на машината (не се налага изпразване на контейнера за мляко);
2. Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на пяна;
3. Завъртете регулатора за пяна (E1) върху "CLEAN" (фиг. 18): дисплеят визуализира "CLEANING UNDERWAY RECIPIENT UNDER SPOUT" заедно с една лента, която се запълва постепенно с извършване на почистването. От тръбата за приготвяне на мляко на пяна изтича пара, смесена с топла вода (фиг. 19). Почистването спира автоматично;




4. Завъртете ръкохватката за регулиране на едно от положенията за пяна;
5. Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за топла вода (A8) с гъбичка (фиг. 20).



Важно!

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки на базата на мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне. За да се пристъпи към следващо приготвяне, когато се появи съобщение за функцията CLEAN, натиснете .
- Ако почистването не се извърши, на дисплея се появява символът  (B7) за да напомни, че е необходимо да се пристъпи към почистване на контейнера за мляко.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряване на машината.

10. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА







1. Проверете дали струйникът за топла вода (D6) е закачен правилно към дюзозата за топла вода (A8);
2. Поставете под струйника чаша;
3. Натиснете "HOT WATER"; на дисплея се появява съответната икона и една линия за процес, която се запълва постепенно с напредване на приготвянето;
4. Машината подава топла вода и след това спира подаването автоматично. За ръчно спиране на подаването на топла вода натиснете .


Важно!

- Ако режимът "Energy saving" е активиран, при приготвянето на топла вода може да изисква няколко секунди изчакване.
- Приготвянето на топла вода подлежи на персонализиране (виж раздел "11. Персонализиране на напитките").

11. ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА НАПИТКИТЕ

Вкус (за напитките, за които е предвидено) и количество, за напитки-те които могат да бъдат персонализирани.

1. Натиснете  (C2);
2. Изберете напитката, която желаете да персонализирате за да получите достъп до екраните за персонализиране: съответните аксесоари трябва да бъдат поставени;
3. (Само напитки на основа на кафе) Изберете желаните аромат като натиснете "-" или "+" и натиснете .
4. Приготвянето започва и уредът предлага екрана за персонализиране на дължината, представен от една вертикална лента. Звездата до лентата представя дължината, зададена към момента;
5. Когато дължината достигне до минималното количество, подлежащо на програмиране, на дисплея се появява .
6. Натиснете , когато в чашата се достигне желаното количество;
7. Натиснете  за да запазите (или  за да анулирате).

Уредът потвърждава, дали стойностите са били запазени или не (въз основа на предходния избор): натиснете . Уредът се връща към началната страница.

Важно!



- **Напитки на млечна основа:** запаметява се вкуса на кафето и в последствие се запаметяват по отделно количествата на мляко и кафе;
- **Топла вода:** уредът пуска топла вода: натиснете  за да запаметите желаното количество.
- Възможно е да се излезе от програмирането, като натиснете : стойностите няма да бъдат запазени.

Таблица на количество напитки		
Напитка	Стандартно количество	Количество, подлежащо на програмиране
ESPRESSO	≈ 40 мл	≈ 20 -180 мл
LONG	≈ 160 мл	≈ 115-250 мл
COFFEE	≈ 180 мл	≈ 100-240 мл
DOPPIO+	≈ 120 мл	≈ 80-180 мл
HOT WATER	≈ 250 мл	≈ 20-420 мл

12. ПОЧИСТВАНЕ



12.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A11);
- ваничка за събиране на капки (A15), ваничка за събиране на конденз (A10), решетка на ваничка (A14) и индикатор за пълна ваничка (A13);
- резервоара за вода (A17);
- накрайници за приготвяне на кафе (A9);
- фуния за въвеждане на предв. смляно кафе (A4);
- инфузор (A20), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A19);
- контейнер за мляко (E);
- дюза за топла вода (A8);
- контролен панел (C).

Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на решетката на ваничката (A14) и контейнера за мляко (E).

подлежащи на измиване в миялна машина 	само измиване на ръка 
решетка на ваничка (A14)	табла за поставяне на чаши (A12)
контейнер за мляко (E)	резервоар за вода (A17)
	измъквач се инфузор (A20)
	ваничка за събиране на капки (A15)
	контейнер за утайка от кафе (A11)

- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

12.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, като изберете функцията "Rising" (параграф "6.3 Изплакване");
- гореща вода за няколко секунди (раздел "10. Приготвяне на топла вода").

Важно!

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато на дисплея се появи надписа "EMPTY GROUNDS CONTAINER", трябва той да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A11), машината не може да приготвя кафе. Уредът сигнализира нуждата от изпразване на контейнера, дори ако не е пълен, ако са изминали 72 часа от първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да бъде извършено правилно, машината никога не трябва да бъде изключване от захранването).

Внимание! Опасност от изгаряне

Ако в последствие се приготвят различни напитки с мляко, металният плот за поставяне на чаши (A12) се нагрива. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

1. Извадете ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка от кафе (A11) (фиг. 21).
2. Изпразнете и почистете внимателно ваничката за събиране на капки и контейнера за утайката от кафе, като внимавате

да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложени върху дъното: четката от комплекта (D5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.

3. Проверете ваничката за конденз (A10) (червена на цвят) и ако е пълна я изпразнете.
4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.

Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и почистване на конденз

Внимание!

Ваничката за събиране на капки (A15) има плаващ индикатор (A13) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 22). Преди този индикатор да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (A12), трябва да изпразните ваничката и да я почистите, в противен случай водата може да прелее и да повреди машината, плата за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки, процедирайте както следва:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A11) (фиг. 21);
2. Отстранете поставката за чаши (A12), решетката на ваничката (A14), след това изпразнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и измийте всички компоненти.
3. Проверете ваничката за събиране на конденз, червена на цвят (A10) и ако е пълна я изпразнете;
4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.

Внимание!

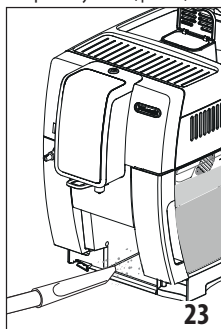
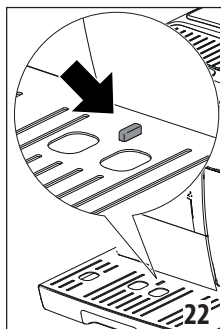
При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

12.5 Почистване на машината отвътре

Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж "5. Изключване на уреда") и да се изключи от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки) (A15) не е замърсена. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката, включена в доставката (D5) и една гъбичка.
2. Почистете всички наславания с прахосмукачка (фиг. 23).



12.6 Почистване на резервоара за вода

Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (D4) (ако е предвиден) резервоара за вода (A17).

1. Извадете резервоара за вода (фиг. 2);
2. Свалете филтъра (ако е наличен) и го изплакнете с течаща вода;
3. Изпразнете резервоара за вода и го почистете с влажна кърпа и малко препарат за съдове. Изплакнете внимателно с вода.
4. Поставете отново филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода до ниво MAX и поставете отново резервоара;
5. (Само за модели с омекотяващ филтър) Пригответе около 100 мл топла вода, за да активирате филтъра.

Забележка:

За периоди без употреба, надвишаващи 3-4 дни се препоръчва да се пристъпи за почистване на резервоара, както е описано по-горе.

12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A9), като използвате гъба или кърпа (фиг. 24A);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клещка за зъби (фиг. 24B).

12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв. смляно кафе

Периодично (приблизително веднъж месечно) почиствайте фунията за зареждане на предварително смляно кафе (A4). Процедурата е както следва:

1. Изключете машината (виж раздел "5. Изключване на уреда";

2. Отворете вратичката на фунията (A2);
3. Почиствайте фунията с приложената четка (D5);
4. Затворете вратичката.

Внимание!

След почистването, обърнете внимание да не оставяте никакъв аксесоар във фунията: наличието на външни тела във фунията по време на функционирането, може да доведе до щети на машината.

12.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A20) трябва да се почиства поне веднъж на месец.

Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "5. Изключване на уреда");
2. Извадете резервоара за вода (A17) (фиг. 2);
3. Отворете люка на инфузора (A19) (фиг. 25) разположен от дясната страна;



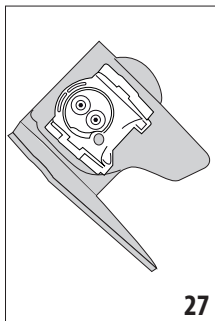
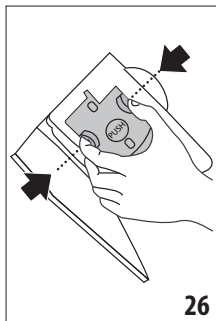
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откъчане и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 26);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;

Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

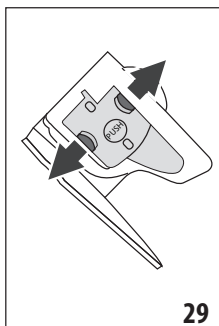
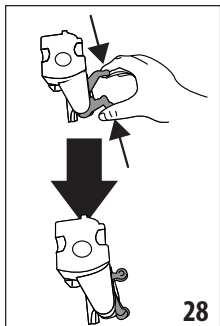
БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ МАШИНИ

6. Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.
7. С помощта на четката (D5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
8. След почистването, поставете отново инфузора, като го пъхнете в приставката (фиг. 27); натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване на езичето;



Важно!

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като го натиснете едновременно в долната и горната страна, както е показано на фиг. 28.

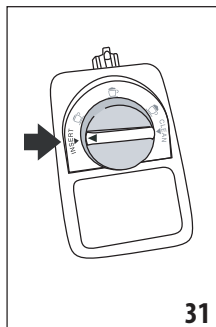
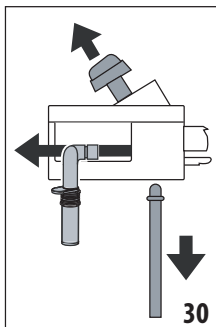


9. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 29);
10. Затворете люка за обслужване на инфузора;
11. Поставете отново резервоара за вода.

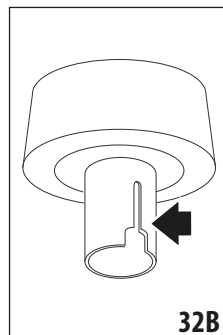
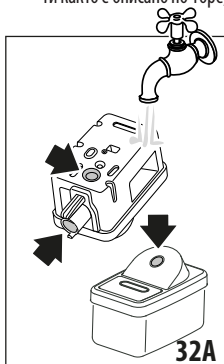
12.10 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте каната за кафе (E) след всяка употреба, както е описано по-долу:

1. Свалете капака (E2);
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (E5) и тръбата за засмукване (E4) (фиг. 30);
3. Въртете по посока обратна на часовниковата стрелка регулатора за пяна (E1) до позицията "INSERT" (фиг. 31) и го измъкнете нагоре;



4. Пристъпете към измиване в миялна машина (препоръчително) или на ръка, по начините, посочени по-долу:
 - **В съдомиялна:** Изплакнете всички компоненти описани по-горе и контейнера за мляко с питейна течаща топла вода (поне 40°C): след това ги позиционирайте върху горния кош на миялната машина и стартирайте една програма за измиване на 50°C, например ECO стандартна.
 - **На ръка** Изплакнете внимателно всички компоненти и контейнера за мляко с питейна течаща топла вода (поне 40°C) за да отстраните всички видими остатъци от мляко, като се погрижите водата да премине през всички отвори на капака (фиг. 32A): следователно потопете, за поне 30 минути, всички компоненти в топла питейна вода (поне 40°C) с препарат за съдове. Изплакнете обилно под топла питейна вода всички компоненти както е описано по-горе, като ги търкате поотделно с ръце.



5. Обърнете особено внимание върху вдлъбнатината и върху улея, разположен под регулатор не остават остатъци от мляко: евентуално изстъргайте улея с клечка за зъби (фиг. 32B);
6. Проверете и тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне да не са запушени със остатъци от мляко;
7. Подсушете всички компоненти със суха и чиста кърпа;
8. Монтирайте отново всички компоненти на капака;
9. Закачете отново капака на контейнера за мляко.

12.11 Почистване на дюзата за топла вода

Почистете дюзата (A8) след всяко приготвяне на мляко с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 20).

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикетите на препарат за отстраняване на котлен камък, представени на опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък (доставен в някои модели и/или с възможност за закупуване в оторизирани центрове за техническо обслужване).
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.
- Препаратът за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът се разсипе случайно, подсушете незабавно.

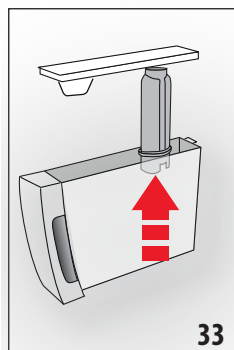
За да се извърши отстраняването на котлен камък	
Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi 'EcoDecalk'
Съд	Препоръчан капацитет: 2,0
Време	~45min

Отстранете котления камък на машината, когато на дисплея се появи "DESCALING NEEDED"/"OK TO START (~45min)": ако желаете да пристъпите веднага към отстраняването на котлен камък, натиснете **Ok** ✓ и следвайте операциите от точка 3.

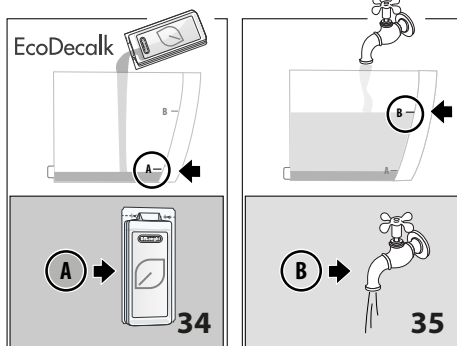
За да отложите отстраняването на котления камък за друг момент, натиснете **Esc** ↵: на дисплея, символът (B6) напомня, че е необходимо да се извърши отстраняване на котлен камък. (Съобщението ще бъде представяно при всяко включване).

За да влезете в менюто за отстраняване на котлен камък:

1. Натиснете бутон **Settings** (C3) за да влезете в менюто;
2. "DECALE" и следвайте инструкциите на дисплея;
3. "REMOVE WATER SOFTENER FILTER" (фиг. 33); измъкнете резервоара за вода (A17), отстранете филтъра за вода (D4) (ако е наличен), изпразнете резервоара за вода. Натиснете **Next** > ;



4. "DESCALER (LEVEL A) AND WATER (LEVEL B)": Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък до ниво A (отговарящо на една опаковка от 100 мл) отбелязано от вътрешната страна на резервоара (фиг. 34); след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото B (фиг. 35); поставете отново резервоара за вода. Натиснете **Next** > ;
5. "EMPTY DRIP TRAY" (фиг. 21):
6. Отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11). Натиснете **Next** > ;
7. "PLACE 21 CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START": Поставете под струйника за топла вода (D6) и под струйника за кафе (A9) един празен съд с минимален капацитет от 2 литра;



Внимание! Опасност от изгаряне

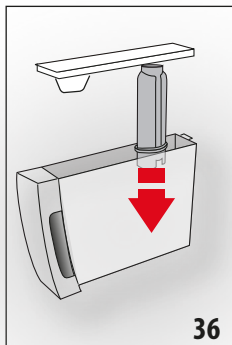
От струйника за топла вода и от струйника за кафе изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

8. Натиснете **Ok** ✓ за да потвърдите сипването на разтвора за отстраняване на котлен камък. На дисплея се визуализира "DESCALING UNDERWAY, PLEASE WAIT": програмата за отстраняване на котлен камък се активира и разтворът за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за топла вода, така и от дюзата за кафе, като извършва автома-

точно на интервали, поредица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;

След около 25 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък;

9. "RINSE AND FILL WATER TANK UP TO MAX LEVEL" (фиг. 3): уредът сега е готов за един процес на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък, извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода и го поставете в машината;
10. "POSITION 21 CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START RINSING": Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и струйника за топла вода и натиснете **Ok ✓**;
11. Топлата вода изтича първа от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода и дисплеят визуализира "RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT";
12. Когато водата в резервоара свърши, изпразнете съда, използван за събиране на водата от промиване;
13. (Ако филтърът е инсталиран) "INSERT FILTER INTO ITS HOUSING" (фиг. 36). Натиснете **Next >** и извадете резервоара с вода, поставете отново, ако преди това е бил свален омекотяващия филтър;



14. "RINSE AND FILL WATER TANK UP TO MAX LEVEL" (фиг. 3): Напълнете резервоара до ниво MAX с прясна вода;
15. "INSERT WATER TANK" (фиг. 4): Поставете отново резервоара за вода;
16. "POSITION 21 CONTAINER UNDER SPOUTS, OK TO START RINSING": Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за топла вода (фиг. 8) и натиснете **Ok ✓**;
17. Топлата вода изтича от струйника за топла вода/пара и дисплеят визуализира "RINSING UNDERWAY, PLEASE WAIT";
18. "EMPTY DRIP TRAY" (фиг. 21): След завършване на второто изплакване, изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакване, отстранете, изпразнете и поставете

отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11): натиснете **Next >**;

19. "DESCALE COMPLETE": натиснете **Ok ✓**;
20. "FILL TANK WITH FRESH WATER": измъкнете и допълнете резервоара за вода с прясна вода до ниво MAX и го поставете в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Важно!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не е завършен правилно (напр. липса на подаване на електрическа енергия) машината ще изиска завършването при повторното включване.
- Нормално, е след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).
- Уредът изисква трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво тах: това е необходимо за да се гарантира, е няма наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда. Преди да стартирате промиване, не забравяйте да изпразните ваничката за събиране на капки.

14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТА НА ВОДАТА

Съобщението "DECALING NEEDED - OK TO START (~45MIN) !", се появява след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

14.1 Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката реактивната лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (D1).
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на една 1 ниво.

14.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Влезте в менюто, както е посочено в параграф "6.1 Влезте в менюто";
2. Натиснете "WATER HARDNESS";
3. Извършете процедурата, посочена в предходния параграф и отчетете нивото на твърдост на водата;
4. "WATER HARDNESS, CURRENT UNDERLINED": Натиснете отчетеното ниво в предходната точка, както е посочено в следната таблица: (Ниво 1 = мека вода; Ниво 4 = много твърда вода);

Реактивна лентичка	Твърдост на водата
	Ниво 1 = мека вода
	Ниво 2 = леко твърда вода
	Ниво 3 = твърда вода
	Ниво 4 = много твърда вода

5. Натиснете за да се върнете на началната страница.

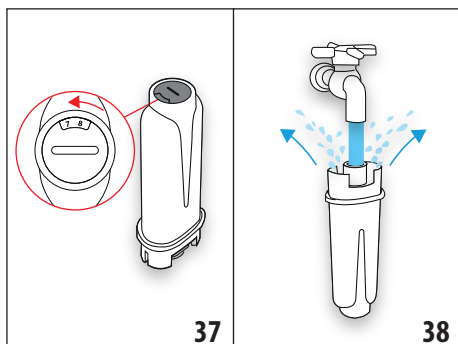
В този момент машината е препрограмирана съгласно новата настройка за твърдостта на водата.

15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (D4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi. За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

15.1 Монтиране на филтъра

1. Влезте в менюто, както е посочено в параграф "6.1 Влезте в менюто";
2. Натиснете "WATER FILTER";
3. "TURN DATE INDICATOR UNTIL NEXT 2 MONTHS" (фиг. 37): отстранете новия филтър (D4) от опаковката и завъртете диска на датата, докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба. Натиснете ;



Забележка

ПФилтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не се използва с монтирания филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

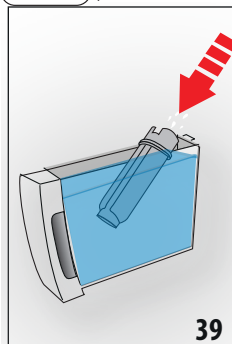
4. "RUN WATER INTO FILTER HOLE UNTIL IT COMES OUT" (фиг. 38): За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода

от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута.

Натиснете ;

5. Извадете резервоара (A17) на машината и го напълнете с вода.
6. "IMMERSE FILTER TO EXPEL AIR BUBBLES" (фиг. 39): Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, наклоняйки го леко за да се позволи извеждането на мехурчетата въздух.

Натиснете ;



7. "INSERT FILTER IN HOUSING": Поставете филтъра (D4) в съответното седалище (фиг. 36) и го натиснете докрай. Натиснете ;
8. "INSERT WATER TANK": Затворете резервоара с капака (A16), след което поставете резервоара в машината (фиг. 4);
9. "ПОЗИЦ. КОНТЕЙНЕР 0,5L, ОК ЗА ДА АКТИВИРАТЕ ФИЛТЪРА" (фиг. 6): поставете контейнера под струйника за топла вода (D6) и натиснете : "HOT WATER, PLEASE WAIT" приготвянето започва и прекъсва автоматично.

Сега филтърът е включен и можете да продължите да използвате машината.

15.2 Смяна на филтъра

Заменете филтъра (D4), когато на дисплея се появи "REPLACE WATER FILTER, PRESS OK TO START": ако желаете да пристъпите веднага към замяна, натиснете и следвайте операциите от точка 5. За да отложите замяната за друг момент, натиснете : на дисплея символът (B8) напомня, че е необходимо да се замени филтъра. За извършване на смяната, процедирайте по следния начин:




1. Влезте в менюто, както е посочено в параграф "6.1 Влезте в менюто";
2. Натиснете "WATER FILTER";
3. Натиснете "REPLACE FILTER"
4. Пристъпете към операциите, илюстрирани в предходния параграф от точка 3 измъквайки първо резервоара (A17) и изразходения филтър.

Важно!

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изисква.

15.3 Сваляне на филтъра

Ако желаете да продължите да използвате уреда без филтър (D4), е необходимо да го отстраните, и да сигнализирате свалянето. Процедурата е както следва:

1. Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър;
2. Влезте в менюто, както е посочено в параграф "6.1 Влезте в менюто";
3. Натиснете "WATER FILTER";
4. Натиснете "REMOVE WATER SOFTENER FILTER";
5. "CONFIRM FILTER REMOVAL": натиснете  (ако желаете да се върнете към меню настройки, натиснете );
6. "FILTER REMOVED": уредът е запазил промяната. Натиснете  за да се върнете към началната страница.

Важно!

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изисква.

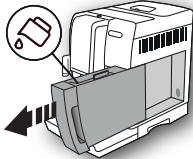
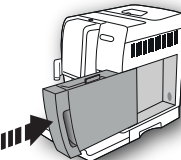
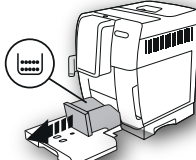
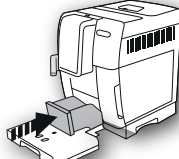
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

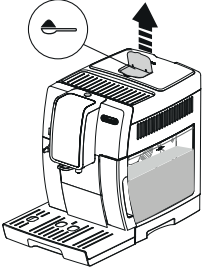
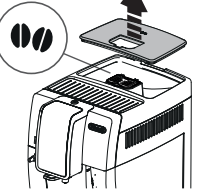
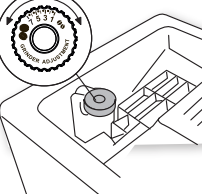
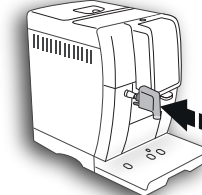
Напрежение:	220-240 V ~ 50-60 Hz макс. 10 A
Мощност:	1450 W
Налягане:	1,9 MPa (19 bar)
Капацитет на резервоара за вода:	1,8 l
Размери ШхДхВ:	240x440x360 mm
Дължина на захранващ кабел:	1250 mm
Тегло:	10 kg
Макс. вместимост на контейнера за кафе на зърна:	300 g
Честотна лента:	2400 - 2483,5 MHz
Максимална мощност на предаване	10 mW

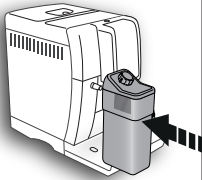
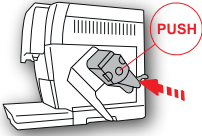
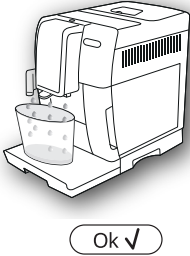
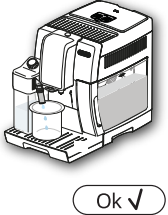
16.1 Съвети за Енергоспестяване

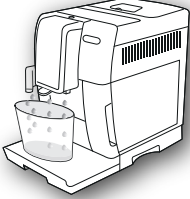

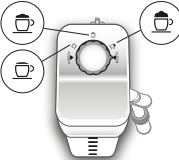


- За да намалите консумацията на електроенергия след подаването на една или повече напитки, отстранете контейнера (E) или другите аксесоари.
- Настройте автоматичното изключване на 15 минути (виж параграф "6.7 Автоматично изключване (standby)");
- Активирайте Енергоспестяване (виж параграф "6.8 Енергоспестяване");
- Когато машината го изисква, извършете цикъла за отстраняване на котлен камък (виж раздел "13. Отстраняване на котлен камък").









17. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>FILL TANK WITH FRESH WATER</p> 	<p>Водата в резервоара (A17) не е достатъчна.</p>	<p>Напълнете резервоара за вода и го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете щракване.</p>
<p>INSERT WATER TANK</p> 	<p>Резервоарът (A17) не е поставен или е поставен лошо.</p>	<p>Поставете правилно резервоара като го натиснете до край.</p>
<p>EMPTY GROUNDS CONTAINER</p> 	<p>Контейнерът за утайка (A11) за кафе е пълен.</p>	<p>Изпразнете контейнера за утайка от кафе и ваничката за събиране на капки (A15) и извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.</p>
<p>INSERT GROUNDS CONTAINER</p> 	<p>След почистването не е поставен контейнерът за утайка (A11).</p>	<p>Извадете ваничката за събиране на капки (A15) и поставете контейнера за утайка от кафе.</p>

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>ADD GROUND COFFEE MAX. ONE MEASURE</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>Избрано е приготвяне с кафе от типа предв. смляно.</p>	<p>Уверете се, че фунията (A4) не е запушена, след това поставете равна мерна лъжица (D2) предв. смляно кафе и натиснете OK на дисплея следвайки инструкциите от параграф "7.4 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе".</p>
<p>FILL BEANS CONTAINER</p>  <p>Esc</p>	<p>Кафето на зърна е свършило.</p> <p>Фунията (A4) за предв.смляно кафе е запушена.</p>	<p>Напълнете контейнера с кафе на зърна (A4) (фиг. 10).</p> <p>Изпразнете фунията с помощта на четка (D5) според описаното в пар. "12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе".</p>
<p>GROUND TOO FINE. ADJUST MILL</p>  <p>Esc</p>	<p>Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече.</p> <p>Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (D4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.</p>	<p>Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за смилането (A5) (фиг. 12) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като преместите регулатора с още една степен (пар. "7.5 Регулиране на кафемелачката"). Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен докрай.</p> <p>Поставете струйника за топла вода (D6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира. Ако проблемът не се отстрани, отстранете филтъра (виж пар."15.3 Сваляне на филтъра").</p>
<p>INSERT WATER SPOUT</p> 	<p>Струйникът за вода (D6) не е поставен или е лошо поставен</p>	<p>Поставете струйника за вода, избутвайки го до долу.</p>

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>INSERT MILK CONTAINER</p> 	<p>Контейнер за мляко (E) не е поставен или е поставен лошо.</p>	<p>Поставете контейнера за мляко, избутвайки го докрай.</p>
<p>INSERT INFUSER ASSEMBLY</p> 	<p>След почистването не е поставен инфузора (A20).</p>	<p>Поставете инфузора, както е описано в пар. "12.9 Почистване на инфузора".</p>
<p>WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START</p> 	<p>Хидравличната верига е празна</p>	<p>Натиснете селектора, съответстващ на "OK" и оставете да навлезе водата от струйника (D6): подаването се прекъсва автоматично. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен докрай.</p>
<p>PRESS OK TO CLEAN OR TURN DIAL</p> 	<p>Поставен е контейнера за мляко с регулатор за пяна (E1) в позиция "CLEAN".</p>	<p>Ако желаете да пристъпите към функцията CLEAN, натиснете селектора, съответстващ на "OK", или завъртете бутон на регулатора за пяна в една от позициите на мляко.</p>

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
<p>DESCALE INTERRUPTED PRESS NEXT TO CONTINUE</p>  <p>Next ></p>	<p>Отстраняването на котлен камък е прекъснато или е завършено напълно.</p>	<p>Натиснете NEXT за да възобновите процеса на отстраняване на котлен камък. За повече информация, моля консултирайте раздел "13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК".</p>
<p>TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION</p>  <p>Esc</p>	<p>Току що е приготовено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (E).</p>	<p>Завъртете регулатора за пяна (E1) в позиция CLEAN (фиг. 18).</p>
<p>TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL</p> 	<p>Поставен е контейнера за мляко с регулатор за пяна (E1) в позиция "CLEAN".</p>	<p>Завъртете бутон за пяна върху позицията, съответстваща на желаната пяна.</p>
<p>SELECT A Milder TASTE OR REDUCE COFFEE AMOUNT</p>  <p>Esc</p>	<p>Използвано е прекалено голямо количество кафе.</p>	<p>Изберете по-лек аромат, като натиснете бутон "AROMA" (C1) или намалете количеството на смяно кафе (максимум 1 мерителна лъжица).</p>
<p>DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (~45MIN)</p>  <p>Esc</p> <p>Ok ✓</p>	<p>Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.</p>	<p>Натиснете селектора, съответстващ на "OK" за да започне отстраняването на котления камък или "ESC" ако възнамерявате да го извършите в друг момент. Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в разд. "13. Отстраняване на котлен камък".</p>

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
REPLACE WATER FILTER PRESS OK TO START   	Омекотяващият филтър (D4) е изразходен.	Натиснете селектора, съответстващ на "OK" за да замените филтъра или да го отстраните, или "ESC" ако възнамерявате да го извършите в друг момент. Следвайте инструкциите на разд. "15. Омекотяващ филтър".
GENERAL ALARM: CONSULT USER MANUAL 	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "12. Почистяване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, свържете се с отдел обслужване на клиенти и/или един оторизиран център за обслужване на клиенти.
	Напомня, че е необходимо да се пристъпи към почистване на вътрешните канали на съда за мляко (E).	Завъртете регулатора за пана (E1) в позиция CLEAN (фиг. 18).
	Напомня, че трябва да се замени филтъра (D4).	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от разд. "15. Омекотяващ филтър".
	Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро котленият камък да се изчисти съгласно описаното в разд. "13. Отстраняване на котлен камък".
	Показва, че режим енергоспестяване е активиран.	За да деактивирате енергоспестяване, процедурайте, както е описано в пар. "6.8 Енергоспестяване".
PLEASE WAIT	Уредът се нагрява за да достигне оптималната температура	
CLEANING UNDERWAY PLEASE WAIT	Устройството открива замърсяване във вътрешността	Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът не се отстрани, трябва да се свържете с център за обслужване на клиенти и/или с оторизиран център за техническо обслужване.


18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се Свържете със Сервизно Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредът не се включва.	Щепселът не е включен към мрежата.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1).

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагряти.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, промийте инфузора чрез изплакване, използвайки специалната функция (виж пар. "6.3 Изплакване").
	Зададената температура на кафето е ниска.	Настройте от менюто една по-висока температура на кафе (виж пар. "6.9 Температура на кафето"). Забележка: Промяната на температурите е по-ефикасна при дългите напитки.
	Машината трябва да се почисти от котлен камък	Процедирайте, както е описано в разд. "13. Отстраняване на котлен камък". В следствие проверете степента на твърдост на водата ("14.1 Измерване на твърдостта на водата") и проверете дали уреда е настроен според реалната твърдост на водата ("14.2 Задаване на твърдостта на водата").
Кафето не е плътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете регулатора за смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 12). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "7.5 Регулиране на кафемелачката").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспreso.
	Кафето не е прясно.	Опаковката кафе е отворена от дълго време и е загубила аромата.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 12). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "7.5 Регулиране на кафемелачката").
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A9) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 24B).
Пригответеното кафе е воднисто.	Фунията (A4) е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (D5) както е описано в пар. "12.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе".

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредът не приготвя кафе	Устройството открива замърсяване във вътрешността: дисплеят визуализира "В процес на почистване".	Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона  (A7) (виж разд. "5. Изключване на уреда").
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изисква трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване, резервоарът (A17) не е бил напълнен до ниво MAX	Продължете, както се изисква от уреда, като преди това изпразнете ваничката за събиране на капки (A15), за да се предотврати преливане на водата.
Млякото не изтича от тръбата за подаване (E5)	Капакът (E2) на контейнера за мляко (E3) е замърсен	Почистете капака за мляко, както е описано в пар. "12.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Капакът (E2) не е свързан правилно.	Свържете правилно всички компоненти, както е посочено в пар. "9.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко".
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (E5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или типът мляко не е подходящо за желаната напитка.	Използвайте напълно или частично обезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Регулаторът за пяна (E1) не е добре регулиран.	Регулирайте съгласно указанията на разд. "9. приготвяне на топли напитки с мляко".
	Капакът (E2) или регулаторът на пяна (E1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "12.10 Почистване на контейнера за мляко".
	В улея, разположен под регулатора за пяна (E1), има вода	Измъкнете регулатора и подсушете добре.
	Използват се растителни напитки.	За да се подобри резултата, използвайте напитки на температура от хладилника (Около 5°C). Регулирайте количеството пяна, както е посочено в пар. "9.2 Регулиране на количеството на пяната"
	Дюзата за топла вода (A8) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "12.11 Почистване на дюзата за топла вода".
Машината не е в употреба и издава шумове или слабо освобождаване на пара на моменти	Машината е готова за употреба или е била изключена скоро и няколко капки конденз падат във вътрешността на още топлия кондензатор	Това явление е част от нормалното функциониране на уреда; за да ограничите явлението, изпразнете ваничката за събиране на капки.
Плотът за поставяне на чаши (A12) е топъл.	Пригответи са различни напитки в бърза последователност	

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
След почистването не може да се постави ваничката за събиране на капки (A15) в машината	Ваничката за събиране на конденз (A10) не е позиционирана правилно	Проверете дали ваничката за събиране на конденз е поставена правилно
Уредът изпуска пара от ваничката за събиране на капки (A15) и/или има вода, върху повърхността, върху която е поставен уреда.	След почистването не е поставена решетката на ваничката (A14).	Поставете отново във ваничката за събиране на капки решетката на ваничката.

CUPRINS

1. INTRODUCERE	173
1.1 Litere între paranteze.....	173
2. DESCRIERE	173
2.1 Descrierea aparatului (pag. 2 - A).....	173
2.2 Descrierea paginii principale (fereastra principală) (pag. 3 - B).....	173
2.3 Descrierea panoului de comandă (pag. 3 - C).....	173
2.4 Descrierea accesoriilor (pag. 3 - D).....	173
2.5 Descrierea recipientului de lapte (pag. 3 - E).....	173
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI	173
4. PORNIREA APARATULUI	174
5. STINGEREA APARATULUI	174
6. SETĂRILE MENIULUI	175
6.1 Accesarea meniului	175
6.2 Ieșirea din meniu	175
6.3 Clătire	175
6.4 Decalcifiere	175
6.5 Filtru apă	175
6.6 Valori băuturi	175
6.7 Oprire automată (standby)	175
6.8 Consum Redus de Energie	175
6.9 Temp. cafea	175
6.10 Dur. apă	176
6.11 Setări limba	176
6.12 Semnal sonor	176
6.13 Valori din fabrică	176
6.14 Statistici	176
7. PREPARAREA CAFELEI	176
7.1 Prepararea cafelei folosind cafea boabe	176
7.2 Selectarea aromei cafelei	177
7.3 Selectarea cantității de cafea	177
7.4 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată ..	177
7.5 Reglarea cafelei măcinate	177
7.6 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte	178
8. CARAFĂ DE CAFEA	178
9. PREPARAREA DE BĂUTURI CALDE CU LAPTE	178
9.1 Umplerea și fixarea recipientului pentru lapte	179
9.2 Reglați cantitatea de spumă	179
9.3 Prepararea automată de cappuccino și băuturi pe bază de lapte.....	179
9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare	180
10. DISTRIBUȚIA DE APĂ CALDĂ	180

11. PERSONALIZAȚI BĂUTURILE	181
12. CURĂȚARE	181
12.1 Curățarea aparatului	181
12.2 Curățarea circuitului intern al aparatului.....	181
12.3 Curățarea recipientului pentru zaț.....	182
12.4 Curățarea tăviței de colectare picături și de colectare condens	182
12.5 Curățarea interiorului aparatului	182
12.6 Curățarea rezervorului pentru apă.....	182
12.7 Curățarea orificiilor duzei de cafea	183
12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate	183
12.9 Curățarea infuzorului.....	183
12.10 Curățarea recipientului pentru lapte	184
12.11 Curățarea duzei de apă caldă.....	184
13. DECALCIFIERE	184
14. PROGRAMARE DURITATE APĂ	186
14.1 Măsurarea durității apei.....	186
14.2 Setarea durității apei	186
15. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI	186
15.1 Instalarea filtrului	186
15.2 Înlocuirea filtrului	187
15.3 Scoaterea filtrului.....	187
16. DATE TEHNICE	188
16.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie	188
17. MESAJE AFIȘATE PE DISPLAY	189
18. DEPANARE	194

1. INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest aparat automat pentru cafea și cappuccino.

Vă rugăm să dedicați câteva minute lecturii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolului sau să produceți daune aparatului.

1.1 Litere între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei prezentate în Descrierea aparatului (pag. 2-3).

2. DESCRIERE





2.1 Descrierea aparatului (pag. 2 - A)

- A1. Capac al recipientului pentru cafea boabe
- A2. Capac pâlnie cafea pre-măcinată
- A3. Recipient pentru cafea boabe
- A4. Pâlnie pentru introducerea cafelei pre-măcinate
- A5. Buton pentru reglarea gradului de măcinare
- A6. Suport pentru cești
- A7. Tasta (☺): pentru a porni sau a opri aparatul (standby)
- A8. Duză apă caldă
- A9. Distribuitor de cafea (reglabil pe înălțime)
- A10. Tăviță colectare condens
- A11. Recipient pentru zaț
- A12. Tavă suport cești
- A13. Indicator nivel apă din tăviță de colectare a picăturilor
- A14. Grătar tavă
- A15. Tăviță de colectare picături
- A16. Capac rezervor apă
- A17. Rezervor pentru apă
- A18. Locaș pentru filtru de dedurizare a apei
- A19. Ușiță infuzor
- A20. Infuzor
- A21. Cablu de alimentare

2.2 Descrierea paginii principale (fereastra principală) (pag. 3 - B)

- B1. Simbol consum redus de energie activat
- B2. Aromă selectată
- B3. Băuturi cu selectare directă
- B4. Săgeată de derulare
- B5. Lungime selectată
- B6. Alarmă decalcifiere necesară
- B7. Alarmă curățare recipient pentru lapte necesară
- B8. Alarmă înlocuire filtru necesară

2.3 Descrierea panoului de comandă (pag. 3 - C)

- C1.  : selectare aromă băutură
- C2.  : Meniu selectare băuturi personale. Pentru mai multe informații consultați capitolul "11. Personalizați băuturile".
- C3.  : meniu setări ale aparatului
- C4.  : selectare lungime băutură

2.4 Descrierea accesoriilor (pag. 3 - D)

- D1. Bandă reactivă pentru testarea durtății apei „Total Hardness Test”
- D2. Măsură pentru dozarea cafelei pre-măcinate
- D3. Decalcifiant (la unele modele)
- D4. Filtru de dedurizare a apei (la unele modele)
- D5. Pensulă pentru curățare
- D6. Distribuitor apă caldă

2.5 Descrierea recipientului de lapte (pag. 3 - E)

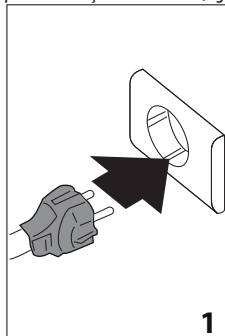
- E1. Buton de reglare a spumei și funcție CLEAN
- E2. Capac recipient lapte
- E3. Recipient lapte
- E4. Tub de preluare a laptelui
- E5. Tub de alimentare cu lapte spumat (reglabil)

3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

Rețineți!

- La prima utilizare, circuitul pentru apă este gol. Din acest motiv, este posibil ca aparatul să facă mult zgomot: zgomotul se va atenua, pe măsură ce se va umple circuitul.
- În fabrică, s-a utilizat cafea pentru testarea aparatului, așa încât este absolut normal să găsiți urme de cafea în râșniță. În orice caz, vă asigurăm că acest aparat este nou.
- Vă recomandăm să personalizați cât mai curând duritatea apei, urmând procedura descrisă în capitolul "14. Programare duritate apă".

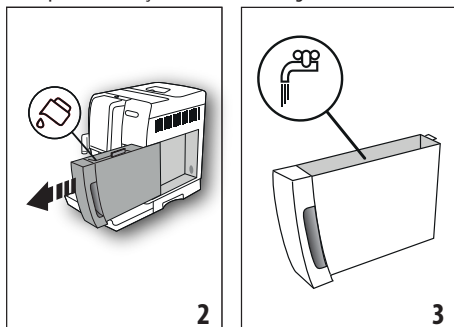
- 1. Conectați aparatul la rețeaua electrică (fig. 1).



2. Selectați limba de afișare a mesajelor pe display, apăsând **Next >** până când pe display se afișează limba dorită; apăsați apoi pe stegulețul aferent limbii.

Urmați apoi instrucțiunile afișate pe display-ul aparatului:

3. Scoateți rezervorul de apă (A17) (fig. 2), umpleți-l până la linia MAX (marcată pe rezervor) cu apă proaspătă (fig. 3); apoi introduceți la loc rezervorul (fig. 4);

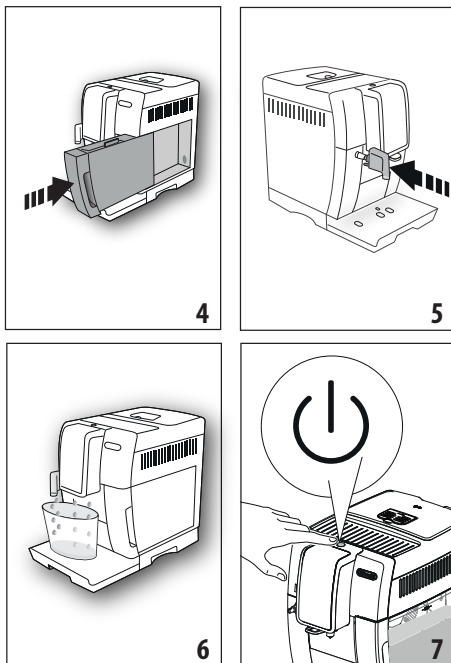


4. Verificați dacă dozatorul de apă caldă (D6) este introdus pe duza (A8) (fig. 5) și puneți un recipient cu o capacitate minimă de 200 ml sub dozatorul de cafea (A9) și dozatorul de apă caldă (fig. 6);
5. Apăsați **Ok ✓** pentru a confirma: aparatul distribuie apă din distribuitor.
6. După ce distribuția s-a încheiat, aparatul va continua cu faza de încălzire, efectuând un ciclu de clătire cu apa caldă care curge din distribuitorul de cafea.

În acest moment, aparatul pentru cafea este gata de utilizare.

Rețineți!

- La prima utilizare, va trebui să preparați un număr de 4 - 5 cappuccino, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- În timpul preparării primelor 4 - 5 cappuccino, este normal să se audă zgomotul apei care fierbe: acest zgomot se va diminua ulterior.
- Pentru ca aparatul să dea cele mai bune rezultate, se recomandă instalarea filtrului pentru dedurizarea apei (D4) urmând indicațiile din capitolul "15. Filtru de dedurizare a apei". Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, îl puteți solicita oricărui Centru de Asistență Autorizat De'Longhi.



4. PORNIREA APARATULUI

Rețineți! La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de preîncălzire și de clătire, care nu poate fi întrerupt. Aparatul este gata de utilizare doar după efectuarea acestui ciclu.

1. Pentru a porni aparatul, apăsați tasta **U** (A7)(fig. 7): aparatul va porni;
2. După finalizarea ciclului de încălzire, începe o fază de clătire cu apa caldă ce curge din distribuitorul de cafea (A9); în acest fel, pe lângă faptul că încălzește fierbătorul, aparatul asigură și circulația apei calde prin conductele interne, pentru a le încălzi și pe acestea.

Aparatul este gata de utilizare atunci când pe display este afișată pagina principală (homepage).

5. STINGEREA APARATULUI

La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de clătire, în cazul în care a fost preparată o cafea.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A9) curge puțină apă caldă, care va fi colectată în tăvița de colectare a picăturilor (A15) de dedesubt. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

1. Pentru a opri aparatul, apăsați tasta **U** (A7) (fig. 7).
2. Dacă este prevăzut, aparatul va efectua ciclul de clătire și apoi se va închide (stand-by).

Rețineți!



Dacă aparatul nu este folosit perioade îndelungate de timp, acesta trebuie deconectat de la rețeaua electrică.

Atenție!


Nu scoateți niciodată ștecărul din priză când aparatul este pornit.

6. SETĂRILE MENIULUI

6.1 Accesarea meniului


1. Apăsăți tasta  (C3) pentru a accesa meniul;
2. Derulați opțiunile din meniu apăsând  până la afișarea rubricii dorite;
3. Apăsăți pe opțiunea din meniu pe care doriți să o selectați.

6.2 Ieșirea din meniu

După efectuarea reglajelor dorite, apăsați pe  până la revenirea pe pagina principală.

6.3 Clătire

Folosind această funcție, apa caldă va curge din distribuitorul de cafea (A9), în felul acesta curățând și încălzind circuitul intern al aparatului.

1. Așezați sub distribuitorul de cafea un vas cu capacitate de cel puțin 100 ml (fig. 8).
2. O dată selectată rubrica „CLĂTIRE”, după câteva secunde, din distribuitorul de cafea va curge apă caldă, care va curăța și va încălzi circuitul intern al aparatului (fig. 8).
3. Pentru a întrerupe ciclul de clătire, apăsați pe  sau așteptați întreruperea automată.

Rețineți!

- În cazul unor perioade de neutilizare a aparatului de peste 3-4 zile, se recomandă ca, după repornirea aparatului, să se efectueze 2/3 clătiri, înainte de utilizarea acestuia;
- Este normal ca după efectuarea acestui ciclu, să rămână apă în recipientul pentru zață (A11).

6.4 Decalcifiere

Pentru instrucțiunile privind procedura de decalcifiere, consultați capitolul "13. Decalcifiere".


6.5 Filtru apă



Pentru instrucțiunile privind instalarea filtrului (D4), consultați capitolul "15. Filtru de dedurizare a apei".

6.6 Valori băuturi



În această secțiune pot fi consultate setările personalizate și eventual pot fi resetate la setările din fabrică, pentru fiecare băutură în parte.

1. După accesarea meniului setări, apăsați pe "VALORI BĂUTURĂ": pe display va fi afișat panoul valorilor primei băuturi;


2. Valorile sunt afișate pe bare verticale: valoarea de fabrică este indicată prin simbolul  în timp ce valoarea setată în prezent este marcată prin umplerea barei verticale;

3. Pentru a reveni la meniul setări, apăsați  Pentru a derula și vizualiza băuturile, apăsați  ;

4. Pentru a readuce la valorile din fabrică băutura afișată pe ecran, apăsați  ;

5. „CONFIRMARE RESETARE?": pentru a confirma, apăsați  (pentru a anula, );




6. „VALORI SETATE DIN FABRICĂ": apăsați  .

Băutura este reprogramată la valorile de fabrică. Continuați cu celelalte băuturi, sau reveniți la pagina principală, apăsând de 2 ori  .

6.7 Oprire automată (standby)

Funcția de oprire automată poate fi setată astfel încât aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute, sau după 1, 2 sau 3 ore de neutilizare.

Pentru a programa oprirea automată, procedați după cum urmează:



1. Apăsăți "OPRIRE AUTOMATĂ";
2. Selectați intervalul de timp dorit apăsând săgețile de selectare  (creștere) sau  (descreștere) a valorii;
3. Pentru a confirma, apăsați  .

Funcția de oprire automată a fost astfel reprogramată.

6.8 Consum Redus de Energie

Prin intermediul acestei funcții este posibilă activarea sau dezactivarea modului consum redus de energie. Când această funcție este activată, se asigură un consum mai mic de energie, în conformitate cu legislația în vigoare la nivel european.

Pentru a dezactiva sau reactiva modul "consum redus de energie", procedați după cum urmează:

Apăsăți pe "CONSUM REDUS DE ENERGIE" pentru a dezactiva  sau activa  această funcție;

Pe bara din partea de sus a paginii principale va fi afișat simbolul aferent (B1) ce indică activarea funcției.

Rețineți:

Când este activat modul consum redus de energie, prepararea poate necesita câteva secunde de așteptare.

6.9 Temp. cafea

Dacă doriți să modificați temperatura apei cu care se prepară cafeaua, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți "TEMP. CAFEA": pe display apar valorile ce se pot selecta (valoarea curentă este subliniată);
2. Apăsăți valoarea pe care doriți să o setați (JOASĂ, MEDIE, RIDICATĂ).

Rețineți:


Modificarea temperaturilor este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.

6.10 Dur. apă

Pentru instrucțiuni privind setarea durtății apei, consultați capitolul "14. Programare duritate apă".



6.11 Setăți limba

Dacă doriți să modificați limba de afișare, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți "SETAȚI LIMBA";
2. Apăsăți steagul corespunzător limbii pe care doriți să o selectați (apăsăți  pentru a afișa toate limbile disponibile).

6.12 Semnal sonor




Cu această funcție se activează sau dezactivează semnalul sonor pe care mașina îl emite la fiecare apăsare a pictogramelor și la fiecare introducere/scoatere a accesoriilor. Pentru a dezactiva sau reactiva semnalul sonor, procedați în felul următor:

1. Apăsăți pe "SEMNAL SONOR" pentru a dezactiva  sau activa  funcția;

6.13 Valori din fabrică


Folosind această funcție se resetează toate setările din meniu și toate personalizările efectuate de către utilizator, readucându-le la valorile din fabrică (cu excepția limbii, care rămâne cea deja setată).

Pentru a reactiva valorile setate din fabrică, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți „VALORI FABRICĂ”: pe display va apărea „RESETARE VALORI FABRICĂ”: apăsați  pentru a confirma (sau apăsați  pentru a anula operațiunea);
2. „VALORI DIN FABRICĂ SETATE”: apăsați  pentru a confirma.

6.14 Statistici

La activarea acestei funcții vor fi afișate datele statistice ale aparatului. Pentru a le vizualiza, procedați în felul următor:

Apăsăți „STATISTICI” și consultați toate datele statistice, derulând rubricile cu ajutorul .

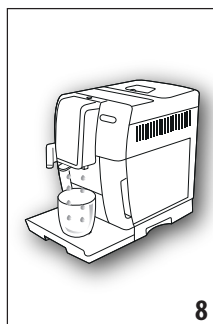
7. PREPARAREA CAFELEI

7.1 Prepararea cafelei folosind cafea boabe

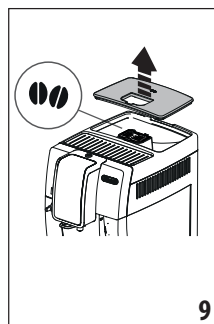
Atenție!

Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau zaharisite, deoarece se pot lipi de râșniță, iar aceasta nu va mai funcționa.

1. Introduceți boabele de cafea în recipientul corespunzător (A3) (fig. 9);







8





9

2. Așezați o ceașcă sub distribuitorul de cafea (A9) (fig.8);
3. Coborâți duza cât mai aproape de ceașcă (fig. 10): veți obține astfel o cremă mai bună;
4. Selectați cafeaua dorită:

Rețetă	Cantitate	Cantitate programabilă	Aromă predefinită
ESPRESSO	≈ 40 ml	de la ≈ 20 la ≈ 180ml	
CAFEA	≈ 180 ml	de la ≈ 100 la ≈ 240ml	
LONG	≈ 160 ml	între ≈ 115 și ≈ 250 ml	
DOPPIO+	≈ 120 ml	între ≈ 80 și ≈ 180 ml	--
2X ESPRESSO	≈ 40 ml x 2 cești	--	

5. Prepararea începe, iar pe afișaj apare imaginea băuturii selectate, precum și o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se prepară cafeaua.

Rețineți:

- Puteți prepara simultan 2 cești de ESPRESSO apăsând "2X  " în timp ce preparați 1 Espresso (imaginea rămâne afișată pentru câteva secunde la începutul preparării).
- În timp ce aparatul prepară cafeaua, curgerea poate fi oprită în orice clipă, apăsând pe .

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.








Rețineți!


- În timpul utilizării, pe display vor apărea diferite mesaje (UMPLEȚI REZERVORUL, GOLIȚI RECIPIENTUL PENTRU ZĂȚ, etc.), a căror semnificație este descrisă în capitolul "17. Mesaje afișate pe display".

- Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful "7.6 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte".
- În cazul în care cafeaua curge în picături sau este slabă și cu puțină cremă, sau este prea rece, citiți recomandările din cuprinsul paragrafului "7.5 Reglarea cafelei măcinate" și din capitolul "18. Depanare".
- Prepararea fiecărei cafele se poate personaliza (consultați capitolul "11. Personalizați băuturile").

7.2 Selectarea aromei cafelei






Apăsați tasta  (C1):


	Personal (dacă este programat) / Standard
	X-SLABĂ
	SLABĂ
	MEDIE
	TARE
	X-TARE
	(consultați "7.4 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată")

După distribuire, setarea aromei revine la valoarea .

7.3 Selectarea cantității de cafea

Apăsați tasta  (C4):

	Personalizată (dacă este programată) / Standard (consultați tabelul din capitolul "11. Personalizați băuturile")
	CANTITATE SMALL
	CANTITATE MEDIUM
	CANTITATE LARGE
	CANTITATE X-LARGE

După distribuire, setarea cantității revine la valoarea .


7.4 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

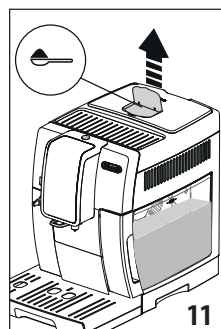
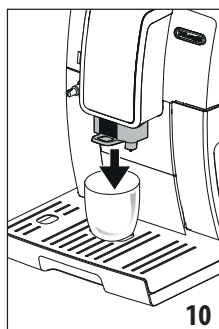
Atenție!


- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul oprit, pentru a evita împrăștierea în interiorul aparatului și

murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avaria.


- Nu introduceți mai mult de 1 măsură rasă (D2), în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări, sau pâlnia (A4) se poate înfunda.
- Dacă utilizați cafea pre-măcinată, puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

1. Apăsați tasta  (C1) până când pe display se afișează "☞" (măcinată).
2. Selectați cafeaua dorită:
 - ESPRESSO
 - LONG
 - COFFEE
3. „ADĂUGAȚI MAX O MĂSURĂ MĂCINATĂ”: deschideți capacul pâlniei de cafea pre-măcinată (A2).
4. Asigurați-vă că pâlnia(A4) nu este înfundată, apoi introduceți o măsură rasă de cafea pre-măcinată (fig. 11).



5. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A9) (fig. 10).
6. Apăsați : Prepararea începe, iar pe afișaj apare imaginea băuturii selectate, precum și o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se prepară cafeaua. După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

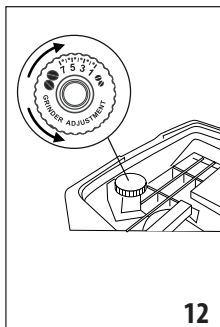
Atenție! Preparând cafeaua LONG:

La jumătatea preparării, aparatul vă va solicita să introduceți încă o măsură rasă de cafea pre-măcinată: introduceți cafeaua și apoi apăsați .

7.5 Reglarea cafelei măcinate

Râșnița nu necesită reglare, cel puțin la început, deoarece a fost deja setată din fabrică, astfel încât să se obțină o cafea bine preparată.

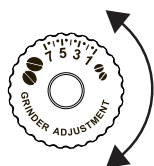
Totuși, dacă după ce ați preparat primele cafele, cafeaua este prea slabă și cu puțină cremă sau curge prea lent (în picături), va trebui să ajustați, cu ajutorul butonului de reglare a gradului de măcinare (A5) (fig. 12).



12

Rețineți!

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița de cafea este în funcțiune, în faza inițială de preparare a băuturilor pe bază de cafea.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate spre numărul 7.

În schimb, pentru a obține o cafea mai aromată și cu mai multă cremă, rotiți în sens opus acelor de ceasornic cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate de fiecare dată, altfel cafeaua va curge picătură cu picătură).

Efectul acestei ajustări se observă doar după ce ați preparat cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

7.6 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă recomandăm să:

- efectuați o clătire, selectând funcția „Clătire” (paragraful "6.3 Clătire");
- încălziți ceștile folosind apă caldă (folosiți funcția apă caldă, consultați capitoul "10. Distribuția de apă caldă");
- creșteți temperatura cafelei (paragraful "6.9 Temp. cafea"). Modificarea temperaturilor este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.

8. CARAFĂ DE CAFEA

Această băutură, pe bază de cafea espresso, este o rețetă ușoară și echilibrată, cu un strat fin de cremă, ideală pentru a fi savurată în companie.

Accesoriu opțional la anumite modele:	
	Carafă cafea (Capacitate: 1 litru)
	Model: DLSC021
	EAN: 8004399333642

Pentru a prepara băutura, procedați după cum urmează:

Doza selectată	Cantitate (ml)*
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

(*) Cantitățile indicate sunt aproximative și pot varia, în funcție de tipul cafelei.

1. Apăsăți "CANĂ CAFEA";
2. Selectați aroma și numărul de cești;
3. Apăsăți pentru a trece la faza următoare.
4. „UMPLEȚI REZERVORUL ȘI RECIPIENTUL PENTRU BOABE”: umpleți rezervorul de apă (A17) și recipientul pentru boabe (A3) (fig. 9) astfel cum se arată pe afișaj; după ce ați verificat cantitatea de apă și cafea, dacă este suficientă pentru preparare, apăsați .
5. „AȘEAȚI CARAFA SUB DUZE”. Așezați o cană sub duza de cafea (A9): atunci când alegeți cana pe care o veți folosi, țineți cont de cantitatea care va fi preparată, și anume:
6. Apăsăți : după câteva secunde, aparatul va începe automat prepararea băuturii, iar pe display va fi afișată imaginea băuturii selectate și o bară de progresie care se va umple pe măsură ce băutura este preparată.

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

Rețineți:

- : apăsați dacă doriți să întrerupeți complet prepararea și să reveniți la pagina principală.

AVERTISMENT PRIVIND SIGURANȚA:

După prepararea carafei de cafea, lăsați aparatul să se răcească timp de 5 minute înainte de a prepara o altă băutură. Risc de supraîncălzire!

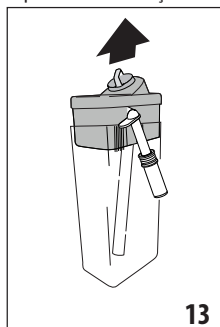
9. PREPARAREA DE BĂUTURI CALDE CU LAPTE

Rețineți!

Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu bule mari de aer, curățați întotdeauna capacul recipientului pentru lapte (E2) și duza pentru apă caldă (A8) urmând instrucțiunile din paragrafele "9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare", "12.10 Curățarea recipientului pentru lapte" și "12.11 Curățarea duzei de apă caldă".

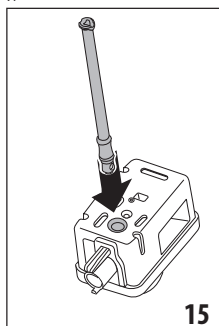
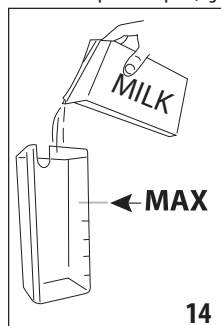
9.1 Umplerea și fixarea recipientului pentru lapte

1. Scoateți capacul (E2) (fig. 13);
2. Umpleți recipientul pentru lapte (E3) cu o cantitate suficientă de lapte, dar fără a depăși nivelul MAX marcat pe recipient (fig. 14). Țineți cont de faptul că fiecare gradăție marcată pe recipient corespunde unei cantități de circa 100 ml de lapte;



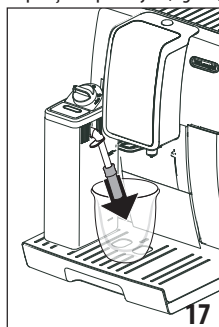
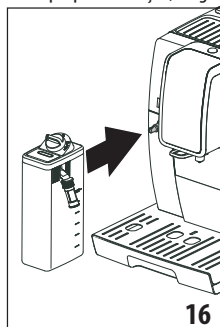
Rețineți!

- Pentru a obține o spumă mai densă și omogenă, se recomandă utilizarea de lapte degresat sau parțial degresat și păstrat la frigider (aproximativ 5° C).
 - Calitatea spumei poate varia, în funcție de:
 - tipul de lapte sau de băutură vegetală;
 - marca folosită;
 - ingrediente și valori nutriționale.
 - Dacă este activat modul "Econ. energ.", distribuirea băuturii ar putea necesita câteva secunde de așteptare.
3. Asigurați-vă ca tubul de preluare a laptelui (E4) este bine introdus în locașul corespunzător, la baza capacului recipientului pentru lapte (fig. 15);



4. Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte;
5. Dacă a fost introdusă, scoateți duza de apă caldă (D6);
6. Fixați, împingând până la capăt, recipientul pentru lapte (E3) pe duza (A8) (fig. 16): aparatul va emite un semnal sonor (dacă funcția semnal sonor este activată);




7. Așezați o ceașcă destul de mare sub orificiile duzei de cafea (A9) și sub tubul de alimentare cu lapte spumat (E5); reglați lungimea tubului de alimentare cu lapte, pentru a-l apropia de ceașcă, trăgându-l pur și simplu în jos (fig. 17).



8. Urmați indicațiile de mai jos pentru fiecare funcție în parte.

9.2 Reglați cantitatea de spumă

Rotind butonul pentru reglarea spumei (E1), veți selecta cantitatea de lapte spumat ce va fi produsă, pentru prepararea băuturilor pe bază de lapte.

Poziție buton	Descriere	Recomandat pentru...
	FĂRĂ SPUMĂ	LAPTE CALD (nespumat) / CAFFELATTE
	SPUMĂ MINIMĂ	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	SPUMĂ MAXIMĂ	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / LAPTE CALD (spumat)

9.3 Prepararea automată de cappuccino și băuturi pe bază de lapte

1. Umpleți și cuplați recipientul de lapte (E3), urmând instrucțiunile de mai sus.
2. Selectați băutura dorită:
 - CAPPUCCINO
 - LATTE MACCHIATO
 - MILK (LAPTE CALD)
 - CAPPUCCINO +
 - CAPPUCCINO MIX
 - CAFFELATTE
 - FLAT WHITE
 - ESPRESSO MACCHIATO
3. Pe display, aparatul vă va recomanda să rotiți butonul pentru reglarea spumei (E1) în funcție de cantitatea de spumă pe care o prevede rețeta originală: rotiți așadar butonul de pe capacul recipientului pentru lapte.

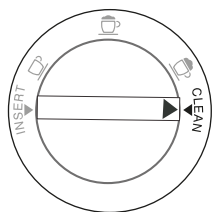
4. După câteva secunde, aparatul va începe automat prepararea băuturii, iar pe display va fi afișată imaginea băuturii selectate și o bară de progresie care se va umple pe măsură ce băutura este preparată.

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

Rețineți: instrucțiuni generale pentru toate preparatele pe bază de lapte

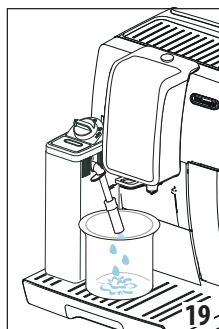
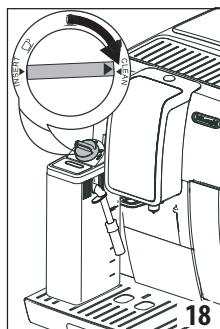
- **Esc** : apăsați dacă doriți să opriți complet prepararea și să reveniți la pagina principală.
- **Stop X** : apăsați pentru a întrerupe distribuirea laptei sau a cafelei și treceți la următoarea distribuție (dacă este prevăzută) pentru finalizarea băuturii.
- Prepararea fiecărei băuturi cu lapte se poate personaliza (consultați capitolele "Aroma (pentru băuturile pentru care este prevăzută) și lungimea băuturilor pot fi personalizate.").
- Nu păstrați mult timp recipientul pentru lapte scos din frigider: cu cât crește temperatura laptei (temperatura ideală fiind de 5°C), cu atât scade calitatea spumei.

9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare

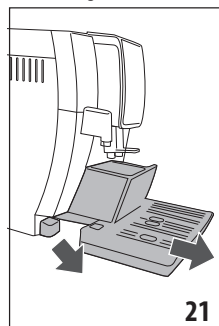


După fiecare utilizare a funcțiilor de lapte va fi afișată solicitarea „ROTIȚI BUTONUL ÎN POZIȚIA CLEAN” și va fi necesară curățarea capacului dispozitivului pentru spumarea laptei:

1. Lăsați recipientul pentru lapte (E) în aparat (nu este necesară golirea recipientului pentru lapte);
2. Așezați o ceașcă sau alt recipient sub tubul de alimentare cu lapte spumat;
3. Rotiți butonul de reglare a spumei (E1) pe „,CLEAN” (fig. 18): pe afișaj va apărea mesajul „CURĂȚARE ÎN CURS - RECIPIENT SUB DISTRIBUTOR”, precum și o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se efectuează operațiunea de curățare. Din tubul de distribuție lapte spumat va ieși abur amestecat cu apă caldă (fig. 19). Operațiunea de curățare se întreprinde automat;



4. Reduceți butonul pentru reglarea spumei în dreapta uneia dintre opțiuni;
5. Scoateți recipientul pentru lapte și curățați întotdeauna duza de apă caldă (A8) cu un burete (fig. 20).



Rețineți!

- Dacă trebuie să pregătiți mai multe cești cu băuturi pe bază de lapte, curățați recipientul pentru lapte după prepararea ultimei băuturi. Pentru a continua cu preparările următoare, atunci când apare mesajul pentru funcția CLEAN, apăsați **Esc**.
- Dacă operațiunea de curățare nu este efectuată, pe afișaj apare simbolul **B7** pentru a vă reaminti că este necesară curățarea recipientului pentru lapte.
- Recipientul cu lapte se poate păstra în frigider.
- În anumite cazuri, pentru efectuarea operațiunii de curățare, va trebui să așteptați încălzirea aparatului.

10. DISTRIBUȚIA DE APĂ CALDĂ

1. Verificați dacă distribuitorul pentru apă caldă (D6) este corect introdus pe duza pentru apă caldă (A8);
2. Așezați o ceașcă sub distribuitor;
3. Apăsați "APĂ CALDĂ"; pe display apare imaginea corespunzătoare și o bară de progresie care se umple pe măsură ce se continuă prepararea;

4. Aparatul distribuie apă caldă, iar apoi alimentarea este întreruptă automat. Pentru a întrerupe manual curgerea apei calde, apăsați pe **Stop X**.

Rețineți!

- Dacă este activată modalitatea "Consum redus de energie", pentru pregătirea apei calde poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.
- Prepararea apei calde se poate personaliza (consultați capitolele "Curățați carafa de lapte (E) după fiecare utilizare, astfel cum este descris mai jos:"11. Personalizați băuturile").

11. PERSONALIZAȚI BĂUTURILE

Aroma (pentru băuturile pentru care este prevăzută) și lungimea băuturilor pot fi personalizate.

1. Apăsați **my** (C2);
2. Selectați băutura pe care doriți să o personalizați prin accesarea ecranelor de personalizare: trebuie introduse accesoriile corespunzătoare;
3. (Doar băuturi pe bază de cafea) Selectați aroma dorită, apăsând pe „-” sau pe „+” și apoi apăsați **Ok ✓**;
4. Prepararea începe, iar aparatul afișează fereastra de personalizare a lungimii cafelei, indicată de o bară verticală. Stețuța de lângă bară reprezintă lungimea setată în prezent;
5. Atunci când lungimea atinge cantitatea minimă programabilă, pe afișaj apare **Stop X**;
6. Apăsați **Stop X** atunci când cantitatea din ceașcă este cea dorită;
7. Apăsați **Ok ✓** pentru a salva (sau **↶ Esc** pentru a anula).

Aparatul va confirma dacă valorile au fost salvate sau nu (în funcție de selecția anterioară): apăsați **Ok ✓**.

Aparatul revine la pagina principală.

Rețineți!

- **Băuturi pe bază de lapte:** se memorează aroma cafelei și ulterior se memorează separat cantitățile de lapte și de cafea;
- **Apă caldă:** aparatul distribuie apă caldă: apăsați **Stop X** pentru a memora cantitatea dorită.
- Puteți ieși din meniul de programare, apăsând pe **↶ Esc**: valorile nu vor fi salvate.

Tabel cantități băuturi		
Băutură	Cantitate standard	Cantitate programabilă
ESPRESSO	≈ 40 ml	≈ 20 -180 ml
LONG	≈ 160 ml	≈ 115-250 ml

COFFEE	≈ 180 ml	≈ 100-240 ml
DOPPIO+	≈ 120 ml	≈ 80-180 ml
HOT WATER	≈ 250 ml	≈ 20-420 ml

12. CURĂȚARE



12.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț (A11);
- tăvița de colectare picături (A15), tăvița de colectare condens (A10), grătarul tăviței (A14) și indicatorul de tăviță plină (A13);
- rezervorul pentru apă (A17);
- duzele distribuitorului de cafea (A9);
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată (A4);
- infuzorul (A20), la care puteți avea acces după ce ați deschis ușița acestuia (A19);
- recipientul pentru lapte (E);
- duza de apă caldă (A8);
- panoul de comandă (C).

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate De'Longhi, nu este necesară utilizarea de aditivi chimici, pentru curățarea acestora.
- Nicio componentă a aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase, în afară de grătarul tăviței (A14) și de recipientul pentru lapte (E).

componente de spălat în mașina de spălat vase	doar spălare manuală
	
grătarul tăviței de picurare (A14)	tavă pentru cești (A12)
recipient pentru lapte (E)	rezervor de apă (A17)
	infuzor detașabil (A20)
	tăvița de colectare a picăturilor (A15)
	recipient pentru zațul de cafea (A11)

- Nu utilizați obiecte metalice pentru a îndepărta depunerile de calcar sau de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafețele din metal sau din plastic.

12.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul perioadelor de neutilizare de peste 3-4 zile, se recomandă, înainte de utilizare, să porniți aparatul și să:

- efectuați 2/3 clătiri, selectând funcția "Clătire" (paragraful "6.3 Clătire");

- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde (capitolul "10. Distribuția de apă caldă").

Rețineți!

Este normal ca după această curățare, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11).

12.3 Curățarea recipientului pentru zaț

Când pe afișaj apare "GOLIȚI RECIPIENTUL PT. ZAȚ" este necesar să-l goliți și să-l curățați. Aparatul nu va mai putea prepara cafea, decât după ce recipientul pentru zaț (A11) va fi curățat. Aparatul semnalează necesitatea de golire a recipientului, chiar dacă acesta nu este plin, după 72 ore de la prima cafea preparată (pentru ca număratoarea celor 72 ore să se facă în mod corect, aparatul nu trebuie să fie deconectat niciodată de la sursa de alimentare).

Atenție! Pericol de arsură

În cazul în care se prepară mai multe băuturi pe bază de lapte, una după alta, suportul din metal pentru cești (A12) se va înfierbânta. Așteptați ca acesta să se răcească înainte de a-l atinge și apucați-l numai din partea anterioară.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

1. Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A15) și recipientul pentru zaț (A11) (fig. 21).
2. Goliți și curățați foarte bine tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zaț, având grijă să îndepărtați toate eventualele reziduuri depuse pe fundul acestuia: pensula cu care este echipat aparatul (D5) este prevăzută cu o perie adecvată pentru această operațiune.
3. Verificați tăvița de colectare condens (A10) (de culoare roșie) și, dacă este plină, goliți-o.
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, cu tot cu grătar și cu recipientul pentru zaț.

Atenție!

Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zaț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.

12.4 Curățarea tăviței de colectare picături și de colectare condens

Atenție!

Tăvița pentru colectarea picăturilor (A15) este prevăzută cu un indicator plutitor (A13) (de culoare roșie) ce indică nivelul de apă din aceasta (fig. 22). Înainte ca acest indicator să se ridice pe suportul pentru cești (A12), trebuie să goliți tava și să o curățați, în caz contrar apa se poate revărsa peste margini și poate deteriora aparatul, suprafața de sprijin sau zonele învecinate.

Pentru a scoate tăvița de colectare picături, procedați după cum urmează:

1. Scoateți tăvița de colectare picături și recipientul pentru zaț (A11) (fig. 21);
2. Scoateți suportul pentru cești (A12), grătarul tăviței (A14), apoi goliți tăvița de colectare picături și recipientul de zaț și spălați toate componentele.
3. Verificați tăvița de colectare condens (de culoare roșie) (A10) și, dacă este plină, goliți-o;
4. Introduceți la loc tăvița de colectare picături, împreună cu grătarul și recipientul pentru zaț.

Atenție!

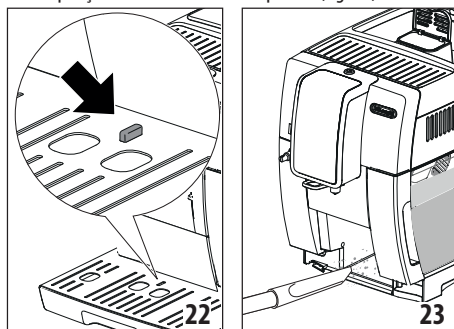
Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zaț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.

12.5 Curățarea interiorului aparatului

Pericol de electrocutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interioare ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați "5. Stingerea aparatului"), iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

1. Controlați periodic (aproximativ o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (la care puteți avea acces după ce ați scos tăvița de colectare a picăturilor) (A15) nu este murdar. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu pensula din dotare (D5) și cu un burete.
2. Aspirați toate resturile cu un aspirator (fig. 23).



12.6 Curățarea rezervorului pentru apă

Curățați rezervorul de apă (A17) periodic (aproximativ o dată pe lună) și de fiecare dată când se înlocuiește filtrul dedurizatorului (D4) (dacă este prevăzut).

1. Scoateți rezervorul pentru apă (fig. 2);

2. Scoateți filtrul (dacă există) și clătiți-l sub jet de apă;
3. Goliți rezervorul pentru apă și curățați-l cu o lavetă umedă și cu puțin detergent de vase. Clătiți din abundență cu apă.
4. Reintroduceți filtrul (dacă este prevăzut), umpleți rezervorul cu apă proaspătă până la nivelul MAX și reintroduceți rezervorul;
5. (Numai la modelele cu filtru pentru dedurizarea apei) Lăsați să curgă circa 100 ml de apă caldă pentru a reactiva filtrul.

Rețineți:

În cazul în care aparatul nu este utilizat timp de peste 3-4 zile, se recomandă curățarea rezervorului, urmând indicațiile de mai sus.

12.7 Curățarea orificiilor duzei de cafea

1. Curățați periodic duzele distribuitorului de cafea (A9) folosind un burete sau o lavetă (fig. 24A);
2. Controlați dacă orificiile distribuitorului de cafea nu sunt înfundate. Dacă este nevoie, îndepărtați depunerile de cafea, cu o scobitoare (fig. 24B).

12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate

La intervale periodice de timp (aproximativ o dată pe lună), curățați pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinate (A4). Procedați după cum urmează:

1. Oprii mașina (a se vedea capitolul "5. Stingerea aparatului");
2. Deschideți ușița pâlniei (A2);
3. Curățați pâlnia cu peria din dotare (D5);
4. Închideți la loc ușița.

Atenție!

După curățare, aveți grijă să nu lăsați accesorii în pâlnie: prezența corpurilor străine în interiorul pâlniei în timpul funcționării poate duce la deteriorarea mașinii.

12.9 Curățarea infuzorului

Infuzorul (A20) trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.

Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul a fost închis în mod corect (consultați capitolul "5. Stingerea aparatului");
2. Scoateți rezervorul de apă (A17) (fig. 2);
3. Deschideți ușița infuzorului (A19) (fig. 25) aflată în partea laterală dreaptă;



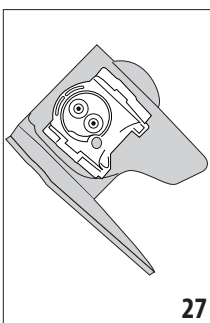
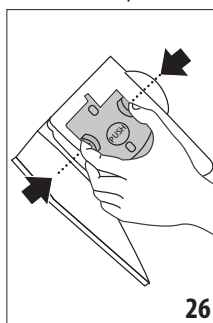
4. Apăsăți spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior (fig. 26);
5. Introduceți infuzorul în apă timp de 5 minute și apoi clătiți-l sub jet de apă;

Atenție!

CLĂTIȚI NUMAI CU APĂ

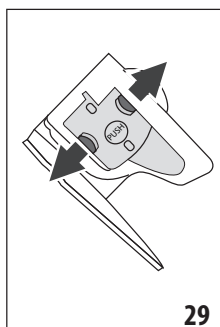
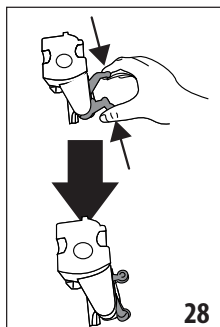
NU FOLOȘIȚI DETERGENȚI - NU FOLOȘIȚI MAȘINA DE SPĂLAT VASE

6. Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece aceștia l-ar putea deteriora.
7. Cu ajutorul pensulei (D5), curățați eventualele resturi de cafea de pe locașul infuzorului, vizibile prin ușița acestuia;
8. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport (fig. 27); apoi apăsați pe mesajul PUSH, până când auziți un clic de cuplare;



Rețineți!

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducerea sa) să-l aduceți la dimensiunea corectă apăsând cele două manete, conform indicațiilor din fig. 28.

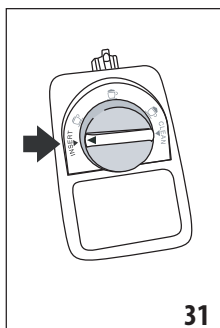
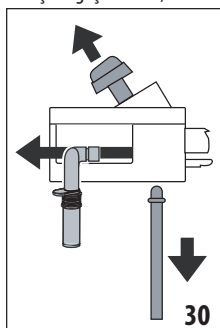


9. După ce l-ați introdus, verificați dacă cele două clapete roșii au rămas îndreptate spre exterior (fig. 29);
10. Închideți ușița infuzorului;
11. Introduceți la loc rezervorul pentru apă.

12.10 Curățarea recipientului pentru lapte

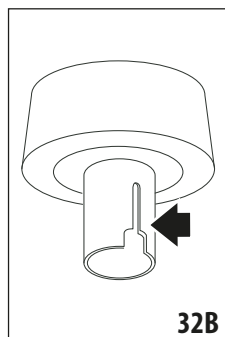
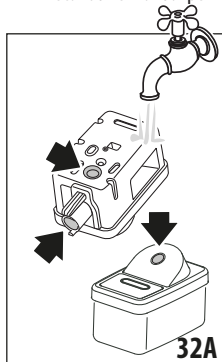
Curățați carafa de lapte (E) după fiecare utilizare, astfel cum este descris mai jos:

1. Scoateți capacul (E2);
2. Scoateți tubul de alimentare cu lapte (E5) și tubul de preluare a laptelui (E4) (fig. 30);
3. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic but. de regl. a spumei (E1), până când ajunge pe poziția „INSERT” (fig. 31) și trageți-l în sus;



4. Continuați cu spălarea în mașina de spălat vase (recomandat) sau manual, după cum urmează:
 - **În mașina de spălat vase:** Clătiți toate componentele descrise mai sus și recipientul pentru lapte cu apă potabilă fierbinte (cel puțin 40 °C): apoi puneți-le pe raftul superior al mașinii de spălat vase și dați drumul la un program de spălare la 50 °C, de exemplu ECO standard.
 - **Manual** Clătiți bine toate componentele și recipientul pentru lapte folosind apă de la robinet fierbinte (cel puțin 40 °C) pentru a îndepărta orice reziduu vizibil de lapte, având grijă să lăsați apa să treacă prin toate orificiile din capac (fig. 32A): apoi scufundați toate componentele, timp de cel puțin 30

de minute, în apă de la robinet fierbinte (cel puțin 40 °C) cu detergent de vase. Apoi clătiți din abundență cu apă potabilă fierbinte toate componentele astfel cum este descris mai sus, frecându-le manual pe fiecare în parte.



5. Fiți atenți să nu rămână reziduuri de lapte în locașul și pe canalul situate sub buton: dacă este necesar, răzuți canalul cu o scobitoare (fig. 32B);
6. Verificați dacă tuburile de preluare și de alimentare cu lapte nu sunt infundate cu resturi de lapte;
7. Uscați toate componentele cu o cârpă curată și uscată;
8. Asamblați la loc toate componentele capacului;
9. Prindeți la loc capacul pe recipientul pentru lapte.

12.11 Curățarea duzei de apă caldă

Curățați duza (A8) după fiecare preparare a laptelui, folosind un burete și îndepărtați resturile de lapte depuse pe garnitură (fig. 20).


13. DECALCFIERE

Atenție!


- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcfiere, de pe ambalajul acestuia (inclus la anumite modele și/sau disponibil la vânzare în centrele de asistență autorizate).
- Vă recomandăm să folosiți exclusiv decalcfiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcfianți necorespunzători, precum și o decalcfiere care nu este efectuată cu regularitate, pot duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcfiere poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

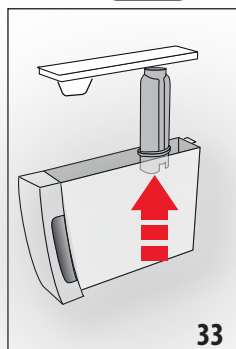
Pentru a efectua ciclul de decalcfiere	
Decalcfiant	Decalcfiant De'Longhi „EcoDecalk”
Recipient	Capacitate recomandată: 2,0
Timp	~45min

Decalificați aparatul când pe afișaj apare „DECALCIFIERE NECESARĂ - APĂSAȚI OK PENTRU A ÎNCEPE (~ 45min)”: dacă doriți să efectuați imediat decalcifierea, apăsați **Ok ✓** și urmați operațiunile de la punctul 3.

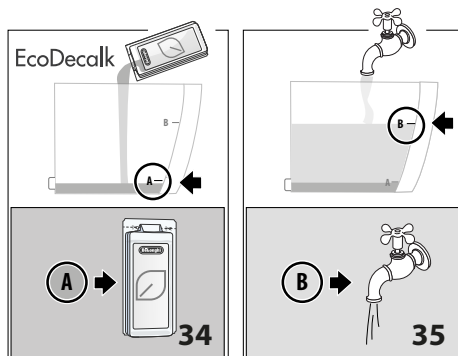
Pentru a amâna decalcifierea pentru mai târziu, apăsați **Esc** : pe afișaj, simbolul  (B6) vă va reaminti faptul că aparatul necesită efectuarea ciclului de decalcifiere. (Mesajul va fi afișat la fiecare pornire a aparatului).

Pentru a accesa meniul decalcifiere:

1. Apăsați tasta  (C3) pentru a accesa meniul;
2. Apăsați "DECALCIFIERE" și urmați indicațiile de pe afișaj;
3. „SCOATEȚI FILTRUL DE APĂ” (fig. 33); scoateți rezervorul de apă (A17), îndepărtați filtrul de apă (D4) (dacă este prevăzut), apoi goliți rezervorul. Apăsați **Next >** ;



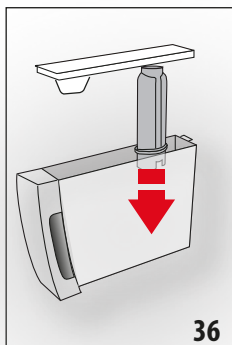
4. „DECALCFIANT (NIVEL A) ȘI APĂ (NIVEL B)”. Turnați decalcifiantul în rezervorul de apă până la nivelul A (corespunzător unei punguțe de 100 ml) imprimat pe partea interioară a rezervorului (fig. 34); apoi adăugați apă (un litru) până când se ajunge la nivelul B (fig. 35); introduceți rezervorul pentru apă înapoi în aparat. Apăsați **Next >** ;
5. „GOLIȚI TĂVIȚA DE COLECTARE PICĂTURI” (fig. 21):
6. Scoateți, goliți și introduceți la loc tăvița de colectare picături (A15) și recipientul pentru zaț (A11). Apăsați **Next >** ;
7. "AȘEZAȚI RECIP. DE 2 L, OK PT A ÎNCEPE": Așezați sub distribuitorul de apă caldă (D6) și sub distribuitorul de cafea (A9) un vas gol cu o capacitate minimă de 2 litri;



Atenție! Pericol de arsuri

Din duza pentru apă caldă și din distribuitorul de cafea curge apă caldă care conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

8. Apăsați **Ok ✓** pentru a confirma introducerea soluției de decalcifiere. Ecranul afișează „DECALCIFIERE ÎN CURS, VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI!"; programul de decalcifiere pornește, iar soluția de decalcifiere curge atât din distribuitorul de apă caldă, cât și din duza de cafea, efectuând în mod automat o întreagă serie de procese de limpezire, la anumite intervale, pentru a îndepărta reziduurile de calcar din aparat;
- După circa 25 de minute aparatul întrerupe decalcifierea;
9. LIMPEZIȚI ȘI UMPLEȚI CU APĂ PÂNĂ LA NIVELUL MAX (fig. 3): aparatul este acum pregătit pentru un ciclu de limpezire cu apă proaspătă. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul de apă, goliți-l, limpeziți-l cu apă de la robinet, umpleți-l la nivelul MAX cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat;
 10. "AȘEZAȚI RECIP. DE 2L OK PT A ÎNCEPE LIMPEZ.": Așezați la loc, sub duzele distribuitorului de cafea și apă caldă, recipientul gol utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere și apăsați **Ok ✓** ;
 11. Apa caldă iese mai întâi din duza de cafea și apoi din duza de apă caldă, iar pe afișaj va apărea „CLĂTIRE ÎN CURS. VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI”;
 12. Atunci când se termină apa din rezervor, goliți recipientul utilizat pentru colectarea apei de clătire;
 13. (Dacă filtrul este montat) "INTROD. FILTRUL ÎN LOC. SĂU" (fig. 36). Apăsați **Next >** și scoateți rezervorul de apă, apoi introduceți la loc, dacă a fost scos în prealabil, filtrul de dedurizare a apei;



14. LIMPEȘTI ȘI UMPLEȘTI CU APĂ PÂNĂ LA NIVELUL MAX (fig. 3): Umpleți rezervorul cu apă proaspătă, până la nivelul MAX;
15. „INTRODUCEȚI REZERVOR APĂ” (fig. 4): Reintroduceți rezervorul de apă;
16. “AȘEZAȚI RECIP. DE 2L OK PT A ÎNCEPE LIMPEZ.”: Așezați din nou vasul gol, utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere, sub distribuitorul de apă caldă (fig. 8) și apăsați **Ok** ✓ .
17. Apa caldă curge din duza de apă caldă/abur, iar pe afișaj va apărea mesajul „LIMPEZIRE ÎN CURS, VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI”.
18. “GOLIȚI TĂVIȚA DE COLECTARE PICĂTURI” (fig. 21): La sfârșitul celei de-a doua clătiri, goliți recipientul folosit pentru colectarea apei de clătire, scoateți, goliți și reintroduceți tăvița de colectare a picăturilor (A15) și recipientul pentru zaț (A11): apăsați **Next** > ;
19. „DECALCFIERE FINALIZATĂ”: apăsați **Ok** ✓ ;
20. „UMPLEȚI REZERVORUL CU APĂ PROASPĂTĂ”: scoateți și completați rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX și reintroduceți-l în aparat.

Operațiunea de decalcifiere este astfel încheiată.

Rețineți!

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice) aparatul va solicita finalizarea acestuia, la următoarea repornire.
- Este normal ca, după efectuarea ciclului de decalcifiere, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11).
- Aparatul necesită o a treia limpezire, în cazul în care rezervorul de apă nu a fost umplut până la nivelul maxim: acest lucru se face pentru a garanta că nu a rămas soluție decalcifiantă în circuitele interne ale aparatului. Înainte de a porni ciclul de clătire, nu uitați să goliți tăvița de colectare a picăturilor.

14. PROGRAMARE DURITATE APĂ

Mesajul “DECALCFIERE NECESARĂ - OK PT A ÎNCEPE (~45MIN)

!” va fi afișat după o perioadă de funcționare prestabilită care depinde de duritatea apei.

Dacă doriți, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuiți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcifiere.

14.1 Măsurarea durității apei

1. Scoateți din ambalaj banda reactivă furnizată “TOTAL HARDNESS TEST” (D1).
2. Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă.
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După aproximativ un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând la 1 nivel.

14.2 Setarea durității apei

1. Accesați meniul, urmând instrucțiunile din paragraful “6.1 Accesarea meniului”;
2. Apăsați “DUR. APĂ”;
3. Efectuați procedura indicată în paragraful anterior și măsurați nivelul de duritate al apei;
4. “DUR. APĂ, ACTUAL SUBLINIAT”: Apăsați nivelul detectat la punctul anterior, astfel cum este specificat în următorul tabel: (Nivel 1 = apă potabilă; Nivel 4 = apă foarte dură);

Bandă reactivă	Duritate apă
	Nivel 1 = apă potabilă
	Nivel 2 = apă puțin dură
	Nivel 3 = apă dură
	Nivel 4 = apă foarte dură

5. Apăsați **Esc** pentru a reveni la pagina principală. În acest moment, aparatul este reprogramat în funcție de noua setare a durității apei.

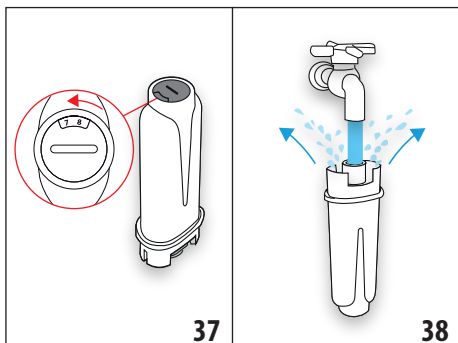
15. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI

Unele modele sunt prevăzute cu filtru de dedurizare a apei (D4): dacă modelul achiziționat de dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să-l achiziționați de la centrele autorizate de asistență De'Longhi. Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

15.1 Instalarea filtrului

1. Accesați meniul, urmând instrucțiunile din paragraful “6.1 Accesarea meniului”;

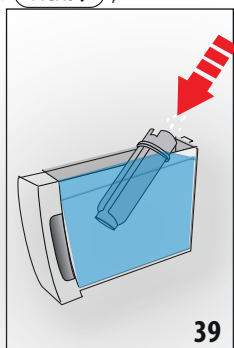
2. Apăsați "FILTR. APĂ";
3. „ROTIȚI BUTONUL DE INDICARE A DATEI PÂNĂ LA URMĂTOARELE 2 LUNI” (fig. 37): scoateți noul filtru (D4) din ambalaj și rotiți discul calendaristic astfel încât să fie afișate următoarele 2 luni de utilizare. Apăsați **Next >** ;



Rețineți

IFiltrul are o durată de două luni dacă aparatul este utilizat normal. Dacă, în schimb, aparatul rămâne nefolosit, cu filtrul montat, acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

4. „LĂS. APĂ CRG ÎN ORIF. PÂNĂ IESE PRIN FANTE” (fig. 38): Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă de la robinet prin orificiul filtrului, conform indicațiilor din figură, până când apa iese prin deschizăturile laterale, timp de cel puțin un minut. Apăsați **Next >** ;
5. Scoateți rezervorul (A17) din aparat și umpleți-l cu apă.
6. „INTROD. FILTRUL LĂS. SĂ IASĂ AER” (fig. 39): Introduceți filtrul în rezervorul de apă și scufundați-l complet timp de aproximativ zece secunde, înclinându-l și apăsându-l ușor, pentru a permite ieșirea bulelor de aer. Apăsați pe **Next >** ;




7. „INTROD. FILTRUL ÎN LOC. SĂU”: Introduceți filtrul (D4) în locul corespunzător (fig. 36) și apăsați-l până la capăt. Apăsați **Next >** ;

8. „INTRODUCEȚI REZERVOR APĂ”: Închideți la loc rezervorul cu capacul (A16), apoi introduceți rezervorul înapoi în aparat (fig. 4);
9. „POZIȚIONAȚI RECIPIENTUL DE 0,5L PENTRU A ACTIVA FILTRUL” (fig. 6): puneți recipientul sub duza de apă fierbinte (D6) și apăsați **Ok ✓** : „APĂ CALDĂ. VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI” distribuirea începe și se oprește automat. În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

15.2 Înlocuirea filtrului

Înlocuiți filtrul (D4) atunci când pe display apare mesajul “ÎNLOCUIȚI FILTRUL DE APĂ, APĂSAȚI OK PENTRU A ÎNCEPE ”: dacă doriți să continuați imediat cu înlocuirea, apăsați **Ok ✓** și urmați operațiunile de la punctul 5.

Pentru a amâna înlocuirea filtrului pe mai târziu, apăsați **Esc** : pe afișaj, simbolul  (B8) vă va reaminti faptul că filtrul trebuie înlocuit. Pentru înlocuire, procedați după cum urmează:

1. Accesați meniul, urmând instrucțiunile din paragraful "6.1 Accesarea meniului";
2. Apăsați „FILTRU APĂ”;
3. Apăsați „ÎNLOCUIRE FILTRU”
4. Continuați prin urmărirea operațiilor ilustrate în paragraful anterior de la punctul 3, mai întâi prin extragerea rezervorului (A17) și a filtrului folosit.

Rețineți!

După ce au trecut două luni (a se vedea indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu este utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul trebuie înlocuit, chiar dacă aparatul nu solicită acest lucru.

15.3 Scoaterea filtrului

Dacă doriți să continuați să utilizați aparatul fără filtrul (D4), trebuie să îl scoateți și să semnalizați scoaterea acestuia. Procedați după cum urmează:

1. Scoateți rezervorul (A17) și filtrul uzat;
2. Accesați meniul, urmând instrucțiunile din paragraful "6.1 Accesarea meniului";
3. Apăsați "FILTR. APĂ";
4. Apăsați „SCOATEȚI FILTRUL DE APĂ ”;
5. „CONFIRMAȚI SCOATEREA FILTRULUI”: apăsați **Ok ✓** (în schimb, dacă doriți să reveniți la meniul setări, apăsați **Esc**);
6. "SCOAT. FILTRU EFEC.": aparatul a salvat modificarea. Apăsați **Ok ✓** pentru a reveni la pagina principală.

Rețineți!

După ce au trecut două luni (a se vedea indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu este utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul trebuie înlocuit, chiar dacă aparatul nu solicită acest lucru.

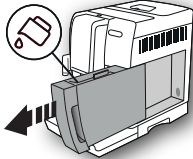
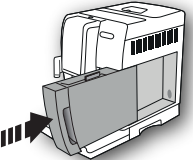
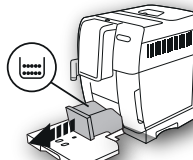
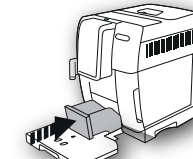
16. DATE TEHNICE

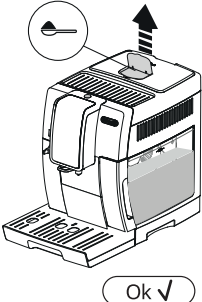
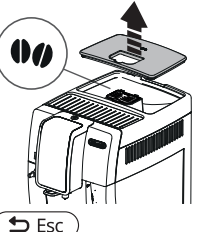
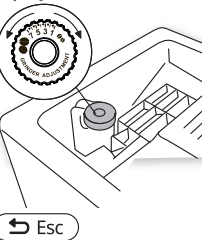
Tensiune:	220-240 V~ 50-60 Hz max. 10 A
Putere:	1450 W
Presiune:	1,9 MPa (19 bari)
Capacitatea rezervorului de apă:	1,8 l
Dimensiuni LxAxH:	240x440x360 mm
Lungime cablu:	1250 mm
Greutate:	10 kg
Capacitate max recipient boabe:	300 g
Bandă de frecvență:	2400 - 2483,5 MHz
Putere maximă de transmisie	10 mW

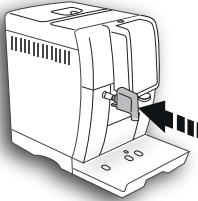
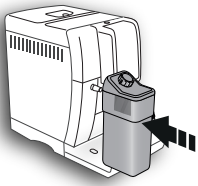
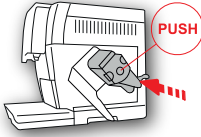
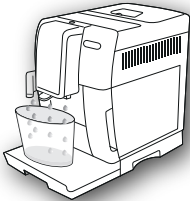
16.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie


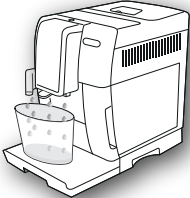

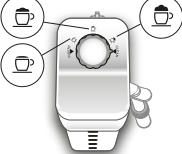
- Pentru a reduce consumul de energie, după prepararea uneia sau mai multor băuturi, scoateți recipientul (E) sau accesoriile.
- Setează oprirea automată la 15 minute (consultați paragraful "6.7 Oprire automată (standby) ")
- Activați funcția Consum Redus de Energie (consultați paragraful "6.8 Consum Redus de Energie ");
- Când aparatul solicită acest lucru, efectuați ciclul de decalcifiere (consultați capitolul "13. Decalcifiere").














17. MESAJE AFIȘATE PE DISPLAY

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
<p>UMPLEȚI REZERVORUL CU APĂ PROASPĂTĂ</p> 	<p>Apa din rezervor (A17) nu este suficientă.</p>	<p>Umpleți rezervorul de apă și introduceți-l în mod corespunzător, apăsându-l în jos până când simțiți că s-a fixat.</p>
<p>INTRODUCEȚI REZERVOR APĂ</p> 	<p>Rezervorul (A17) nu este introdus sau este introdus greșit.</p>	<p>Introduceți rezervorul în mod corect, apăsându-l până se fixează.</p>
<p>GOLIȚI RECIPIENTUL PENTRU ZAȚ</p> 	<p>Recipientul pentru zaț (A11) este plin.</p>	<p>Goliți recipientul pentru zaț, tăvița de colectare picături (A15) și curățați-le, apoi introduceți-le la loc. Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zaț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.</p>
<p>INTRODUCEȚI RECIPIENTUL PENTRU ZAȚ</p> 	<p>După curățare nu a fost introdus recipientul pentru zaț (A11).</p>	<p>Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A15) și introduceți recipientul pentru zaț.</p>

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
<p>INTRODUCEȚI CAFEAUA MĂCINATĂ MAX. O MĂSURĂ</p> 	<p>A fost selectată prepararea cu cafea pre-măcinată.</p>	<p>Asigurați-vă că pâlnia (A4) nu este blocată, apoi introduceți o măsură rasă (D2) de cafea pre-măcinată și apăsați OK pe afișaj urmând instrucțiunile din paragraf "7.4 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată".</p>
<p>REUMPLEȚI RECIPIENTUL PENTRU BOABE DE CAFEA</p> 	<p>Cafeaua boabe s-a terminat.</p> <p>Pâlnia (A4) pentru cafeaua pre-măcinată s-a înfundat.</p>	<p>Umpleți recipientul pentru cafea boabe (A4) (fig. 10).</p> <p>Goliți pâlnia cu ajutorul pensulei (D5) urmând indicațiile din par. "12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate".</p>
<p>MĂC. PREA FIN. REGL. RĂȘNIȚA</p> 	<p>Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge foarte lent sau nu curge deloc.</p> <p>Dacă este prezent filtrul de dedurizare a apei (D4) este posibil ca formarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuția.</p>	<p>Repețiți procedura de preparare a cafelei și rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) (fig. 12) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, distribuția este încă prea lentă, repetați ajustarea acționând asupra butonului de reglare cu încă o unitate (par. "7.5 Reglarea cafelei măcinate"). Dacă problema persistă, verificați dacă rezervorul pentru apă (A17) este introdus până la capăt.</p> <p>Introduceți distribuitorul de apă caldă (D6) în aparat și lăsați să curgă puțină apă, până când curgerea devine regulată. Dacă problema persistă, scoateți filtrul (consultați par. „15.3 Scoatere filtru”).</p>

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
<p data-bbox="85 130 273 156">INTRODUCEȚI DUZA APĂ</p> 	<p data-bbox="329 130 674 188">Duza de apă (D6) nu este introdusă sau este introdusă greșit</p>	<p data-bbox="696 130 1034 188">Introduceți duza de apă, împingând-o până la capăt.</p>
<p data-bbox="85 430 273 488">INTRODUCEȚI RECIPIENT LAPTE</p> 	<p data-bbox="329 430 674 488">Recipientul pentru lapte (E) nu este introdus sau este introdus greșit.</p>	<p data-bbox="696 430 1034 488">Introduceți recipientul pentru lapte împingându-l până la capăt.</p>
<p data-bbox="85 724 306 750">INTRODUCEȚI GRUP INFUZOR</p> 	<p data-bbox="329 724 674 782">După curățare, nu a fost introdus la loc infuzorul (A20).</p>	<p data-bbox="696 724 1034 782">Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par. "12.9 Curățarea infuzorului".</p>
<p data-bbox="85 948 250 1005">CIRCUIT GOL APĂS. OK PT A ÎNCEPE</p>  <p data-bbox="168 1257 262 1283">Ok ✓</p>	<p data-bbox="329 948 508 973">Circuitul de apă este gol</p> <p data-bbox="329 1129 674 1155">A fost introdus un nou filtru de dedurizare (D4)</p>	<p data-bbox="696 948 1034 1117">Apăsați selectorul ce corespunde opțiunii „OK” și lăsați să curgă apă din distribuitor (D6); curgerea se va întrerupe automat. Dacă problema persistă, verificați dacă rezervorul pentru apă (A17) este introdus până la capăt.</p> <p data-bbox="696 1129 1034 1267">Asigurați-vă că ați respectat corect instrucțiunile pentru introducerea noului filtru (par. "15. Filtru de dedurizare a apei"). Dacă problema persistă, scoateți filtrul (consultați par. „15.3 Scoatere filtru”).</p>

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
<p>APĂS. OK PT A EFEC. CURĂȚ. SAU ROTIȚI BUTONUL</p>  <p>Ok ✓</p>	<p>A fost introdus recipientul pentru lapte cu butonul de reglare a spumei (E1) pe poziția "CLEAN".</p>	<p>Dacă doriți să continuați cu funcția CLEAN, apăsați selectorul corespunzător opțiunii „OK”, sau rotiți butonul de reglare a spumei pe una din pozițiile aferente funcției lapte.</p>
<p>DECALCIFIERE ÎNTRERUPTĂ APĂSAȚI NEXT PENTRU A CONTINUA</p>  <p>Next ></p>	<p>Decalcifierea a fost întreruptă sau nu a fost finalizată corect.</p>	<p>Apăsați NEXT pentru a relua procesul de decalcifiere. Pentru mai multe informații consultați capitolul „13. DECALCIFIERE”.</p>
<p>ROTIȚI BUTONUL ÎN POZIȚIA CLEAN</p>  <p>Esc</p>	<p>Tocmai a fost distribuit lapte și, prin urmare, este necesar să efectuați curățarea tuburilor din interiorul recipientului pentru lapte (E).</p>	<p>Rotiți butonul de reglare a spumei (E1) pe poziția CLEAN (fig. 18).</p>
<p>ROTIȚI BUTONUL DE REGL. A SPUMEI</p> 	<p>A fost introdus recipientul pentru lapte cu butonul de reglare a spumei (E1) pe poziția "CLEAN".</p>	<p>Rotiți butonul în poziția corespunzătoare spumei dorite.</p>

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
SEL. UN GUST MAI DELICAT SAU REDUC. DOZA DE CAFEA  	S-a folosit prea multă cafea.	Selectați o aromă mai delicată apăsând tasta „AROMĂ” (C1) sau reduceți cantitatea de cafea măcinată (maxim 1 măsură).
DECALCIFIERE NECESARĂ OK PT A ÎNCEPE (~45MIN)   	Indică faptul că trebuie să efectuați decalcifierea aparatului.	Apăsați selectorul corespunzător opțiunii „OK” pentru a începe ciclul de decalcifiere, sau „ESC” dacă doriți să efectuați decalcifierea cu altă ocazie. Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. "13. Decalcifiere".
ÎNLOCUIȚI FILTR. APĂ APĂS. OK PT A ÎNCEPE   	Filtrul pentru dedurizarea apei (D4) este uzat.	Apăsați selectorul corespunzător opțiunii „OK” pentru a înlocui filtrul sau pentru a-l scoate, sau „ESC” dacă doriți să efectuați această operațiune cu altă ocazie. Urmați instrucțiunile din cap. "15. Filtru de dedurizare a apei".
ALARMĂ GENERALĂ: CONSULTAȚI MANUALUL 	Interiorul aparatului este foarte murdar.	Curățați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap. "12. Curățare". Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, contactați Serviciul pentru clienți și/sau un centru de asistență autorizat.
	Amintiți-vă că este necesar să curățați tuburile din interiorul recipientului pentru lapte (E).	Rotiți butonul de reglare a spumei (E1) pe poziția CLEAN (fig. 18).
	Vă reamintește faptul că este necesară înlocuirea filtrului (D4).	Înlocuiți filtrul sau scoateți-l, urmând instrucțiunile din cap. "15. Filtru de dedurizare a apei".
	Vă reamintește faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere, descris în cap. "13. Decalcifiere".
	Indică faptul că modul consum redus de energie este activat.	Pentru a dezactiva modul consum redus de energie, procedați conform indicațiilor din par. "6.8 Consum Redus de Energie".
VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI	Aparatul se încălzește pentru a atinge temperatura optimă	
CURĂȚARE ÎN CURS VĂ RUGĂM AȘTEPTAȚI	Aparatul detectează prezența unor impurități în interiorul său	Așteptați ca aparatul să fie iar gata de utilizare și apoi selectați din nou băutura dorită. Dacă problema persistă, contactați serviciul pentru clienți și/sau un centru de asistență autorizat.

18. DEPANARE

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi remediată prin soluția descrisă, va trebui să vă adresați serviciului de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul nu pornește.	Ștecărul nu este conectat la rețea.	Introduceți ștecărul în priză (fig. 1).
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile, clătindu-le cu apă caldă (rețineți: se poate folosi funcția apă caldă).
	Circuitele interne ale aparatului s-au răcit pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți infuzorul cu o limpezire, folosind funcția corespunzătoare (a se vedea par. "6.3 Clătire").
	Temperatura setată pentru cafea este prea scăzută.	Setați din meniu o temperatură mai ridicată a cafelei (a se vedea par. "6.9 Temp. cafea"). Rețineți: Modificarea temperaturilor este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.
	Este necesar să se efectueze decalcifierea aparatului	Urmați instrucțiunile din cuprinsul cap. "13. Decalcifiere". După aceea, verificați gradul de duritate a apei ("14.1 Măsurarea durității apei") și verificați ca aparatul să fie setat conform durității reale ("14.2 Setarea durității apei").
Cafeaua nu este destul de tare sau are puțină cremă.	Cafeaua nu este măcinată suficient de fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o treaptă spre numărul 1, în sens opus acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează (fig. 12). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. "7.5 Reglarea cafelei măcinate").
	Cafeaua nu este adecvată.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.
	Cafeaua nu este proaspătă.	Ambalajul cafelei este deschis de prea mult timp și cafeaua și-a pierdut gustul.
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează (fig. 12). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. "7.5 Reglarea cafelei măcinate").
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele distribuitorului de cafea (A9) sunt înfundate.	Curățați orificiile cu o scobitoare (fig. 24B).
Cafeaua preparată este prea apoasă.	Pălنيا (A4) este blocată.	Goliți pālنيا cu ajutorul pensulei (D5) astfel cum este descris în par. "12.8 Curățarea pālniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate".
Aparatul nu prepară cafeaua	Aparatul detectează impurități în interiorul său: pe afișaj apare mesajul "Curăț. în curs".	Așteptați ca aparatul să fie din nou gata de utilizare și apoi selectați din nou băutura dorită. Dacă problema persistă, contactați Centrul de Asistență Autorizat.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Infuzorul nu poate fi scos	Aparatul nu a fost oprit în mod corect	Închideți aparatul, apăsând tasta  (A7) (consultați cap. "5. Stingerea aparatului").
La finalul ciclului de decalcifiere, aparatul solicită o a treia clătire	În timpul celor două cicluri de clătire, rezervorul (A17) nu a fost umplut până la nivelul MAX	Procedați conform instrucțiunilor aparatului, goliți mai întâi tăvița de colectare picături (A15), pentru a evita revărsarea apei.
Laptele nu curge din tubul de alimentare (E5)	Capacul (E2) recipientului pentru lapte (E3) este murdar	Curățați capacul recipientului pentru lapte, urmând instrucțiunile din par. "12.10 Curățarea recipientului pentru lapte".
	Capacul (E2) nu este asamblat corect.	Asamblați corect toate componentele astfel cum este indicat la alin. „9.1 Umplerea și fixarea recipientului pentru lapte”.
Laptele are bule mari de aer, sau curge cu întreruperi din tubul de alimentare cu lapte (E5) sau are puțină spumă	Laptele nu este suficient de rece sau tipul de lapte nu este potrivit pentru băutura solicitată.	Este de preferat să folosiți lapte degresat total, sau parțial degresat, cu o temperatură de aproximativ 5°C (din frigider). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
	Butonul pentru reglarea spumei (E1) nu este bine reglat.	Reglați butonul, urmând indicațiile din cap. "9. prepararea de băuturi calde cu lapte".
	Capacul (E2) sau butonul pentru reglarea spumei (E1) de pe rezervorul pentru lapte sunt murdare.	Curățați capacul și butonul recipientului pentru lapte, conform descrierii din par. "12.10 Curățarea recipientului pentru lapte".
	Există apă în canalul situat sub butonul de reglare a spumei (E1).	Scoateți butonul și uscați bine zona.
	Se folosesc băuturi vegetale.	Pentru rezultate mai bune, folosiți băuturi păstrate la frigider (aproximativ 5°C). Reglați cantitatea de spumă astfel cum este indicat în par. "9.2 Reglați cantitatea de spumă"
	Duza de apă caldă (A8) este murdară	Curățați duza urmând instrucțiunile din par. "12.11 Curățarea duzei de apă caldă".
Aparatul nu este în funcțiune și emite zgomote sau emană cantități mici de aburi	Aparatul este gata de funcționare sau a fost închis de puțin timp și unele picături de condens cad în interiorul vaporizatorului care mai este cald	Acest fenomen se încadrează în funcționarea normală a aparatului; pentru a limita fenomenul, goliți tava de picurare.
Suportul pentru cești (A12) este fierbinte.	Au fost preparate rapid mai multe băuturi, una după alta	
După curățare, tăvița de colectare a picăturilor (A15) nu poate fi introdusă în aparat	Tăvița de colectare a condensului (A10) nu este poziționată corect	Verificați dacă tăvița de colectare a condensului este introdusă corect
Aparatul emană aburi de la tăvița de colectare a picăturilor (A15) și/sau există apă pe suprafața pe care acesta este instalat.	După curățare nu a fost reintrodus grătarul tăvii (A14).	Introduceți grătarul tăvii de scurgere la loc în tăvița de colectare a picăturilor.

Register Now 
www.delonghi.com/register

